SONY

3-084-862-**33**(1)

SONY

Manuale di istruzioni della videocamera [IT] / Οδηγός χρήσης κάμερας [GR]

Manuale di istruzioni della videocamera

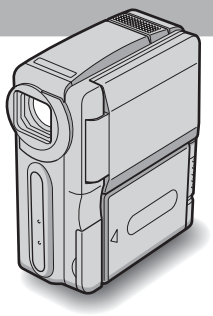
IT

Operazioni preliminari

Κάμερα Οδηγός χρήσης

GR

Μελετήστε πρώτα αυτό



Videocamera Digitale

HANDYCAM

DCR-IP1E

MICRO MV

InfoLITHIUM F SERIES

MEMORY STICK

© 2003 Sony Corporation

Operazioni preliminari

Prima di utilizzare l’apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

ATTENZIONE

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l’apparecchio alla pioggia o all’umidità.
Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento.
Per riparazioni rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Per gli acquirenti in Europa

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici a determinate frequenze potrebbero influenzare le immagini e l’audio della videocamera.

Questo prodotto è stato collaudato e trovato in conformità ai limiti indicati nella norma EMC per l’uso di cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 m.

Avviso

Se elettricità statica o elettromagnetismo causa un’interruzione (fallimento) del trasferimento del dati, riavviare l’applicazione o scollegare e ricollegare il cavo USB.

Note sull'uso

Con la videocamera, è possibile utilizzare solo cassette MICROMV.

La presente videocamera si basa sul formato MICROMV. Nella videocamera è possibile utilizzare solo cassette MICROMV con micro Cassette Memory.

Note sul formato MICROMV

- Registra e riproduce per circa 60 minuti con qualità uguale a quella di un DV (video digitale).
- La funzione micro Cassette Memory è disponibile per tutte le cassette MICROMV. La videocamera può accedere facilmente a qualsiasi scena tramite la memoria (funzione Ricerca immag. multipl.).
- Utilizza il formato MPEG2 come metodo di compressione dei dati. Questo formato è lo stesso del DVD (digital versatile disc). Esegue la registrazione alla velocità di 12Mb/s per ottenere una qualità dell'immagine superiore.
- Il fermo immagine effettua la transizione tra l'ultima scena registrata e quella successiva. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il simbolo è indicato sulla cassetta MICROMV.

Nota riguardante il tipo di "Memory Stick" utilizzabile nella videocamera

Nella videocamera è possibile utilizzare solo un "Memory Stick Duo" con dimensioni pari alla metà rispetto al "Memory Stick" standard (p. 102).

Il simbolo MEMORY STICK DUO è indicato sul "Memory Stick Duo".

Note sulla registrazione

- Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente.
- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non sia possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della videocamera, dei supporti di memorizzazione e così via.
- I sistemi di colore dei televisori sono diversi a seconda del paese/zona. Per vedere le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema di colore PAL.
- È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.

Note relative al pannello LCD e all'obiettivo

- Lo schermo LCD è stato prodotto utilizzando una tecnologia di altissima precisione in grado di rendere operativo oltre il 99,99% dei pixel.
  Tuttavia, è possibile che sullo schermo LCD appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi).
  Tali punti sono il prodotto del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.
- L'esposizione prolungata dello schermo LCD o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe comportare problemi di funzionamento. Prestare pertanto attenzione se la videocamera viene posizionata in prossimità di finestre o all'esterno.
- Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Nota sul collegamento di un altro apparecchio

Prima di procedere al collegamento della videocamera a un altro apparecchio, quale un videoregistratore o un computer mediante un cavo USB o i.LINK, assicurarsi di inserire la spina del connettore rispettando la direzione corretta. Se la spina del connettore viene inserita forzatamente nella direzione errata, il connettore potrebbe danneggiarsi.
È possibile che si verifichino problemi di funzionamento della videocamera.

Nota sull'uso del presente manuale

- Le immagini dello schermo LCD utilizzate nel presente manuale sono state catturate mediante una macchina fotografica ferma digitale e potrebbero pertanto apparire diverse da quelle effettive.

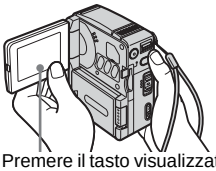
Note sull'uso della videocamera

- Tenere la videocamera infilando la mano nella cinghia da polso, come mostrato nella figura seguente.

- Fare attenzione a non toccare l'obiettivo.

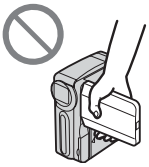
➡*continua*

• Se viene utilizzato il pannello a sfioramento, posizionare la mano sul lato posteriore del pannello LCD per sorreggerlo. Quindi, premere i tasti visualizzati sullo schermo.



Premere il tasto visualizzato sullo schermo LCD.

• È possibile modificare la lingua per la visualizzazione dei messaggi sullo schermo della videocamera (p. 21).
• Non tenere la videocamera afferrandola dalle parti riportate di seguito.

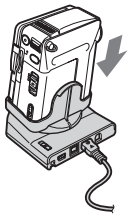


Pannello LCD

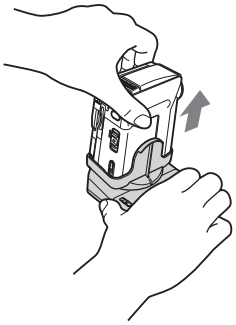
Blocco batteria

Note sull'uso della "Handycam Station"

• Per effettuare il collegamento della videocamera alla Handycam Station, inserire la videocamera in direzione della freccia, come mostrato nella figura seguente. Assicurarsi di inserirla completamente.



• Per rimuovere la videocamera dalla Handycam Station, tenere sia la videocamera sia la Handycam Station, come mostrato nella figura seguente e rimuovere la videocamera dalla Handycam Station.



Nota

• Per scollegare l'alimentatore CA dalla Handycam Station, tenere sia la spina CC sia la Handycam Station e scollegare l'alimentatore CA.
• Assicurarsi di spegnere la videocamera prima di inserirla o di rimuoverla dalla Handycam Station.
• Se il copripresa della videocamera è aperto, il collegamento della videocamera alla Handycam Station potrebbe risultare impossibile.

Sommario

: Funzioni disponibili solo per i nastri.
: Funzioni disponibili solo per il “Memory Stick Duo”.

Operazioni preliminari 2

Guida rapida all’uso

Registrazione di filmati su un nastro 8

Registrazione di fermi immagine su un “Memory Stick Duo” 10

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli articoli in dotazione 12

Punto 2: Carica del blocco batteria 13

Uso di una fonte di alimentazione esterna 16

Punto 3: Attivazione dell’alimentazione 16

Punto 4: Regolazione del pannello LCD 17

Punto 5: Impostazione di data e ora 18

Punto 6: Inserimento del supporto di registrazione 19

Inserimento di una cassetta 19

Inserimento di un “Memory Stick Duo” 20

Punto 7: Impostazione della lingua delle indicazioni a schermo 21

Registrazione

Registrazione di filmati 22

Per selezionare il modo di registrazione dell’immagine formato MPEG 23

Uso dello zoom 25

Registrazione nel modo speculare 25

Uso del timer automatico 25

Registrazione di fermi immagine
— Registrazione di foto in memoria 26

Selezione della qualità o delle dimensioni dell’immagine 27

Uso del timer automatico 28

Registrazione di un fermo immagine su un “Memory Stick Duo” durante la registrazione di filmati su un nastro 29

Regolazione dell’esposizione 30

Regolazione dell’esposizione per soggetti in controluce 30

Impostazione dell’esposizione per il soggetto selezionato — Esposimetro flessibile spot 30

Regolazione manuale dell’esposizione 31

➡*continua*

Registrazione in un luogo scarsamente illuminato
— Color Slow Shutter 32

Regolazione della messa a fuoco 32
Regolazione della messa a fuoco per un soggetto fuori centro — SPOT FOCUS 32
Regolazione manuale della messa a fuoco 33

Registrazione di un'immagine utilizzando vari effetti 34
Dissolvenza in apertura e in chiusura di una scena — FADER 34
Uso di effetti speciali — Effetto digitale 35
Sovrapposizione di fermi immagine sui filmati — MEMORY MIX 37

Ricerca dell'ultima scena della registrazione più recente
— END SEARCH 39

Riproduzione

Visione di filmati registrati su un nastro 40
Riproduzione in vari modi 41
Visualizzazione delle registrazioni con effetti aggiunti — Effetto digitale 41

Visualizzazione delle registrazioni contenute
su un "Memory Stick Duo" 42
Riproduzione in vari modi da un "Memory Stick Duo" 43

Varie funzioni di riproduzione 44
Ingrandimento di immagini — Zoom della riproduzione su nastro/
Zoom della riproduzione in memoria 44
Visualizzazione degli indicatori a schermo 45
Visualizzazione di data/ora e dei dati di impostazione della videocamera
— Codice dati 46

Riproduzione delle immagini su un TV color 47

Individuazione di una scena su un nastro per la riproduzione 48
Ricerca rapida di una scena desiderata — Ricerca di più immagini 48
Ricerca di una scena mediante i titoli — Ricerca di titoli 49
Ricerca di una scena in base alla data di registrazione — Ricerca di data 49

Operazioni avanzate

Uso del menu

Selezione delle voci di menu 51

Uso del menu (IMPOST. GEN.) — PROGRAMMA AE/ BILAN.BIANCO/16:9 AMPIO e così via. 53

Uso del menu (IMPOST. MEM.) — REG.CONT./QUAL. IMM./ DIM.IMMAG./ELIM.TUTTO/NUOVA CART. e così via. 57

Uso del menu (APPLIC. IMM.) — EFFETTO IMM./VISUAL.SERIE/ REG.FOT.INT. e così via. 61

Uso del menu (MODIF&RIPROD) — RICERCA IMM./TITOLO/ TIT.NASTRO e così via. 65

Uso del menu (IMPOST. STD) — USB-CAMERA e così via. 70

Uso del menu (ORA/LINGUA) — IMP.OROLOGIO/FUSO OR.LOC. e così via. 75

Personalizzazione del menu personale 76

Duplicazione/Montaggio

Collegamento a un videoregistratore o a un TV color 79

Duplicazione su un altro nastro ..80

Registrazione di immagini da un videoregistratore o da un TV 81

Duplicare le immagini da un nastro su un “Memory Stick Duo” 82

Duplicazione dei fermi immagine da un “Memory Stick Duo” su un nastro 83

Eliminazione delle immagini registrate 84

Modifica delle dimensioni del fermo immagine — Ridimensionamento 85

Aggiunta di informazioni specifiche alle immagini registrate — Protezione delle immagini/ Simbolo di stampa..... 86

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi 89

Indicatori e messaggi di avviso 97

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all’estero 101

Tipi di cassetta utilizzabili 101

Informazioni sul “Memory Stick” 102

Informazioni sul blocco batteria “InfoLITHIUM” 105

Informazioni su i.LINK 106

Manutenzione e precauzioni 108

Caratteristiche tecniche 111

Riferimento rapido

Identificazione delle parti e dei comandi 113

Indice 119

Consultare anche le istruzioni d’uso fornite con la videocamera:

- Modifica delle immagini con il computer
  →Manuale delle applicazioni del computer
  →Manuale di MovieShaker

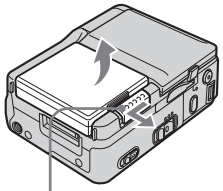
Guida rapida all'uso

Registrazione di filmati su un nastro

1 Collegare il blocco batteria carico alla videocamera.

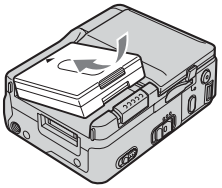
Per caricare la batteria, vedere a pagina 13.

Fare scorrere la leva BATT (rilascio della batteria) nella direzione della freccia come illustrato nella figura e rimuovere il coperchio del terminale della batteria.



Leva BATT (rilascio della batteria)

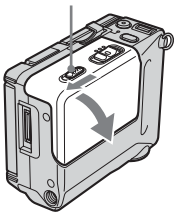
Collegare il blocco batteria con il lato dei terminali rivolto verso la videocamera, come illustrato nella figura, e premerlo finché non scatta in posizione.



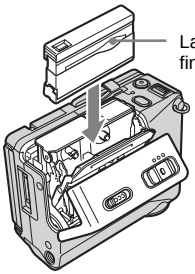
2 Inserire una cassetta nella videocamera.

Fare scorrere la leva OPEN/EJECT in direzione della freccia, quindi aprire la cassetta.
Lo scomparto cassetta fuoriesce automaticamente.

Leva OPEN/EJECT

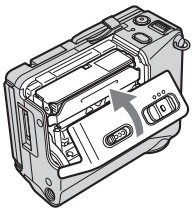


Inserire la cassetta con il lato della finestrella rivolto verso il coperchio dello scomparto, quindi spingere in corrispondenza del centro del dorso della cassetta.



Lato della finestrella

Spingere leggermente verso l'interno lo scomparto cassetta con il coperchio.
Chiudere il coperchio dello scomparto cassetta non appena quest'ultimo ritorna automaticamente nella posizione originale.



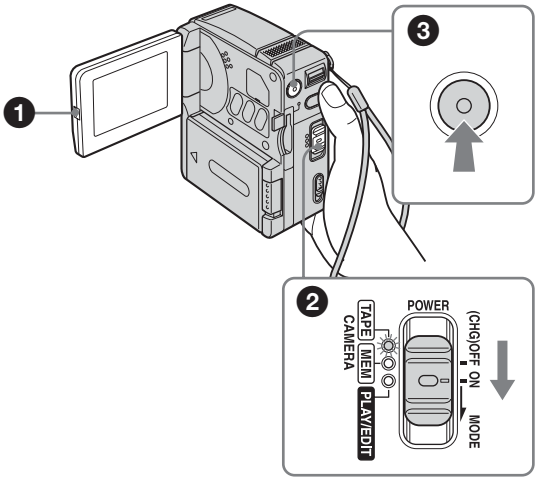
3 Avviare la registrazione osservando il soggetto.

La data e l'ora non sono impostate in fabbrica. Per impostarle, vedere a pagina 18.

Aprire il pannello LCD.

Tenendo premuto il tasto verde, fare scorrere l'interruttore POWER verso il basso finché la spia CAMERA-TAPE non si illumina.
L'alimentazione viene attivata e il copriobiettivo si apre.

Premere START/STOP.
La registrazione viene avviata. Per passare al modo di attesa, premere nuovamente START/STOP.



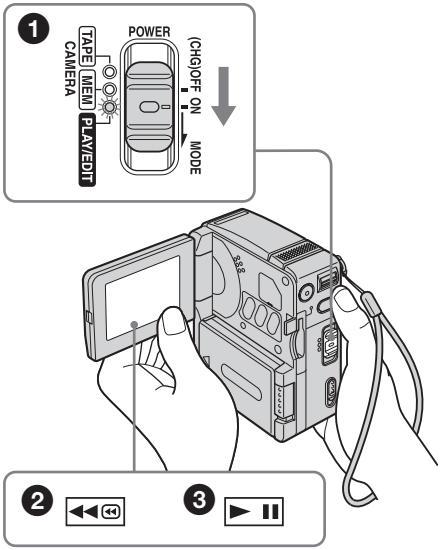
4 Visualizzare l'immagine registrata.

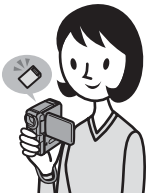
Fare scorrere più volte l'interruttore POWER finché non si illumina la spia PLAY/EDIT.
Il copriobiettivo si chiude.

Premere ◀◀ (riavvolgimento).

Premere ►II (riproduzione) per avviare la riproduzione.
Per arrestare la riproduzione, premere ■.

Per disattivare l'alimentazione fare scorrere l'interruttore POWER fino a (CHG)OFF.



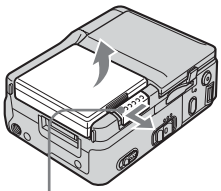


Registrazione di fermi immagine su un “Memory Stick Duo”

1 Collegare il blocco batteria carico alla videocamera.

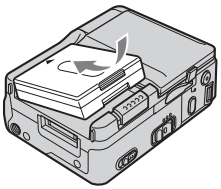
Per caricare la batteria, vedere a pagina 13.

Fare scorrere la leva BATT (rilascio della batteria) in direzione della freccia come illustrato nella figura e rimuovere il coperchio del terminale della batteria.



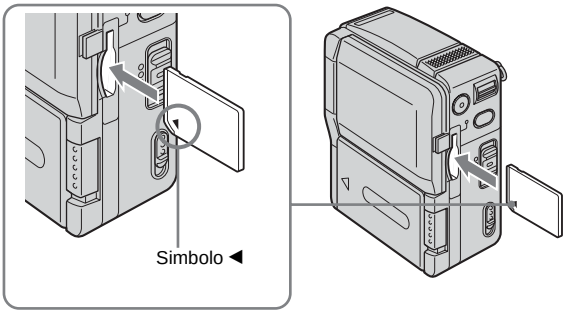
Leva BATT (rilascio della batteria)

Collegare il blocco batteria con il lato dei terminali rivolto verso la videocamera, come illustrato nella figura, e premerlo finché non scatta in posizione.



2 Inserire un “Memory Stick Duo” nella videocamera.

Inserirlo in modo che il segno ◄ nell’angolo inferiore sinistro sia rivolto verso il basso. Spingere verso l’interno fino a udire uno scatto.



3 Avviare la registrazione osservando il soggetto.

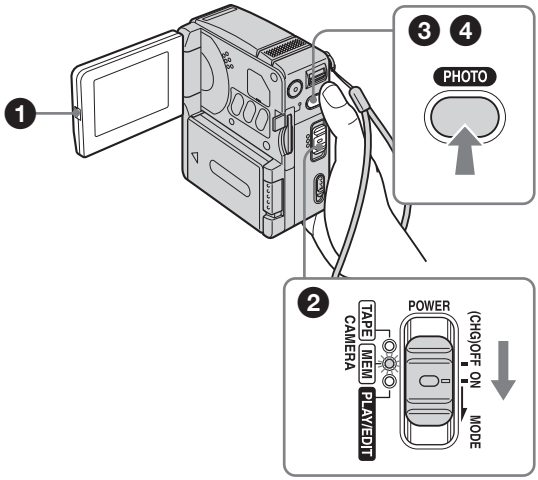
La data e l'ora non sono impostate in fabbrica. Per impostarle, vedere a pagina 18.

Aprire il pannello LCD.

Tenendo premuto il tasto verde, fare scorrere più volte l'interruttore POWER fino a quando la spia CAMERA-MEM non si illumina.
L'alimentazione viene attivata e il copriobiettivo si apre.

Premere PHOTO leggermente.
Durante la regolazione della messa a fuoco, viene emesso un breve segnale acustico.

Premere PHOTO a fondo.
Viene emesso il segnale acustico dell'otturatore, quindi l'immagine fermi viene registrata su un "Memory Stick Duo".



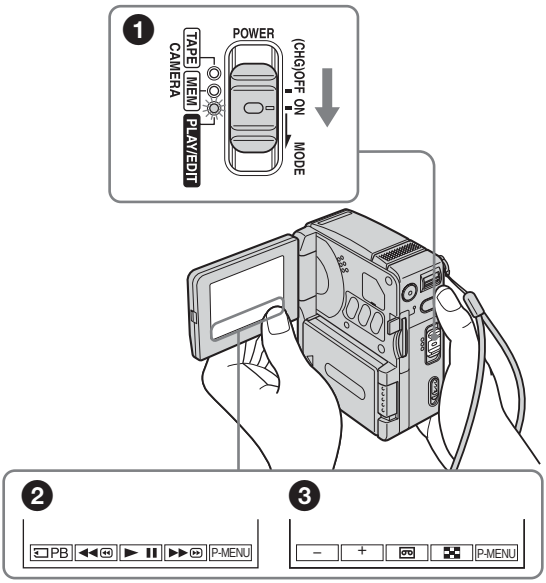
4 Visualizzare l'immagine registrata.

Fare scorrere più volte l'interruttore POWER finché non si illumina la spia PLAY/EDIT.
Il copriobiettivo si chiude.

Premere [PB].
Viene visualizzata l'ultima immagine registrata.

Premere [+] (successivo) o [–] (precedente) per visualizzare le immagini in sequenza.

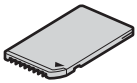
Per disattivare l'alimentazione fare scorrere l'interruttore POWER fino a (CHG)OFF.



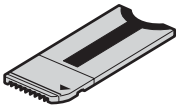
Punto 1: Verifica degli articoli in dotazione

Verificare che con la videocamera siano forniti gli accessori in dotazione riportati di seguito. Il numero tra parentesi indica il numero dell'accessorio in dotazione.

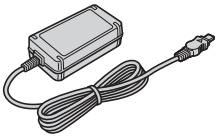
"Memory Stick Duo" 8 MB (1)
Nella videocamera è possibile utilizzare solo un "Memory Stick Duo" con dimensioni pari alla metà rispetto a un "Memory Stick" normale. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 102.



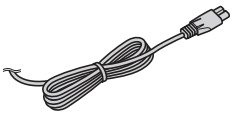
Adattatore Memory Stick Duo (1)
Se si collega un adattatore Memory Stick Duo a un "Memory Stick Duo", è possibile utilizzare un "Memory Stick Duo" con qualunque dispositivo compatibile con un normale "Memory Stick".



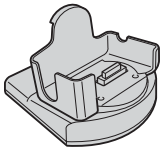
Alimentatore CA (1)



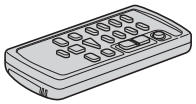
Cavo di alimentazione (1)



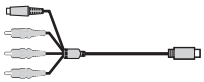
Handycam Station DCRA-C100 (1)



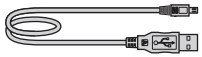
Telecomando senza filo (1)
Nel telecomando è installata una pila al litio piatta.



Cavo di collegamento A/V (1)



Cavo USB (1)



Cinghia da polso (1)
Attaccata alla videocamera.

Blocco batteria ricaricabile NP-FF51 (1)
Il blocco batteria NP-FF51di colore argento è venduto solo con la videocamera.

Coperchio del terminale della batteria (1)
Attaccata alla videocamera.

CD-ROM "SPVD-010 USB Driver" (1)

CD-ROM "MovieShaker Ver.3.1 for MICROMV" (1)

Panno di pulizia (1)

Manuale di istruzioni della videocamera <Questo manuale> (1)

Manuale delle applicazioni del computer (1)

Manuale di MovieShaker (1)

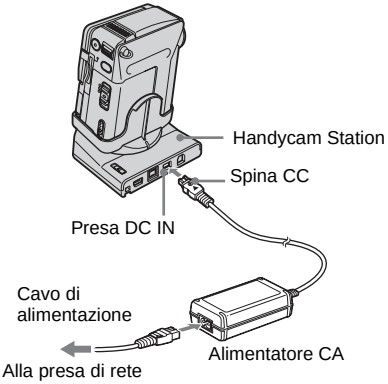
Adattatore a 21 piedini (1)
Solo i modelli contrassegnati dal simbolo CE stampato sulla parte inferiore.

Punto 2: Carica del blocco batteria

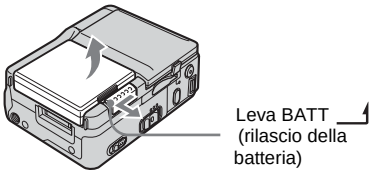
È possibile caricare la batteria collegando il **blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie F)** alla videocamera.

Nota

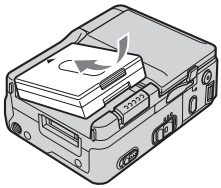
- Non è possibile utilizzare batterie diverse dal blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie F) (p. 105).
- Evitare che la spina CC dell'alimentatore CA entri in contatto con oggetti metallici per evitare che si verifichino cortocircuiti. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Collegare l'alimentatore CA a una presa di rete accessibile. In caso di problemi di funzionamento, scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa di rete.



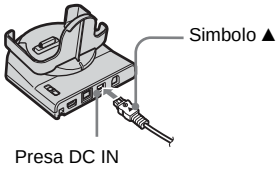
1 **Fare scorrere la leva BATT (rilascio della batteria) in direzione della freccia, come mostrato nella figura seguente, quindi rimuovere il coperchio del terminale della batteria.**



2 **Collegare il blocco batteria con il lato terminale rivolto verso la videocamera, come mostrato nella figura seguente, quindi premere il blocco batteria verso il basso fino ad udire uno scatto.**



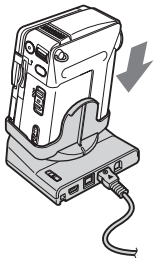
3 **Con il simbolo ▲ posto sulla spina CC rivolto verso l'alto, collegare l'alimentatore CA nella presa DC IN della Handycam Station.**



4 **Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA.**

5 **Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di rete.**

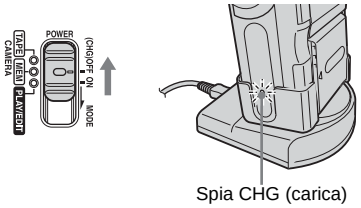
6 **Inserire la videocamera nella Handycam Station.**



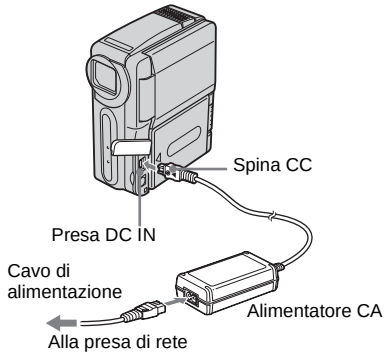
➡*continua*

7 **Spostare l'interruttore POWER su CHG(OFF).**

La spia CHG (carica) si illumina e viene avviata la carica.



Per caricare il blocco batteria utilizzando solo l'alimentatore CA

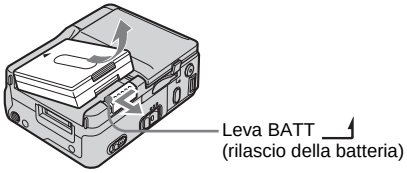


È possibile caricare il blocco batteria in viaggio, anche se la Handycam Station non è disponibile. Con il simbolo ▲ posto sulla spina CC rivolto verso l'alto, collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera, come mostrato nella figura.

Dopo avere caricato la batteria

Una volta completata la carica della batteria, la spia CHG (carica) si spegne (carica completa). Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN.

Per rimuovere il blocco batteria



1 **Spostare l'interruttore POWER su CHG(OFF).**

2 **Fare scorrere la leva BATT (rilascio della batteria) in direzione della freccia, come mostrato nella figura, quindi rimuovere il blocco batteria.**

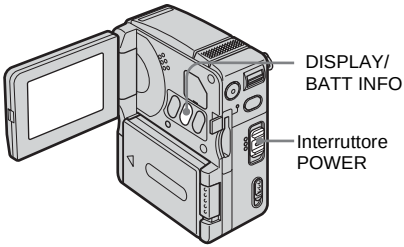
Quando non si utilizza la videocamera

Applicare il coperchio del terminale della batteria per proteggere i terminali della batteria della videocamera. Se non si utilizza la videocamera per un lungo periodo, conservare la videocamera e il blocco batteria dopo averlo utilizzato con la videocamera. Per i dettagli sulla conservazione del blocco batteria, vedere a pagina 106.

Nota

- Quando si rimuove il blocco batteria, tenerlo premuto leggermente con la mano per evitare che cada.

Per verificare il tempo residuo della batteria — Info batteria

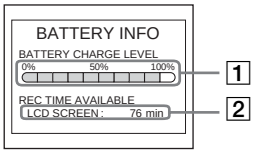


È possibile verificare il livello di carica corrente della batteria nonché il tempo di registrazione disponibile durante la carica della batteria o quando l'interruttore POWER viene spento.

1 **Spostare l'interruttore POWER su CHG(OFF).**

2 **Aprire il pannello LCD.**

3 Premere DISPLAY/BATT INFO.
Le informazioni relative alla batteria vengono visualizzate per circa 7 secondi. Tenere premuto il tasto per visualizzare le informazioni per circa 20 secondi.



1 Livello di carica della batteria: consente di visualizzare la quantità residua di alimentazione approssimativa del blocco batteria.

2 Tempo di registrazione disponibile.

Tempo di carica

Numero approssimativo di minuti necessari per caricare completamente un blocco batteria scarico a una temperatura di 25° C (10 – 30° C consigliati).

Blocco batteria	
NP-FF50	120
NP-FF51 (in dotazione)	130
NP-FF70	150
NP-FF71	170

Tempo di registrazione

Numero approssimativo di minuti disponibili nel caso in cui venga utilizzato un blocco batteria completamente carico ad una temperatura pari a 25° C.

Se la funzione LCD BACKLIGHT è attivata

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione tipico*
NP-FF50	75	40
NP-FF51 (in dotazione)	85	50
NP-FF70	160	95
NP-FF71	170	100

Quando la funzione LCD BACKLIGHT è disattivata

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione tipico*
NP-FF50	75	40
NP-FF51 (in dotazione)	85	50
NP-FF70	165	95
NP-FF71	175	100

* Numero approssimativo di minuti di registrazione disponibili durante l'uso dei modi di registrazione ripetuta, di avvio/arresto, di impostazione dell'interruttore POWER su un altro modo e di zoom. La durata effettiva della batteria potrebbe essere più breve.

Tempo di riproduzione

Numero approssimativo di minuti disponibili nel caso si utilizzi un blocco batteria completamente carico a una temperatura di 25° C.

Blocco batteria	Pannello LCD aperto*
NP-FF50	80
NP-FF51 (in dotazione)	90
NP-FF70	175
NP-FF71	190

* Con la funzione LCD BACKLIGHT attivata.

Nota

- Se l'alimentatore CA è collegato alla presa DC IN della videocamera, l'alimentazione non viene fornita dal blocco batteria anche se il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa di rete DC IN.
- Se la videocamera viene utilizzata a temperature basse, i tempi di registrazione e di riproduzione risulteranno ridotti.
- La spia CHG (carica) lampeggia durante la carica o le informazioni relative alla batteria non verranno visualizzate correttamente nei casi seguenti.
  – Il blocco batteria non è installato correttamente.
  – Il blocco batteria è danneggiato.
  – Il blocco batteria è completamente scarico (solo per le informazioni relative alla batteria).

Uso di una fonte di alimentazione esterna

Per evitare che la batteria si scarichi, è possibile utilizzare l'alimentatore CA come fonte di alimentazione. Durante l'uso dell'alimentatore CA, il blocco batteria non si scarica, anche se è installato nella videocamera.

PRECAUZIONI

Anche se la videocamera è spenta, l'alimentazione CA (corrente domestica) continua ad essere fornita se l'apparecchio è collegato alla presa di rete tramite l'alimentatore CA.

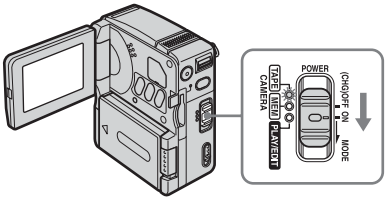
Collegare la videocamera come descritto al "Punto 2: Carica del blocco batteria" (p. 13).

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione

È necessario fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo di alimentazione desiderato per la registrazione o la riproduzione.
Quando si utilizza la videocamera per la prima volta, viene visualizzata la schermata CLOCK SET (p. 18).

Tenendo premuto il tasto verde, fare scorrere l'interruttore POWER in direzione della freccia.

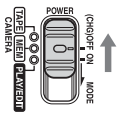
L'alimentazione viene attivata.
Per impostare il modo di registrazione o di riproduzione, fare scorrere più volte l'interruttore fino a quando la spia corrispondente al modo di alimentazione desiderato non si illumina.
Quando l'interruttore POWER è impostato sul modo CAMERA-TAPE o CAMERA-MEM, il copriobiettivo si apre.



- Modo CAMERA-TAPE: per registrare su un nastro
- Modo CAMERA-MEM: per registrare su un "Memory Stick Duo".
- Modo PLAY/EDIT: per riprodurre o modificare immagini su un nastro o un "Memory Stick Duo".

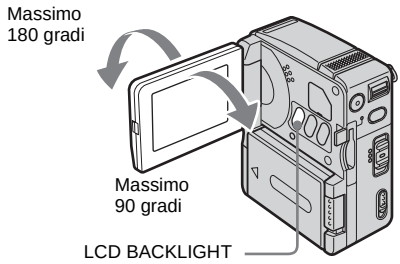
Per disattivare l'alimentazione

Fare scorrere l'interruttore POWER fino a CHG(OFF). Il copriobiettivo si chiude.



Punto 4: Regolazione del pannello LCD

È possibile regolare l'angolatura e l'illuminazione del pannello LCD per adattarlo a varie condizioni di registrazione. Se durante la registrazione sono presenti ostacoli tra la videocamera e il soggetto ripreso, è comunque possibile controllare quest'ultimo sullo schermo LCD regolando l'angolatura del pannello LCD.



Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera, quindi ruotarlo per regolarlo sulla posizione desiderata.

Per regolare la luminosità dello schermo LCD

1. **Premere** P-MENU **.**
2. **Premere LCD BRIGHT.**
   Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ / ⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, selezionare il menu (STANDARD SET), quindi premere LCD SET.
3. **Regolare la voce utilizzando** − **/** + **, quindi premere** OK **.**

Suggerimenti

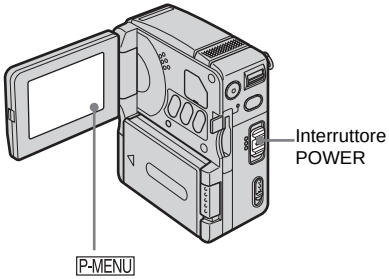
- Le immagini registrate non saranno influenzate da questa regolazione.
- Se il pannello LCD viene fatto ruotare di 180 gradi in direzione dell'obiettivo, è possibile chiuderlo mantenendo lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
- Se si utilizza il blocco batteria come fonte di alimentazione, è possibile regolare la luminosità selezionando [IMPOST.LCD], quindi [LV.RTRIL.LCD] nel menu (IMPOST. STD) (p. 70).
- Quando si utilizza la videocamera in condizioni di luminosità con il blocco batteria, premere LCD BACKLIGHT per disattivare la retroilluminazione del pannello LCD. Tale impostazione consente di risparmiare l'energia della batteria.
- È possibile escludere il segnale acustico per l'operazione sul pannello a sfioramento quando si imposta [SEGN. ACUST.] su [DISATTIV.] sul menu (IMPOST. STD) (p. 73).

Punto 5: Impostazione di data e ora

Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, viene visualizzata la schermata CLOCK SET ad ogni accensione della videocamera.

Nota

- Se la videocamera non viene utilizzata per circa **3 mesi**, la pila piatta ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la pila piatta (p. 110), quindi impostare nuovamente la data e l'ora.

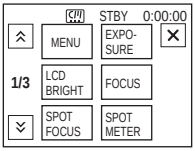


1 Accendere la videocamera (p. 16).

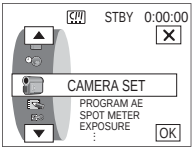
2 Aprire il pannello LCD.

Se si imposta l'orologio per la prima volta, andare al punto 7.

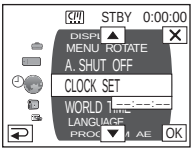
3 Premere P-MENU.



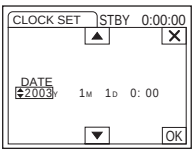
4 Premere MENU.



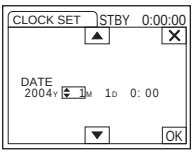
5 Selezionare (TIME/LANGU.) mediante ▲/▼, quindi premere OK.



6 Selezionare CLOCK SET mediante ▲/▼, quindi premere OK.



7 Impostare Y (anno) utilizzando ▲/▼, quindi premere OK.



È possibile impostare l'anno desiderato non successivo al 2079.

8 Impostare M (mese), D (giorno), l'ora e i minuti attenendosi alla procedura descritta al punto 7, quindi premere OK.

Punto 6: Inserimento del supporto di registrazione

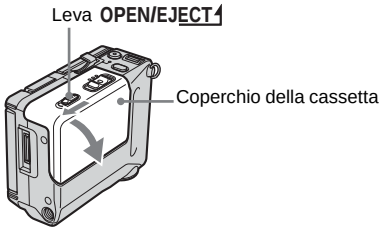
Inserimento di una cassetta

È possibile utilizzare solo cassette MICROMV contrassegnate con MICROMV.
Per ulteriori informazioni su tali cassette (ad esempio, sulla funzione di protezione da scrittura), vedere a pagina 101.

Nota

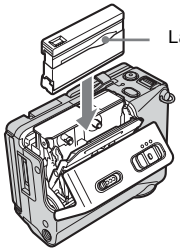
- Non inserire la cassetta nell'apposito scomparto in modo forzato. È possibile che si verifichino problemi di funzionamento della videocamera.

1 **Fare scorrere la leva OPEN/EJECT in direzione della freccia e aprire il coperchio della cassetta.**



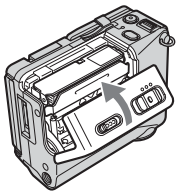
Lo scomparto cassetta fuoriesce automaticamente e si apre.

2 **Inserire la cassetta con il lato della finestrella rivolto verso il coperchio della cassetta.**



3 **Premere leggermente verso l'interno il comparto cassetta con il relativo coperchio.**

Lo scomparto cassetta ritorna automaticamente nella posizione originale.



4 **Chiudere il coperchio della cassetta.**

Per estrarre la cassetta

1 **Fare scorrere la leva OPEN/EJECT e aprire il coperchio della cassetta.**
Lo scomparto cassetta fuoriesce automaticamente.

2 **Estrarre la cassetta.**

3 **Premere leggermente verso l'interno il comparto cassetta con il relativo coperchio.**
Lo scomparto cassetta ritorna automaticamente nella posizione originale.

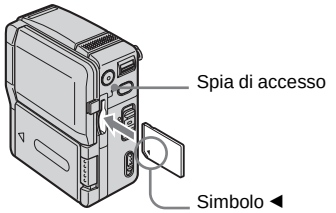
4 **Chiudere il coperchio della cassetta.**

Inserimento di un “Memory Stick Duo”

Per ulteriori informazioni sul “Memory Stick Duo”, vedere a pagina 102.

Nota

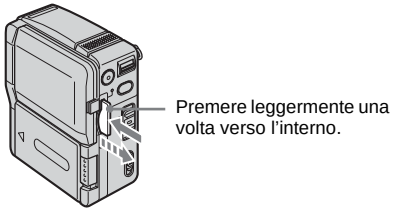
- Nella videocamera è possibile utilizzare solo un “Memory Stick Duo” con dimensioni pari alla metà rispetto a un “Memory Stick” normale (p. 102). Non tentare di inserire forzatamente altri tipi di “Memory Stick” nell’alloggiamento per “Memory Stick”.



Inserire il “Memory Stick Duo” con il simbolo ◄ nell’angolo inferiore sinistro rivolto verso il basso finché non scatta in posizione.

Per estrarre un “Memory Stick Duo”

Premere leggermente verso l’interno il “Memory Stick Duo” una volta.

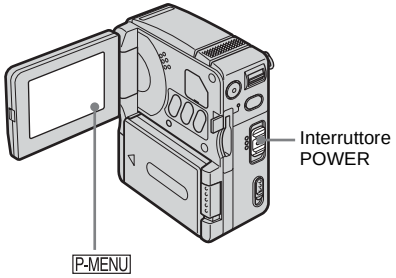


Nota

- Se il “Memory Stick Duo” viene inserito forzatamente nello slot per “Memory Stick” nella direzione errata, lo slot per “Memory Stick” potrebbe danneggiarsi.
- Non inserire nello slot per “Memory Stick Duo”, oggetti che non siano un “Memory Stick”. Diversamente, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento della videocamera.
- Se la spia di accesso è illuminata o lampeggia, significa che la videocamera sta effettuando la lettura/scrittura di dati dal/nel “Memory Stick Duo”. In tal caso, non scuotere né colpire la videocamera, disattivare l’alimentazione, estrarre il “Memory Stick Duo” o rimuovere il blocco batteria. Diversamente, è possibile che i dati immagine si danneggino.

Punto 7: Impostazione della lingua delle indicazioni a schermo

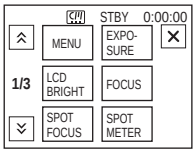
È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.



1 Accendere la videocamera.

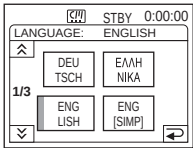
2 Aprire il pannello LCD.

3 Premere P-MENU.



4 Premere LANGUAGE.

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (TIME/LANGU.) (p. 75).



5 Selezionare la lingua desiderata mediante ⌃/⌄, quindi premere OK.

Suggerimento

- La videocamera è dotata di [ENG[SIMP]] (Inglese semplificato) se non si tova la propria lingua tra le opzioni.

Registrazione di filmati

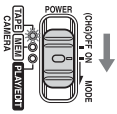
È possibile registrare filmati su un nastro o su un “Memory Stick Duo”.
Prima di avviare la registrazione, eseguire la procedura descritta ai punti da 1 a 7 della sezione “Operazioni preliminari” (p. 12 - p. 21).
Se si effettua la registrazione su nastro, i filmati vengono registrati con l’audio stereo. Se si effettua la registrazione su un “Memory Stick Duo”, i filmati vengono registrati con l’audio monofonico.

1 Aprire il pannello LCD.

2 Selezionare il modo di registrazione.

Per registrare su un nastro

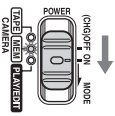
Fare scorrere più volte l’interruttore POWER finché non si illumina la spia CAMERA-TAPE. Il copriobiettivo si apre e la videocamera viene impostata nel modo di attesa.



Fare scorrere l’interruttore POWER tenendo premuto il tasto verde.

Per registrare su un “Memory Stick Duo” — MPEG MOVIE AX

Fare scorrere più volte l’interruttore POWER finché non si illumina la spia CAMERA-MEM. Il copriobiettivo si apre e la cartella di registrazione correntemente selezionata viene visualizzata sullo schermo.



Fare scorrere l’interruttore POWER tenendo premuto il tasto verde.

3 Premere START/STOP.

La registrazione viene avviata. Sullo schermo LCD viene visualizzato [REG.] e si accende la spia di registrazione delle videocamera.
Premere START/STOP. Viene interrotta la registrazione.

Per controllare l’ultimo filmato MPEG — Controllo della registrazione

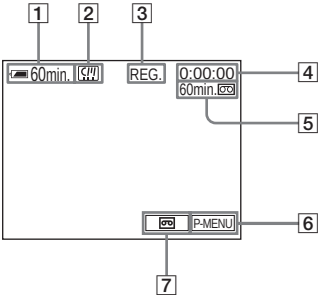
Premere . La riproduzione viene avviata automaticamente.
Premere per tornare al modo di attesa.
Per eliminare un filmato, premere al termine della riproduzione, quindi premere [SÌ].
Per annullare l’operazione, premere [NO].

Per disattivare l’alimentazione

Fare scorrere il pulsante POWER fino a (CHG)OFF.

Indicatori visualizzati durante la registrazione su nastro

Gli indicatori non vengono registrati sul nastro. Durante la registrazione, la data, l’ora e i dati relativi alla videocamera (p. 46) non vengono visualizzati.



1 **Tempo di funzionamento residuo della batteria**
Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo. Dopo l'apertura o la chiusura del pannello LCD, occorre attendere circa 1 minuto per visualizzare il tempo di funzionamento residuo della batteria corretto.

2 **Indicatori per i nastri micro Cassette Memory**

3 **Stato della registrazione ([ATTESA] (attesa) o [REG.] (registrazione))**

4 **Contatore del nastro (ore:minuti:secondi)**

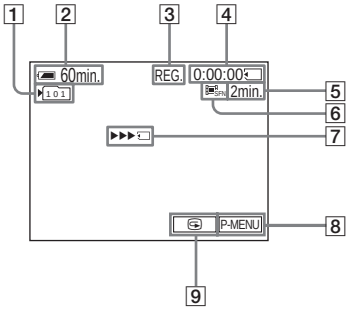
5 **Nastro residuo (p. 72)**

6 **Tasto del menu personale (p. 51)**

7 **Pulsante selettore END SEARCH (p. 39)**

Indicatori visualizzati durante la registrazione su un "Memory Stick Duo"

Gli indicatori non vengono registrati sul "Memory Stick Duo".
La data/ora (p. 46) non viene visualizzata durante la registrazione.



1 **Cartella di registrazione**

2 **Tempo di funzionamento residuo della batteria**
Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo. Dopo l'apertura o la chiusura del pannello LCD, occorre attendere circa 1 minuto per visualizzare il tempo di funzionamento residuo della batteria corretto.

3 **Stato della registrazione ([ATTESA] (attesa) o [REG.] (registrazione))**

4 **Ora della registrazione (ore:minuti:secondi)**

5 **Capacità di registrazione del "Memory Stick Duo"**

6 **Dimensione dell'immagine del filmato (modo di registrazione)**

7 **Indicatore di avvio della registrazione del "Memory Stick Duo"**
Questo indicatore viene visualizzato per circa 5 secondi.

8 **Tasto del menu personale (p. 51)**

9 **Tasto di controllo della registrazione (p. 22)**

Nota

- Prima di sostituire il blocco batteria, impostare l'interruttore POWER su (CHG)OFF.
- Se la videocamera non viene utilizzata per circa 5 minuti, l'alimentazione viene automaticamente disattivata per impostazione predefinita per motivi di risparmio energetico della batteria ([SPEGNIM.AUTO], p. 74). Per avviare di nuovo la registrazione, fare scorrere verso il basso l'interruttore POWER per selezionare CAMERA-TAPE o CAMERA-MEM, quindi premere START/STOP.

Suggerimenti

- Per informazioni sulla durata approssimativa disponibile per la registrazione su un "Memory Stick Duo" con diverse capacità, vedere "Per selezionare il modo di registrazione dell'immagine formato MPEG" (p. 23).
- La data e l'ora di registrazione, nonché i dati relativi alle impostazioni della videocamera (solo per i nastri) vengono registrati automaticamente sul supporto di registrazione e non vengono visualizzati sullo schermo. È possibile visualizzare tali informazioni impostando [CODICE DATI] sul valore desiderato durante la riproduzione (p. 46).

Per selezionare il modo di registrazione dell'immagine formato MPEG

Nel menu (IMPOST. MEM.), selezionare [IMP. IMM. MOV.], quindi [MODO REG.]. Per ulteriori informazioni su ciascun modo di registrazione, vedere a pagina 58.

➡*continua*

Il numero di immagini che è possibile registrare su un “Memory Stick Duo” varia in base alle dimensioni delle immagini e all’ambiente di registrazione.
Per la durata approssimativa dei filmati che è possibile registrare su un “Memory Stick Duo” formattato mediante la videocamera, fare riferimento all’elenco riportato di seguito.

Tempo di registrazione quando è impostato il modo di registrazione [SUPER FINE] (ore:minuti:secondi)

Le dimensioni dell’immagine sono 352 × 288, la velocità di fotogramma è 25 fps (fotogrammi al secondo), la velocità di bit per immagine e l’audio è pari a circa 1.200 kbps.

	352 × 288 SFN
8 MB (in dotazione)	00:00:45
16 MB	00:01:30
32 MB	00:03:20
64 MB	00:06:50
128 MB	00:13:00
256 MB (MSX-M256)	00:25:00
512 MB (MSX-M512)	00:51:00

Tempo di registrazione quando è impostato il modo di registrazione [FINE] (ore:minuti:secondi)

Le dimensioni dell’immagine sono 352 × 288, la velocità di fotogramma è 25 fps (fotogrammi al secondo), la velocità di bit per immagine e l’audio è pari a circa 750 kbps.

	352 × 288 FINE
8 MB (in dotazione)	00:01:10
16 MB	00:02:30
32 MB	00:05:20
64 MB	00:11:00
128 MB	00:22:00
256 MB (MSX-M256)	00:40:00
512 MB (MSX-M512)	01:20:00

Tempo di registrazione quando è impostato il modo di registrazione [STANDARD] (ore:minuti:secondi)

Le dimensioni dell’immagine sono 160 × 288, la velocità di fotogramma è 10 fps (fotogrammi al secondo), la velocità di bit per immagine e l’audio è pari a circa 400 kbps.

	160 × 128 STD
8 MB (in dotazione)	00:02:20
16 MB	00:05:00
32 MB	00:10:00
64 MB	00:20:00
128 MB	00:41:00
256 MB (MSX-M256)	01:15:00
512 MB (MSX-M512)	02:30:00

Il tempo di registrazione quando è impostato il modo di registrazione [ALL.EMAIL] (ore:minuti:secondi)

Le dimensioni dell’immagine sono 160 × 288, la velocità di fotogramma è 10 fps (fotogrammi al secondo), la velocità di bit per immagine e l’audio è pari a circa 200 kbps.

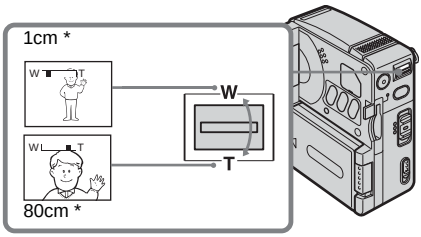
	160 × 128 LIGHT
8 MB (in dotazione)	00:04:50
16 MB	00:10:00
32 MB	00:20:00
64 MB	00:41:00
128 MB	01:20:00
256 MB (MSX-M256)	02:30:00
512 MB (MSX-M512)	05:05:00

Suggerimenti

- La velocità di trasferimento fotogramma indica il numero di immagini riprodotte in 1 secondo. Più alto è il numero, più naturale diventa il movimento delle immagini. È possibile riprodurre con la videocamera massimo 25 fermi immagine al secondo (25 fps/fotogrammi al secondo).
- Più alta è la velocità di trasferimento dei bit, più naturale diventa il movimento delle immagini.

Uso dello zoom

Se l'interruttore POWER è impostato sul modo CAMERA-TAPE, è possibile selezionare lo zoom per ottenere immagini ingrandite oltre 10, quindi attivare lo zoom digitale ([ZOOM DIGIT.], p. 55). L'uso occasionale dello zoom è efficace, tuttavia, per ottenere risultati ottimali, si consiglia di non utilizzarlo spesso.



* Distanza minima necessaria tra la videocamera e il soggetto per ottenere una messa a fuoco nitida con la leva impostata in tale posizione.

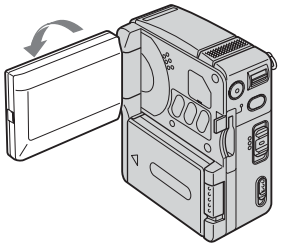
Per le zoomate graduali, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per le zoomate più rapide.

Per registrare una vista più ampia
Spostare la leva dello zoom elettrico verso W. Il soggetto appare più lontano (Grandangolo).

Per registrare una vista più ristretta
Spostare la leva dello zoom elettrico verso T. Il soggetto appare più vicino (Teleobiettivo).

Registrazione nel modo speculare

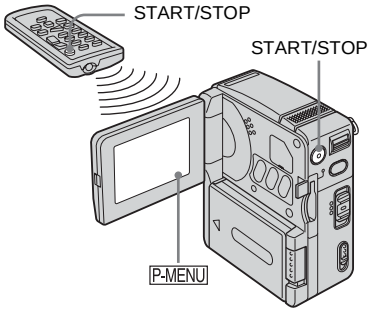
È possibile utilizzare questa funzione ad esempio per registrare la propria immagine.



Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera, quindi ruotarlo di 180 gradi in direzione del soggetto.
Sullo schermo LCD viene visualizzata l'immagine speculare del soggetto, sebbene l'immagine registrata sia normale.

Uso del timer automatico

Il timer automatico consente di avviare la registrazione dopo un intervallo di circa 10 secondi.

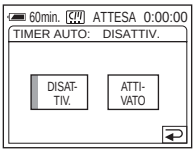


1 **Premere** P-MENU **.**

➡*continua*

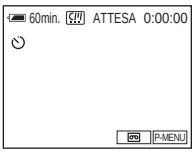
2 **Premere [TIMER AUTO].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [^]/[v]. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).



3 **Premere [ATTIVATO], quindi [OK].**

Viene visualizzato.



4 **Premere START/STOP.**

Viene emesso un segnale acustico per circa 10 secondi, quindi viene avviata la registrazione. L'indicatore del conteggio alla rovescia viene visualizzato a partire dal numero 8. Quindi viene avviata la registrazione. Per interrompere la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Per annullare il conteggio alla rovescia

Premere [RIPRIS] o premere START/STOP.

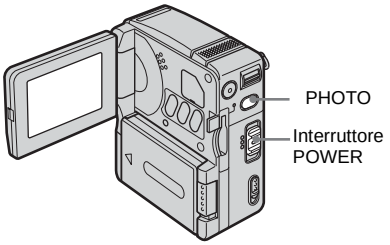
Per annullare il timer automatico

Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 3.

Registrazione di fermi immagine

— Registrazione di foto in memoria

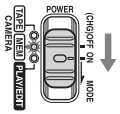
È possibile registrare immagini fisse su un "Memory Stick Duo." Prima di avviare la registrazione, seguire i punti da 1 a 7 nella sezione "Operazioni preliminari" (p. 12 - p. 21).



1 **Aprire il pannello LCD.**

2 **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER finché non si illumina la spia CAMERA-MEM.**

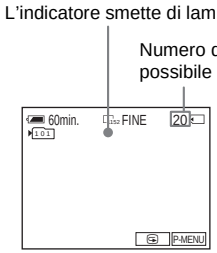
Il copriobiettivo si apre e la cartella di registrazione correntemente selezionata viene visualizzata sullo schermo.



Fare scorrere l'interruttore POWER tenendo premuto il tasto verde.

3 Premere e tenere premuto leggermente PHOTO.

Durante la regolazione di messa a fuoco e luminosità, viene emesso un debole segnale acustico. La registrazione non viene ancora avviata.



* Il numero di immagini che è possibile registrare varia in base all'impostazione delle dimensioni delle immagini e all'ambiente di registrazione.

4 Premere PHOTO a fondo.

Si sente il rumore dell'otturatore. Quando le barre di non sono più visualizzate, l'immagine viene registrata sul "Memory Stick Duo".

Per controllare l'ultima immagine registrata — Controllo dell'immagine registrata

Premere .
Premere per tornare al modo di attesa.
Per eliminare l'immagine, premere , quindi [SÌ].
Per annullare l'operazione, premere [NO].

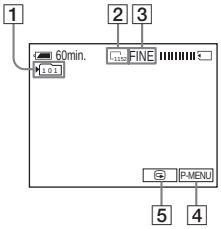
Per disattivare l'alimentazione

Fare scorrere il pulsante POWER fino a (CHG)OFF.

Per registrare fermi immagine in modo continuo — Registrazione continua

Selezionare il menu (IMPOST. MEM.), [IMP.FERMOIM.], quindi [REG. CONT.] (p. 57).
È possibile registrare immagini in modo continuo a un intervallo di circa 0,5 secondi.

Indicatori visualizzati durante la registrazione



1 **Cartella di registrazione**

2 **Dimensioni dell'immagine**
1152 (1152 × 864) o 640 (640 × 480)

3 **Qualità**
FINE [FINE] o STD [STANDARD]

4 **Tasto del menu personale (p. 51)**

5 **Tasto di controllo della registrazione (p. 27)**

Suggerimenti

- Premendo PHOTO sul telecomando, viene registrata l'immagine visualizzata sullo schermo al momento della registrazione.
- La data e l'ora di registrazione, nonché i dati relativi alle impostazioni della videocamera (solo per i nastri) vengono registrati automaticamente sul supporto di registrazione e non vengono visualizzati sullo schermo. È possibile visualizzare tali informazioni impostando [CODICE DATI] sul valore desiderato durante la riproduzione (p. 46).
- L'angolo di registrazione è maggiore se si imposta l'interruttore POWER sul modo CAMERA-TAPE.

Selezione della qualità o delle dimensioni dell'immagine

Selezionare il menu (IMPOST. MEM.), [IMP. FERMOIM.], quindi [QUAL. IMM.] o [DIM. IMMAG.] (p. 57).
Il numero di immagini che è possibile registrare su un "Memory Stick Duo" varia in base alla qualità o alle dimensioni delle immagini e all'ambiente di registrazione.
Per il numero approssimativo di immagini che è possibile registrare su un "Memory Stick Duo" formattato mediante la videocamera, fare riferimento all'elenco riportato di seguito.

➡*continua*

Se la qualità dell'immagine è impostata su [FINE] (numero di immagini)

La dimensione dell'immagine 1152 × 864 è 500 KB, quella dell'immagine 640 × 480 e 150 KB.

	1152 × 864 1152	**640 × 480** 640
8 MB (in dotazione)	15	50
16 MB	30	96
32 MB	61	190
64 MB	120	390
128 MB	245	780
256 MB (MSX-M256)	445	1400
512 MB (MSX-M512)	900	2850

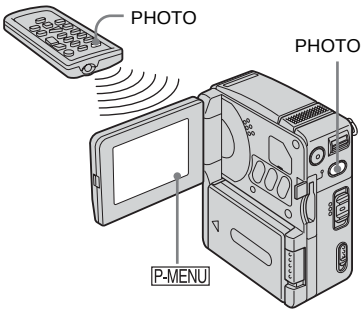
Se la qualità dell'immagine è impostata su [STANDARD] (numero di immagini)

La dimensione dell'immagine 1152 × 864 è 200 KB, quella dell'immagine 640 × 480 e 60 KB.

	1152 × 864 1152	**640 × 480** 640
8 MB (in dotazione)	37	120
16 MB	74	240
32 MB	150	485
64 MB	300	980
128 MB	600	1970
256 MB (MSX-M256)	1000	3550
512 MB (MSX-M512)	2050	7200

Uso del timer automatico

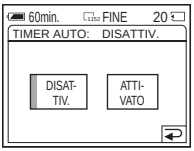
Il timer automatico consente di registrare un fermo immagine dopo un intervallo di circa 10 secondi.



1 **Premere** P-MENU **.**

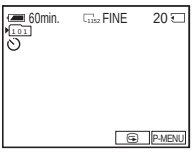
2 **Premere [TIMER AUTO].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ / ⌄ . Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).



3 **Premere [ATTIVATO], quindi** OK **.**

Viene visualizzato .



4 **Premere PHOTO.**

Viene emesso un segnale acustico per circa 10 secondi, quindi viene avviata la registrazione. L'indicatore del conto alla rovescia viene visualizzato partendo dal numero 8. Quando le barre non sono più visualizzate, l'immagine viene visualizzata sul "Memory Stick Duo".

Per annullare il conteggio alla rovescia

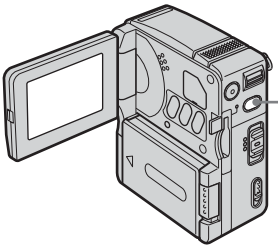
Premere [RIPRIS].

Per annullare il timer automatico

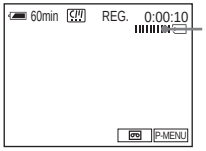
Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 3.

Registrazione di un fermo immagine su un “Memory Stick Duo” durante la registrazione di filmati su un nastro

Le dimensioni dell’immagine sono impostate su [640 × 480]. Se si desidera registrare un fermo immagine con dimensioni diverse, utilizzare la funzione di registrazione di foto in memoria (p. 26).



Premere PHOTO a fondo durante la registrazione.



Quando l’indicatore smette di scorrere, la registrazione è completata.

Per registrare fermi immagine in modo di attesa

Premere e tenere premuto leggermente PHOTO. Controllare l’immagine, quindi premere PHOTO a fondo.

Nota

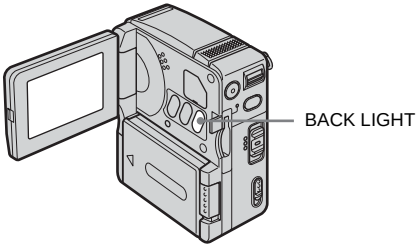
- Non è possibile registrare un fermo immagine su un “Memory Stick Duo” durante l’uso delle seguenti funzioni:
  – FADER
  – Modo [16:9 AMPIO]
  – Sovrapposizione in memoria
  – MEMORY MIX
- I titoli non vengono registrati su un “Memory Stick Duo”.

Regolazione dell'esposizione

L'esposizione viene regolata automaticamente per impostazione predefinita.

Regolazione dell'esposizione per soggetti in controluce

Se il soggetto ripreso si trova controluce, è possibile regolare l'esposizione in modo da evitare che appaia in ombra.



Premere BACK LIGHT durante la registrazione o in modo di attesa.

Viene visualizzato ⧄.

Per disattivare la funzione di retroilluminazione, premere di nuovo BACK LIGHT.

Nota

- La funzione di retroilluminazione viene disattivata quando si imposta [ESPOS. SPOT] (p. 30) o [ESPOSIZIONE] su [MANUALE] (p. 31).

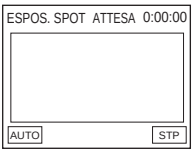
Impostazione dell'esposizione per il soggetto selezionato — Esposimetro flessibile spot

È possibile regolare l'esposizione per il soggetto, in modo tale che quest'ultimo venga registrato con la luminosità corretta anche in presenza di un forte contrasto tra il soggetto e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).

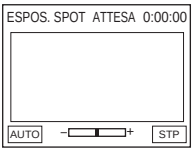
1 **Premere P-MENU durante la registrazione o in modo di attesa.**

2 **Premere [ESPOS. SPOT].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ /⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).



3 **Premere in corrispondenza del punto che si desidera regolare, quindi impostare l'esposizione sullo schermo.**



L'indicatore [ESPOS. SPOT] lampeggia e regola l'esposizione per il punto selezionato.

4 **Premere [STP].**

Per ripristinare l'impostazione dell'esposizione automatica

Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [AUTO] al punto 3 o impostare è [ESPOSIZIONE] su [AUTOMATICO] (p. 31).

Nota

- Non è possibile utilizzare l'esposimetro flessibile spot mentre si usa l' Color Slow Shutter.
- Se si imposta [PROGRAMMA AE], [ESPOS. SPOT] viene impostato automaticamente su [AUTOMATICO].

Suggerimento

- Se è selezionato [ESPOS. SPOT], [ESPOSIZIONE] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

Regolazione manuale dell'esposizione

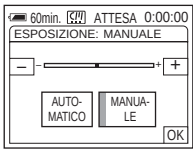
È possibile impostare la luminosità di un'immagine selezionando l'esposizione ottimale. Se ad esempio si effettuano registrazioni in interni in un giorno di sole, è possibile evitare che i soggetti ripresi in controluce appaiano in ombra impostando manualmente l'esposizione in base a quella della parete della stanza.

1 **Premere P-MENU durante la registrazione o in modo di attesa.**

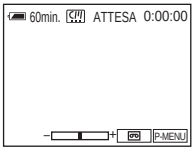
2 **Premere [ESPOSIZIONE].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ / ⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).

3 **Premere [MANUALE].**



4 **Regolare l'esposizione utilizzando – (per diminuire la luminosità)/ + (per aumentarla), quindi premere OK.**



Per ripristinare l'impostazione dell'esposizione automatica

Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [AUTOMATICO] al punto 3.

Registrazione in un luogo scarsamente illuminato

— Color Slow Shutter

Nei luoghi scarsamente illuminati, è possibile registrare immagini in un colore più chiaro.

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE.**

2 **Premere** P-MENU**.**

3 **Premere COLOR SLOW S.**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).

4 **Premere [ATTIVATO], quindi** OK**.**
Viene visualizzato .

Per annullare la funzione Color Slow Shutter

Seguire i punti da 2 a 3, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 4.

Nota

- La funzione Color Slow Shutter potrebbe non funzionare correttamente in luoghi completamente privi di illuminazione.
- Non è possibile utilizzare Color Slow Shutter insieme alle seguenti funzioni:
  – [ESPOSIZIONE]
  – Esposimetro flessibile spot
  – [PROGRAMMA AE]
  – FADER
  – Effetto digitale
- Se viene utilizzata funzione Color Slow Shutter, la velocità dell'otturatore della videocamera varia in base al livello di luminosità. Il movimento dell'immagine potrebbe rallentare.
- Se non è possibile regolare la messa a fuoco in modo automatico, regolarla manualmente.

Regolazione della messa a fuoco

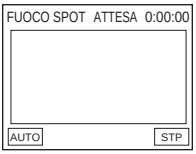
La messa a fuoco viene regolata automaticamente per impostazione predefinita.

Regolazione della messa a fuoco per un soggetto fuori centro — SPOT FOCUS

È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto non situato al centro dello schermo.

1 **Premere** P-MENU **durante la registrazione o in modo di attesa.**

2 **Premere [FUOCO SPOT].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).



3 **Premere in corrispondenza del soggetto per cui si desidera regolare la messa a fuoco sullo schermo.**

Mentre la videocamera effettua la regolazione della messa a fuoco, l'indicatore [FUOCO SPOT] lampeggia. Viene visualizzato .

4 **Premere [STP].**

Per regolare la messa a fuoco in modo automatico

Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [AUTO] al punto 3 o impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 33).

Nota

- Non è possibile utilizzare la funzione SPOT FOCUS insieme a [PROGRAMMA AE].

Suggerimento

- Se è selezionato [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

Regolazione manuale della messa a fuoco

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente in base alle condizioni di registrazione.
Utilizzare questa funzione nei casi descritti di seguito.

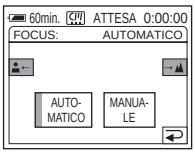
– Per registrare un soggetto che si trova dietro una finestra coperta da gocce di pioggia.
– Per registrare strisce orizzontali.
– Per registrare un soggetto che presenta poco contrasto con il relativo sfondo.
– Per effettuare la messa a fuoco di un soggetto sullo sfondo.

– Per registrare un soggetto immobile utilizzando un treppiede.

1 **Premere [P-MENU] durante la registrazione o in modo di attesa.**

2 **Premere [FOCUS].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [^] / [v] . Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. GEN.).

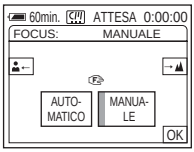


3 **Premere [MANUALE].**

Viene visualizzato .

4 **Premere [ ] o [ ] per regolare la messa a fuoco.**

[ ] : Per mettere a fuoco soggetti ravvicinati.
[ ] : Per mettere a fuoco soggetti lontani.
Se non è possibile regolare ulteriormente la messa a fuoco, viene sostituito da . Se non è possibile regolare ulteriormente la messa a fuoco da vicino, viene sostituito da .



5 **Premere [OK].**

Per regolare la messa a fuoco in modo automatico

Seguire i punti 1 e 2, quindi selezionare [AUTOMATICO] al punto 3.

Registrazione di un'immagine utilizzando vari effetti

Dissolvenza in apertura e in chiusura di una scena — FADER

Alle immagini in fase di registrazione è possibile aggiungere gli effetti riportati di seguito.

[DISS. NORMAL]

[DISS. MOSAIC]

[GRAD.BN/COL]

Quando si esegue la dissolvenza in apertura, l'immagine passa gradualmente dal bianco e nero al colore.

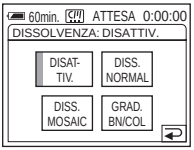
Quando si esegue la dissolvenza in chiusura, l'immagine passa gradualmente dal colore al bianco e nero.

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE.**

2 **Premere P-MENU in modo di attesa (per effettuare la dissolvenza in apertura) o durante la registrazione (per effettuare la dissolvenza in chiusura).**

3 **Premere [DISSOLVENZA].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (APPLIC. IMM.).



4 **Premere in corrispondenza dell'effetto desiderato, quindi premere OK.**

5 **Premere START/STOP.**

L'indicatore di dissolvenza smette di lampeggiare e rimane acceso, quindi scompare non appena la dissolvenza è stata completata.

Per annullare l'effetto FADER

Seguire i punti 2 e 3, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 4.

Nota

- Non è possibile utilizzare la FADER insieme alle seguenti funzioni:
  - Color Slow Shutter
  - Effetto digitale

Dissolvenza in apertura a partire da un fermo immagine memorizzato sul "Memory Stick Duo" — Sovrapposizione in memoria

È possibile effettuare la dissolvenza in apertura a partire dal fotogramma memorizzato sul "Memory Stick Duo" sul filmato in fase di registrazione sul nastro.

1. **Verificare che sul "Memory Stick Duo" sia presente il fermo immagine da sovrapporre e che nella videocamera sia inserita una cassetta.**
2. **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE.**
3. **Premere** P-MENU**.**
4. **Premere MENU.**
5. **Selezionare il menu (APPLIC. IMM.), quindi [SOVRAPPOS.] , tramite / , quindi premere** OK**.** Il fermo immagine registrato sul "Memory Stick Duo" viene visualizzato nella schermata delle miniature.
6. **Premere (precedente) / (successivo) per selezionare il fermo immagine da sovrapporre.**
7. **Premere [ATTIVATO], quindi** OK**.**
8. **Premere** X**.**
9. **Premere START/STOP per avviare la registrazione.** L'indicatore [SOVR. MEM.] smette di lampeggiare e rimane acceso, quindi scompare non appena la dissolvenza è stata completata.

Uso di effetti speciali — Effetto digitale

È possibile aggiungere effetti digitali alle registrazioni.

[FERMOIMM.]
È possibile registrare un filmato sovrapponendolo a un fermo immagine precedentemente registrato.

[MOV. FLASH]
È possibile registrare un filmato con un effetto di fermi immagine in serie (effetto stroboscopico).

[CH.LUMIN.] (luminanza)
È possibile sostituire l'area più luminosa di un fermo immagine registrato in precedenza, ad esempio lo sfondo di un soggetto o un titolo scritto su un foglio bianco, con un filmato.

[IMM.INCID.]
È possibile registrare un'immagine in modo che lasci a sua volta un'immagine incidentale, come una traccia.

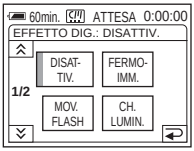
[OTTR.LENTO]
È possibile ridurre la velocità dell'otturatore. Questo modo risulta particolarmente utile se si desidera riprendere un soggetto in un luogo scarsamente illuminato in modo più nitido.

[FILM EPOCA]
È possibile aggiungere un'atmosfera tipo vecchio filmato alle fotografie. La videocamera registra automaticamente le immagini in modalità formato letterbox, in seppia e a una velocità ridotta dell'otturatore.

1. **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE.**
2. **Premere** P-MENU**.**
3. **Premere [EFF. DIGIT.].**

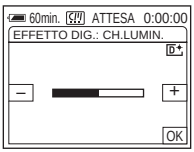
➡*continua*

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [^]/[v]. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (APPLIC. IMM.).



4 Selezionare l'effetto desiderato, quindi regolarlo premendo [–] (per diminuire)/[+] (per aumentare), quindi premere [OK].

Esempio di schermata di regolazione:



Quando si seleziona [FERMOIMM.] o [CH.LUMIN.], l'immagine correntemente visualizzata sullo schermo viene salvata come fermo immagine.

Effetto	Voci da regolare
[FERMOIMM.]	Grado di trasparenza del fermo immagine che si desidera sovrapporre a un filmato.
[MOV. FLASH]	Intervallo della riproduzione fotogramma per fotogramma.
[CH.LUMIN.]	Schema di colore dell'area del fermo immagine da scambiare con un filmato.
[IMM.INCID.]	Tempo di dissolvenza dell'immagine incidentale.
[OTTR.LENTO]*	Velocità dell'otturatore (1 corrisponde a 1/25, 2 corrisponde a 1/12, 3 corrisponde a 1/6, 4 corrisponde a 1/3).
[FILM EPOCA]	Nessuna regolazione necessaria.

*Quando si seleziona questo effetto, non è possibile regolare automaticamente la messa a fuoco. Regolare la messa a fuoco manualmente, utilizzando un treppiede per tenere ferma la videocamera.

5 Premere [OK].

Viene visualizzato [D].

Per disattivare l'effetto digitale

Seguire i punti 2 e 3, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 4.

Nota

- Non è possibile utilizzare l'effetto digitale insieme alle seguenti funzioni:
  – Color Slow Shutter
  – FADER
  – MEMORY MIX
  – Sovrapposizione in memoria
- Non è possibile utilizzare [OTTR.LENTO]/[FILM EPOCA] insieme a [PROGRAMMA AE] escludendo [AUTOMATICO].
- Non è possibile utilizzare [FILM EPOCA] insieme alle seguenti funzioni:
  – Modo [16:9 AMPIO]
  – Effetto immagine ([EFFETTO IMM.])

Suggerimento

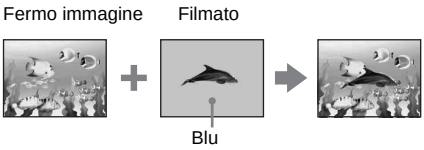
- Durante la registrazione su nastro, è possibile creare un'immagine invertendone il colore e la luminosità o un'immagine simile a un disegno a pastello. Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'effetto immagine ([EFFETTO IMM.], p. 61).

Sovrapposizione di fermi immagine sui filmati — MEMORY MIX

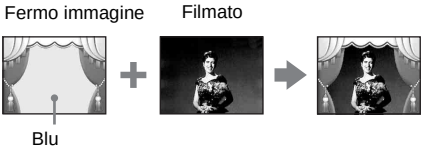
È possibile sovrapporre un fermo immagine registrato su un “Memory Stick Duo” sul filmato in fase di registrazione. Non è possibile sovrapporre un fermo immagine su un nastro di cui è stata completata la registrazione. È quindi possibile registrare le immagini sovrapposte su un nastro o su un “Memory Stick Duo”. È possibile registrare fermi immagine solo su un “Memory Stick Duo”.

[CH.LUM MEM.←] (chiave di luminanza memoria)
È possibile sovrapporre l’area più luminosa (bianca) di un fermo immagine in un filmato. Per utilizzare questa funzione, occorre innanzitutto che sul “Memory Stick Duo” sia presente il fermo immagine di un’illustrazione o di un titolo scritto a mano su un foglio di carta.

[CH.CRM VCAM.←] (chiave di crominanza memoria)
È possibile sovrapporre un filmato nella parte superiore di un fermo immagine, ad esempio un’immagine da utilizzare come sfondo. Riprendere il filmato con il soggetto su uno sfondo blu. Sul fermo immagine viene sovrapposta solo l’area blu del filmato.



[CH.CRM MEM.←] (chiave di crominanza videocamera)
È possibile sovrapporre il filmato all’area blu di un fermo immagine, ad esempio un’illustrazione, o a una cornice in cui è racchiusa un’area blu.



1 **Verificare che sul “Memory Stick Duo” sia presente il fermo immagine da sovrapporre e che nella videocamera sia inserita una cassetta (solo se si effettua la registrazione su nastro).**

2 **Fare scorrere più volte l’interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE (se si sta effettuando la registrazione su un nastro) o il modo CAMERA-MEM (se si sta effettuando la registrazione su un “Memory Stick Duo”).**

3 **Premere** P-MENU **.**

4 **Premere [MIX MEM.].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ /⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (APPLIC. IMM.).
Il fermo immagine memorizzato sul “Memory Stick Duo” viene visualizzato nella schermata delle miniature.

Schermata delle miniature

➡*continua*

5 **Premere [−] (precedente) / [+] (successivo) per selezionare il fermo immagine desiderato.**

6 **Premere in corrispondenza dell'effetto desiderato.**

Il fermo immagine viene sovrapposto al filmato che si trova correntemente nel modo di attesa.

7 **Premere [−] (per diminuire) / [+] (per aumentare) per regolare le seguenti funzioni.**

[CH.LUM. MEM.←]
Schema di colore dell'area luminosa del fermo immagine da scambiare con un filmato. Se si desidera registrare sul nastro solo i fermi immagine memorizzati sul "Memory Stick Duo", premere [+] sulla schermata di regolazione [CH.LUM. MEM.←] fino a quando l'indicatore a barre non si estende completamente sul lato destro.

[CH.CRM VCAM.←]
Schema di colore dell'area blu del filmato.

[CH.CRM MEM.←]
Schema di colore dell'area blu del fermo immagine da scambiare con un filmato.

8 **Premere due volte [OK].**
Viene visualizzato [M].

9 **Avviare la registrazione.**

Se si effettua la registrazione su un nastro
Premere START/STOP.

Se si effettua la registrazione su un "Memory Stick Duo"
Premere PHOTO a fondo.

Per annullare MEMORY MIX

Seguire i punti 3 e 4, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 5.

Nota

- Se il fermo immagine da sovrapporre dispone di una grande quantità di colore bianco, è possibile che l'immagine visualizzata nella schermata delle miniature non sia nitida.
- Se MEMORY MIX viene utilizzato nel modo speculare (p. 25), l'immagine sullo schermo LCD appare normale e non viene visualizzata in modo speculare.
- Sulla videocamera potrebbe non essere possibile riprodurre immagini modificate sul computer o registrate con altre videocamere.

Suggerimento

- Il CD-ROM del driver USB SPVD-010 in dotazione contiene immagini campione da utilizzare con MEMORY MIX. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al "Manuale delle applicazioni del computer" in dotazione.

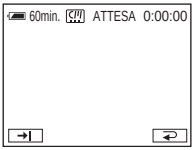
Ricerca dell'ultima scena della registrazione più recente

— END SEARCH

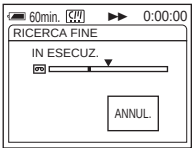
Questa funzione risulta particolarmente utile ad esempio nel caso in cui il nastro sia stato riprodotto ma si desideri avviare la registrazione immediatamente dopo la scena registrata per ultima.
END SEARCH funzionerà anche se la cassetta è stata espulsa e inserita di nuovo.

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE.**

2 **Premere .**



3 **Premere .**



L'ultima scena della registrazione più recente viene riprodotta per circa 5 secondi, quindi la videocamera entra nel modo di attesa in corrispondenza del punto finale dell'ultima registrazione.

Per annullare l'operazione

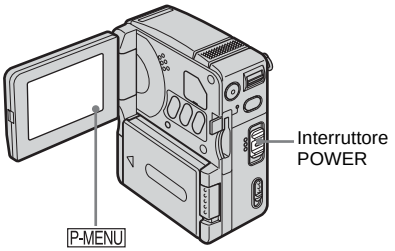
Premere [ANNUL.].

Suggerimenti

- Si può utilizzare [RICERCA FINE] anche tramite il menu.
- Se l'interruttore POWER viene impostato sul modo PLAY/EDIT, è possibile utilizzare [RICERCA FINE] tramite il menu personale premendo P-MENU .

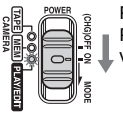
Visione di filmati registrati su un nastro

Assicurarsi che nella videocamera sia inserita una cassetta registrata.
È possibile utilizzare il telecomando per alcune delle seguenti operazioni.
Se si desidera riprodurre un'immagine registrata sul TV color, vedere a pagina 47.



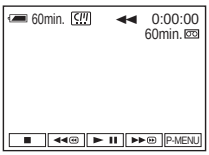
1 **Aprire il pannello LCD.**

2 **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**



Fare scorrere l'interruttore POWER tenendo premuto il tasto verde.

3 **Premere ◄◄ (riavvolgimento) per passare al punto che si desidera visualizzare.**



4 **Premere ►II (riproduzione) per avviare la riproduzione.**

Per regolare il volume

1 **Premere P-MENU .**

2 **Premere [VOLUME].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ^ / v. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. STD).

3 **Regolare il volume utilizzando – (per diminuire) / + (per aumentare), quindi premere OK.**

Per arrestare la riproduzione

Premere ■ (arresto).

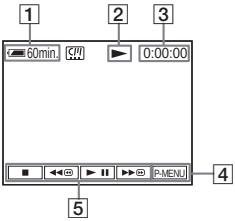
Per effettuare una pausa

Durante la riproduzione, premere ►II (pausa). Premerlo di nuovo per avviare nuovamente la riproduzione.
Se il modo di pausa rimane attivo per oltre 5 minuti, la videocamera entra automaticamente nel modo di arresto.

Per avanzare rapidamente o riavvolgere

Nel modo di arresto, premere ►► (avanzamento rapido) o ◄◄ (riavvolgimento).

Indicatori visualizzati durante la riproduzione del nastro



1 **Tempo di funzionamento residuo della batteria**

2 **Stato operativo del nastro**

3 **Contatore del nastro (ore:minuti:secondi)**

4 **Tasto del menu personale**

5 **Tasti di funzionamento video**
Quando la riproduzione del nastro viene arrestata con il "Memory Stick Duo" inserito, l'indicazione ■ (arresto) cambia e diventa PB (tasto di riproduzione da "Memory Stick Duo").

Riproduzione in vari modi

Per avanzare rapidamente o riavvolgere durante la riproduzione — Ricerca di immagini

Durante la riproduzione, tenere premuto ▶▶ (avanzamento rapido) o ◀◀ (riavvolgimento).
Per riprendere la riproduzione normale, rilasciare il tasto.

Per visualizzare le immagini durante l'avanzamento rapido o il riavvolgimento — Scorrimento a salto

Durante l'avanzamento rapido o il riavvolgimento del nastro, premere ▶▶ (avanzamento rapido) o ◀◀ (riavvolgimento).
Per ripristinare l'avanzamento rapido o il riavvolgimento, rilasciare il tasto.

Per riprodurre al rallentatore

Non è possibile sentire l'audio registrato. Inoltre, è possibile che sullo schermo vengano visualizzati motivi a mosaico dell'immagine riprodotta precedentemente.

1. **Premere P-MENU durante la riproduzione o la pausa di riproduzione.**
2. **Premere MENU.**
3. **Selezionare il menu (MODIF&RIPROD), quindi [VELOC.RIP.] mediante ▲/▼, quindi premere OK.**
4. **Premere SLOW▶ (al rallentatore) o ▮► sul telecomando.**
   Per tornare alla riproduzione normale, premere due volte ►II (riproduzione/pausa).
5. **Premere ↩, quindi ✕.**

Nota

- Le immagini trasmesse mediante l'interfaccia i.LINK MICROMV non possono essere riprodotte in modo omogeneo durante il modo al rallentatore.

Visualizzazione delle registrazioni con effetti aggiunti — Effetto digitale

È possibile applicare gli effetti [FERMOIMM.], [MOV.FLASH], [CH.LUMIN.] e [IMM.INCID.] durante la visualizzazione delle immagini registrate. Per ulteriori informazioni su ogni effetto, vedere a pagina 35.

1. **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**
2. **Premere P-MENU durante la riproduzione dell'immagine a cui si desidera aggiungere l'effetto.**
3. **Premere MENU.**
4. **Selezionare il menu [APPLIC. IMM.], [EFFETTO DIG.] mediante ▲/▼, quindi premere OK.**
5. **Selezionare un effetto, regolarlo premendo − (per diminuire) / + (per aumentare), quindi premere OK.**
6. **Premere OK, quindi ✕.**
   D✦ viene visualizzato.

Per disattivare l'effetto digitale

Seguire i punti da 2 a 4, quindi, al punto 5, selezionare [DISATTIV.].

Nota

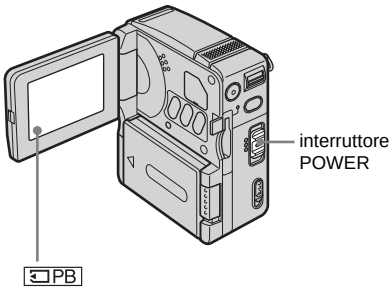
- Non è possibile aggiungere effetti alle immagini trasmesse esternamente. Inoltre, non è possibile trasmettere le immagini modificate mediante effetti digitali tramite l'interfaccia i.LINK MICROMV.

Suggerimento

- Sebbene non sia possibile registrare le immagini modificate utilizzando effetti speciali sul nastro nella videocamera, è possibile copiare tali immagini su un "Memory Stick Duo" (p. 82) o su un altro nastro (p. 80).

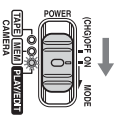
Visualizzazione delle registrazioni contenute su un “Memory Stick Duo”

È possibile visualizzare le immagini una alla volta sullo schermo. In presenza di svariate immagini, è possibile elencarle in modo da semplificarne la ricerca. Assicurarsi che nella videocamera sia inserita un “Memory Stick Duo” registrata.
Se si desidera riprodurre un’immagine registrata sul TV color, vedere a pagina 47.



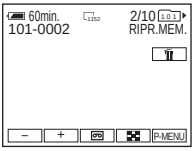
1 **Aprire il pannello LCD.**

2 **Fare scorrere più volte l’interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**



Fare scorrere l’interruttore POWER tenendo premuto il tasto verde.

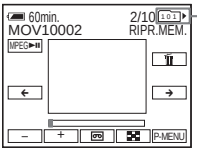
3 **Premere PB.**



L’ultima immagine registrata viene visualizzata sullo schermo.

4 **Premere – (precedente)/ + (successiva) per selezionare un’immagine.**

Se viene selezionato un filmato, esso viene visualizzato sullo schermo. Premere MPEG▶II.



Cartella di riproduzione correntemente selezionata

Per regolare il volume per i filmati

1 **Premere P-MENU.**

2 **Premere [VOLUME].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃ / ⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. STD).

3 **Regolare il volume utilizzando – (per diminuire) / + (per aumentare), quindi premere OK.**

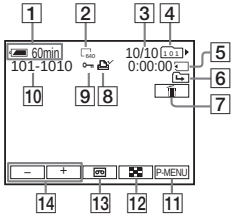
Per arrestare o mettere in pausa un filmato

Premere MPEG▶II. Premerlo di nuovo per avviare nuovamente la riproduzione.

Per eliminare le immagini

Vedere “Eliminazione delle immagini registrate” (p. 84).

Indicatori visualizzati durante la riproduzione del “Memory Stick Duo”



1 **Capacità residua della batteria**

2 **Dimensioni fermo immagine**

3 **Numero di immagine/Numero totale di immagini registrate nella cartella di riproduzione corrente**

4 **Indicatore di cartella**

5 **Tempo di riproduzione (solo filmati)**

6 **Indicatore di cartella precedente/successiva**

I seguenti indicatori appaiono se vengono visualizzate la prima o l’ultima immagine della cartella corrente e se nello stesso “Memory Stick Duo” esistono più cartelle.

: premere [−] per passare alla cartella precedente.

: premere [+] per passare alla cartella successiva.

: premere [−]/[+] per passare alla cartella precedente o alla cartella successiva.

7 **Tasto di eliminazione immagine (p. 84)**

8 **Simbolo di stampa (solo fermi immagine) (p. 86)**

9 **Simbolo di protezione delle immagini (p. 86)**

10 **Nome del file di dati**

11 **Tasto del menu personale**

12 **Tasto di visualizzazione indice**

13 **Tasto di riproduzione da nastro**

14 **Tasto selettore delle immagini**

Nota

- Le cartelle create o rinominate su un computer o sui dati di immagine elaborati tramite un computer potrebbero non essere riconosciuti dalla videocamera.

Suggerimento

- Una volta registrata un’immagine in una cartella, quest’ultima verrà impostata come cartella predefinita per la riproduzione. È possibile selezionare la cartella di riproduzione utilizzando il menu (p. 60).

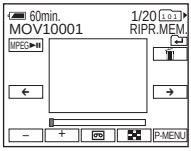
Riproduzione in vari modi da un “Memory Stick Duo”

Mediante la schermata del punto 3 della sezione “Visualizzazione delle registrazioni contenute su un “Memory Stick Duo”” (p. 42), è possibile utilizzare le seguenti operazioni.

Per ricercare una scena in un filmato

Per avviare la riproduzione da una determinata scena, è possibile suddividere i filmati in un massimo di 60 scene. Il numero di scene in cui è possibile suddividere un filmato dipende dalla lunghezza del filmato stesso.

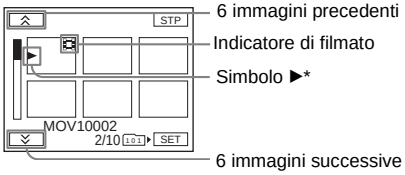
1 Premere [←] (precedente) / [→] (successiva) per selezionare la scena da cui si desidera avviare la riproduzione.



2 Premere [MPEG▶II].

Per visualizzare 6 immagini contemporaneamente, filmati inclusi — Schermata di indice

Premere [▦].



* Immagine visualizzata prima di passare alla schermata di indice.

➡*continua*

Per tornare al modo di visualizzazione di un'unica immagine, selezionare l'immagine che si desidera visualizzare.

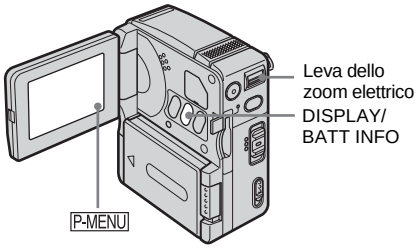
Per visualizzare le immagini contenute in altre cartelle

Dalla schermata di indice è possibile selezionare un filmato o un fermo immagine in un altra cartella.

1. **Premere [▦].**
2. **Premere [SET].**
3. **Premere [CART. RIP.].**
4. **Selezionare una cartella mediante [▲] / [▼], quindi premere [OK].**

Varie funzioni di riproduzione

È possibile ingrandire un soggetto di dimensioni ridotte in una registrazione per visualizzarlo sullo schermo. È inoltre possibile visualizzare la data di registrazione e il nome della cartella in cui è stata registrata l'immagine.

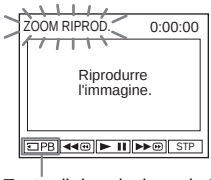


Ingrandimento di immagini — Zoom della riproduzione su nastro/ Zoom della riproduzione in memoria

È possibile ingrandire i filmati registrati su un nastro o i fermi immagine memorizzati su un "Memory Stick Duo".

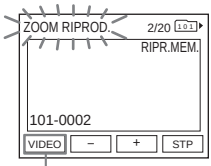
1. **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**
2. **Premere [P-MENU].**
3. **Premere [ZOOM RIP.].**
   Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [⏫] / [⏬]. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (APPLIC. IMM.).

Indicatori visualizzati durante lo zoom della riproduzione su nastro



Tasto di riproduzione da "Memory Stick Duo"

Indicatori visualizzati durante lo zoom della riproduzione in memoria



Tasto di riproduzione da nastro

4 Riprodurre l'immagine e premere lo schermo in corrispondenza del punto che si desidera ingrandire all'interno del fotogramma visualizzato.

L'immagine viene ingrandita di circa due volte rispetto alle dimensioni originali e centrata in corrispondenza del punto premuto sullo schermo. Se viene premuto un altro punto, quest'ultimo diventa la parte centrale dell'immagine.

5 Regolare il rapporto di zoom tramite la leva dello zoom elettrico.

È possibile selezionare il rapporto di zoom da circa 1,1 a 5 volte le dimensioni originali. Premere W per ridurre o T per aumentare il rapporto.

Per annullare l'operazione

Premere [STP].

Nota

- Non è possibile ingrandire le immagini immesse esternamente. Inoltre, le immagini ingrandite non possono essere trasmesse mediante l'interfaccia i MICROMV.
- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione del nastro in presenza di:
  – Effetto digitale
  – Effetto immagine ([EFFETTO IMM.])

Suggerimenti

- È possibile salvare l'immagine ingrandita come fermo immagine su un "Memory Stick Duo" premendo PHOTO. L'immagine viene registrata con dimensioni pari a [640 × 480].
- Se si preme DISPLAY/BATT INFO durante lo zoom della riproduzione, il riquadro della finestra scompare.

Visualizzazione degli indicatori a schermo

È possibile visualizzare sullo schermo il contatore del nastro e altre informazioni.

Premere DISPLAY/BATT INFO o DISPLAY sul telecomando.

Gli indicatori vengono visualizzati o scompaiono a ogni pressione del tasto.

Suggerimento

- È possibile visualizzare gli indicatori a schermo durante la riproduzione su un TV color. Selezionare il menu (IMPOST. STD), [DISPLAY], quindi [USC.V./LCD] (p. 73).

Visualizzazione di data/ora e dei dati di impostazione della videocamera — Codice dati

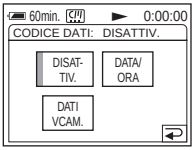
Durante la riproduzione, è possibile visualizzare i dati relativi a data/ora e alle impostazioni della videocamera ([DATI VCAM.]) registrati automaticamente durante la registrazione di immagini su un nastro o su un "Memory Stick Duo" (solo fermi immagine).

1 **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

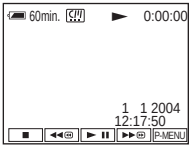
2 **Premere P-MENU durante la riproduzione o la pausa di riproduzione.**

3 **Premere [CODICE DATI].**

Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (IMPOST. STD).



4 **Selezionare [DATA/ORA] o [DATI VCAM.], quindi premere OK.**

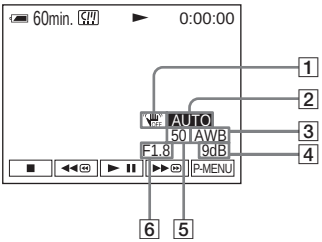


Per non visualizzare data/ora/ impostazioni della videocamera

Seguire i punti 2 e 3, quindi selezionare [DISATTIV.] al punto 4.

Display dei dati di impostazione della videocamera

Nel display dei dati relativi a data/ora, la data e l'ora vengono visualizzate nella stessa area. Se la registrazione viene eseguita senza impostare la data e l'ora, vengono visualizzati "-- -- ----" e "--:--:--".



1 SteadyShot disattivato*

2 Esposizione*

3 Bilanciamento del bianco*

4 Guadagno*

5 Velocità dell'otturatore

6 Valore di apertura

* Solo durante la riproduzione di un nastro.

Nota

- Se si riproducono dei filmati registrati sul "Memory Stick Duo", i dati di impostazione della videocamera non vengono visualizzati.

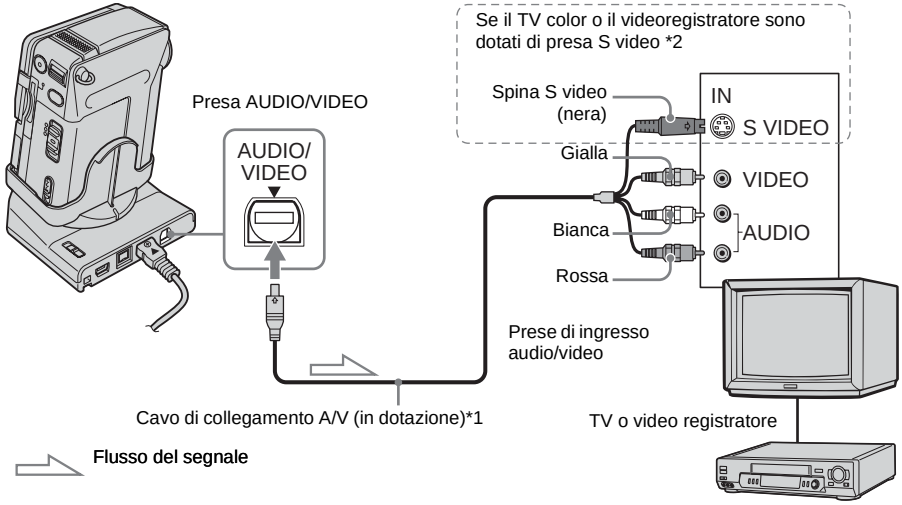
Suggerimento

- Il valore di esposizione (0EV) viene visualizzato durante la riproduzione di un "Memory Stick Duo".

Riproduzione delle immagini su un TV color

Collegare la videocamera tramite la Handycam Station o la presa AUDIO/VIDEO della videocamera a un televisore utilizzando il cavo di collegamento A/V in dotazione.

Per fornire alimentazione, collegare l'alimentatore CA in dotazione ad una presa di rete (p. 16).
Consultare inoltre il manuale delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.
Per effettuare la copia su un altro nastro, vedere a pagina 81.



*1 Il cavo di collegamento A/V in dotazione dispone di una spina video e di una spina S video per il collegamento video.

*2 Il collegamento S video permette di riprodurre le immagini chiaramente. Se il dispositivo da collegare è dotato di una presa S video, collegare la spina S video anziché la spina video gialla. Questo collegamento consente di ottenere immagini in formato MICROMV di qualità superiore. Se il collegamento viene effettuato solo tramite la spina S video, l'audio non viene trasmesso.

Se il TV color è collegato ad un videoregistratore

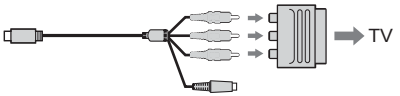
Utilizzando il cavo di collegamento A/V, collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del videoregistratore. Impostare il selettore di ingresso del videoregistratore su LINE.

Se il TV è di tipo monofonico (ossia, se il TV dispone di una sola presa di ingresso audio)

Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca o rossa alla presa di ingresso audio del TV o del videoregistratore.

Se il televisore o il videoregistratore sono dotati di connettore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Utilizzare l'adattatore a 21 piedini in dotazione con la videocamera (solo per i modelli con il marchio CE nella parte inferiore). L'adattatore è stato progettato esclusivamente per l'uscita dei segnali.



Individuazione di una scena su un nastro per la riproduzione

Ricerca rapida di una scena desiderata — Ricerca di più immagini

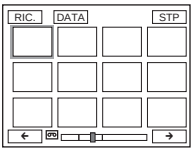
È possibile visualizzare le miniature di tutte le scene iniziali delle immagini in movimento registrate sul nastro nella schermata di indice (è possibile visualizzare un massimo di 11 miniature in una schermata di indice). Le miniature descritte in questa sezione sono fermi immagine delle scene iniziali di ogni immagine in movimento registrata e miniature di fermi immagine che facilitano la ricerca della scena desiderata. Se viene selezionata la miniatura da riprodurre, la videocamera avvia la ricerca dell'immagine o della scena e la riproduce automaticamente.

1 **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

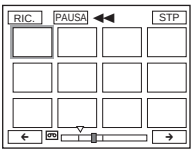
2 **Premere** P-MENU**.**

3 **Premere [RIC. MULT.].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⇞/⇟. Se non è possibile visualizzare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (MODIF&RIPROD).

4 **Premere ← / → per selezionare la direzione in cui effettuare la scansione.**
La videocamera viene avviata ed effettua la scansione nella direzione selezionata. Se viene selezionato →, la scansione si avvia con le miniature visualizzate nell'angolo in alto a sinistra, mentre se viene selezionato ←, la scansione si avvia con le miniature visualizzate nell'angolo in basso a destra.
Al termine della scansione, l'operazione viene interrotta automaticamente e la finestra in alto a sinistra diventa nera.



5 **Premere la miniatura da copiare sul nastro, premere [RIC.] o nuovamente la miniatura.**
La videocamera inizia a cercare l'immagine o la scena e la riproduce automaticamente. Se si desidera cambiare la miniatura, premere ⮌ e la miniatura da copiare sul nastro, premere [RIC.] o nuovamente la miniatura.



La parte arancione della barra indica l'intervallo di scansione, mentre in azzurro viene indicata la parte registrata.

Per tornare alla schermata [RICERCA IMM.]. dalla schermata di riproduzione
Premere ⮌.

Per interrompere la ricerca di più immagini
Premere [PAUSA].

Per interrompere l'operazione
Premere [STP].

Nota
- Se sul nastro è presente una sezione vuota tra le sezioni registrate, la ricerca di più immagini potrebbe non funzionare correttamente.

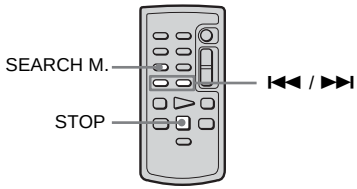
- Il numero massimo di miniature che possono essere registrate su una cassetta è circa 400.
- Mentre si utilizza la funzione di ricerca di più immagini non è possibile utilizzare altre funzioni.
- Il numero massimo di 11 miniature visualizzate non può essere raggiunto nelle seguenti condizioni.
  – Meno di 11 immagini in movimento sono registrate nell'intervallo di scansione corrente.
  – Se si scansiona una cassetta parzialmente sovrascritta.
  – Se tutti i dati nella micro Cassette Memory sono stati eliminati.
- In base alla condizione del nastro, è possibile che le miniature non vengano visualizzate. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Potrebbero verificarsi disturbi sulle miniature. Tali disturbi non interessano tuttavia le immagini registrate.

Suggerimenti

- È possibile alternare le visualizzazioni del display in modo da mostrare titolo/data/ora o la posizione di scansione corrente sul nastro premendo [DATA] o [POS]. Mentre si scansiona la cassetta, la posizione di scansione corrente sul nastro viene visualizzata viene visualizzata selezionando [DATA].
- Se viene premuto [←] / [→] prima del completamento della scansione, è possibile eseguire la scansione delle 11 immagini in movimento successive
- Anche prima che la scansione sia completata e venga visualizzata la prima miniatura, è possibile copiare la scena della miniatura selezionandola.

Ricerca di una scena mediante i titoli — Ricerca di titoli

È possibile ricercare una scena a cui è stato aggiunto un titolo (p. 66).



1 Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.

2 Premere più volte SEARCH M. sul telecomando per selezionare [RIC.TITOLO].

3 Premere ⏮ (precedente) / ⏭ (successivo) sul telecomando e selezionare un titolo che si desidera riprodurre.

La riproduzione viene avviata automaticamente a partire dal titolo selezionato.

Per annullare l'operazione

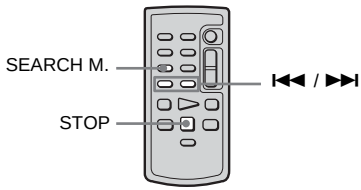
Premere STOP sul telecomando.

Nota

- La funzione di ricerca di titoli non può essere utilizzata correttamente se tra le sezioni registrate di un nastro esistono spazi vuoti.
- Su una micro Cassette Memory è possibile registrare fino a 20 titoli.

Ricerca di una scena in base alla data di registrazione — Ricerca di data

È possibile ricercare una scena selezionando una data di registrazione.



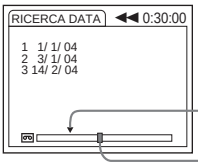
➡*continua*

1 **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere più volte SEARCH M. sul telecomando per selezionare [RICERCA DATA].**

3 **Premere I◄◄ (precedente)/►►I (successivo) sul telecomando per selezionare una data di registrazione.**

La riproduzione viene avviata automaticamente dall'inizio della data selezionata.
Ad ogni pressione del tasto, vengono ricercate e visualizzate la data precedente o quella successiva.



Punto di avvio della riproduzione

Punto corrente sul nastro

Per annullare l'operazione

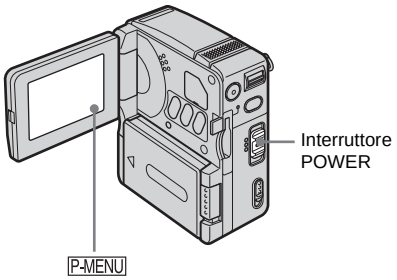
Premere STOP sul telecomando.

Nota

- La funzione di ricerca di data non può essere utilizzata correttamente se tra le sezioni registrate di un nastro esistono spazi vuoti.
- È possibile registrare i dati relativi alla data per un massimo di 20 giorni.

Selezione delle voci di menu

È possibile modificare varie impostazioni o effettuare regolazioni dettagliate utilizzando le voci di menu visualizzate sullo schermo (p. 76).

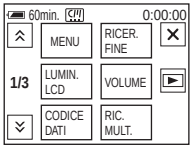


1 **Accendere la videocamera (p. 16).**

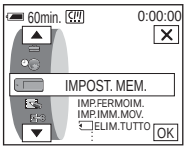
2 **Premere P-MENU.**

Viene visualizzato il menu personale.
Le voci utilizzate più di frequente vengono visualizzate come menu di scelta rapida.
Le voci di menu disponibili variano in base alla modalità di impostazione dell'interruttore POWER.

Esempio: Menu personale del modo PLAY/EDIT

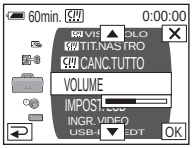


3 **Premere MENU per visualizzare la schermata di indice dei menu.**



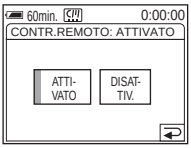
4 **Selezionare il menu desiderato mediante / , quindi premere OK.**

- IMPOST. GEN. (p. 53)
- IMPOST. MEM. (p. 57)
- APPLIC. IMM. (p. 61)
- MODIF&RIPROD (p. 65)
- IMPOST. STD (p. 70)
- ORA/LINGUA (p. 75)



5 **Selezionare la voce desiderata mediante / , quindi premere OK.**

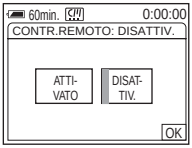
È inoltre possibile premere direttamente la voce per selezionarla.
Le voci di menu disponibili variano in base al modo dell'interruttore POWER.
È possibile accedere a tutte le voci di menu disponibili nel modo corrente scorrendo le voci di menu mediante / .



➡continua

6 **Selezionare l’impostazione desiderata.**

↩ cambia in OK. Se non si desidera modificare l’impostazione, premere ↩ per tornare alla schermata precedente.



7 **Premere OK, quindi ✕ (chidere) per disattivare la visualizzazione della schermata del menu.**

È inoltre possibile premere ↩ (chidere) per tornare alla schermata precedente ad ogni pressione del tasto.

Per utilizzare i menu di scelta rapida del menu personale

È possibile personalizzare il menu personale (p. 76).

1 **Premere P-MENU.**

2 **Premere in corrispondenza della voce desiderata.**

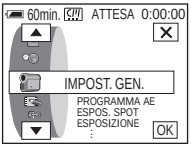
3 **Selezionare l’impostazione desiderata, quindi premere OK.**

Suggerimenti

- Se viene selezionato il modo PLAY/EDIT, premere ▶ nella schermata visualizzata dopo il punto 1. Viene visualizzata la schermata relativa alle operazioni video. Premere ↩ per tornare alla schermata precedente.
- È semplice aggiungere le voci di menu utilizzate più di frequente al menu personale. Vedere a pagina 76 per ulteriori informazioni sulla personalizzazione del menu personale.

Uso del menu (IMPOST. GEN.) — PROGRAMMA AE/BILAN.BIANCO/16:9 AMPIO e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu IMPOST. GEN. Per selezionare le voci, vedere "Selezione delle voci di menu" a (p. 51).
Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▷. Selezionando la relativa impostazione, viene visualizzato l'indicatore tra parentesi. Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell'interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



PROGRAMMA AE

È possibile registrare le immagini in modo semplice in situazioni che richiedono varie tecniche, selezionando le impostazioni riportate di seguito.

▷ AUTOMATICO	Selezionare questa voce se non viene utilizzato PROGRAMMA AE.	
PALCOSCEN.* (palcoscenico) ( )	Selezionare questa voce per impedire che i volti delle persone appaiano eccessivamente bianchi nel caso in cui i soggetti siano illuminati da luci particolarmente potenti, ad esempio all'interno di un teatro o ad un matrimonio.	
RITRATTO (ritratto sfumato) ( )	Selezionare questa voce per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando uno sfondo sfumato.	
SPORT* (lezione di sport) ( )	Selezionare questa voce per ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera durante la ripresa di soggetti in rapido movimento, ad esempio nel corso di partite di tennis o golf.	
MARE&MONT* (mare e montagna) ( )	Selezionare questa voce per evitare che i volti dei soggetti appaiano scuri in condizioni di luce forte o luce riflessa, ad esempio sulla spiaggia in estate o sulle piste da sci.	
TRAM./LUNA** (tramonto e luna) ( )	Selezionare questa voce per effettuare riprese mantenendo l'atmosfera di situazioni quali tramonti, viste notturne, fuochi d'artificio e insegne al neon.	
PAESAGGIO** (paesaggio) ( )	Selezionare questa voce per riprendere soggetti particolarmente distanti, ad esempio montagne. Questa impostazione consente inoltre di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o le finiture metalliche di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.	

* La videocamera viene regolata in modo da mettere a fuoco solo i soggetti a distanza da media a elevata.
**La videocamera viene regolata in modo da mettere a fuoco solo i soggetti distanti.

ESPOS.SPOT

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 30.

ESPOSIZIONE

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 30.

BILAN.BIANCO

È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

▷ AUTOMATICO	Selezionare questa voce affinché il bilanciamento del bianco venga regolato automaticamente durante la registrazione.
MONOCROM. (HOLD)	Selezionare questa voce durante la registrazione di un soggetto o di uno sfondo di un unico colore.
ESTERNI (☀)	– Selezionare questa voce durante la registrazione di tramonti/albe, viste notturne, insegne al neon o fuochi d'artificio. – Selezionare durante la registrazione alla luce del giorno con lampade a fluorescenza.
INTERNI (☼)	– Selezionare questa voce durante la registrazione in luoghi in cui le condizioni di illuminazione cambiano rapidamente, ad esempio durante una festa o all'interno di teatri di posa. – Selezionare questa voce durante la registrazione in presenza di lampade video, ad esempio quelle utilizzate nei teatri di posa, di lampade al sodio o al mercurio o di lampade fluorescenti colorate a incandescenza.

Nota

- Se la fonte di alimentazione viene scollegata dalla videocamera per oltre 5 minuti, l'impostazione viene ripristinata su [AUTOMATICO].

Suggerimenti

- Per ottenere la regolazione ottimale del bilanciamento del colore quando [BILAN.BIANCO] è impostato su [AUTOMATICO], puntare la videocamera verso un soggetto di colore bianco per circa 10 secondi dopo avere impostato l'interruttore POWER sul modo CAMERA-TAPE nei seguenti casi:
  – Il blocco batteria viene rimosso per la sostituzione.
  – La videocamera viene trasportata dall'interno di una casa all'esterno o viceversa durante l'uso dell'esposizione fissa.
- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO], quindi ripristinarlo su [MONOCROM.] dopo alcuni secondi nei seguenti casi:
  – Le impostazioni di [PROGRAMMA AE] sono state modificate con [BILAN.BIANCO] impostato su [MONOCROM.].
  – La videocamera è stata trasportata all'esterno dall'interno di una casa o viceversa.
- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] o su [MONOCROM.] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o bianche a luce fredda.

OTTUR.AUTO

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per attivare automaticamente l'otturatore elettronico per la regolazione della velocità dell'otturatore automatico durante la registrazione in condizioni di luminosità.
DISATTIV.	Selezionare questa voce quando si effettua la registrazione senza utilizzare l'otturatore elettronico.

FUOCO SPOT

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 32.

FOCUS

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 33.

COLOR SLOW S

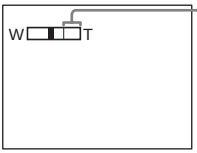
Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 32.

TIMER AUTO

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 25, 28.

ZOOM DIGIT.

È possibile selezionare il livello di zoom massimo nel caso in cui si desideri ottenere immagini ingrandite di oltre 10 volte durante la registrazione su nastro. Si noti che l'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità dell'immagine. Questa funzione risulta particolarmente utile per la registrazione di immagini ingrandite di un soggetto distante, ad esempio un uccello.

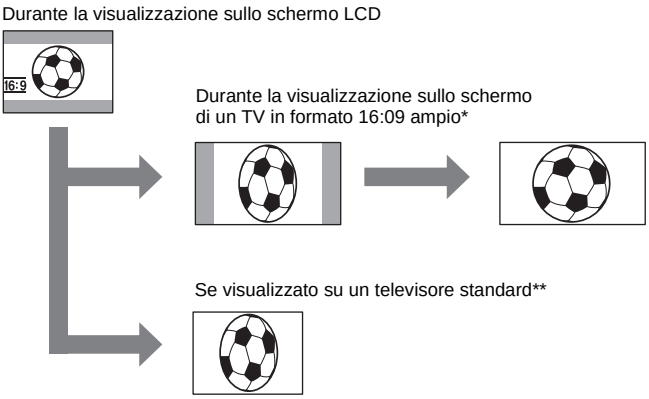


La parte destra della barra mostra l'area di zoom digitale. L'area di zoom viene visualizzata quando si seleziona il livello di zoom.

▷DISATTIV.	Selezionare questa voce per disattivare lo zoom digitale. Lo zoom elettrico pari a un massimo di 10 volte viene eseguito otticamente.
20 ×	Selezionare questa voce per attivare lo zoom digitale. Lo zoom elettrico superiore a 10 volte e pari a un massimo di 20 volte viene eseguito digitalmente.
120 ×	Selezionare questa voce per attivare lo zoom digitale. Lo zoom elettrico superiore a 10 volte e pari a un massimo di 120 volte viene eseguito digitalmente.

16:9 AMPIO

È possibile registrare immagini in formato 16:9 ampio su nastro per riprodurle su uno schermo a 16:9 TV (modo AMPIO). Questa impostazione risulta utile per registrare sul nastro utilizzando una maggiore angolatura nel caso in cui la leva dello zoom elettrico venga spostata verso il lato W.
Fare inoltre riferimento al manuale del TV color.


Durante la visualizzazione sullo schermo LCD
16:9
Durante la visualizzazione sullo schermo di un TV in formato 16:09 ampio*
Se visualizzato su un televisore standard**

* Le immagini vengono visualizzate a schermo intero se il TV color a schermo ampio viene impostato su sul modo pieno.

** Se riprodotta in modalità 4:3 l'immagine viene estesa in direzione della lunghezza. Se un'immagine viene riprodotta nel modo ampio su un televisore normale, viene visualizzata come appare sullo schermo LCD.

▷DISATTIV.	Impostazione standard (per la registrazione di immagini da riprodurre su un TV color in formato 4:3). L'immagine non viene registrata nel modo ampio.
ATTIVATO (16:9)	Selezionare questa voce per registrare un'immagine da riprodurre su un TV color in formato 16:9 ampio.

STEADYSHOT

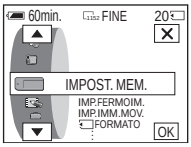
È possibile selezionare questa funzione per ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera.

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per attivare la funzione SteadyShot e ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera.
DISATTIV. ( )	Selezionare questa voce per disattivare la funzione SteadyShot. Se si riprende un soggetto immobile utilizzando un treppiede si ottengono immagini naturali.

Uso del menu (IMPOST. MEM.)

— REG.CONT./QUAL. IMM./ DIM.IMMAG./ELIM.TUTTO/NUOVA CART. e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu IMPOST. MEM. Per selezionare le voci, vedere “Selezione delle voci di menu” a (p. 51). Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▷. Selezionando la relativa impostazione, viene visualizzato l’indicatore tra parentesi. Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell’interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



IMP.FERMOIM.

▣ REG.CONT.

È possibile registrare più fermi immagine in sequenza. Il numero di immagini che è possibile registrare varia in base alle dimensioni delle immagini e allo spazio disponibile nel “Memory Stick Duo” in uso.

1 Selezionare [NORMALE] o [ESPOSIZ.], quindi premere OK.

▷DISATTIV.	Selezionare questa voce quando non si effettua la registrazione in modo continuo.
NORMALE ( )	Selezionare questa voce per registrare 4 (dimensioni immagine pari a 1152 × 864) a 13 (dimensioni immagine pari a 640 × 480) immagini in modo continuo a intervalli di circa 0,5 secondi.
ESPOSIZ. (BRK)	Selezionare questa voce per registrare 3 immagini consecutivamente utilizzando esposizioni diverse ad intervalli di circa 0,5 secondi. È possibile confrontare le 3 immagini e selezionare quella registrata utilizzando l’esposizione ottimale.

2 Premere X.

3 Premere PHOTO a fondo.
Se viene selezionato [NORMALE], è possibile registrare il numero massimo di immagini in modo continuo tenendo premuto PHOTO a fondo.

Nota

- Durante l’uso del modo timer automatico o del telecomando viene registrato il numero massimo di immagini in modo continuo premendo PHOTO.
- La voce [ESPOSIZ.] non è disponibile se lo spazio presente sul “Memory Stick Duo” non è sufficiente a contenere 3 immagini.
- Se sullo schermo LCD non è possibile vedere la differenza tra le immagini registrate in modo [ESPOSIZ.], collegare la videocamera al TV color o a un computer.

➡*continua*

▣ QUAL. IMM.

▷ FINE (FINE)	Selezionare questa voce per registrare fermi immagine con il modo di qualità delle immagini fine (compressi di circa 1/4).
STANDARD (STD)	Selezionare questa voce per registrare fermi immagine con il modo di qualità delle immagini standard (compressi di circa 1/10).

▣ DIM. IMMAG.

▷1152 × 864 (1152)	Selezionare questa voce per registrare fermi immagine da riprodurre su uno schermo ampio. È possibile selezionare questa impostazione solo se l'interruttore POWER è nel modo CAMERA-MEM.
640 × 480 (640)	Selezionare questa voce per registrare più fermi immagine da riprodurre su uno schermo di piccole dimensioni.

IMP.IMM.MOV.

MODO REG. (p. 23)

▷SUPER FINE (SFN)	Selezionare questa voce per registrare filmati con la migliore qualità video.
FINE (FINE)	Selezionare questa voce per registrare filmati con una qualità video alta.
STANDARD (STD)	Selezionare questa voce per registrare filmati con una qualità video standard.
ALL.EMAIL (LIGHT)	Selezionare questa voce per registrare filmati da allegare a un messaggio di posta elettronica.

CAPAC.RES.

▷AUTOMATICO	Selezionare questa voce per visualizzare la capacità residua della "Memory Stick Duo" nei seguenti casi: – Dopo l'inserimento di un "Memory Stick Duo" con l'interruttore POWER nel modo CAMERA-MEM (per circa 5 secondi). – Se la capacità residua del "Memory Stick Duo" è inferiore a 2 minuti dopo l'impostazione dell'interruttore POWER nel modo CAMERA-MEM. – In corrispondenza del punto di inizio o di fine del filmato (per circa 5 secondi).
ATTIVATO	Selezionare questa voce per visualizzare sempre la capacità residua del "Memory Stick Duo".

DIM.RIPR.

▷NORMALE	Selezionare questa voce per visualizzare il filmato al centro dello schermo.
ESTESA	Selezionare questa voce per visualizzare il filmato a schermo intero.

Nota

- In base al file, il filmato può non essere visualizzato al centro o a tutto schermo se si modifica la dimensione dell'immagine da riprodurre.

ELIM.TUTTO

È possibile eliminare tutte le immagini o tutte le immagini in una cartella di riproduzione non protette da scrittura contenute in un "Memory Stick Duo". Per eliminare le immagini una alla volta, vedere a pagina 84.

1 Selezionare [TUTTI I FILE] o [CART. CORR.].

TUTTI I FILE	Selezionare questa voce per eliminare tutte le immagini registrate.
CART. CORR.	Selezionare questa voce per eliminare tutte le immagini nella cartella di riproduzione selezionata.

2 Premere due volte [SÌ].
Per annullare l'operazione, selezionare [NO].

3 Premere ⊠.

Nota

- La cartella non viene cancellata anche se vengono eliminate tutte le immagini in essa contenute.
- Non spostare l'interruttore POWER né premere alcun tasto durante la visualizzazione sullo schermo dell'indicatore [Cancellazione di tutti i dati in corso...].

FORMATO

Poiché il "Memory Stick Duo" in dotazione o quello acquistato sono stati formattati in fabbrica, non è necessario formattarli.
Per ulteriori informazioni sul "Memory Stick Duo", vedere a pagina 102.

1 Premere due volte [SÌ].
Per annullare la formattazione, selezionare [NO].

2 Premere ⊠.

Nota

- Durante la visualizzazione dell'indicatore [Formattazione Memory Stick in corso...], assicurarsi di non eseguire le operazioni riportate di seguito:
  – Spostare l'interruttore POWER per selezionare un altro modo.
  – Premere un tasto.
  – Estrarre il "Memory Stick Duo".
- La formattazione implica la cancellazione di tutti i dati delle immagini protette e delle ultime cartelle create nel "Memory Stick Duo".

N.FILE

▷SERIE	Selezionare questa voce per assegnare i numeri di file in sequenza, anche nel caso in cui il “Memory Stick Duo” venga sostituito con un’altra. Il numero di file viene azzerato non appena viene creata una nuova cartella o la cartella di registrazione viene sostituita con un’altra.
AZZERA	Selezionare questa voce per azzerare il numero di file impostandolo su 0001 ogni volta che il “Memory Stick Duo” viene sostituito.

NUOVA CART.

È possibile creare una nuova cartella (da 102MSCDF a 999MSDCF) su un “Memory Stick Duo”. Se in una cartella non vi è più spazio disponibile (un massimo di 9.999 immagini memorizzate), viene creata automaticamente una nuova cartella.

1 **Premere [SÌ].**
Alla cartella creata per ultima viene assegnato il numero successivo a quello della cartella precedente.
Per annullare la creazione di una nuova cartella, selezionare [NO].

2 **Premere [X].**

Nota

- Mediante la videocamera non è possibile eliminare le cartelle create. Per farlo, occorre formattare il “Memory Stick Duo” (p. 59) o procedere all’eliminazione utilizzando il computer.
- Maggiore è il numero di cartelle create nel “Memory Stick Duo”, minore sarà il numero di immagini che è possibile registrare sul “Memory Stick Duo” stesso.

CART. REG.

È possibile selezionare la cartella in cui salvare le immagini. Creare le nuove cartelle nel menu [NUOVA CART.], selezionare la cartella da utilizzare per la registrazione mediante [▲] / [▼], quindi premere [OK]. Le informazioni relative a una cartella vengono visualizzate sullo schermo utilizzato per selezionare la cartella corrispondente. Le immagini vengono salvate nella cartella 101MSCDF per impostazione predefinita.
In presenza di un numero elevato di immagini, l’ordinamento all’interno di cartelle consente di ricercare l’immagine desiderata in modo semplice.

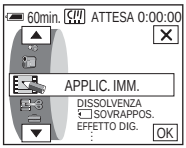
CART. RIP.

Selezionare la cartella da utilizzare per la riproduzione mediante [▲] / [▼], quindi premere [OK].

Uso del menu (APPLIC. IMM.)

— EFFETTO IMM./VISUAL.SERIE/ REG.FOT.INT. e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu APPLIC. IMM. Per selezionare le voci, vedere “Selezione delle voci di menu” a (p. 51). Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▷. Selezionando la relativa impostazione, viene visualizzato l’indicatore tra parentesi. Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell’interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



DISSOLVENZA

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 34.

SOVRAPPOS.

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 35.

EFFETTO DIG.

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 35, 41.

EFFETTO IMM.

È possibile aggiungere effetti speciali (ad esempio quelli dei film) a un’immagine prima o dopo la registrazione su nastro. P✦ viene visualizzato quando viene selezionato l’effetto corrispondente.

▷DISATTIV.	Selezionare questa voce se non viene utilizzata l’impostazione relativa a effetto immagine.
NEGATIVO	Selezionare questa voce per registrare/riprodurre l’immagine invertendone il colore e la luminosità.
SEPPIA	Selezionare questa voce per registrare/riprodurre l’immagine con l’effetto seppia.
BIANCO&NERO	Selezionare questa voce per registrare/riprodurre l’immagine monocromatica (bianco e nero).
INTENS ILL.	Selezionare questa voce per registrare/riprodurre l’immagine in modo da conferirle l’aspetto di un’illustrazione con un forte contrasto.

➡*continua*

PASTELLO	Selezionare questa voce per registrare l'immagine in modo da conferirle l'aspetto di un disegno a pastelli sfumato. Questo effetto non è disponibile durante la riproduzione.	
MOSAICO	Selezionare questa voce per registrare l'immagine in modo che appaia con un motivo a mosaico. Questo effetto non è disponibile durante la riproduzione.	

Nota

- Non è possibile aggiungere effetti alle immagini trasmesse esternamente. Inoltre, non è possibile trasmettere le immagini modificate tramite l'interfaccia MICROMV.

Suggerimento

- È possibile copiare le immagini modificate mediante gli effetti immagine in un "Memory Stick Duo" (p. 82) o in un altro nastro (p. 80).

MIX MEMORIA

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 37.

ZOOM RIPROD.

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 44.

VISUAL.SERIE

È possibile riprodurre in sequenza tutte le immagini memorizzate in un "Memory Stick Duo" (o in una cartella di riproduzione selezionata).

1. **Premere [SET].**
2. **Premere [CART. RIP.].**
3. **Selezionare [TUTTI I FILE] o [CART. CORR.], quindi premere [OK].**

▷TUTTI I FILE (all)	Selezionare questa voce per eseguire la visualizzazione in serie riproducendo tutte le immagini contenute nel "Memory Stick Duo".
CART. CORR. (1)	Selezionare questa voce per eseguire la visualizzazione in serie riproducendo tutte le immagini nella cartella di riproduzione selezionata.

4. **Premere [RIPET. SERIE].**
5. **Selezionare [ATTIVATO] o [DISATTIV.], quindi premere [OK].**

▷ATTIVATO (↻)	Selezionare questa voce per riprodurre più volte le immagini.
DISATTIV.	Selezionare questa voce per riprodurre le immagini una sola volta.

6. **Premere [STP].**

7 Premere [AVVIO].

La videocamera riproduce in sequenza le immagini registrate sul “Memory Stick Duo”.

Per annullare la riproduzione in serie, premere [STP]. Per effettuare una pausa, premere [PAUSA].

Suggerimenti

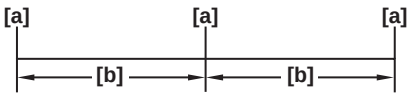
- È possibile selezionare la prima immagine della visualizzazione in serie premendo [−] / [+] prima di premere [AVVIO].
- Se i filmati sono inclusi nei file di immagini da visualizzare nella visualizzazione in serie, è possibile regolare il volume premendo [−] (per diminuire) / [+] (per aumentare).

RIDIMENS.

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 85.

REG.FOT.INT.

Questa funzione risulta utile nel caso in cui si desideri osservare il movimento delle nuvole o le variazioni della luce del giorno. La videocamera riprende un fermo immagine a un intervallo selezionato, quindi lo registra su un “Memory Stick Duo”.



[a]: Registrazione
[b]: Intervallo

1 Premere [SET].

2 Selezionare l’intervallo di tempo desiderato (1 minuto, 5 minuti, 10 minuti), quindi premere [OK].

3 Premere [ATTIVATO], quindi [OK].

▷DISATTIV.	Per disattivare la registrazione a intervalli.
ATTIVATO (◙)	Per registrare fermi immagine su un “Memory Stick Duo” nell’intervallo selezionato.

4 Premere [×].

◙ lampeggia.

5 Premere PHOTO a fondo.

Viene avviata la registrazione di foto a intervalli.

◙ smette di lampeggiare e rimane acceso durante la registrazione di foto a intervalli.

Per annullare la registrazione di foto a intervalli, selezionare [DISATTIV.] al punto 3.

MODO DEMO

Se si estrae la cassetta o il “Memory Stick Duo” dalla videocamera e l’interruttore POWER viene impostato nel modo CAMERA-TAPE, è possibile visualizzare la dimostrazione dopo circa 10 minuti.

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per visualizzare una panoramica delle funzioni disponibili, ad esempio nel caso in cui si utilizzi la videocamera per la prima volta.
DISATTIV.	Selezionare questa voce quando se non si utilizza il MODO DEMO.

Suggerimenti

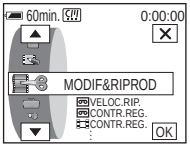
- La registrazione sarà annullata nei casi descritti di seguito.
  – Se si preme il pannello a sfioramento durante la dimostrazione. (La dimostrazione viene ripetuta dopo circa 10 minuti.)
  – Se viene inserita una cassetta o un “Memory Stick Duo”.
  – Quando l’interruttore POWER è impostato su una modalità diversa da CAMERA-TAPE.
- Se [SPEGNIM.AUTO] è impostato su [5min] quando si utilizza il blocco batteria, l’alimentazione sarà disattivata dopo circa 5 minuti (p. 74).

Uso del menu (MODIF&RIPROD)

— RICERCA IMM./TITOLO/TIT.NASTRO e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu MODIF&RIPROD. Per selezionare le voci, vedere “Selezione delle voci di menu” a (p. 51).

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▷. Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell’interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



VELOC.RIP.

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 41.

CONTR.REG.

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 81, 83

CONTR.REG.

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 81, 82

REGISTRA DVD

È possibile collegare la videocamera al PC della serie VAIO Sony e copiare facilmente le immagini registrate sul nastro della videocamera su un DVD. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al “Manuale delle applicazioni del computer”.

RICERCA FINE

ESEGUI	Selezionare questa voce per eseguire END SEARCH. Per 5 secondi viene riprodotta l’ultima scena registrata, quindi la riproduzione si arresta.
ANNUL.	Selezionare questa voce per annullare END SEARCH.

AZZER.CONT.

È possibile azzerare il contatore del nastro.

1 Premere [SÌ].
Per annullare il ripristino del contatore, premere [NO].

2 Premere [X].

RICERCA IMM.

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 48.

TITOLO

Tutti i titoli sovrapposti utilizzando questa videocamera possono essere visualizzati solo mediante un apparecchio per videocassette MICROMV dotato della funzione relativa ai titoli di indice. Se un titolo viene sovrapposto, sarà possibile ricercarlo utilizzando la funzione di ricerca di titoli. Su una cassetta è possibile sovrapporre un massimo di 20 titoli (circa 20 lettere per titolo). È possibile sovrapporre un titolo sul nastro quando si avvia la registrazione o sul nastro registrato dopo la registrazione.

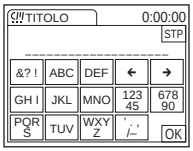
Per sovrapporre un titolo sul nastro all'avvio della registrazione

Assicurarsi che l'interruttore POWER sia impostato sul modo CAMERA-TAPE.

1 I titoli originali creati in precedenza (fino a 2 tipi) e i titoli memorizzati nella videocamera vengono visualizzati a schermo. Selezionare il titolo desiderato.
Per creare un nuovo titolo (fino a 2 tipi, massimo 20 parole), seguire la procedura descritta di seguito.

❶ Selezionare [T.PERS1 ” ”] o [T.PERS2 ” ”], quindi premere [T].

❷ Selezionare il carattere desiderato. Premere più volte un tasto per selezionare il carattere desiderato presente sul tasto stesso.



Per cancellare un carattere: Premere [←].
Per inserire uno spazio: Premere [→].

❸ Premere [→] per spostare □ per selezionare il carattere successivo, quindi immettere il carattere seguendo la stessa procedura.

❹ Una volta completata l'immissione dei caratteri, premere [OK].

2 Premere [OK].

3 Premere (colore), (posizione superiore) o (posizione inferiore) o [DIM.] come appropriato per selezionare il colore, la posizione o la dimensione desiderata.

Colore

bianco → giallo → viola → rosso → ciano → verde → blu

Posizione

È possibile selezionare da 8 a 9 opzioni.

Dimensioni

piccolo ↔ grande. È possibile selezionare piccolo solo se vengono immessi più di 13 caratteri.

4 Premere OK.

5 Premere [SALV].

Viene visualizzato l'indicatore [TITOLO]. Se si preme START/STOP per avviare la registrazione, l'indicatore [TITOLO SALVATO] viene visualizzato sullo schermo per circa 5 secondi, quindi il titolo viene impostato.

Per sovrapporre un titolo sul nastro registrato

Il titolo viene registrato per circa 5 secondi dopo l'avvio della registrazione. Assicurarsi che l'interruttore POWER sia impostato sul modo PLAY/EDIT.

1 Selezionare la posizione in cui si desidera sovrapporre il titolo.

❶ Premere [IMMET. TITOLO].

❷ Selezionare la direzione in cui effettuare la scansione mediante ← / →.

❸ Premere la miniatura sulla quale sovrapporre il titolo e premere [ESEGUI] o nuovamente la miniatura.

2 Seguire i punti da 1 a 4 nella sezione "Per sovrapporre un titolo sul nastro all'avvio della registrazione".

3 Premere [SALV].

L'indicatore [TITOLO SALVATO] viene visualizzato sullo schermo per circa 5 secondi, quindi il titolo viene impostato. Viene visualizzata nuovamente la schermata dell'indice delle miniature.

Nota

- Il punto in corrispondenza del quale è stato sovrapposto il titolo può venire rilevato come segnale di indice durante la ricerca di una registrazione utilizzando un altro apparecchio video.
- Per impostazione predefinita, se si lascia attivata la videocamera senza eseguire operazioni per circa 5 minuti dopo l'accensione, l'alimentazione viene disattivata automaticamente. Se per l'immissione dei caratteri occorrono 5 minuti o un tempo superiore, è possibile mantenere attivata l'alimentazione impostando [SPEGNIM.AUTO] su [DISATTIVATO] nel menu (IMPOST. STD) (p. 74). I caratteri immessi rimangono memorizzati anche nel caso in cui l'alimentazione venga disattivata. Riattivare l'alimentazione, quindi iniziare di nuovo dal punto 1 per continuare con la sovrapposizione del titolo.

Suggerimenti

- Per modificare un titolo creato, selezionare il titolo al punto 1 nella sezione "Per sovrapporre un titolo sul nastro all'avvio della registrazione". Premere quindi e selezionare di nuovo i caratteri.
- È possibile creare un titolo originale premendo [IMPOST TITOLO] con l'interruttore POWER impostato su PLAY/EDIT prima del punto 1 "Per sovrapporre un titolo sul nastro registrato".

CNC.TITOLO

1 **Selezionare il titolo che si desidera cancellare mediante [▲] / [▼], quindi premere [OK].**

2 **Verificare che il titolo selezionato sia quello da cancellare, quindi premere [SÌ].**
Per annullare l'operazione, premere [NO].

3 **Premere [X].**

VIS.TITOLO

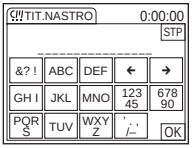
È possibile visualizzare il titolo durante la riproduzione dell'immagine.

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per visualizzare il titolo non appena viene visualizzata una scena su cui è stato sovrapposto un titolo.
DISATTIV.	Selezionare questa voce se non si desidera visualizzare il titolo.

TIT.NASTRO

È possibile assegnare un titolo (fino a 16 lettere) a una cassetta.
Il titolo viene visualizzato per circa 5 secondi se si imposta l'interruttore POWER su CAMERA-TAPE e si inserisce la cassetta o se si imposta il modo PLAY/EDIT.

1 **Selezionare il carattere desiderato. Premere più volte un tasto per selezionare il carattere desiderato presente sul tasto stesso.**



Per cancellare un carattere: Premere [←].
Per inserire uno spazio: Premere [→].

2 **Premere [→] per spostare □ per selezionare il carattere successivo, quindi immettere il carattere seguendo la stessa procedura.**

3 **Una volta completata l'immissione dei caratteri, premere [OK].**

4 **Premere [X].**

Suggerimenti

- Per cancellare il titolo creato, premere più volte [←] per cancellare i caratteri, quindi premere [OK].
- Per modificare il titolo creato, inserire la cassetta nella videocamera, quindi seguire la procedura a partire dal punto 1.
- Se non si desidera visualizzare l'etichetta, impostare [VISL.INFO] su [DISATTIV.] nel menu (IMPOST. STD) (p. 73).

CANC.TUTTO

È possibile cancellare contemporaneamente tutti i dati, quali data, titolo e titolo della cassetta, salvati nella micro Cassette Memory.

1 Premere due volte [SÌ].
Per annullare l'operazione, selezionare [NO].

2 Premere [×].

Nota

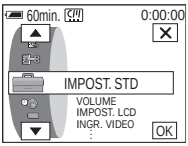
• Se è stato eseguito [CANC.TUTTO], non è possibile utilizzare le seguenti funzioni.
– Ricerca di più immagini
– Ricerca di titoli
– Ricerca di data

Uso del menu (IMPOST. STD)

— USB-CAMERA e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu IMPOST. STD. Per selezionare le voci, vedere “Selezione delle voci di menu” a (p. 51).
Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▷.

Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell’interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



VOLUME

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 40, 42.

IMPOST.LCD

Se si regolano i seguenti elementi, le immagini registrate non saranno influenzate.

LUMIN. LCD

Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 17.

LV.RTRIL.LCD

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

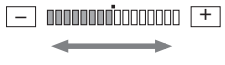
▷NORMALE	Luminosità standard.
LUMINOSO	Selezionare questa voce per aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Nota

- Se la videocamera viene collegata a fonti di alimentazione esterne, viene automaticamente selezionato [LUMINOSO].
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta di circa il 10 percento durante la registrazione.

COLORE LCD

1 Premere [−] / [+] per regolare il colore dello schermo LCD.



[−] Per ridurre l’intensità
[+] Per aumentare l’intensità

2 Premere [OK].

3 Premere [×].
L’immagine registrata non viene influenzata da questa impostazione.

INGR.VIDEO

Se la videocamera viene collegata a un altro dispositivo utilizzando il cavo di collegamento A/V in dotazione, selezionare la spina da utilizzare per l'ingresso video.

▷VIDEO	Selezionare questa voce per trasmettere un segnale video.
S VIDEO	Selezionare questa voce per trasmettere un segnale S video.

USB-CAMERA

Alla videocamera è possibile collegare un cavo USB (in dotazione) per visualizzare l'immagine visualizzata sullo schermo della videocamera sul computer (funzione di streaming USB). Per ulteriori informazioni, fare riferimento al "Manuale delle applicazioni del computer".

▷DISATTIV.	Selezionare questa voce per disattivare la funzione di streaming USB.
USB STREAM	Selezionare questa voce per attivare la funzione di streaming USB.

USB-PLY/EDT

Alla videocamera è possibile collegare un cavo USB (in dotazione) per visualizzare l'immagine memorizzata sul nastro o sul "Memory Stick Duo" nella videocamera sul computer. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al "Manuale delle applicazioni del computer".

▷STD-USB	Selezionare questa voce per visualizzare l'immagine registrata sul "Memory Stick Duo".
USB STREAM	Selezionare questa voce per visualizzare l'immagine registrata sul nastro.

RIPROD.NTSC

Durante la riproduzione di un video con sistema di colore NTSC, occorre selezionare il sistema disponibile del televisore con cui riprodurre il video.

▷SU TV PAL	Selezionare questa voce per riprodurre il video su un televisore con sistema PAL.
NTSC 4.43	Selezionare questa voce per riprodurre il video su un televisore con modo NTSC 4.43.

Suggerimento

- Se si effettua la riproduzione di un nastro su un televisore multisistema, selezionare il modo più adatto durante la visualizzazione dell'immagine sul televisore.

CODICE DATI

▷DISATTIV.	Selezionare questa voce per non visualizzare la data, l'ora e le impostazioni della videocamera durante la riproduzione.
DATA/ORA	Selezionare questa voce per visualizzare la data e l'ora durante la riproduzione (p. 46).
DATI VCAM.	Selezionare questa voce per visualizzare le impostazioni della videocamera durante la riproduzione.

REMAIN

▷AUTOMATICO	Selezionare questa voce per visualizzare l'indicatore del nastro residuo per circa 8 secondi nei seguenti casi: – Dopo aver impostato l'interruttore POWER sul modo PLAY/EDIT o CAMERA-TAPE con la cassetta inserita, affinché la videocamera calcoli la quantità di nastro residua. – Se viene premuto ►II (riproduzione/pausa).
ATTIVATO	Selezionare questa voce per visualizzare l'indicatore del nastro residuo.

CONTR.REMOTO

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce se viene utilizzato il telecomando in dotazione con la videocamera.
DISATTIV.	Selezionare questa voce per disattivare il telecomando onde evitare che la videocamera risponda ad un comando inviato da un altro telecomando di un videoregistratore.

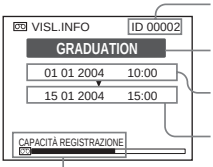
Nota

• Se la fonte di alimentazione viene scollegata dalla videocamera per oltre 5 minuti, l'impostazione viene ripristinata su [ATTIVATO].

LED REGISTR.

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per attivare la spia di registrazione della videocamera situata nella parte anteriore della videocamera durante la registrazione.
DISATTIV.	Selezionare questa impostazione durante la registrazione nei casi descritti di seguito. La spia di registrazione della videocamera non si illuminerà durante la registrazione. – Se non si desidera che il soggetto si accorga di essere ripreso. – Se il soggetto ripreso è vicino. – Se la spia di registrazione si riflette sul soggetto ripreso.

VISL.INFO



Il numero univoco di ogni cassetta. Questo numero viene automaticamente assegnato dalla videocamera utilizzata. Non è possibile cambiare questo valore numerico.

Il titolo della cassetta impostato da [TIT.NASTRO] nelle impostazioni dei menu (titolo di una cassetta).

La data della prima registrazione sulla cassetta.

La data dell'ultima registrazione sulla cassetta.

L'area della registrazione è indicata da una barra giallo/verde.

▷ATTIVATO	Selezionare questa voce per visualizzare le informazioni relative alla cassetta per circa 5 secondi: – Dopo aver impostato l'interruttore POWER sul modo CAMERA-TAPE e inserito la cassetta. – Se l'interruttore POWER è impostato sul modo PLAY/EDIT.
DISATTIV.	Selezionare questa voce se non si desidera visualizzare le informazioni relative alla cassetta.

SEGN.ACUST.

▷MELODIA	Selezionare una melodia per indicare l'inizio/fine della registrazione, l'esecuzione di operazioni varie sul pannello a sfioramento o per segnalare il verificarsi di una situazione anomala sulla videocamera.
NORMALE	Selezionare questa voce affinché venga emesso un segnale acustico al posto della melodia.
DISATTIV.	Selezionare per escludere la melodia, il segnale acustico, il suono dell'otturatore o il segnale acustico di conferma delle operazioni sul pannello a sfioramento.

DISPLAY

▷LCD	Selezionare questa voce per visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il contatore del nastro sullo schermo LCD.
USC.V./LCD	Selezionare questa voce per visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il contatore del nastro sullo schermo TV e sullo schermo LCD.

Nota

• Non è possibile trasmettere un segnale alla videocamera se viene premuto DISPLAY/BATT INFO mentre è selezionato [USC.V./LCD].

DIREZ.MENU

È possibile selezionare la direzione di scorrimento (verso l'alto o verso il basso) delle voci di menu sullo schermo LCD se viene premuto [▲] o [▼].

▷NORMALE	Selezionare questa voce per fare scorrere le voci di menu verso il basso premendo [▲].
OPPOSTA	Selezionare questa voce per fare scorrere le voci di menu verso l'alto premendo [▲].

SPEGNIM.AUTO

▷5min	Selezionare questa voce per attivare la funzione di spegnimento automatico. Se si lascia attivata la videocamera senza eseguire operazioni per circa 5 minuti dopo l'accensione, l'alimentazione viene disattivata automaticamente per motivi di risparmio energetico della batteria.
DISATTIVATO	Selezionare questa voce per disattivare la funzione di spegnimento automatico.

Nota

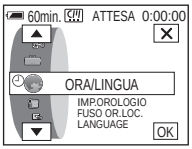
- Se la videocamera viene collegata ad una presa di rete, la funzione [SPEGNIM.AUTO] viene automaticamente impostata su [DISATTIVATO].

Uso del menu (ORA/LINGUA)

— IMP.OROLOGIO/FUSO OR.LOC. e così via.

È possibile selezionare le voci elencate nel menu ORA/LINGUA. Per selezionare le voci, vedere “Selezione delle voci di menu” a (p. 51).

Le impostazioni che è possibile regolare variano in base al modo dell’interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci che è possibile utilizzare nel modo selezionato.



IMP.OROLOGIO

È possibile impostare la data e l’ora (p. 18).

FUSO OR.LOC.

Se la videocamera viene utilizzata all’estero, è possibile regolare la differenza di fuso orario. Per impostare la differenza di fuso orario, premere [−] / [+]. L’orologio viene regolato in base alla differenza di fuso orario. Se la differenza di fuso orario viene impostata su 0, l’orologio viene ripristinato sull’orario impostato inizialmente.

LANGUAGE

È possibile selezionare o modificare la lingua utilizzata per le indicazioni a schermo scegliendo una delle seguenti opzioni (p. 21).
È possibile selezionare le seguenti lingue: tedesco, greco, inglese, inglese semplificato, spagnolo, francese, italiano, olandese, portoghese, russo, cinese tradizionale, cinese semplificato.

Personalizzazione del menu personale

È possibile aggiungere le voci di menu utilizzate più di frequente al menu personale. Le voci di menu possono essere disposte nell'ordine desiderato.
È possibile personalizzare il menu personale per un modo specifico dell'interruttore POWER.

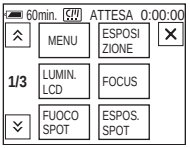
Aggiunta di un menu — Aggiungi

È possibile aggiungere le voci di menu utilizzate più di frequente al menu personale per rendere più semplice e rapido l'accesso.

Nota

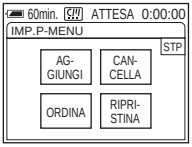
- È possibile aggiungere fino a massimo 28 voci di menu per il modo CAMERA-TAPE, CAMERA-MEM e PLAY/EDIT dell'interruttore POWER. Se si desidera aggiungere altre voci, prima di aggiungerne una occorre eliminare una voce di menu non necessaria (p. 77).

1 Premere P-MENU.



2 Premere [IMPOST P-MENU].

Se il menu desiderato non è visualizzato sullo schermo, premere ⏫/⏬ fino a quando non viene visualizzato.

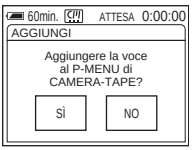


3 Premere [AGGIUNGI].

4 Premere ▲/▼ per selezionare una categoria di menu, quindi premere OK.

Le voci di menu disponibili variano in base al modo dell'interruttore POWER della videocamera. Vengono visualizzate solo le voci disponibili.

5 Premere ▲/▼ per selezionare una voce di menu, quindi premere OK.



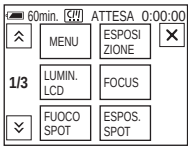
6 Premere [SÌ].

Il menu viene aggiunto al termine dell'elenco.

7 Premere ✕.

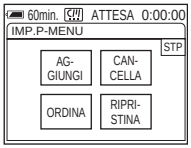
Eliminazione di menu — Cancella

1 **Premere** P-MENU **.**

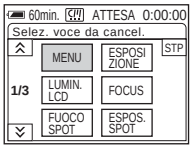


2 **Premere [IMPOST P-MENU].**

Se il menu desiderato non è visualizzato sullo schermo, premere / fino a quando non viene visualizzato.



3 **Premere [CANCELLA].**



4 **Premere in corrispondenza della voce di menu che si desidera eliminare.**

5 **Premere [SÌ].**

Il menu selezionato viene eliminato dal menu personale.

6 **Premere** X **.**

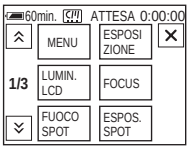
Nota

- Non è possibile eliminare MENU e [IMPOST P-MENU].

Disposizione dell'ordine dei menu visualizzati nel menu personale — Ordina

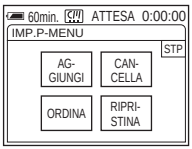
Se sono state aggiunte molte opzioni al menu personalizzato, può essere comodo ordinare i menu in base alla frequenza di utilizzo con questa funzione.

1 **Premere** P-MENU **.**



2 **Premere [IMPOST P-MENU].**

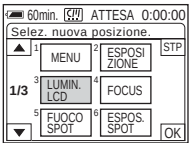
Se il menu desiderato non è visualizzato sullo schermo, premere / fino a quando non viene visualizzato.



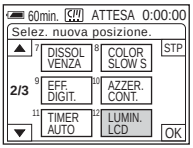
3 **Premere [ORDINA].**

➡*continua*

4 Premere in corrispondenza della voce che si desidera spostare.



5 Premere ▲/▼ per spostare la voce di menu selezionata nella posizione desiderata.



6 Premere OK.

Per ordinare più volte le voci di menu, seguire la procedura descritta nei punti da 4 a 6.

7 Premere [STP].

8 Premere ×.

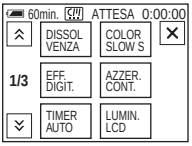
Nota

• Non è possibile spostare [IMPOST P-MENU].

Inizializzazione delle impostazioni — Ripristina

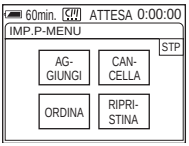
È possibile ripristinare il menu personale sulle impostazioni predefinite una volta eseguita l'aggiunta o l'eliminazione dei menu.

1 Premere P-MENU.



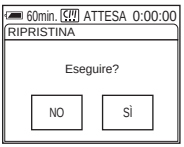
2 Premere [IMPOST P-MENU].

Se il menu desiderato non è visualizzato sullo schermo, premere ⇈/⇊ fino a quando non viene visualizzato.



3 Premere [RIPRISTINA].

4 Premere [SÌ].



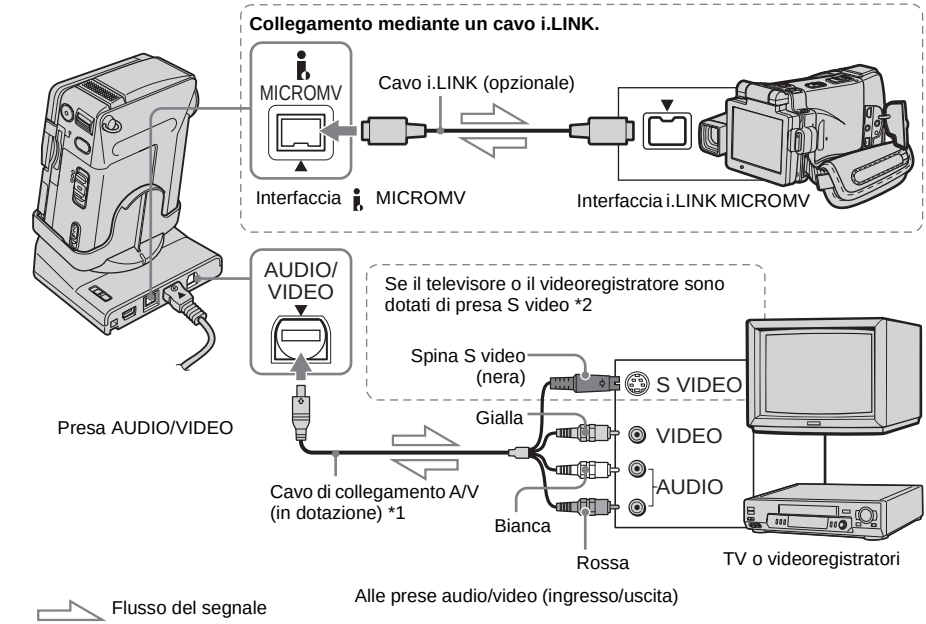
5 Premere [SÌ].

Le impostazioni del menu personale vengono ripristinate sui valori predefiniti. Per annullare il ripristino, premere [NO].

6 Premere ×.

Collegamento a un videoregistratore o a un TV color

È possibile registrare l'immagine da un videoregistratore o un TV color su un nastro o un "Memory Stick" inserito nella videocamera (p. 81). Inoltre, è possibile creare una copia dell'immagine registrata sul videoregistratore su un altro dispositivo di registrazione (p. 80).
Collegare la videocamera tramite la Handycam Station o la presa AUDIO/VIDEO della videocamera a un televisore utilizzando il cavo di collegamento A/V in dotazione.
Durante l'uso, collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.



*1 Il cavo di collegamento A/V in dotazione dispone di una spina video e di una spina S video per il collegamento video.

*2 Se il dispositivo da collegare è dotato di una presa S video, anziché utilizzare la spina video gialla alla suddetta presa, collegare la spina S video. Mediante questo collegamento, è possibile ottenere immagini in formato MICROMV di qualità superiore. Se il collegamento viene effettuato solo tramite la spina S video, l'audio non viene trasmesso.

Nota

- Quando si connette la videocamere a un altro dispositivo mediante il cavo di collegamento A/V, assicurarsi che l'impostazione [DISPLAY] nel menu (IMPOST. STD) sia impostata su [LCD] (impostazione predefinita) prima del collegamento (p. 73).
- Per il collegamento della videocamera a un dispositivo monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V (in dotazione) alla presa video e la spina rossa o bianca alla presa audio del videoregistratore o del TV color.

Per utilizzare un cavo i.LINK per il collegamento

Utilizzare un cavo i.LINK (opzionale) per collegare la videocamera al dispositivo mediante l'interfaccia MICROMV.
Mediante tale collegamento, i segnali audio e video vengono trasmessi in modo digitale, consentendo così di ottenere immagini di qualità elevata. Si noti che le immagini e l'audio non possono essere registrati separatamente.
Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 106.

Duplicazione su un altro nastro

È possibile copiare e modificare le immagini riprodotte mediante la videocamera su altri dispositivi di registrazione (ad es., videoregistratori).

1 **Collegare il videoregistratore alla videocamera come dispositivo di registrazione (p. 79).**

2 **Preparare il videoregistratore per la registrazione.**
- Inserire una cassetta per la registrazione.
- Se il videoregistratore è dotato di selettore di ingresso, impostarlo sul modo di ingresso.

3 **Preparare la videocamera per la riproduzione.**
- Inserire la cassetta registrata.
- Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.

4 **Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi la registrazione sul videoregistratore.**

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il videoregistratore.

5 **Al termine della duplicazione, interrompere il funzionamento del videoregistratore e della videocamera.**

Nota
- Se la videocamera viene collegata al videoregistratore mediante l'interfaccia MICROMV, non è possibile registrare il titolo, gli indicatori, le informazioni della micro Cassette Memory e le voci immesse nella schermata di indice del "Memory Stick Duo".
- Quando si duplica utilizzando il cavo di collegamento A/V in dotazione, premere DISPLAY/BATT INFO sulla videocamera per spegnere gli indicatori quali il contatore del nastro sullo schermo (p. 45). Altrimenti, verranno registrati sul nastro.
- Se si desidera duplicare con il codice dati, accendere il codice dati come ad esempio la data sullo schermo della videocamera (p. 46).
- Le immagini modificate mediante la funzione di effetto immagine ([EFFETTO IMM.], p. 61), effetto digitale (p. 35, 41) o zoom della riproduzione (p. 44) non possono essere trasmesse mediante l'interfaccia MICROMV.
- Se viene effettuato il collegamento mediante il cavo i.LINK, le immagini registrate risultano disturbate se per esse viene impostata la pausa sulla videocamera durante la registrazione su un videoregistratore.

Registrazione di immagini da un videoregistratore o da un TV

È possibile registrare e modificare su un nastro o su un "TV" inseriti nella videocamera le immagini o i programmi del TV color provenienti da un videoregistratore o da un "Memory Stick Duo". È inoltre possibile registrare su un "Memory Stick Duo" una scena come fermo immagine. Inserire una cassetta o un "Memory Stick Duo" per la registrazione prima di iniziare. Se si collega la videocamera all'altro apparecchio utilizzando il cavo A/V, selezionare il segnale d'ingresso appropriato in [INGR.VIDEO] nel menu (IMPOST. STD) in funzione del dispositivo che deve essere collegato (p. 71).

Nota

- La videocamera può registrare solo la fonte PAL. Ad esempio, non è possibile registrare video francesi o programmi TV (SECAM). Vedere a pagina 101 per ulteriori informazioni sui sistemi TV dei colori.
- Se si utilizza un connettore a 21 pin per i segnali di ingresso video, utilizzare un adattatore bidirezionale a 21 pin (opzionale).

Registrazione di un filmato

1 **Collegare alla videocamera un apparecchio di riproduzione, come ad esempio un videoregistratore o un televisore (p. 79).**

2 **Se la registrazione viene effettuata da un videoregistratore, inserire una cassetta.**

3 **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

4 **Utilizzare la videocamera per registrare i filmati.**

Se la registrazione viene effettuata su un nastro

1 Premere [P-MENU].
2 Premere [CONT REG.].
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [^]/[v]. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU e selezionarla dal menu (MODIF&RIPROD).
3 Premere [PAUSA REG.].

Se la registrazione viene effettuata su un "Memory Stick Duo"

1 Premere [P-MENU].
2 Premere MENU.
3 Selezionare il menu (MODIF&RIPROD), quindi [CONTR.REG.].

5 **Avviare la riproduzione della cassetta sul videoregistratore oppure selezionare un programma del TV color.**

Le immagini riprodotte mediante il dispositivo collegato vengono visualizzate sullo schermo LCD della videocamera.

6 **Premere [AVVIO REG.] in corrispondenza del punto da cui si desidera avviare la registrazione.**

7 **Arrestare la registrazione.**

Se la registrazione viene effettuata su un nastro

Premere [■] (arresto) o [PAUSA REG.].

Se la registrazione viene effettuata su un "Memory Stick Duo"

Premere [■] (arresto) o [STOP REG.].

8 **Premere [↩], quindi [X].**

Nota

- Quando si registrano immagini da un videoregistratore utilizzando un cavo i.LINK, impostare la videocamera per la riproduzione o per la pausa prima di avviare la registrazione. Quando si avvia la registrazione senza ingresso segnale alla videocamera, sullo schermo viene visualizzato il messaggio [Immett. segnale.] e non è possibile registrare.

Suggerimenti

- L'indicatore MPEG IN viene visualizzato quando la videocamera e altri dispositivi vengono collegati mediante un cavo i.LINK. Tale indicatore potrebbe inoltre apparire sul TV.
- Se si registra un filmato su un "Memory Stick Duo", è possibile saltare il punto 4 e registrare premendo START/STOP nel punto 6.

Registrazione di fermi immagine

1 **Seguire i punti da 1 a 3 nella sezione "Registrazione di un filmato" (p. 81).**

2 **Avviare la riproduzione della cassetta sul videoregistratore oppure selezionare un programma TV.**

Le immagini riprodotte mediante il dispositivo collegato vengono visualizzate sullo schermo LCD della videocamera.

3 **Premere leggermente PHOTO in corrispondenza dell'immagine che si desidera registrare. Controllare l'immagine e premere a fondo PHOTO per registrarla.**

È possibile registrare di nuovo le immagini rilasciando PHOTO prima di premerlo a fondo.

Duplicare le immagini da un nastro su un "Memory Stick Duo"

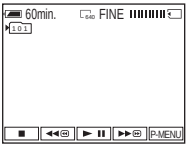
È possibile registrare filmati (audio registrato in modo monofonico) o fermi immagine (dimensioni impostate su [640 × 480]) su un "Memory Stick Duo".
Assicurarsi che nella videocamera siano inseriti un nastro registrato e un "Memory Stick Duo".

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Cercare la scena dalla quale iniziare la duplicazione, quindi avviare la registrazione.**

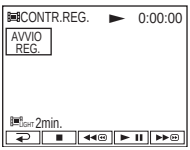
Se si registra un fermo immagine

1 Premere ►II (riproduzione) per riprodurre il nastro.
2 In corrispondenza della scena che si desidera registrare, premere leggermente PHOTO. Controllare l'immagine, quindi premere a fondo.



Se si registra un filmato

1 Premere P-MENU.
2 Premere MENU.
3 Selezionare il menu (MODIF&RIPROD), quindi [CONTR.REG.].
4 Premere ►II (riproduzione) per riprodurre il nastro.



5 Premere [AVVIO REG.] in corrispondenza del punto da cui si desidera avviare la registrazione.
6 Premere [STOP REG.] in corrispondenza del punto in cui si desidera arrestare la registrazione.
7 Premere ■ (arresto) per interrompere la riproduzione del nastro.
8 Premere ⮌, quindi ×.

Nota

- Non è possibile registrare sul "Memory Stick Duo" il codice dei dati e i titoli registrati sul nastro. Viene indicata l'ora e la data in cui l'immagine viene registrata sul "Memory Stick Duo".
- L'audio viene registrato in modo monofonico, 32 kHz.

Suggerimenti

- Per il tempo di registrazione dei filmati, vedere a pagina 23.
- È anche possibile registrare un filmato premendo START/STOP durante la riproduzione del nastro.

Duplicazione dei fermi immagine da un "Memory Stick Duo" su un nastro

Verificare che nella videocamera sia inserita una cassetta per la registrazione e un "Memory Stick Duo".

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere ▶▶ (avanzamento rapido) o (riavvolgimento) per portare il nastro nel punto in cui si desidera registrare un fermo immagine, quindi premere ◀◀ (arresto).**

3 **Premere PB.**

4 **Premere − (precedente) / + (successivo) per selezionare il fermo immagine da duplicare.**

5 **Premere P-MENU.**

6 **Premere [CONT REG.].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere ⌃/⌄. Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionare [CONTR.REG.] dal menu (MODIF&RIPROD).

7 **Premere [PAUSA REG.].**

8 **Premere [AVVIO REG.].**
L'immagine selezionata viene duplicata sul nastro.

➡*continua*

9 **Quando si desidera arrestare la registrazione, premere ■ (arresto) o [PAUSA REG.].**

Se si desidera continuare a duplicare altri fermo immagini, selezionarne uno premendo − (precedente) / + (successivo), quindi ripetere i punti da 7 a 9.

10 **Premere ⮌, quindi ⊠.**

Nota

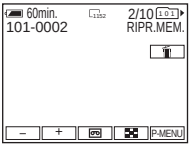
- Non è possibile duplicare immagini in movimento registrate nel formato FILMATO MPEG.
- Non è possibile duplicare la schermata di indice.
- Sulla videocamera potrebbe non essere possibile duplicare le immagini modificate sul computer o registrate con altre videocamere.

Eliminazione delle immagini registrate

È possibile eliminare tutte le immagini oppure quelle selezionate memorizzate in un "Memory Stick Duo".

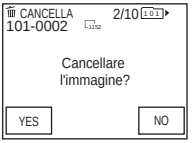
1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere PB.**



3 **Premere − (precedente) / + (successivo) per selezionare l'immagine che si desidera eliminare.**

4 **Premere 🗑.**



5 **Premere [SÌ].**

L'immagine selezionata viene eliminata. Per annullare l'operazione, premere [NO].

Per eliminare contemporaneamente tutte le immagini

Selezionare il menu (IMPOST. MEM.), quindi [ELIM.TUTTO] (p. 59).

Per eliminare le immagini della schermata di indice

È possibile ricercare in modo semplice l'immagine che si desidera eliminare visualizzando 6 immagini contemporaneamente.

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere** [PB] **.**

3 **Premere** [ ] **.**

4 **Premere** [SET] **.**

5 **Premere [CANCELLA].**

6 **Premere in corrispondenza dell'immagine che si desidera eliminare.**
viene visualizzato sull'immagine selezionata.
Per visualizzare le 6 immagini successive o precedenti, premere [^]/[v].

7 **Premere** [OK] **.**

8 **Premere [SÌ].**
Le immagini selezionate vengono eliminate.
Per annullare l'operazione, premere [NO].

Nota

- Le immagini non possono essere eliminate se si utilizza un "Memory Stick Duo" con la linguetta di protezione dalla scrittura e il "Memory Stick Duo" è protetto dalla scrittura (p. 103) o quando l'immagine selezionata è protetta (p. 86).
- Una volta eliminate, le immagini non possono essere recuperate. Prima di eliminare le immagini, accertarsi di controllarle.

Modifica delle dimensioni del fermo immagine

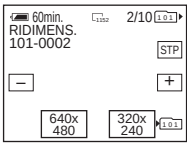
— Ridimensionamento

È possibile modificare le dimensioni di un'immagine a 640 × 480 o 320 × 240. Questa funzione è utile se si desidera ridurre le dimensioni di un'immagine per allegarla a un messaggio di posta elettronica.
Sebbene venga ridimensionata, l'immagine originale rimane nelle dimensioni iniziali.

1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere** [P-MENU] **.**

3 **Premere [RIDIMENS.].**
Se la voce non è visualizzata sullo schermo, premere [^]/[v] . Se non è possibile individuare tale voce, premere MENU, quindi selezionarla dal menu (APPLIC. IMM.).

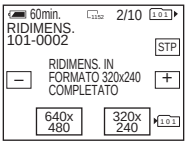


4 **Premere** [–] **(precedente) /** [+] **(successivo) per selezionare l'immagine che si desidera ridimensionare.**

→*continua*

5 **Premere [640 × 480] o [320 × 240].**

L'immagine ridimensionata viene registrata come nuovo file nella cartella correntemente selezionata.



6 **Premere [STP].**

Capacità di memoria per i fermi immagine in seguito al ridimensionamento

Dimensioni dell'immagine	Capacità di memoria
640 × 480	Circa 150 KB
320 × 240	Circa 16 KB

Nota

- Potrebbe non essere possibile ridimensionare le immagini registrate mediante altri dispositivi.
- Non è possibile ridimensionare i filmati.

Aggiunta di informazioni specifiche alle immagini registrate

— Protezione delle immagini/ Simbolo di stampa

Se si utilizza un "Memory Stick Duo" con linguetta di protezione dalla scrittura, verificare che la linguetta sul "Memory Stick Duo" non sia nella posizione di protezione.

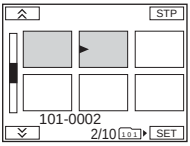
Prevenzione della cancellazione accidentale — Protezione delle immagini

È possibile selezionare e contrassegnare le immagini per evitare cancellazioni accidentali.

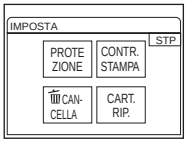
1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere PB.**

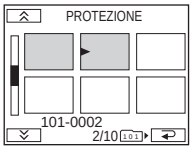
3 **Premere .**



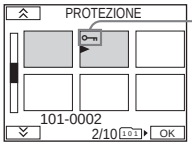
4 **Premere** SET **.**



5 **Premere [PROTEZIONE].**



6 **Premere l'immagine per cui si desidera impostare la protezione.**



viene visualizzato sull'immagine selezionata.

7 **Premere** OK **.**

8 **Premere [STP].**

Per annullare la protezione delle immagini

Seguire la procedura riportata ai punti da 1 a 5, quindi premere l'immagine per annullare la protezione al punto 6.
scompare dall'immagine.

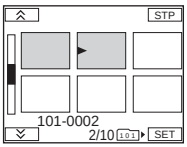
Selezione dei fermi immagine da stampare — Contrassegno di stampa

Durante la visualizzazione delle immagini sulla videocamera, è possibile contrassegnare quelle che si desidera stampare. Non è possibile specificare il numero di stampe. Per la selezione delle immagini sulla videocamera da stampare, viene utilizzato lo standard DPOF (Digital Print Order Format).

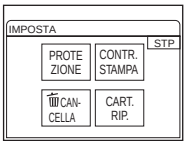
1 **Fare scorrere l'interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo PLAY/EDIT.**

2 **Premere** PB **.**

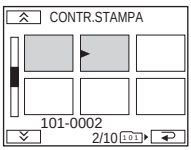
3 **Premere** **.**



4 **Premere** SET **.**

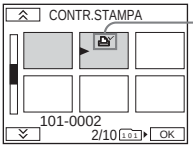


5 **Premere [CONTR.STAMPA].**



continua

6 **Premere l’immagine che si desidera stampare in un secondo momento.**



Sull’immagine selezionata viene visualizzato .

7 **Premere OK.**

8 **Premere [STP].**

Per annullare il contrassegno di stampa

Seguire la procedura riportata ai punti da 1 a 5, quindi premere l’immagine per annullare il simbolo di stampa al punto 6.
scompare dall’immagine.

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

Se sullo schermo LCD viene visualizzato "C:□□:□□", la funzione delle indicazioni di autodiagnostica è attivata. Per ulteriori informazioni, vedere p. 97.

Generali

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile attivare l'alimentazione.	• Il blocco batteria è scarico, si sta scaricando oppure non è collegato alla videocamera. →Collegare un blocco batteria carico alla videocamera. (p. 13) →Utilizzare l'alimentatore CA per il collegamento a una presa di rete. (p. 16) • La videocamera non è inserita correttamente nella Handycam Station. →Inserire correttamente la videocamera nella Handycam Station. (p. 4)
La videocamera non funziona sebbene l'alimentazione sia attivata.	→Scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete o rimuovere il blocco batteria, quindi ricollegarli dopo circa 1 minuto. Se la videocamera continua a non funzionare, premere il tasto RESET utilizzando un oggetto appuntito. Premendo RESET, tutte le impostazioni incluse data e ora, ad eccezione delle voci del menu personale, vengono ripristinate sui valori predefiniti.
Quando la videocamera viene utilizzata con l'interruttore POWER impostato su (CHG)OFF o nel modo PLAY/EDIT, viene emesso un rumore simile a uno scatto.	• Tale rumore è dovuto all'uso di un meccanismo lineare da parte di alcune funzioni dell'obiettivo. Non si tratta di un problema di funzionamento.
Il telecomando in dotazione non funziona.	→Impostare [CONTR.REMOTO] nel menu (IMPOST. STD) su [ATTIVATO]. (p. 72) →Inserire le pile nell'apposito scomparto rispettando le polarità + e –. Se questo accorgimento non risolve il problema, inserire una nuova batteria perché quella in uso è esaurita. (p. 116) →Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.
La temperatura della videocamera aumenta.	• Ciò dipende dal fatto che l'alimentazione è rimasta attivata a lungo. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Blocco batteria/Fonti di alimentazione

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) non si illumina.	→Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera. Se la spia non si accende, può darsi che non arrivi corrente dalla presa di rete. • La batteria è già stata caricata completamente. (p. 13) →Inserire correttamente la videocamera nella Handycam Station. (p. 4)
Durante la carica del blocco batteria, la spia CHG (carica) lampeggia.	→Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera. Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e contattare un rivenditore Sony. È possibile che il blocco batteria sia danneggiato. (p. 13)
Il blocco batteria si scarica rapidamente.	• La temperatura ambiente è troppo bassa oppure il blocco batteria non è completamente carico. Non si tratta di un problema di funzionamento. →Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo in quanto potrebbe essere danneggiato. (p. 13, 106)
L'indicatore del tempo residuo del blocco batteria non indica correttamente il tempo.	• La videocamera è stata utilizzata per molto tempo in un ambiente con temperatura troppo alta o troppo bassa oppure il blocco batteria non è completamente carico. Non si tratta di un problema di funzionamento. →Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo in quanto potrebbe essere danneggiato. (p. 13, 105)
L'alimentazione viene disattivata frequentemente sebbene l'indicatore del tempo residuo del blocco batteria indichi che vi è ancora energia a sufficienza.	• Si è verificata una variazione nel tempo residuo del blocco batteria oppure il blocco batteria non è completamente carico. (p. 105) →Caricare di nuovo completamente il blocco batteria per correggere l'indicazione. (p. 13)
L'alimentazione si disattiva improvvisamente.	• [SPEGNIM.AUTO] nel menu (IMPOST. STD) è impostato su [5min]. (p. 74) →Se la videocamera non viene utilizzata per circa 5 minuti, dopo essere stata accesa, l'alimentazione viene automaticamente disattivata. Far scorrere l'interruttore POWER verso il basso, quindi riaccendere la videocamera o utilizzare l'alimentatore CA.
Si verifica un problema quando la videocamera è collegata all'alimentatore CA.	→Disattivare l'alimentazione, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete, quindi collegarlo di nuovo.

Cassette

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile estrarre la cassetta dallo scomparto.	→Assicurarsi che la fonte di alimentazione (blocco batteria o alimentatore CA) sia collegata correttamente. (p. 13) →Rimuovere il blocco batteria dalla videocamera, quindi applicarlo di nuovo. (p. 14) →Collegare un blocco batteria carico alla videocamera. (p. 13)
Non è possibile estrarre la cassetta sebbene il relativo scomparto sia aperto.	• Nella videocamera sta cominciando a formarsi della condensa. (p. 108)
L'indicatore del nastro residuo non viene visualizzato.	→Impostare [REMAIN] su [ATTIVATO] nel menu (IMPOST. STD) in modo che l'indicatore del nastro residuo venga visualizzato sempre. (p. 72)
Non è possibile registrare il titolo di una cassetta.	→Spostare la linguetta di protezione dalla scrittura per nascondere la porzione rossa. (p. 101)

Schermo LCD

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Gli indicatori e i messaggi sono visualizzati in una lingua incomprensibile.	→Impostare LANGUAGE sulla lingua desiderata. (p. 21)
Sullo schermo viene visualizzata un'immagine sconosciuta.	• La videocamera si trova nel MODO DEMO. Il MODO DEMO viene visualizzato automaticamente se trascorrono 10 minuti dall'impostazione dell'interruttore POWER sul modo CAMERA-TAPE senza aver inserito una cassetta o un "Memory Stick Duo". Premere sullo schermo LCD o inserire una cassetta o un "Memory Stick Duo" per annullare il MODO DEMO. È inoltre possibile impostare [MODO DEMO] su [DISATTIV.] nel relativo menu. (p. 64)
Sullo schermo viene visualizzato un indicatore sconosciuto.	→Consultare l'elenco degli indicatori. (p. 118)
I tasti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.	→Sfiorare il pannello LCD. →Premere DISPLAY/BATT INFO (o DISPLAY sul telecomando). (p. 46)
I tasti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.	→Regolare lo schermo (CALIBRAZ.PANN.TATTILE). (p. 110)

Registrazione

Se per la registrazione viene utilizzato un “Memory Stick Duo”, consultare inoltre la sezione “Memory Stick Duo”. (p. 94)

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Il nastro non parte quando si preme START/STOP.	→Fare scorrere l’interruttore POWER ripetutamente per selezionare il modo CAMERA-TAPE. (p. 16) →Il nastro ha raggiunto la fine. Riavvolgerlo oppure inserire una nuova cassetta. →Spostare la linguetta di protezione dalla scrittura per nascondere la porzione rossa o inserire una nuova cassetta. (p. 102) →Il nastro ha aderito al tamburo in quanto si è formata della condensa. Rimuovere la cassetta e lasciare attivata la videocamera per almeno 1 ora, quindi inserire di nuovo la cassetta. (p. 108)
L’alimentazione si disattiva improvvisamente.	• [SPEGNIM.AUTO] nel menu (IMPOST. STD) è impostato su [5min]. (p. 74) →Se la videocamera non viene utilizzata per circa 5 minuti, dopo essere stata accesa, l’alimentazione viene automaticamente disattivata. Far scorrere l’interruttore POWER verso il basso, quindi riaccendere la videocamera o utilizzare l’alimentatore CA. • Caricare il blocco batterie. (p. 13)
La funzione SteadyShot non è disponibile.	→Impostare STEADYSHOT su [ATTIVATO] nel menu (IMPOST. GEN.). (p. 56)
La messa a fuoco automatica non funziona.	→Impostare [FOCUS] nel menu (IMPOST. GEN.) su [AUTOMATICO]. (p. 32) →Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente. (p. 33)
Durante la registrazione di luci elettriche o di fiamme in condizioni di luce scarsa viene visualizzata una banda verticale.	• Questo fenomeno si verifica se il contrasto tra il soggetto e lo sfondo è eccessivo. Non si tratta di un problema di funzionamento.
Durante la registrazione di soggetti chiari viene visualizzata una banda verticale.	• Si tratta di un fenomeno denominato effetto di distorsione delle macchie. Non si tratta di un problema di funzionamento.
Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.	• I punti vengono visualizzati se si registra in [OTTR.LENTO] o Color Slow Shutter. Non si tratta di un malfunzionamento. (p. 32, 35)
Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.	→Annullare la funzione di retroilluminazione. (p. 30)
Non è possibile udire il rumore dell’otturatore.	→Impostare [SEGN.ACUST.] su [MELODIA] o su [NORMALE] nel menu (IMPOST. STD). (p. 73)
Se viene effettuata la registrazione dello schermo di un TV o di un computer vengono visualizzate delle bande nere.	→Impostare STEADYSHOT su [DISATTIV.] nel menu (IMPOST. GEN). (p. 56)

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Vengono riscontrati sfarfallii o cambiamenti del colore.	→Questi fenomeni si verificano durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio nel modo [RITRATTO] o [SPORT]. Impostare [PROGRAMMA AE] su [AUTOMATICO] nel menu (IMPOST. GEN.). (p. 53)
RICERCA FINE non funziona correttamente.	• La cassetta è nuova e pertanto non contiene registrazioni.

Riproduzione

Per la riproduzione delle immagini memorizzate in un “Memory Stick Duo”, consultare inoltre la sezione “Memory Stick Duo”. (p. 94)

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile effettuare la riproduzione.	→Se il nastro ha raggiunto la fine, riavvolgerlo. (p. 40)
Sull’immagine vengono visualizzate delle linee orizzontali. Le immagini non risultano chiare oppure non vengono visualizzate affatto.	→Pulire le testine utilizzando la cassetta di pulizia (opzionale). (p. 109)
L’audio non viene emesso oppure il relativo livello è estremamente basso.	→Alzare il volume. (p. 40, 42) →Se viene utilizzata una spina S video, assicurarsi che siano collegate anche le spine rossa e bianca del cavo di collegamento A/V. (p. 47, 79)
L’audio viene interrotto.	→Pulire le testine utilizzando la cassetta di pulizia (opzionale). (p. 109)
Impossibile effettuare la ricerca di più immagini, del titolo o della data.	• All’inizio o in altre parti del nastro è presente una sezione vuota. Non si tratta di un problema di funzionamento. (p. 48)
“---” viene visualizzato sullo schermo.	• Il nastro in fase di riproduzione è stato registrato senza che venissero impostate la data e l’ora. (p. 18) • Si sta riproducendo una porzione vuota del nastro. • Non è possibile leggere il codice dati dei nastri graffiati o che risultano disturbati.
L’immagine sullo schermo rimane ferma per circa 1 secondo durante la riproduzione.	• Quando si riproduce la transizione tra due registrazioni, l’immagine sullo schermo resta fissa per circa 1 secondo. Non si tratta di un problema di funzionamento.

“Memory Stick Duo”

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile utilizzare le funzioni con il “Memory Stick Duo”.	→Impostare l’interruttore POWER sul modo CAMERA-MEM o PLAY/EDIT. (p. 16) → Inserire un “Memory Stick Duo” nella videocamera (p. 19). • Il “Memory Stick Duo” formattato è stato inserito nel computer. →Formattare il “Memory Stick Duo” sulla videocamera. Notare che i dati registrati sono stati completamente cancellati.
Non è possibile effettuare registrazioni sul “Memory Stick Duo”.	→Non vi è più spazio sufficiente. Eliminare le immagini registrate non richieste dal “Memory Stick Duo”. (p. 84) →Formattare il “Memory Stick Duo” nella videocamera oppure inserire un altro “Memory Stick Duo”. (p. 59) →Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103) • È stata selezionata la cartella “100MSDCF”. Non è possibile registrare le immagini nella cartella “100MSDCF” in quanto è destinata unicamente alla riproduzione.
Le immagini non vengono riprodotte nelle dimensioni reali.	• È possibile che le immagini registrate mediante altri dispositivi non vengano visualizzate nelle dimensioni reali. Non si tratta di un malfunzionamento.
Non è possibile riprodurre i dati di immagine.	→Disattivare la funzione USB Streaming della videocamera e disattivare l’interruttore ψ (USB) ON/OFF sulla Handycam Station. • Non è possibile riprodurre i dati di immagine quando si modificano file, cartelle o dati sul computer (in tal caso il nome del file lampeggia). Non si tratta di un malfunzionamento. (p. 102) • È possibile che le immagini registrate mediante altri dispositivi non vengano visualizzate nelle dimensioni reali. Non si tratta di un malfunzionamento. (p. 102)
Non è possibile eliminare le immagini.	→Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103) →Annullare la protezione impostata per l’immagine. (p. 86) • È possibile eliminare fino a 100 immagini alla volta. Eliminarle a gruppi di meno di 100 immagini ciascuno.
Non è possibile formattare il “Memory Stick Duo”.	→Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103)
Non è possibile eliminare contemporaneamente tutte le immagini.	→Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103)
Non è possibile impostare la protezione per le immagini.	→Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103) →Eseguire nuovamente l’operazione nella schermata di indice. (p. 86)

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile contrassegnare le immagini per la stampa.	→Se si utilizza il “Memory Stick Duo” con la linguetta di protezione dalla scrittura, rilasciare il blocco sulla linguetta di protezione dalla scrittura del “Memory Stick Duo”. (p. 103) →Eseguire nuovamente l’operazione nella schermata di indice. (p. 87) • Per la stampa, è possibile contrassegnare un massimo di 1000 immagini. • Per la stampa, non è possibile contrassegnare i filmati.
Non è possibile ridimensionare le immagini.	• È possibile che le immagini registrate mediante altri dispositivi non possano essere ridimensionate. Non si tratta di un malfunzionamento. • Non è possibile ridimensionare un filmato.
Il nome del file di dati non viene indicato correttamente.	• Se la struttura della directory non è conforme allo standard universale, viene visualizzato solo il nome del file. • Il file è danneggiato. • Il formato di file non è supportato dalla videocamera. (p. 102)
Il nome del file di dati lampeggia.	• Il file è danneggiato. • Il formato di file non è supportato dalla videocamera. (p. 102)

Duplicazione/Montaggio

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Le immagini provenienti dai dispositivi collegati non vengono visualizzate sullo schermo LCD.	→Impostare [DISPLAY] su [LCD] nel menu (IMPOST. STD). (p. 73) →Impostare [INGR.VIDEO] correttamente nel menu (IMPOST. STD). (p. 71)
Non è possibile effettuare la duplicazione utilizzando il cavo di collegamento A/V.	→Impostare [DISPLAY] su [LCD] nel menu (IMPOST. STD). (p. 73) →Impostare [INGR.VIDEO] sull’opzione appropriata nel menu (IMPOST. STD). (p. 71)
L’ingresso delle immagini dalla fonte esterna non viene visualizzato correttamente.	→Le immagini non sono nel formato PAL.
Non è possibile registrare un titolo/ titolo di una cassetta.	→Cancellare i titoli inutili se la micro Cassette Memory è piena. (p. 68) →Spostare la linguetta di protezione dalla scrittura sulla cassetta in modo da nascondere il simbolo rosso. (p. 102) • Non è possibile aggiungere un titolo ad una sezione vuota del nastro.
Non è possibile visualizzare il titolo.	→Impostare [VIS.TITOLO] su [ATTIVATO] nel menu (MODIF&RIPROD). (p. 68)
Non è possibile eliminare il titolo.	→Spostare la linguetta di protezione dalla scrittura sulla cassetta in modo da nascondere il simbolo rosso. (p. 102)
La funzione di ricerca dei titoli non è disponibile.	→Se il nastro ne è privo, immettere un titolo. (p. 66) • All’inizio o in altre parti del nastro è presente una sezione vuota. Non si tratta di un malfunzionamento.
Non è possibile duplicare i fermi immagine da un nastro a un “Memory Stick Duo”.	• Se il nastro è stato utilizzato più volte per la registrazione, la registrazione non risulta possibile oppure vengono registrate immagini distorte.

→*continua*

Sintomo	Causa e/o soluzioni
Non è possibile duplicare i filmati da un nastro a un “Memory Stick Duo”.	• La registrazione non è possibile oppure vengono registrate immagini distorte nei seguenti casi: – Sul nastro è presente una sezione vuota. – Il nastro è stato utilizzato ripetutamente per la registrazione. – Il segnale di ingresso è stato interrotto.

Indicatori e messaggi di avviso

Indicazioni di autodiagnostica/Indicatori di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine riportate tra parentesi.

Indicazione	Causa e/o soluzioni
C:☐☐:☐☐ / E:☐☐:☐☐ (Indicazioni di autodiagnostica)	Se il problema persiste anche dopo aver eseguito più volte le azioni correttive, contattare il rivenditore Sony o un centro assistenza tecnica Sony autorizzato. **C:04:☐☐** ➔Si sta utilizzando un blocco batteria non di tipo “InfoLITHIUM”. Utilizzare un blocco batteria “InfoLITHIUM”. (p. 105) **C:21:☐☐** ➔Si è formata della condensa. Rimuovere la cassetta e lasciare attivata la videocamera per almeno 1 ora, quindi inserire di nuovo la cassetta. (p. 108) **C:22:☐☐** ➔Pulire le testine utilizzando una cassetta di pulizia (opzionale). (p. 109) **C:31☐☐ / C:32☐☐** • Si è verificato un problema diverso dai suddetti. ➔Rimuovere la cassetta, reinserirla, quindi utilizzare nuovamente la videocamera. Non eseguire tale procedura in presenza di condensa. (p. 108) ➔Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare nuovamente la videocamera. (p. 14) ➔Sostituire il nastro. **E:61:☐☐ / E:62:☐☐** Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza tecnica Sony autorizzato. Riferire il codice a 5 caratteri che inizia con la lettera “E”.
101-0001 (Indicatore di avviso relativo ai file)	• Il file è danneggiato. • Il file è illeggibile. • Si sta tentando di utilizzare la funzione MEMORY MIX con un filmato. (p. 37)
(Avviso di livello batteria)	• Il blocco batteria è quasi scarico. • A seconda delle condizioni d’uso, ambientali o del blocco batteria, è possibile che l’indicatore lampeggi anche nel caso siano disponibili ancora 5-10 minuti di carica.
(Indicatore di avviso relativo alla micro Cassette Memory)*	**Lampeggiamento lento:** • Estrarre la cassetta e inserirla di nuovo. Se anche così l’indicatore lampeggia, la micro Cassette Memory della cassetta può essere difettosa. **Lampeggiamento rapido:** • La funzione di controllo della micro Cassette Memory della videocamera può essere difettosa.

➔*continua*

Indicazione	Causa e/o soluzioni
(Avviso relativo alla formazione di condensa)*	→Estrarre la cassetta, impostare l'interruttore POWER su (CHG)OFF e lasciare la videocamera con il coperchio della cassetta aperto per circa 1 ora. (p. 108)
(Indicatore di avviso relativo al "Memory Stick Duo")	**Lampeggiamento lento:** • Non è stato inserito alcun "Memory Stick Duo". **Lampeggiamento rapido:** • L'immagine non può essere registrata sul "Memory Stick Duo".*
(Indicatore di avviso relativo alla formattazione del "Memory Stick Duo")*	• I dati contenuti nel "Memory Stick Duo" sono danneggiati. • Il "Memory Stick Duo" non è formattato correttamente. (p. 59)
(Indicatore di avviso relativo a un "Memory Stick Duo" non compatibile)*	• È stato inserito un "Memory Stick Duo" non compatibile.
(Indicatore di avviso relativo al nastro)	**Lampeggiamento lento:** • La quantità di nastro residua è inferiore a 5 minuti. • Non è stata inserita alcuna cassetta.* • La linguetta di protezione dalla scrittura della cassetta è impostata in modo da rendere visibile il simbolo rosso (protezione da scrittura). (p. 101)* **Lampeggiamento rapido:** • Il nastro ha raggiunto la fine.*
⏏ (Indicatore relativo all'espulsione della cassetta)*	**Lampeggiamento lento:** • La linguetta di protezione dalla scrittura della cassetta è impostata in modo da rendere visibile il simbolo rosso (protezione da scrittura). (p. 101)* **Lampeggiamento rapido:** • Si è formata della condensa. (p. 108) • Viene visualizzato un codice delle indicazioni di autodiagnostica. (p. 97)
(Indicatore di avviso relativo all'eliminazione immagine.)*	• L'immagine è protetta. (p. 86)
(Indicatore di avviso relativo alla protezione da scrittura di un "Memory Stick Duo")*	• Il "Memory Stick Duo" è protetto dalla scrittura. (p. 103)

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati sullo schermo, viene emessa una melodia o un segnale acustico.

Messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, controllare quanto riportato di seguito. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine riportate tra parentesi.

Oggetto	Messaggio	Soluzioni/Riferimenti
Batteria	Utilizzare il blocco batteria "InfoLITHIUM".	→Utilizzare un blocco batteria "InfoLITHIUM". (p. 105)
	La batteria è scarica/quasi scarica.	→Caricare la batteria. (p. 13)

Oggetto	Messaggio	Soluzioni/Riferimenti
	Batteria esaurita. Utilizzarne una nuova.	–
	⏏ Ricollegare la fonte di alimentazione.	–
Formazione di condensa	Formazione di condensa. Estrarre la cassetta.	→Vedere a pagina 108.
	Formazione di condensa. Spegnere per 1 ora	→Vedere a pagina 108.
Cassetta/ nastro	Inserire una cassetta.	→Vedere a pagina 19.
	⏏ Reinserire la cassetta.	→È possibile che la cassetta sia danneggiata, ecc.
	⏏ Nastro protetto. Verificare posizione linguetta.	→Vedere a pagina 102.
	Il nastro ha raggiunto la fine.	–
	Impos.leggere Cassette Memory. Reinserire nastro.	–
"Memory Stick Duo"	Inserire una Memory Stick.	→Vedere a pagina 20.
	Reinserire la Memory Stick.	→Reinserire varie volte il "Memory Stick Duo". Se anche così l'indicatore lampeggia, è possibile che il "Memory Stick Duo" sia danneggiato. Provare con un altro "Memory Stick Duo".
	Non estrarre la Memory Stick. Scrittura in corso.	–
	Memory Stick di sola lettura.	→Inserire un "Memory Stick Duo" riscrivibile.
	Memory Stick non compatibile.	• Il tipo di "Memory Stick Duo" inserito non è compatibile con la videocamera (p. 102).
	Memory Stick formatta in modo errato.	• Il tipo di "Memory Stick Duo" inserito è di un formato non riconosciuto dalla videocamera.
	Impossibile trovare la scena desiderata in questo file.	• La videocamera non può dividere il filmato elaborato su un computer o registrato su altri dispositivi per trovare una scena.
	Capacità Memory Stick esaurita. Impos.registrare.	→Eliminare le immagini non richieste (p. 84).
	Memory Stick protetta. Verificare posiz.linguetta.	→Vedere a pagina 103.
	Impos.riprodurre. Reinserire la Memory Stick.	–
	Impos.registrare. Reinserire la Memory Stick.	–
	Nessun file presente.	• Sul "Memory Stick Duo" non vi sono file registrati oppure i file non sono leggibili.
	Streaming USB in corso. Funzione non disponibile.	• Si è cercato di riprodurre o di effettuare la registrazione su un "Memory Stick Duo" durante lo streaming USB.

Oggetto	Messaggio	Soluzioni/Riferimenti
	Impossibile creare altre cartelle su Memory Stick.	• Non è possibile creare cartelle oltre la 999 MSDCF. →Mediante la videocamera non è possibile eliminare le cartelle create. È necessario formattare il "Memory Stick Duo" (p. 59) o eliminarle utilizzando il computer.
	Impossibile registrare fermi immagine su Memory Stick.	–
Pulizia	⊗ Testina video sporca. Utilizzare cassetta di pulizia	→Vedere a pagina 109.
	⏏ PULIZIA COMPLETATA	→Vedere a pagina 109.
	Impostare l'interruttore POWER su CAMERA-TAPE o su PLAY/EDIT.	→Non è possibile utilizzare una cassetta di pulizia in modo CAMERA-MEM. Cambiare il modo di alimentazione. (p. 109)
	⏏ IL NASTRO DI PULIZIA HA RAGGIUNTO LA FINE	→Vedere a pagina 109.
Copriobiettivo	Il copriobiett.non si apre. Spegnere e riaccendere.	→Vedere a pagina 16.
	Copriobiettivo aperto. Riaccendere la videocamera.	→Vedere a pagina 16.
	Il copriobiett.non si chiude completamente.	→Attivare l'alimentazione, quindi disattivarla nuovamente. (p. 16)
Altro	Impos. registrare imm.mov. da Memory Stick su nastro.	–
	Segnale d'ingresso non valido.	–
	Impos. registrare. Protezione copyright attiva.	–
	Impossibile memorizzare più di 20 titoli.	→Eliminare i titoli non necessari (p. 66).
	Voce già aggiunta al P-MENU del modo CAMERA-TAPE.	–
	Voce già aggiunta al P-MENU del modo CAMERA-MEMORY.	–
	Voce già aggiunta al P-MENU del modo PLAY/EDIT.	–

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/zona utilizzando l'alimentatore CA in dotazione con la videocamera con alimentazione da 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz.

Su apparecchi televisivi

Questa videocamera è basata sul sistema PAL. Se si desidera visualizzare l'immagine di riproduzione su un televisore, è necessario che il TV color sia basato sul sistema PAL (vedere l'elenco di seguito) e sia dotato della presa di ingresso audio/video.

Sistema	Paesi di utilizzo
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL - M	Brasile
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay
SECAM	Bulgaria, Francia, Guyana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahamas, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.

Informazioni sulla funzione di regolazione della differenza di fuso orario

Se la videocamera viene utilizzata all'estero, è possibile impostare l'orologio in modo semplice sull'ora locale impostando una differenza di orario. Selezionare [FUSO OR.LOC.] nel menu (ORA/LINGUA), quindi impostare la differenza di orario (p. 75).

Tipi di cassetta utilizzabili

Questa videocamera si basa sul formato MICROMV. Di conseguenza, è possibile utilizzare solo le cassette in formato MICROMV. Utilizzare una cassetta contrassegnata dal simbolo MICROMV.

micro Cassette Memory, MICROMV e MICROMV sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Nastri registrati NTSC

È possibile riprodurre nastri registrati mediante sistemi video NTSC sullo schermo LCD. Durante la riproduzione viene visualizzato NTSC.

Segnale di protezione del copyright

Durante la riproduzione

Se la cassetta riprodotta sulla videocamera contiene segnali di protezione del copyright, non è possibile copiarne il contenuto su un nastro in una videocamera esterna collegata.

Durante la registrazione

Con questa videocamera non è possibile registrare materiale contenente segnali di controllo del copyright per la protezione dei diritti di autore del materiale stesso.

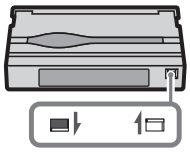
Se si cerca di registrare tale software, sullo schermo LCD o del televisore viene visualizzato il messaggio [Impos. registrare. Protezione copyright attiva.].

Durante la registrazione, la videocamera non registra i segnali di controllo del copyright sul nastro.

Note sull'uso

Per evitare cancellazioni accidentali

Spostare la linguetta di protezione dalla scrittura sulla cassetta in modo da rendere visibile la porzione rossa.

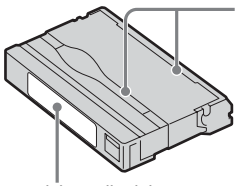


Porzione rossa visibile: non è possibile registrare (protezione da scrittura).

Porzione rossa non visibile: è possibile registrare.

Etichettatura della cassetta

Assicurarsi di posizionare l'etichetta solo nei punti indicati nell'illustrazione riportata di seguito, onde evitare di causare problemi di funzionamento della videocamera.



Non applicare l'etichetta lungo questo bordo.

posizione di etichettatura

Dopo avere utilizzato la cassetta

Riavvolgere completamente il nastro onde evitare eventuali distorsioni delle immagini o dell'audio. Riporre quindi la cassetta nell'apposita custodia e conservarla in posizione verticale.

Se non è possibile utilizzare la funzione micro Cassette Memory

Reinserire la cassetta.

Informazioni sul "Memory Stick"

Il "Memory Stick" è un nuovo supporto di registrazione compatto e leggero che, nonostante le dimensioni ridotte, è in grado di memorizzare una quantità di dati superiore a quella di un floppy disk.
Con la videocamera è possibile utilizzare i tipi di "Memory Stick" riportati di seguito. Tuttavia, non viene garantito il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick" con questa videocamera.

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione/ Riproduzione
"Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo"*1	○
"MagicGate Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer)*1	○*2*3
"MagicGate Memory Stick Duo"*1	○*3
"Memory Stick PRO"	–
"Memory Stick PRO Duo"*1	○

*1 "Memory Stick Duo" è circa la metà di un "Memory Stick" standard.

*2 Tipi di "Memory Stick" che supportano il trasferimento dati ad alta velocità. La velocità di trasferimento dati varia in funzione del dispositivo da utilizzare.

*3 "MagicGate" è una tecnologia per la protezione del copyright che consente di effettuare la registrazione e il trasferimento del contenuto in un formato codificato. I dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate" non possono essere registrati né riprodotti mediante la videocamera.

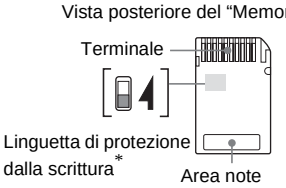
- Formato fermo immagine: la videocamera comprime e registra i dati di immagine in formato JPEG (Joint Photographic Experts Group). L'estensione di file è ".JPG".
- Formato filmato: la videocamera comprime e registra i dati di immagine in formato MPEG (Moving Picture Experts Group). L'estensione di file è ".MPG".

• Nome di file dei fermi immagine:
– 101-0001: questo nome di file viene visualizzato sullo schermo della videocamera.
– DSC00001.JPG: questo nome di file viene visualizzato sul display di un computer.
• Nome di file dei filmati:
– MOV10001: questo nome di file viene visualizzato sullo schermo della videocamera.
– MOV10001.MPG: questo nome di file viene visualizzato sul display di un computer.
• Su un "Memory Stick Duo" formattato su un computer
Per un "Memory Stick Duo" formattato su computer con sistema operativo Windows o Macintosh non è garantita la compatibilità con la videocamera utilizzata.
• La velocità di lettura/scrittura dei dati può variare a seconda della combinazione del "Memory Stick" e del prodotto compatibile con il "Memory Stick" in uso.

Per evitare cancellazioni accidentali delle immagini

Spostare nella posizione di blocco la linguetta di protezione dalla scrittura* sul "Memory Stick Duo" utilizzando un piccolo oggetto appuntito. La posizione e la forma della linguetta di protezione dalla scrittura* potrebbero variare in base al modello.

* Il "Memory Stick Duo" in dotazione con la videocamera non è provvisto di linguetta di protezione dalla scrittura.
Su alcuni modelli non è presente la linguetta di protezione dalla scrittura.



Note sull'uso

I dati di immagine possono venire danneggiati nei casi riportati di seguito. Non è possibile risarcire eventuali danni ai dati di immagine.
– Se si estrae il "Memory Stick Duo", spegnere la videocamera o rimuovere il blocco batteria per la sostituzione durante la lettura o la scrittura di file di immagini sul "Memory Stick Duo" (mentre la spia di accesso è illuminata o lampeggia).
– Se il "Memory Stick Duo" viene utilizzato in prossimità di magneti o di campi magnetici.

Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco fisso di un computer.

Cura e manutenzione

Durante l'uso di un "Memory Stick Duo", osservare quanto riportato di seguito.
• Non esercitare una forza eccessiva quando si scrive su un area di memoria di un "Memory Stick Duo".
• Non applicare etichette o adesivi su un "Memory Stick Duo" o su un adattatore Memory Stick Duo.
• Prima di trasportare o conservare un "Memory Stick Duo", riporla nell'apposita custodia.
• Non toccare il terminale ed evitare che oggetti metallici vi entrino in contatto.
• Non piegare, lasciare cadere o esercitare una forza eccessiva sul "Memory Stick Duo".
• Non smontare né modificare il "Memory Stick Duo".
• Non bagnare il "Memory Stick Duo".
• Accertarsi di conservare il "Memory Stick Duo" lontano dalla portata dei bambini, onde evitare rischi di ingestione.
• Non inserire nello slot per "Memory Stick" oggetti diversi dal "Memory Stick Duo" compatibile con la videocamera in uso. Potrebbero infatti verificarsi problemi di funzionamento.

Informazioni sui luoghi d'uso

Non utilizzare o conservare il "Memory Stick Duo" nei seguenti luoghi.
– Luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole d'estate.
– Luoghi esposti a luce solare diretta.
– Luoghi soggetti a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi.

Note sull'utilizzo di un adattatore Memory Stick Duo (in dotazione)

• Quando si utilizza un "Memory Stick Duo" con un dispositivo compatibile con "Memory Stick", accertarsi di inserire un "Memory Stick Duo" in un adattatore Memory Stick Duo.

➡*continua*

Se si inserisce un “Memory Stick Duo” in una videocamera senza utilizzare l’adattatore Memory Stick Duo, la rimozione potrebbe non essere possibile.

- Se si inserisce un “Memory Stick Duo” in un adattatore Memory Stick Duo, accertarsi che il “Memory Stick Duo” venga posizionato e orientato correttamente, quindi inserirlo completamente. Si noti che l’uso improprio può causare danni al dispositivo.
- Non inserire un adattatore Memory Stick Duo senza “Memory Stick Duo” collegato. Questa operazione potrebbe infatti causare il malfunzionamento dell’apparecchio.

Note sull’utilizzo di “Memory Stick Duo” (MagicGate/Parallel Transfer) e “Memory Stick PRO Duo”

- La capacità di memoria massima di un “Memory Stick PRO Duo” che può essere utilizzato sulla videocamera arriva a 512 MB, quella di un “Memory Stick Duo” (MagicGate/Parallel Transfer) arriva a 128 MB.
- Questo apparecchio non supporta il trasferimento di dati ad alta velocità.

Note sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati di immagine registrati su un “Memory Stick Duo” utilizzando la videocamera sono conformi allo standard universale Design Rule for Camera File Systems stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sulla videocamera non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E o DSC-D700/D770) non conformi a tale standard. (Questi modelli non sono in vendita in alcune zone.)
- Se non è possibile utilizzare un “Memory Stick Duo” già utilizzato con un altro dispositivo, formattarlo con la videocamera (p. 59). Nota: la formattazione cancella tutte le informazioni presenti sul “Memory Stick Duo”.
- Nei seguenti casi potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera:
  - Durante la riproduzione di dati di immagine modificati sul computer.
  - Durante la riproduzione di dati di immagine registrati mediante altri dispositivi.

- “Memory Stick”, MEMORY STICK ™ e “MagicGate Memory Stick” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick Duo” e “ MEMORY STICK DUO ” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick PRO” e “ MEMORY STICK PRO” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “MagicGate” e “ MAGICGATE ” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- Tutti i nomi di prodotti citati in questo documento possono essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende.
  Inoltre, “™” e “®” non sono stati indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

Informazioni sul blocco batteria “InfoLITHIUM”

Questo apparecchio è compatibile con i blocchi batteria “InfoLITHIUM” (serie F).
La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria “InfoLITHIUM”. I blocchi batteria “InfoLITHIUM” serie F sono contrassegnati dal simbolo InfoLITHIUM F SERIES.

Descrizione del blocco batteria “InfoLITHIUM”

Il blocco batteria “InfoLITHIUM” è una batteria agli ioni di litio dotata di funzioni che consentono la comunicazione di informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale.
Il blocco batteria “InfoLITHIUM” calcola il consumo energetico in base alle condizioni d’uso della videocamera e visualizza il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti. Utilizzando un alimentatore CA/caricabatterie (opzionale), vengono visualizzati il tempo di funzionamento residuo della batteria e il tempo di carica.

Per caricare il blocco batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, assicurarsi di caricare il blocco batteria.
- Si consiglia di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 30°C fino a quando la spia CHG (carica) non si spegne. Se il blocco batteria non viene caricato in questo intervallo di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.
- Una volta completata la carica, scollegare il cavo dalla presa DC IN della videocamera o rimuovere il blocco batteria.

Per utilizzare il blocco batteria in modo efficiente

- Se la temperatura è di 10°C o inferiore, le prestazioni del blocco batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento risulta ridotto. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata del blocco batteria.
  – Mettere il blocco batteria in una tasca per scaldarlo, quindi inserirlo nella videocamera immediatamente prima di effettuare le riprese.
  – Utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FF70/FF71 (opzionale).
- L’uso frequente delle funzioni di riproduzione, avanzamento rapido o riavvolgimento riduce più velocemente la carica del blocco batteria. Si consiglia di utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FF70/FF71 (opzionale).
- Se la videocamera non viene utilizzata per la registrazione o la riproduzione, assicurarsi di impostare l’interruttore POWER su (CHG)OFF. La carica del blocco batteria diminuisce anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di tenere a portata di mano blocchi batteria di riserva della durata pari a due o tre volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova prima di procedere alla registrazione vera e propria.
- Non bagnare il blocco batteria poiché non è impermeabile.

Informazioni sull’indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

- Se l’alimentazione viene disattivata anche se l’indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che il blocco batteria dispone di carica sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria. In questo modo, l’indicazione relativa al tempo di funzionamento residuo della batteria viene visualizzata correttamente. Si noti tuttavia che l’indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, viene lasciato completamente carico o viene utilizzato di frequente. Utilizzare l’indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria come riferimento relativo al tempo di ripresa approssimativo disponibile.
- Il simbolo ⌧, che indica il livello di carica basso della batteria, lampeggia anche se rimangono da 5 a 10 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d’uso o della temperatura e dell’ambiente.

➡*continua*

Informazioni sulla conservazione del blocco batteria

- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente e utilizzarlo sulla videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto.
  Per conservare il blocco batteria, rimuoverlo dalla videocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Per far scaricare completamente il blocco batteria quando è installato sulla videocamera, impostare quest'ultima sul modo di attesa della registrazione su nastro senza alcuna cassetta inserita fino a quando l'alimentazione non viene disattivata.

Informazioni sulla durata della batteria

- La durata della batteria è limitata. Con il passare del tempo, la capacità della batteria diminuisce gradualmente. Se il tempo di funzionamento della batteria risulta notevolmente ridotto, è possibile che il blocco batteria sia giunto al termine della propria durata. In tal caso, occorre acquistare un blocco batteria nuovo.
- La durata della batteria dipende dalle modalità di conservazione, nonché dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzato il blocco batteria.

"InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

Informazioni su i.LINK

L'interfaccia MICROMV di questo apparecchio è un'interfaccia i.LINK compatibile con MICROMV. In questa sezione viene descritto lo standard i.LINK e le relative funzioni.

Informazioni su i.LINK

i.LINK è un interfaccia seriale digitale per la trasmissione di video digitali, audio digitale e altri dati ad un apparecchio diverso compatibile con i.LINK. Mediante la funzione i.LINK è possibile controllare altri apparecchi.
L'apparecchio compatibile con i.LINK può essere collegato utilizzando un cavo i.LINK. È possibile eseguire operazioni e transazioni di dati con vari apparecchi AV digitali.
Se all'apparecchio sono collegati in una catena a margherita due o più apparecchi compatibili con i.LINK, è possibile eseguire operazioni e transazioni di dati non solo con l'apparecchio collegato, ma anche con altri apparecchi tramite quello direttamente collegato.
Si noti tuttavia che il metodo di funzionamento varia in base alle caratteristiche e alle specifiche tecniche dell'apparecchio da collegare. Inoltre, potrebbe non essere possibile eseguire le operazioni e le transazioni di dati su alcuni apparecchi collegati.

Nota

- Generalmente è possibile collegare un solo apparecchio alla videocamera utilizzando il cavo i.LINK. Per collegare la videocamera ad un apparecchio compatibile con MICROMV dotato di due o più interfacce MICROMV, fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'apparecchio da collegare.

Suggerimenti

- i.LINK è il termine più noto del bus di trasporto dati IEEE 1394 proposto da Sony ed è un marchio di fabbrica approvato da numerose aziende.
- IEEE 1394 è uno standard internazionale definito dall'Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Informazioni sulla velocità di trasmissione di i.LINK

La velocità massima di trasmissione della videocamera è “S400”.
La velocità massima di trasmissione di i.LINK varia in base agli apparecchi. Esistono tre tipi di velocità.

S100 (circa 100 Mbps*)
S200 (circa 200 Mbps)
S400 (circa 400 Mbps)

La velocità di trasmissione è riportata nella sezione “Caratteristiche tecniche” delle istruzioni per l’uso degli apparecchi. In alcuni apparecchi è inoltre indicata vicino all’interfaccia i.LINK.
La velocità massima di trasmissione di un apparecchio che non presenta alcuna indicazione (ad esempio questa videocamera) è “S100”.
Se vengono collegati apparecchi dotati di velocità massime di trasmissione diverse, è possibile che la velocità di trasmissione non corrisponda a quella indicata.

* Informazioni su Mbps
Mbps è l’abbreviazione di “megabit al secondo”, ossia la quantità di dati che è possibile inviare o ricevere in 1 secondo. Ad esempio, la velocità di trasmissione di 100 Mbps indica che è possibile inviare 100 megabit di dati in 1 secondo.

Per utilizzare le funzioni i.LINK sull’apparecchio

Per ulteriori informazioni sulle modalità di duplicazione quando la videocamera è collegata a un altro apparecchio video dotato di cavo i.LINK (interfaccia MICROMV), vedere a pagina 79, 80.
Questa videocamera può inoltre essere collegata a un altro dispositivo compatibile con l’interfaccia i.LINK MICROMV di Sony (ad esempio, un PC della serie VAIO), nonché ad apparecchi video. Prima di eseguire il collegamento ad un computer, assicurarsi che il software applicativo supportato dall’apparecchio sia già installato sul computer.

Alcuni apparecchi video compatibili con i.LINK quali televisori digitali, registratori/lettori DVD e registratori/lettori DV non sono compatibili con il dispositivo MICROMV a causa delle differenze nelle caratteristiche tecniche del segnale, anche se supportano il formato MPEG2 comune. Prima di eseguire il collegamento ad un altro apparecchio, verificare che quest’ultimo sia compatibile con l’apparecchio MICROMV.
Per ulteriori informazioni sulle precauzioni e il software applicativo compatibile, fare inoltre riferimento alle istruzioni per l’uso dell’apparecchio da collegare.

Informazioni sul cavo i.LINK necessario

Utilizzare il cavo da 4 piedini Sony di i.LINK (durante la duplicazione MPEG2).

---

i.LINK e sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Manutenzione e precauzioni

Cura e manutenzione della videocamera

- Non utilizzare o conservare la videocamera nei seguenti luoghi.
  - In luoghi eccessivamente caldi o freddi. Non esporre la videocamera a temperature superiori a 60°C, ad esempio alla luce solare diretta, e non lasciarla in prossimità di caloriferi o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. In questi casi, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente o deformarsi.
  - In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
  - In prossimità di onde radio o radiazioni potenti. È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
  - In prossimità di ricevitori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi disturbi.
  - Sulla spiaggia o in luoghi polverosi. Se la sabbia o la polvere penetrano nella videocamera, potrebbero causare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
  - In prossimità di finestre o esterni, dove lo schermo LCD o l'obiettivo possono essere esposti alla luce diretta del sole. Questa esposizione potrebbe causare danni all'interno dello schermo LCD.
  - In luoghi eccessivamente umidi.
- Utilizzare la videocamera con alimentazione da 7,2 V CC (blocco batteria) o da 8,4 V CC (alimentatore CA).
- Per il funzionamento con l'alimentazione CC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle istruzioni per l'uso fornite.
- Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o all'acqua del mare. In questo caso potrebbero verificarsi problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
- Se oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.
- Maneggiare la videocamera con cura ed evitare di sottoporla a vibrazioni meccaniche. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.
- Se si prevede di non utilizzare la videocamera, impostare l'interruttore POWER su (CHG)OFF.
- Durante il funzionamento, non avvolgere la videocamera, ad esempio, con un asciugamano, onde evitare di causare un eventuale surriscaldamento interno.

Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

Accenderla di tanto in tanto e utilizzarla, ad esempio, per riprodurre nastri per circa 3 minuti.

Nota

- Non collegare contemporaneamente i cavi A/V o l'alimentatore CA alla videocamera e alla Handycam Station mentre si utilizza la videocamera. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo a uno caldo, è possibile che si formi della condensa al suo interno, sulla superficie del nastro o sull'obiettivo. In questo caso, è possibile che il nastro aderisca al tamburo della testina e rimanga danneggiato o la videocamera non funzioni correttamente. Se all'interno della videocamera si forma della condensa, viene visualizzato l'indicatore [⏏ Formazione di condensa. Estrarre la cassetta.] o [Formazione di condensa. Spegnere per 1 ora]. L'indicatore non viene visualizzato nel caso in cui si formi della condensa sull'obiettivo.

Se si è formata della condensa

L'unica funzione disponibile è l'espulsione della cassetta (OPEN/EJECT). Estrarre la cassetta, spegnere la videocamera e lasciarla con lo scomparto cassetta aperto per circa 1 ora. Se l'indicatore o ⏏ non viene più visualizzato quando l'alimentazione viene riattivata, è possibile utilizzare di nuovo la videocamera.
Se si sta formando della condensa, la videocamera potrebbe non essere in grado di rilevarla. In questo caso, è possibile che la cassetta non venga espulsa per 10 secondi dall'apertura del relativo scomparto. Non si tratta di un problema di funzionamento. Non chiudere lo scomparto fino a quando la cassetta non viene estratta.

Note sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo a uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito.

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla dalla busta non appena la temperatura dell'aria all'interno ha raggiunto la temperatura circostante (dopo circa 1 ora).

Testina video

- Se la testina video è sporca, non è possibile registrare le immagini normalmente oppure è possibile che l'audio o le immagini di riproduzione risultino disturbati.
- Se si verificano i problemi riportati di seguito, pulire le testine video per 10 secondi utilizzando la cassetta di pulizia MGRCLD Sony (opzionale).
  - Sull'immagine di riproduzione viene visualizzato un disturbo a mosaico oppure lo schermo diventa blu.

  - Le immagini di riproduzione non si muovono.
  - Le immagini di riproduzione non vengono visualizzate o l'audio si interrompe.
  - [Testina video sporca. Utilizzare casseta di pulizia] viene visualizzato sullo schermo durante la registrazione.
- La testina video si usura dopo un uso prolungato. Se non è possibile ottenere un'immagine più nitida anche dopo avere utilizzato la cassetta di pulizia, è possibile che la testina video sia usurata. In tal caso, rivolgersi al rivenditore Sony o al centro di assistenza Sony locale autorizzato per la sostituzione della testina video.

Come utilizzare la cassetta di pulizia

1. **Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo CAMERA-TAPE o PLAY/EDIT.**
2. **Inserire la cassetta di pulizia nella videocamera.**
3. **Premere [ESEC.] sullo schermo LCD.**
   Sullo schermo viene visualizzato [PULIZIA IN CORSO].

   Al termine della pulizia viene visualizzato [PULIZIA COMPLETATA].
4. **Estrarre la cassetta di pulizia.**

Per annullare l'operazione di pulizia

Premere [ANNUL.].

Nota

- Per pulire la testina video è possibile utilizzare solo la cassetta di pulizia.
- Non è possibile utilizzare la cassetta di pulizia mentre l'interruttore POWER è impostato sul modo CAMERA-MEM.

Suggerimento

- Se il nastro della cassetta di pulizia è esaurito, viene visualizzato [IL NASTRO DI PULIZIA HA RAGGIUNTO LA FINE].

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Pulizia dello schermo LCD

• Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando l'apposito panno di pulizia (in dotazione). Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermo LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

Regolazione dello schermo LCD (CALIBRAZ.PANN.TATTILE)

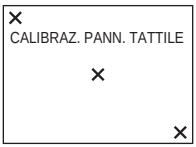
È possibile che i tasti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In questo caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante l'uso, si consiglia di collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

1 Fare scorrere l'interruttore POWER verso l'alto impostandolo su (CHG)OFF.

2 Rimuovere la videocamera dalla Handycam Station, estrarre la cassetta e il "Memory Stick Duo" dalla videocamera, quindi scollegare i cavi tranne quello dell'alimentatore CA.

3 Fare scorrere più volte l'interruttore POWER per selezionare il modo PLAY/EDIT premendo DISPLAY/BATT INFO sulla videocamera, quindi tenere premuto DISPLAY/BATT INFO per circa 5 secondi finché non compare l'indicatore [CALIBRAZ.PANN.TATTILE].

4 Premere in corrispondenza del segno "×" visualizzato sullo schermo con l'angolo del "Memory Stick Duo".
La posizione di "×" cambia.



Se non è stato premuto il punto corretto, eseguire nuovamente la procedura sopra descritta.

Nota

• Non è possibile calibrare lo schermo LCD se il pannello LCD è stato ruotato in modo da lasciare lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.

Pulizia del rivestimento

Se il rivestimento è sporco, pulire il corpo della videocamera utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua.
Assicurarsi di osservare quanto riportato di seguito, onde evitare di danneggiare la finitura.
– Non utilizzare solventi quali trielina, benzene, alcol, panni trattati chimicamente o materiali volatili come gli insetticidi.
– Evitare che il rivestimento rimanga in contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato.

Cura e manutenzione dell'obiettivo

• Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
  – Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte.
  – In luoghi caldi o umidi.
  – Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare.
• Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
• Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza.

Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne le prestazioni ottimali a lungo.

Per caricare la batteria piatta ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria ricaricabile incorporata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su (CHG)OFF. La batteria ricaricabile incorporata è sempre carica durante l'uso della videocamera, tuttavia si scarica gradualmente se quest'ultima non viene utilizzata. La batteria ricaricabile si scarica completamente dopo circa **3 mesi** di inattività della videocamera. Tuttavia, il mancato caricamento della batteria incorporata non influisce sul funzionamento della videocamera, a condizione che non sia in corso la registrazione della data.

Procedure

Collegare la videocamera a una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione e lasciare l'interruttore POWER impostato su (CHG)OFF per oltre 24 ore.

Caratteristiche tecniche

Videocamera

Sistema

Sistema di registrazione video
2 testine rotanti
sistema a scansione elicoidale
Sistema di registrazione fermo immagine
Exif Ver. 2.2*
Sistema di registrazione audio
MPEG1 Audio Layer2
(Fs 48 kHz, stereo)
Segnale video
colore PAL, standard CCIR
Cassetta utilizzabile
cassetta MICROMV contrassegnata dal simbolo
Velocità del nastro
circa 5,66 mm/s
Tempo di registrazione/riproduzione (utilizzando una cassetta MGR60)
circa 60 min
Tempo di avanzamento/riavvolgimento (utilizzando una cassetta MGR60)
circa 1 min e 30 secondi
Dispositivo d'immagine
3,6 mm (tipo 1/5,0) CCD (dispositivo ad accoppiamento di carica)
numero pixel approssimativo: circa 1 070 000 pixel
numero pixel effettivo (fermo immagine): circa 1 000 000 pixel
numero pixel effettivo (immagine in movimento): circa 690 000 pixel
Obiettivo
Carl Zeiss Vario-Sonnar
obiettivo con zoom elettrico combinato
10 × (ottico), 120 × (digitale)
F = 1,8 ~ 2,3
Lunghezza focale
3,2 - 32 mm
equivalente a una fotocamera da 35 mm
In CAMERA-TAPE:
46 - 460 mm
In CAMERA-MEM:
38 - 380 mm
Temperatura colore
[AUTOMATICO], [MONOCROM.], [INTERNI] (3 200 K), [ESTERNI] (5 800 K)
Illuminazione minima
7 lx (lux) (F 1,8)

* "Exif" è un formato di file per i fermi immagine stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). I file in questo formato possono disporre di informazioni aggiuntive, ad esempio i dati relativi alle impostazioni della videocamera.

Connettori di ingresso/uscita

Ingresso/uscita Audio/Video
connettore a 10 pin
Interruttore automatico ingresso/uscita
Segnale video: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato, sync negativo
Segnale di luminanza: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato
Segnale di crominanza: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato
Segnale audio: 327 mV, (con impedenza di uscita superiore a 47 kΩ (kilohm))
Impedenza di ingresso superiore a 47 kΩ (kilohm)
Impedenza di uscita inferiore a 2,2 kΩ (kilohm)

Schermo LCD

Immagine
5,0 cm (tipo 2,0)
Numero totale di punti
211 200 (960 × 220)

Informazioni generali

Requisiti di alimentazione
7,2 V CC (blocco batteria)
8,4 V CC (alimentatore CA)
Consumo energetico medio (se viene utilizzato il blocco batteria)
Durante la registrazione mediante la videocamera utilizzando lo schermo LCD con la luminosità standard
3,7 W
Temperatura di utilizzo
da 0°C a 40°C
Temperatura di conservazione
da -20°C a + 60°C
Dimensioni (approssimative)
39 × 91 × 69 mm (L/A/P)
Peso (approssimativo)
230 g solo unità principale
280 g incluso il blocco batteria ricaricabile NP-FF51, cassetta MGR60.
Accessori in dotazione
Vedere a pagina 12.

Handycam Station DCRA-C100

Ingresso/uscita Audio/Video
connettore a 10 pin
interruttore automatico ingresso/uscita
Segnale video: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato, sync negativo
Segnale di luminanza: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato
Segnale di crominanza: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), non bilanciato
Segnale audio: 327 mV, (con impedenza di uscita superiore a 47 kΩ (kilohm))
Impedenza di ingresso superiore a 47 kΩ (kilohm)
Impedenza di uscita inferiore a 2,2 kΩ (kilohm)
Presa USB
mini-B
Ingresso/uscita i.LINK (MICROMV)
connettore a 4 pin S400

Alimentatore CA AC-L25A/L25B

Requisiti di alimentazione
100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo di corrente
0,35 - 0,18 A
Consumo energetico
18 W
Tensione di uscita
8,4 V CC, 1,5 A
Temperatura di utilizzo
da 0°C a 40°C
Temperatura di conservazione
da -20°C a + 60°C
Dimensioni (approssimative)
56 × 31 × 100 mm (l/a/p) escluse le parti sporgenti
Peso (approssimativo)
190 g escluso il cavo di alimentazione

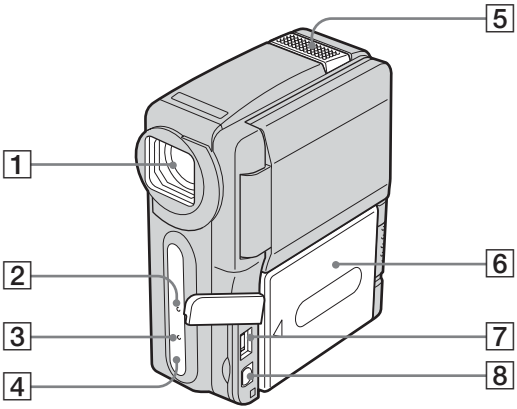
Blocco batteria ricaricabile (NP-FF51)

Tensione di uscita massima
8,4 V CC
Tensione di uscita
7,2 V CC
Capacità
5,6 Wh (780 mAh)
Temperatura di utilizzo
da 0°C a 40°C
Dimensioni (approssimative)
40,8 × 12,5 × 49,1 mm (L/A/P)
Peso (approssimativo)
45 g
Tipo
Ioni di litio

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Identificazione delle parti e dei comandi

Videocamera



1 **Obiettivo (Obiettivo Carl Zeiss)/ Copriobiettivo**
La videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss in grado di riprodurre immagini estremamente dettagliate.
Tale obiettivo è stato progettato in collaborazione con Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation. Viene impiegato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, che offre la stessa qualità elevata degli obiettivi Carl Zeiss.
MTF sta per Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

2 **Spia di registrazione videocamera (p. 22)**

3 **Spia CHG (carica) (p. 13)**

4 **Sensore dei comandi a distanza**

5 **Microfono**

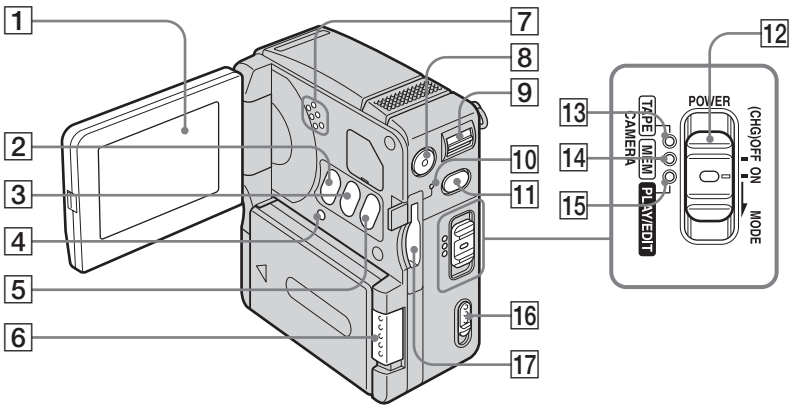
6 **Blocco batteria/Coperchio del terminale della batteria**

7 **Presa DC IN**

8 **Presa AUDIO/VIDEO**

Suggerimento

- Il copriobiettivo si apre quando l'interruttore POWER è impostato sul modo CAMERA-TAPE o CAMERA-MEM e si chiude quando l'interruttore POWER è impostato sul modo PLAY/EDIT o CHG(OFF).



1 **Schermo LCD/pannello a sfioramento (p. 3, 17)**

2 **Tasto LCD BACKLIGHT**
Se si preme LCD BACKLIGHT, la retroilluminazione del pannello LCD viene disattivata e compare l'indicazione OFF. Premere nuovamente il tasto per attivare la retroilluminazione.

3 **Tasto DISPLAY/BATT INFO (p. 14)**

4 **Tasto RESET**
Premendo RESET, tutte le impostazioni, incluse data e ora, ad eccezione delle voci del menu personale, vengono ripristinate sui valori predefiniti.

5 **Tasto BACK LIGHT (p. 30)**

6 **Leva BATT (rilascio della batteria) (p. 13)**

7 **Diffusore**

8 **Tasto START/STOP (p. 22)**

9 **Leva dello zoom elettrico (p. 25)**

10 **Spia di accesso (p. 20)**

11 **Tasto PHOTO (p. 26)**

12 **Interruttore POWER (p. 16)**

13 **Spia CAMERA-TAPE**

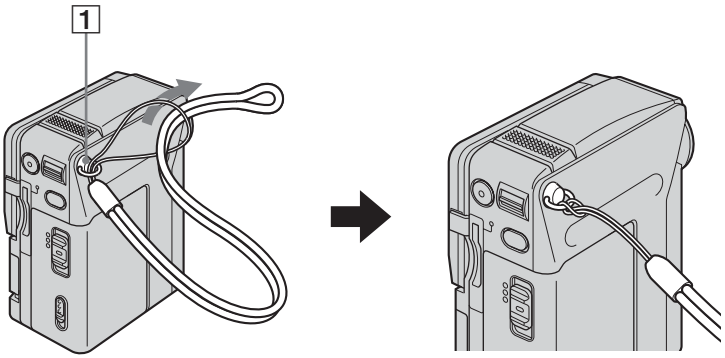
14 **Spia CAMERA-MEM**

15 **Spia PLAY/EDIT**

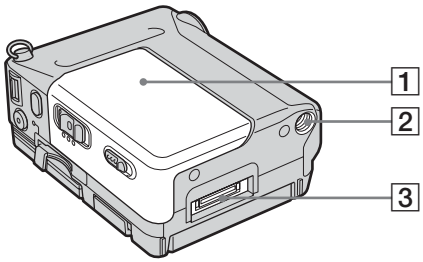
16 **Leva OPEN/EJECT (p. 19)**

17 **Slot per "Memory Stick" (p. 20)**

Fissare la cinghia da polso come mostrato nella figura seguente.



1 **Gancio per la cinghia da polso**

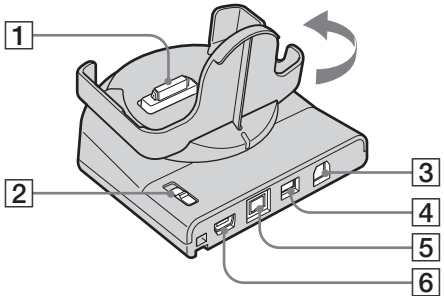


1 **Coperchio della cassetta**

2 **Punto di inserimento del treppiede**
Assicurarsi che la lunghezza della vite del treppiede sia inferiore a 5,5 mm.

3 **Connettore dell'interfaccia**

Handycam Station



1 **Connettore dell'interfaccia**

2 **Interruttore (USB) ON/OFF**
Impostare l'interruttore (USB) ON/OFF su ON quando si utilizza la connessione USB.

3 **Presa AUDIO/VIDEO (p. 47, 79)**

4 **Presa DC IN (p. 13)**

5 **Presa interfaccia MICROMV (p. 47, 79)**

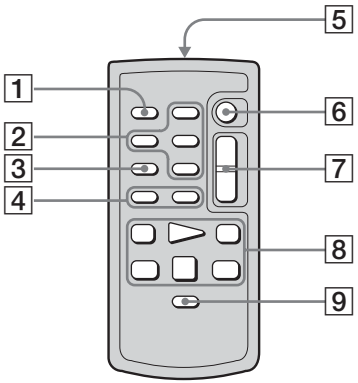
6 **Presa (USB)**

Suggerimento

• È possibile ruotare la base di connessione della videocamera Handycam Station in direzione della freccia fino a 90 gradi.

Telecomando

Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la protezione.



1 **Tasto PHOTO (p. 26, 28)**

2 **Tasti di controllo della memoria** (Indice/Memoria –/+/Riproduzione) (p. 42)

3 **Tasto SEARCH M. (p. 49)**

4 **Tasti I◄◄ /►►I (p. 49)**

5 **Trasmettitore**
Una volta attivata la videocamera, controllarla mediante il telecomando puntandolo in direzione del sensore dei comandi a distanza.

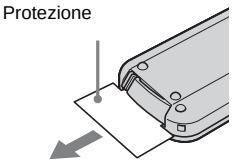
6 **Tasto START/STOP (p. 25)**

7 **Tasto dello zoom elettrico (p. 25)**

8 **Tasti di funzionamento video (p. 41)** (Riavvolgimento/Riproduzione/ Avanzamento veloce/Pausa/Arresto/ Al rallentatore) (p. 40)

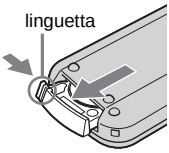
9 **Tasto DISPLAY (p. 45)**

Per rimuovere la protezione

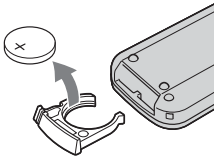


Per sostituire la batteria

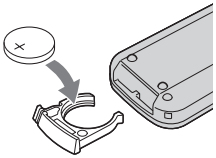
1 Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto batteria.



2 Rimuovere la batteria piatta al litio.



3 Inserire una nuova batteria piatta al litio con il simbolo + rivolto verso l'alto.



4 Inserire nuovamente lo scomparto batteria nel telecomando finché non scatta in posizione.

ATTENZIONE

Se la batteria non viene sostituita in maniera corretta, vi è il rischio di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo di batteria consigliato dal produttore. Eliminare le batterie usate seguendo le istruzioni fornite dal produttore.

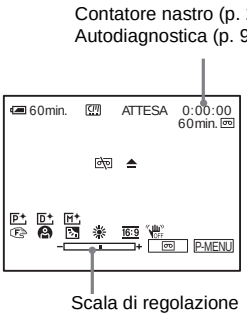
Nota sul telecomando

- Per il telecomando viene utilizzata una pila piatta al litio (CR2025). Non utilizzare pile diverse dal modello CR2025.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza a sorgenti luminose forti, quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. Diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Durante l'uso del telecomando in dotazione con la videocamera, è possibile che anche il videoregistratore riceva i comandi. In tal caso, selezionare per il videoregistratore un modo del telecomando diverso da VTR 2 oppure coprire il sensore dei comandi a distanza del videoregistratore con carta scura.

Indicatori dello schermo LCD

Gli indicatori riportati di seguito vengono visualizzati sullo schermo LCD per indicare lo stato della videocamera.

Esempio Indicatori nel modo CAMERA-TAPE



Indicatori	Significato
60min	Tempo di funzionamento residuo della batteria (p. 22)
	micro Cassette Memory (p. 101)
NTSC	Sistema video NTSC (p. 101)
ATTESA, REG.	Attesa registrazione/Modo di registrazione (p. 22)
FINE, STD	Qualità dell'immagine (p. 27)
1152 640	Dimensioni dell'immagine (p. 27)
SFN FINE STD LIGHT	MOD.REG. (p. 58)
101 101	Cartella di registrazione (p. 60)/Cartella di riproduzione (p. 60)
	Eliminazione immagine (p. 84)
	Protezione immagini (p. 86)
	Contrassegno di stampa (p. 87)

Indicatori	Significato
60min	Nastro residuo (p. 22)
all	Visualizzazione serie (p. 62)
BRK	Registrazione di foto in modo continuo (Registrazione continua) (p. 57)
	Timer automatico (p. 25, 28)
	Registrazione foto a intervalli (p. 63)
OFF	Retroilluminazione LCD BACKLIGHT disattivata (p. 114)
MPEG IN	Ingresso segnale MPEG (p. 81)
	Avviso (p. 97)
	Color Slow Shutter (p. 32)
	MEMORY MIX (p. 37)
	Effetto digitale (p. 35, p. 41)
	Effetto immagine (p. 61)
	Messa a fuoco manuale (p. 33)
	PROGRAMMA AE (p. 53)
	BACK LIGHT (p. 30)
HOLD	Bilanciamento del bianco (p. 54)
16:9	16:9 AMPIO (p. 56)
OFF	SteadyShot disattivato (p. 56)

Indice

A

Alimentatore CA 16
AZZER.CONT. 66

B

BACK LIGHT 30
Batteria
  Blocco batteria 13
  Info batteria 14
  Tempo di funzionamento residuo della batteria 23, 105
Batteria piatta
  Telecomando 116
  Videocamera 110
Bilanciamento del bianco (BILAN.BIANCO).....54
Blocco batteria "InfoLITHIUM".....105

C

CALIBRAZ.PANN. TATTILE 110
CANC.TUTTO 69
CAPAC. RES. 58
Carica completa 14
Carica della batteria
  Batteria piatta integrata 110
  Blocco batteria 13
CART. REG. 60
CART. RIP.....44, 60
Cartella
  Vedere CART. REG.
  Vedere CART. RIP.
  Vedere NUOVA CART.
Cassetta 101
Cassetta di pulizia 109
Cassette MICROMV 3, 19, 101
Cavo di collegamento A/V .47, 79
Cavo i.LINK 79
CH.CRM MEM.← (chiave di crominanza videocamera).....37
CH.CRM VCAM.← (chiave di crominanza memoria).....37
CH.LUM MEM.← (chiave di luminanza memoria).....37
CH.LUMIN. (chiave di luminanza) 35
Cinghia da polso 114
Codice dati (CODICE DATI) ..46, 72
Color Slow Shutter (COLOR SLOW S).....32
COLORE LCD 70
CONT REG. 81, 83
Contatore nastro 22
CONTR.REG. 82
CONTR.REMOTO.....72
Controllo.....22, 27
Copriobiettivo.....113

D

Data/ora 18
DIM.RIPR. 59
Dimensioni dell'immagine (DIM. IMMAG.)...27, 58
DIREZ.MENU 74
Display
  DISPLAY 73
  Indicatori del display.....118
Display dei dati di impostazione della videocamera.....46
DISS. MOSAIC.....34
DISS. NORMAL 34
DISSOLVENZA 34
Duplicazione (CONTR.REG.) 80

E

Effetto digitale (EFFETTO DIG.).....35, 41, 61
Effetto immagine (EFFETTO IMM.).....61
ELIM.TUTTO 59
Eliminazione
  Eliminazione di immagini.....84
ESPOS. SPOT 30
Esposimetro flessibile spot (ESPOS. SPOT) 30
ESPOSIZ. 57
Esposizione manuale (ESPOSIZIONE)..... 30

F

FERMOIMM. 35
FILM EPOCA 35
Fine (FINE)
  Vedere Qualità dell'immagine (QUAL.IMM.)
FORMATO 59
Formazione di condensa..... 108
Foto in memoria..... 26, 42
Fuoco (FOCUS) 32
FUOCO SPOT 32
FUSO OR.LOC. 75

G

GRAD.BN/COL..... 34
Grandangolo
  Vedere Zoom

H

Handycam Station..... 115

I

i.LINK..... 106
IMM.INCID. 35
IMP.FERMOIM. 57
IMP.IMM.MOV..... 58
IMPOST.LCD 70
Impostazione dell'orologio (CLOCK SET)..... 18
Indicatori 22
Indicatori di avviso 97
Indicazioni di autodiagnostica..... 97
INGR. VIDEO 71
Interruttore POWER 16
Interruttore (USB) ON/OFF 115

J

JPEG 102

➡*continua*

L

Lingua
(LANGUAGE) 21, 75
Linguetta di protezione
dalla scrittura 103
Luminosità dello schermo
LCD (LUMIN.LCD) .. 17

M

“Memory Stick Duo”
Informazioni
generali 102
Inserimento 20
Numero
di immagini..... 23, 27
Menu
APPLIC. IMM. 61
DIREZ.MENU..... 74
IMPOST. GEN. 53
IMPOST. MEM. 57
IMPOST. STD 70
MODIF&RIPROD 65
ORA/LINGUA 75
Selezione delle voci di
menu 51
Menu personale
(P-MENU) 51, 76
Messa a fuoco manuale 33
Messaggi di avviso..... 97
MIX MEMORIA..... 37
Modo a schermo ampio
(16:9 AMPIO) 56
Modo a specchio 25
MODO DEMO..... 64
Modo di registrazione
(MODO REG.) 23, 58
MOV. FLASH
(movimento flash) 35
MPEG..... 102

N

N. FILE 60
NTSC..... 101
NUOVA CART..... 60

O

Obiettivo..... 113
OTTR.LENTO
(otturatore lento)..... 35
OTTUR.AUTO 55

P

PAL.....101
Pannello a sfioramento.....114
Personalizzazione del menu
personale 76
Presa USB.....115
PROGRAMMA AE.....53
Protezione
delle immagini.....86

Q

Qualità dell’immagine
(QUAL. IMM.) 27, 58

R

REGISTRA DVD 65
Registrazione con timer
automatico
(TIMER AUTO) ...25, 28
Registrazione continua
(REG. CONT.) 27, 57
Registrazione di foto
a intervalli
(REG.FOT.INT.).....63
REMAIN.....72
RESET 114
Retroilluminazione LCD
(LV.RTRIL.LCD) 70
Ricerca di data 49
Ricerca di immagini.....41
Ricerca di titoli 49
RICERCA FINE 39, 65
RICERCA IMM.....48
Ridimensionamento
(RIDIMENS.).....85
RIPROD. NTSC 71

S

S video 47, 79
Schermata di indice.....43
Schermo LCD 3
SEGN. ACUST. 73
Segnale acustico di conferma
operazione
Vedere SEGN.ACUST.
Sensore dei
comandi a distanza 113
Simbolo di stampa 87
Sistemi di colore video.....101
Sovrapposizione in memoria
(SOVRAPPOS.) 35
Spegnimento automatico
(SPEGNIM.AUTO).... 74
Spia CHG (carica) 14
Spia di registrazione
(LED REGISTR.) 72
Standard (STANDARD)
Vedere Qualità
dell’immagine
(QUAL. IMM.)
STEADYSHOT..... 56

T

Tasto LCD
BACKLIGHT 114
Telecomando 116
Teleobiettivo
Vedere Zoom
Tempo
Tempo di
registrazione..... 15
Tempo di
riproduzione..... 15
Testina video 109
TITOLO 66
Titolo
CNC.TITOLO..... 68
TIT. NASTRO 68
VIS.TITOLO 68
Transizione senza stacchi
Vedere RICERCA FINE

U

USB STREAM
USB-CAMERA 71
USB-PLY/EDT..... 71

V

VELOC.RIP. 41
VISL.INFO..... 73
VISUAL.SERIE 62
Volume (VOLUME).... 40, 42

Z

Zoom 25
Zoom della riproduzione
(ZOOM RIPROD.) 44
Zoom digitale
(ZOOM DIGIT.)..... 55

Μελετήστε πρώτα αυτό

Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, παρακαλούμε μελετήστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική παραπομπή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το κάλυμμα της συσκευής. Αναθέστε το σέρβις μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Για τους πελάτες στην Ευρώπη

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο στις συγκεκριμένες συχνότητες ενδέχεται να επηρεάσει την εικόνα και τον ήχο της κάμερας.

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και βρέθηκε να είναι συμβατό με τα όρια, τα οποία καθορίζονται στην οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας, για χρήση καλωδίων σύνδεσης κοντύτερης των 3 μέτρων.

Σημείωση

Εάν στατικός ηλεκτρισμός ή ηλεκτρομαγνητισμός προκαλέσει τη διακοπή στη μέση της μεταφοράς δεδομένων (fail), επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και συνδέστε ξανά το καλώδιο USB.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο κασέτες MICROMV στην κάμερά σας.

Η κάμερά σας βασίζεται στη μορφή MICROMV. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο κασέτες MICROMV με micro Cassette Memory στην κάμερά σας.

Σημειώσεις για τη μορφή του MICROMV

- Εγγράφει και αναπαράγει για διάστημα περίπου 60 λεπτών με ποιότητα ίδια με του DV (ψηφιακής εικόνας).
- Το χαρακτηριστικό micro Cassette Memory παρέχεται σε όλες τις κασέτες MICROMV. Η κάμερά σας έχει εύκολη πρόσβαση σε κάθε σκηνή χρησιμοποιώντας τη μνήμη (λειτουργία αναζήτησης πολλών εικόνων).
- Υιοθετεί τη μορφή MPEG2 ως μέθοδο συμπίεσης δεδομένων. Η μορφή αυτή είναι ίδια με αυτή ενός DVD (ψηφιακός πολυμορφικός δίσκος). Εγγράφει με ρυθμό bit 12Mbps για να εξασφαλίζει υψηλότερη ποιότητα εικόνας.
- Η μετάβαση μεταξύ της τελευταίας σκηνής που εγγράψατε στην επόμενη είναι η ακίνητη εικόνα. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Το σημάδι επισημαίνεται επάνω στην κασέτα MICROMV.

Σημείωση σχετικά με τον τύπο "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για την κάμερά σας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα "Memory Stick Duo", το οποίο έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός κανονικού "Memory Stick", στην κάμερά σας (σ. 108).

Το σημάδι MEMORY STICK DUO επισημαίνεται επάνω στο "Memory Stick Duo".

Σημειώσεις σχετικά με την εγγραφή

- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής, για να βεβαιωθείτε ότι η εικόνα και ο ήχος εγγράφονται χωρίς προβλήματα.
- Τα περιεχόμενα της εγγραφής δεν μπορούν να αποκατασταθούν, ακόμη κι αν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν καταστεί δυνατή λόγω βλάβης της κάμερας, του μέσου αποθήκευσης κ.λπ.
- Τα συστήματα έγχρωμης τηλεόρασης διαφέρουν ανάλογα με τις χώρες/περιοχές. Για να αναπαράγετε την εικόνα σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να διαθέτει σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλων υλικών μπορεί να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού μπορεί να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Σημειώσεις σχετικά με την οθόνη υγρών κρυστάλλων και το φακό

- Η οθόνη υγρών κρυστάλλων είναι κατασκευασμένη με τεχνολογία υψηλής ακριβείας έτσι ώστε πάνω από το 99,99% των εικονοστοιχείων να είναι λειτουργικά για αποτελεσματική χρήση.
  Ωστόσο, μικροσκοπικές μαύρες κουκίδες και/ή έντονες κουκκίδες φωτός (λευκές, κόκκινες, μπλε ή πράσινες) μπορεί να εμφανίζονται συνεχώς στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.
  Αυτές οι κουκκίδες παράγονται με φυσιολογικό τρόπο στη διαδικασία κατασκευής και δεν πρόκειται να επηρεάσουν την εγγραφή με οποιονδήποτε τρόπο.
- Η άμεση έκθεση της οθόνης υγρών κρυστάλλων ή του φακού στο φως του ήλιου για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες. Προσέξτε όταν τοποθετείτε την κάμερα κοντά σε παράθυρα ή σε εξωτερικό χώρο.
- Μην πραγματοποιείτε λήψη απευθείας στον ήλιο. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην κάμερά σας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως το σούρουπο.

Σημείωση σχετικά με τη σύνδεση άλλων συσκευών

Πριν συνδέσετε την κάμερά σας σε άλλες συσκευές όπως βίντεο ή υπολογιστή με καλώδιο USB ή i.LINK, βεβαιωθείτε ότι εισάγετε το βύσμα σύνδεσης στη σωστή κατεύθυνση. Αν εισάγετε το βύσμα σύνδεσης με βία στη λάθος κατεύθυνση, το τερματικό ενδέχεται να υποστεί βλάβη.

Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην κάμερα.

Σημείωση για τη χρήση αυτού του εγχειριδίου

- Οι εικόνες της οθόνης υγρών κρυστάλλων που χρησιμοποιούνται σ'αυτό το εγχειρίδιο έχουν ληφθεί με χρήση ψηφιακής κάμερας ακίνητων εικόνων και ενδέχεται να διαφέρουν από αυτό που βλέπετε.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση της κάμερας

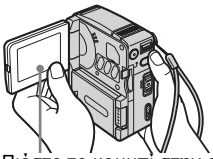
- Κρατήστε την κάμερα περνώντας το χέρι σας μέσα από τη θηλιά του κορδονιού χειρός όπως φαίνεται στην ακόλουθη εικόνα.

- Προσέξτε να μην αγγίζετε το φακό.

➡συνεχίζεται

GR

• Όταν χρησιμοποιείτε την οθόνη αφής, τοποθετήστε το χέρι σας στην πίσω πλευρά της οθόνης υγρών κρυστάλλων για να τη στηρίξετε. Έπειτα, πιέστε τα κουμπιά που εμφανίζονται στην οθόνη.



Πιέστε το κουμπί στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.

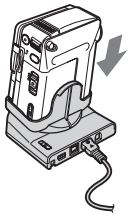
• Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα που θα χρησιμοποιείται στην εμφάνιση οθόνης στην κάμερά σας (σ. 21).
• Μην κρατάτε την κάμερα από τα παρακάτω τμήματα.

Οθόνη υγρών κρυστάλλων

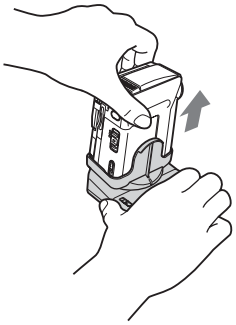
Μπαταρία

Σημειώσεις για το χειρισμό του Handycam Station

• Όταν εφαρμόζετε την κάμερά σας στο Handycam Station, τοποθετήστε την κάμερά σας κατά την κατεύθυνση του βέλους όπως φαίνεται στην ακόλουθη εικόνα. Βεβαιωθείτε πως την τοποθετήσατε πλήρως.



• Όταν αφαιρείτε την κάμερά σας από το Handycam Station, κρατήστε και την κάμερα και το Handycam Station όπως φαίνεται στην ακόλουθη εικόνα και αφαιρέστε την από το Handycam Station.



Σημειώσεις

• Όταν αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από το Handycam Station, κρατήστε και το βύσμα DC και το Handycam Station και αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
• Βεβαιωθείτε πως έχετε απενεργοποιήσει την κάμερα πριν την εφαρμόσετε ή την αφαιρέσετε από το Handycam Station.
• Μπορεί να μην μπορέσετε να εφαρμόσετε την κάμερα στο Handycam Station όταν το κάλυμμα του ακροδέκτη της κάμερας είναι ανοικτό.

Πίνακας περιεχομένων

: Χαρακτηριστικά διαθέσιμα μόνο για κασέτα.
: Χαρακτηριστικά διαθέσιμα μόνο για "Memory Stick Duo".

Μελετήστε πρώτα αυτό 2

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Εγγραφή ταινιών σε κασέτα 8
Εγγραφή ακίνητων εικόνων σε "Memory Stick Duo" 10

Ξεκινώντας

Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων εξαρτημάτων 12
Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας 13
Χρησιμοποιώντας μία εξωτερική πηγή τροφοδοσίας 16
Βήμα 3: Συνδέοντας την πηγή τροφοδοσίας 16
Βήμα 4: Ρύθμιση της οθόνης υγρών κρυστάλλων 17
Βήμα 5: Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας 18
Βήμα 6: Εισαγωγή των μέσων εγγραφής 19
Εισαγωγή κασέτας 19
Εισαγωγή ενός "Memory Stick Duo" 20
Βήμα 7: Ρύθμιση της γλώσσας της οθόνης 21

Εγγραφή

Εγγραφή ταινιών 22
Για να επιλέξετε τη λειτουργία εγγραφής της εικόνας μορφής MPEG 24
Χρησιμοποιώντας το ζουμ 25
Εγγραφή σε λειτουργία καθρέφτη 25
Χρησιμοποιώντας το χρονοδιακόπτη 26
Εγγραφή ακίνητων εικόνων — Εγγραφή memory photo 27
Επιλογή ποιότητας ή μεγέθους εικόνας 28
Χρησιμοποιώντας το χρονοδιακόπτη 28
Εγγραφή μίας ακίνητης εικόνας στο "Memory Stick Duo" κατά την εγγραφή ταινιών σε κασέτα 29
Ρύθμιση της έκθεσης 30
Ρύθμιση της έκθεσης για αντικείμενα που φωτίζονται από πίσω 30
Σταθεροποίηση της έκθεσης για το επιλεγμένο αντικείμενο — Ευέλικτος φωτομετρητής σημείου 31
Χειροκίνητη ρύθμιση της έκθεσης 31

→συνεχίζεται

Εγγραφή σε σκοτεινό μέρος — Color Slow Shutter 32
Ρύθμιση της εστίασης 33
Ρύθμιση της εστίασης για ένα μη κεντρικό αντικείμενο — SPOT FOCUS 33
Χειροκίνητη ρύθμιση της εστίασης 33
Εγγραφή εικόνας με τη χρήση διάφορων εφέ 34
Βαθμιαία εμφάνιση/απόκρυψη μίας σκηνής — FADER 34
Χρήση ειδικών εφέ — Ψηφιακά εφέ 35
Τοποθέτηση ακίνητων εικόνων σε ταινίες σε κασέτα — MEMORY MIX 37
Αναζήτηση για την τελευταία σκηνή της πιο πρόσφατης εγγραφής — END SEARCH 39

Αναπαραγωγή

Προβάλλοντας ταινίες που έχουν εγγραφεί σε κασέτα 41
Αναπαραγωγή σε διάφορες λειτουργίες 42
Προβολή εγγραφών με πρόσθετα εφέ — Ψηφιακά εφέ 42
Προβολή εγγραφών σε ένα "Memory Stick Duo" 43
Αναπαραγωγή σε διάφορες λειτουργίες σε ένα "Memory Stick Duo" 45
Διάφορες λειτουργίες αναπαραγωγής 46
Μεγεθύνοντας εικόνες — Ζουμ αναπαραγωγής ταινίας/ Ζουμ αναπαραγωγής μνήμης 46
Εμφάνιση ενδείξεων οθόνης 47
Εμφάνιση ημ/νίας-ώρας και δεδομένων ρυθ/σεων κάμερας — Κωδ. δεδομένων 47
Αναπαραγωγή της εικόνας σε μία TV 49
Εντοπισμός μίας σκηνής σε μία ταινία για αναπαραγωγή 50
Γρήγορη αναζήτηση μιας συγκεκριμένης σκηνής — Αναζήτηση πολλών εικόνων 50
Αναζήτηση μίας σκηνής με τη χρήση τίτλων — Αναζήτηση τίτλου 51
Αναζήτηση σκηνής σύμφωνα με την ημερομηνία εγγραφής — Αναζήτηση ημερομηνίας 52

Λειτουργίες για προχωρημένους

Χρήση του μενού

Επιλογή στοιχείων μενού 53

Χρήση του μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ) — ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ/ ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ/ΕΙΚΟΝΑ 16:9 κ.λπ. 55

Χρήση του μενού (ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ) — ΣΥΝΕΧ. ΕΓΓ/ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ/ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ/ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ/ ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ, κ.λπ. 60

Χρήση του μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.) — ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ/ ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ/ ΔΙΑΚ ΕΓΓ ΑΚ κ.λπ. 64

Χρήση του μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.) — ΠΟΛΛ ΑΝΑΖΗΤ./ΤΙΤΛΟΣ/ ΤΙΤΛ.ΚΑΣΕ κ.λπ. 68

Χρήση του μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) — USB-CAMERA κ.λπ. 73

Χρήση του μενού (ΩΡΑ/ΓΛΩΣΣΑ) — ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ/ ΩΡΑ ΠΑΓΚ ΒΑΣ κ.λπ. 78

Προσαρμογή προσωπικού μενού ...79

Μετεγγραφή/Μοντάζ

Σύνδεση σε βίντεο ή TV 83

Μετεγγραφή σε άλλη κασέτα 84

Εγγραφή εικόνων από βίντεο ή TV 85

Μετεγγραφή εικόνων από κασέτα σε ένα "Memory Stick Duo" 87

Μετεγγραφή εικόνων από "Memory Stick Duo" σε κασέτα 88

Διαγραφή εγγεγραμμένων εικόνων 89

Αλλαγή του μεγέθους ακίνητης εικόνας — Αλλαγή μεγέθους 90

Μαρκάρισμα εγγεγραμμένων εικόνων με ειδικές πληροφορίες — Προστασία εικόνας/ Μαρκάρισμα εκτύπωσης 91

Επίλυση προβλημάτων

Επίλυση προβλημάτων 93

Προειδοποιητικές ενδείξεις και μηνύματα 101

Επιπρόσθετες πληροφορίες

Χρήση της κάμεράς σας στο εξωτερικό 106

Κασέτες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν 107

Σχετικά με το "Memory Stick" 108

Σχετικά με τη μπαταρία "InfoLITHIUM" 110

Σχετικά με το i.LINK 112

Συντήρηση και προφυλάξεις 113

Προδιαγραφές 117

Σύντομος οδηγός αναφοράς

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων 119

Ευρετήριο 125

Δείτε επίσης τις άλλες οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με την κάμερά σας:

- Επεξεργασία φωτογραφιών από τον υπολογιστή σας
  →Οδηγός εφαρμογών υπολογιστή
  →Οδηγός Εφαρμογών MovieShaker

Οδηγός γρήγορης έναρξης

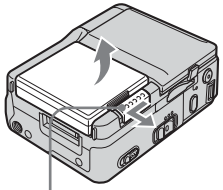
Εγγραφή ταινιών σε κασέτα

1 Προσαρτήστε τη φορτισμένη μπαταρία στην κάμερα.

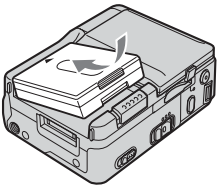
Για να φορτίσετε τη μπαταρία, δείτε σελίδα 13.

Σύρετε το μοχλό BATT (απελευθέρωση μπαταρίας) κατά την κατεύθυνση του βέλους όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε το τερματικό κάλυμμα της μπαταρίας.

Προσαρτήστε την μπαταρία με την τερματική της πλευρά γυρισμένη προς την κάμερα όπως φαίνεται στην εικόνα και πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.



Μοχλός BATT (απελευθέρωση μπαταρίας)

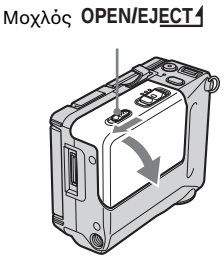


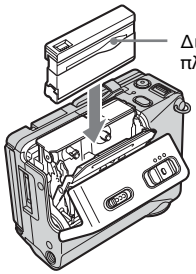
2 Εισαγάγετε μία κασέτα στην κάμερα.

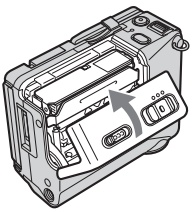
Σύρετε το μοχλό OPEN/EJECT προς την κατεύθυνση του βέλους και στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας.
Το τμήμα της κασέτας εξέρχεται αυτόματα.

Εισάγετε την κασέτα με τη διάφανη πλευρά προς το κάλυμμα της κασέτας, στη συνέχεια σπρώξτε ελαφρά το κέντρο του πίσω μέρους της κασέτας.

Σπρώξτε ελαφρά το τμήμα κασέτας προς τα μέσα με το κάλυμμα της κασέτας.
Κλείστε το κάλυμμα της κασέτας, αφού το τμήμα της κασέτας επανέλθει πίσω στη θέση του αυτόματα.







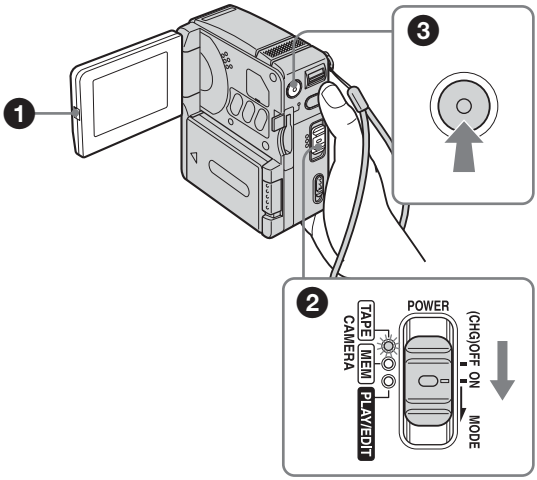
3 Ξεκινήστε την εγγραφή παρατηρώντας το αντικείμενο.

Η ημερομηνία και η ώρα δεν έχουν καθοριστεί στη ρύθμιση προεπιλογής. Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, δείτε σελίδα 18.

Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.

Καθώς πιέζετε το πράσινο κουμπί, σύρετε το διακόπτη POWER προς τα κάτω για να ανάψετε τη λυχνία CAMERA-TAPE.
Η κάμερα ενεργοποιείται και το κάλυμμα του φακού ανοίγει.

Πιέστε το START/STOP.
Η εγγραφή ξεκινάει. Για να μεταβείτε σε τρόπο λειτουργίας προσωρινής διακοπής, ξαναπατήστε το START/STOP.



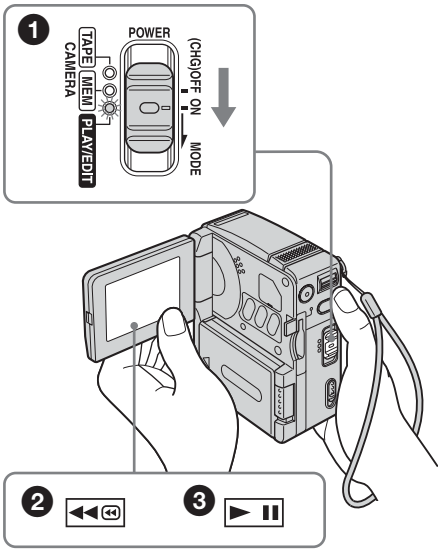
4 Δείτε την εικόνα που εγγράψατε.

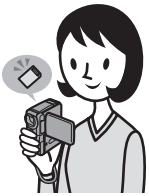
Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα μέχρι να ανάψει η λυχνία PLAY/EDIT.
Το κάλυμμα του φακού κλείνει.

Πιέστε ◄◄ (περιτύλιξη).

Πιέστε ►II (αναπαραγωγή) για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.
Για να σταματήσετε, πιέστε ■.

Για να απενεργοποιήσετε την κάμερα, σύρετε το διακόπτη POWER προς τα πάνω στη θέση (CHG)OFF.





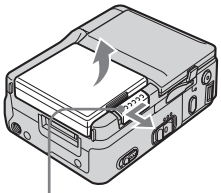
Εγγραφή ακίνητων εικόνων σε "Memory Stick Duo"

1 Προσαρτήστε τη φορτισμένη μπαταρία στην κάμερα.

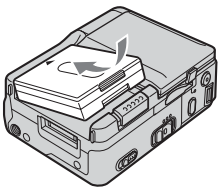
Για να φορτίσετε τη μπαταρία, δείτε σελίδα 13.

Σύρετε το μοχλό BATT (απελευθέρωση μπαταρίας) κατά την κατεύθυνση του βέλους όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε το τερματικό κάλυμμα της μπαταρίας.

Προσαρτήστε την μπαταρία με την τερματική της πλευρά γυρισμένη προς την κάμερα όπως φαίνεται στην εικόνα και πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.

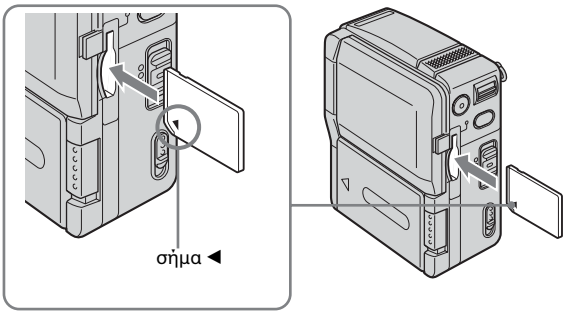


Μοχλός BATT (απελευθέρωση μπαταρίας)



2 Εισάγετε ένα "Memory Stick Duo" στην κάμερα.

Εισάγετέ το έτσι ώστε το σήμα ◄ στην κάτω αριστερή γωνία να βλέπει προς τα κάτω. Σπρώξτε το μέχρι να ασφαλίσει.



3 Ξεκινήστε την εγγραφή παρατηρώντας το αντικείμενο.

Η ημερομηνία και η ώρα δεν έχουν καθοριστεί στη ρύθμιση προεπιλογής. Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, δείτε σελίδα 18.

Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων. Ενώ πιέζετε το πράσινο κουμπί, σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα μέχρι να ανάψει η λυχνία CAMERA-MEM.

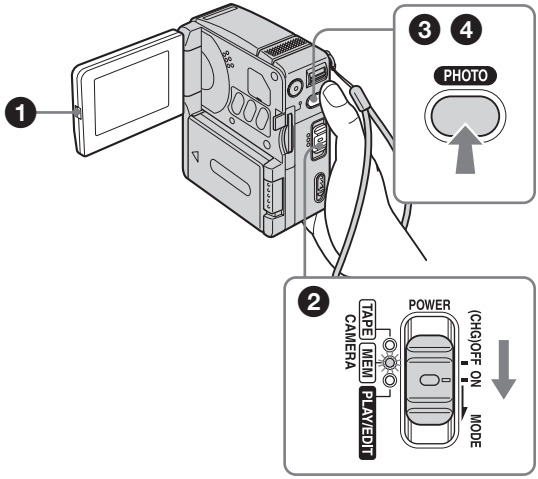
Η κάμερα ενεργοποιείται και το κάλυμμα του φακού ανοίγει.

Πιέστε ελαφρά το PHOTO.

Ακούγεται ένας σύντομος ήχος (μπιπ) ενώ η εστίαση προσαρμόζεται.

Πιέστε πλήρως το PHOTO.

Ακούγεται ένας ήχος κλείστρου και η ακίνητη εικόνα εγγράφεται σε ένα "Memory Stick Duo".



4 Δείτε την εικόνα που εγγράψατε.

Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα μέχρι να ανάψει η λυχνία PLAY/EDIT.

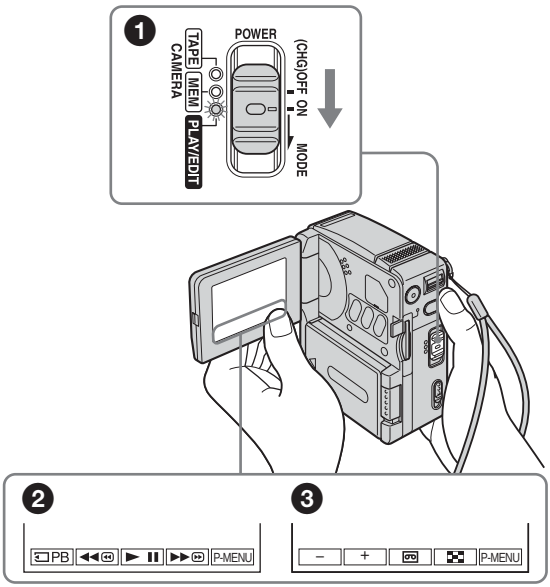
Το κάλυμμα του φακού κλείνει.

Πιέστε PB.

Αναπαράγεται η εικόνα που εγγράφηκε τελευταία.

Πιέστε το + (επόμενο) ή − (προηγούμενο) για να δείτε τις εικόνες σε ακολουθία.

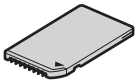
Για να απενεργοποιήσετε την κάμερα, σύρετε το διακόπτη POWER προς τα πάνω στη θέση (CHG)OFF.



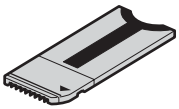
Βήμα 1: Έλεγχος παρεχόμενων εξαρτημάτων

Βεβαιωθείτε ότι μαζί με την κάμερα παρέχονται και τα ακόλουθα εξαρτήματα. Ο αριθμός στις παρενθέσεις υποδεικνύει τον αριθμό του παρεχόμενου εξαρτήματος.

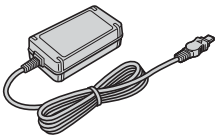
"Memory Stick Duo" 8MB (1)
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα "Memory Stick Duo", το οποίο είναι περίπου το μισό ενός συνηθισμένου "Memory Stick", στην κάμερά σας. Δείτε σελίδα 108 για περισσότερες λεπτομέρειες.



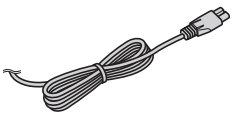
Μετασχηματιστής Memory Stick Duo (1)
Εάν προσαρτήσετε ένα μετασχηματιστή Memory Stick Duo σε ένα "Memory Stick Duo", μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick Duo" με οποιαδήποτε από τις συσκευές που είναι συμβατές με ένα συνηθισμένο "Memory Stick".



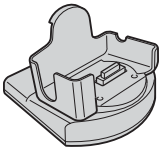
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1)



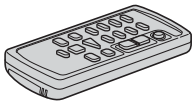
Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος (1)



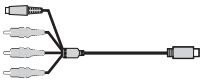
Handycam Station DCRA-C100 (1)



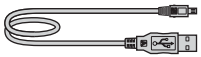
Ασύρματο τηλεχειριστήριο (1)
Έχει ήδη τοποθετηθεί μία στρογγυλή μπαταρία λιθίου.



Καλώδιο σύνδεσης A/V (1)



Καλώδιο USB (1)



Κορδόνι χειρός (1)
Συνδεδεμένο στη βιντεοκάμερα.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FF51 (1)
Το ασημί μοντέλο μπαταρίας NP-FF51 πωλείται μόνο με την κάμερα.

Τερματικό κάλυμμα μπαταρίας (1)
Συνδεδεμένο στη βιντεοκάμερα.

CD-ROM "SPVD-010 USB Driver" (1)

CD-ROM "MovieShaker Ver.3.1 for MICROMV" (1)

Πανάκι καθαρισμού (1)

Κάμερα Οδηγός χρήσης <Αυτό το εγχειρίδιο> (1)

Οδηγός εφαρμογών υπολογιστή (1)

Οδηγός εφαρμογών MovieShaker (1)

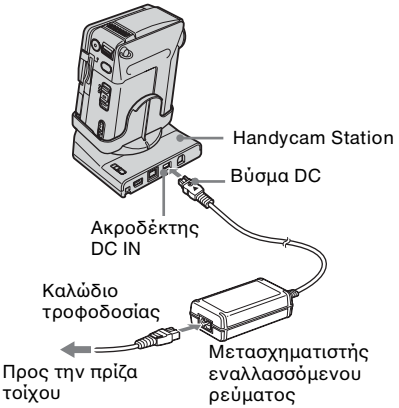
Μετασχηματιστής 21 ακίδων (1)
Μόνο τα μοντέλα με το σήμα CE εκτυπωμένο στις κάτω επιφάνειές τους.

Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας

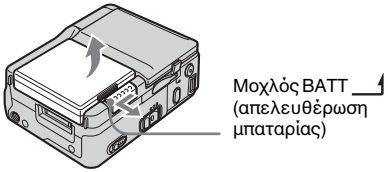
Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία εφαρμόζοντας την **μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειράς F)** στην κάμερα.

Σημειώσεις

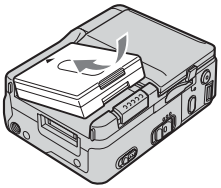
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλες μπαταρίες εκτός από την μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειράς F) (σ. 110).
- Μη βραχυκυκλώνετε το βύσμα συνεχούς ρεύματος του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.
- Χρησιμοποιήστε μία κοντινή πρίζα τοίχου όταν χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου.



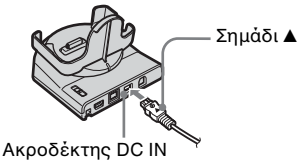
1 **Σύρετε το μοχλό BATT (απελευθέρωση μπαταρίας) προς την κατεύθυνση του βέλους όπως φαίνεται στην πιο κάτω εικόνα και αφαιρέστε το κάλυμμα του τερματικού της μπαταρίας.**



2 **Προσαρτήστε την μπαταρία με την τερματική της πλευρά γυρισμένη προς την κάμερα όπως φαίνεται στην εικόνα και πιέστε την προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.**



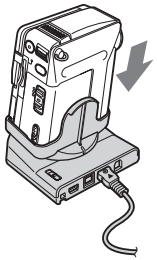
3 **Με το σημάδι ▲ του βύσματος συνεχούς ρεύματος να βλέπει προς τα πάνω, συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στο βύσμα DC IN στο Handycam Station.**



4 **Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.**

5 **Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα τοίχου.**

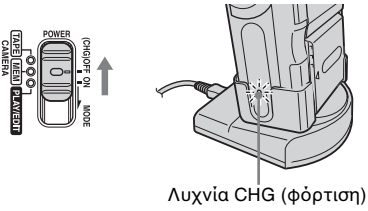
6 **Εισάγετε την κάμερά σας στο Handycam Station.**



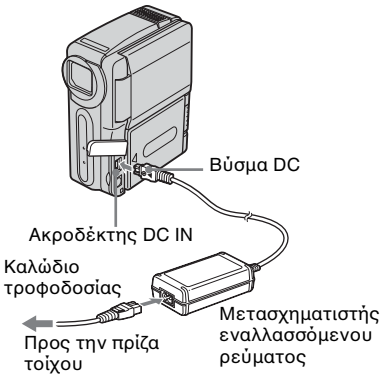
7 **Ρυθμίστε τον διακόπτη POWER στο (CHG)OFF.**

➡*συνεχίζεται*

Η λυχνία φόρτισης CHG ανάβει και ξεκινά η φόρτιση.



Φόρτιση μπαταρίας με χρήση μόνο του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

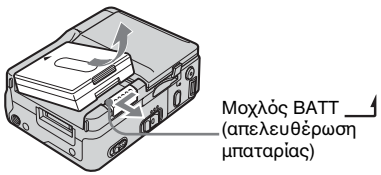


Μπορείτε να φορτίσετε τη μπαταρία όταν βρίσκεστε σε ταξίδι, ακόμη και αν δεν έχετε μαζί σας το Handycam Station. Με το σημάδι ▲ στο βύσμα DC να βλέπει προς τα πάνω, συνδέστε το μετασχηματιστή του εναλλασσόμενου ρεύματος στον ακροδέκτη DC IN στην κάμερά σας όπως φαίνεται στην εικόνα.

Αφού φορτίσετε τη μπαταρία

Η λυχνία φόρτισης CHG σβήνει όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως (πλήρης φόρτιση). Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τον ακροδέκτη DC IN.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία



1 **Ρυθμίστε τον διακόπτη POWER στο (CHG)OFF.**

2 **Σύρετε το μοχλό BATT (απελευθέρωση μπαταρίας) προς την κατεύθυνση του βέλους όπως φαίνεται στην πιο κάτω εικόνα και αφαιρέστε το κάλυμμα του τερματικού της μπαταρίας.**

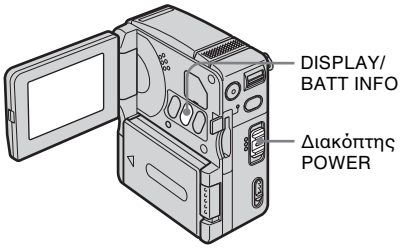
Όταν φυλάσσετε την κάμερά σας

Προσαρτήστε το κάλυμμα του τερματικού της μπαταρίας για να προστατεύσετε τα τερματικά της μπαταρίας της κάμεράς σας. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την κάμερά σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την κάμερά σας και την μπαταρία αφού την έχετε χρησιμοποιήσει πάνω στην κάμερα. Ανατρέξτε στη σελίδα 111 για λεπτομέρειες σχετικά με τη φύλαξη της μπαταρίας σας.

Σημείωση

- Όταν αφαιρείτε τη μπαταρία, κρατήστε τη μπαταρία ελαφρά με το χέρι σας ώστε να μην την αφήσετε να πέσει.

Έλεγχος υπολειπόμενης μπαταρίας – Πληροφορίες για τη μπαταρία



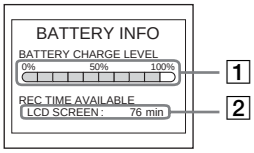
Μπορείτε να ελέγξετε το τρέχον επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας και τον τρέχοντα δυνατό χρόνο εγγραφής όσο φορτίζεται η μπαταρία ή όταν ο διακόπτης POWER είναι κλειστός.

1 **Ρυθμίστε τον διακόπτη POWER στο (CHG)OFF.**

2 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**

3 **Πιέστε το DISPLAY/BATT INFO.**
Οι πληροφορίες μπαταρίας εμφανίζονται για περίπου 7 δευτερόλεπτα.

Πατήστε το κουμπί παρατεταμένα για να τις προβάλλετε για 20 δευτερόλεπτα.



1 Επίπεδο φόρτισης μπαταρίας: Εμφανίζει κατά προσέγγιση την υπολειπόμενη ποσότητα ενέργειας της μπαταρίας.

2 Δυνατός χρόνος εγγραφής.

Χρόνος φόρτισης

Υπολειπόμενα λεπτά που απαιτούνται όταν φορτίζετε πλήρως μία πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία στους 25°C. (Συνιστάται 10 – 30°C.)

Μπαταρία	
NP-FF50	120
NP-FF51 (παρέχεται)	130
NP-FF70	150
NP-FF71	170

Χρόνος εγγραφής

Υπολειπόμενα διαθέσιμα λεπτά όταν χρησιμοποιείτε μία πλήρως φορτισμένη μπαταρία στους 25°C.

Όταν το LCD BACKLIGHT είναι στο ON

Μπαταρία	Συνεχής χρόνος εγγραφής	Τυπικός* χρόνος εγγραφής
NP-FF50	75	40
NP-FF51 (παρέχεται)	85	50
NP-FF70	160	95
NP-FF71	170	100

Όταν το LCD BACKLIGHT είναι στο OFF

Μπαταρία	Συνεχής χρόνος εγγραφής	Τυπικός* χρόνος εγγραφής
NP-FF50	75	40
NP-FF51 (παρέχεται)	85	50
NP-FF70	165	95
NP-FF71	175	100

* Κατά προσέγγιση αριθμός λεπτών που υπολείπονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής, ενώ διαρκώς εγγράφετε, ξεκινάτε/σταματάτε, ρυθμίζετε το διακόπτη POWER για να αλλάξετε λειτουργία και κάνετε ζουμ. Η πραγματική διάρκεια ζωής της μπαταρίας ενδέχεται να είναι πιο σύντομη.

Χρόνος αναπαραγωγής

Υπολειπόμενα διαθέσιμα λεπτά όταν χρησιμοποιείτε μία πλήρως φορτισμένη μπαταρία στους 25°C.

Μπαταρία	Ανοιχτή* οθόνη υγρών κρυστάλλων
NP-FF50	80
NP-FF51 (παρέχεται)	90
NP-FF70	175
NP-FF71	190

* Με το LCD BACKLIGHT στο ON.

Σημειώσεις

- Η μπαταρία δεν θα τροφοδοτεί όταν ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένος στον ακροδέκτη DC IN της κάμερά σας, ακόμη και όταν το καλώδιο τροφοδοσίας του δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα τοίχου.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι συντομότερος όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Η λυχνία (φόρτιση) CHG αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Διαφορετικά, οι πληροφορίες μπαταρίας δεν θα εμφανιστούν στις ακόλουθες περιπτώσεις.
  – Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
  – Η μπαταρία έχει καταστραφεί.
  – Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως. (Μόνο για πληροφορίες μπαταρίας.)

Χρησιμοποιώντας μία εξωτερική πηγή τροφοδοσίας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή τροφοδοσίας όταν δε θέλετε να μείνετε από μπαταρία. Όταν χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, η μπαταρία δε θα αποφορτιστεί ακόμα και όταν είναι συνδεδεμένος στην κάμερα.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Ακόμα και όταν η συσκευή είναι κλειστή, παρέχεται ακόμα ρεύμα AC (οικιακό ρεύμα) σε αυτή ενώ είναι συνδεδεμένη σε πρίζα τοίχου με το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

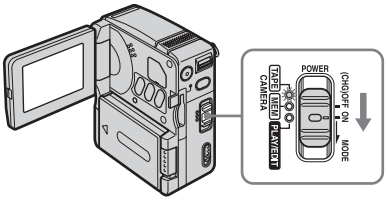
Συνδέστε την κάμερά σας όπως φαίνεται στο "Βήμα 2: Φόρτιση της μπαταρίας" (σ. 13).

Βήμα 3: Συνδέοντας την πηγή τροφοδοσίας

Χρειάζεται να σύρετε το διακόπτη POWER κατ'επανάληψη για να επιλέξετε τον επιθυμητό τρόπο τροφοδοσίας για εγγραφή ή αναπαραγωγή.
Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα για πρώτη φορά, εμφανίζεται η οθόνη CLOCK SET (σ. 18).

Καθώς πιέζετε το πράσινο κουμπί, σύρετε το διακόπτη POWER προς την κατεύθυνση του βέλους.

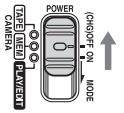
Η κάμερα ενεργοποιείται.
Για να εισάγετε τη λειτουργία εγγραφής ή αναπαραγωγής, σύρετε το διακόπτη κατ'επανάληψη μέχρι να ανάψει η αντίστοιχη λυχνία του επιθυμητού τρόπου τροφοδοσίας.
Όταν ο διακόπτης POWER ρυθμιστεί στη λειτουργία CAMERA-TAPE ή CAMERA-MEM, το κάλυμμα του φακού ανοίγει.



- Λειτουργία CAMERA-TAPE: Εγγραφή σε κασέτα.
- Λειτουργία CAMERA-MEM: Εγγραφή σε ένα "Memory Stick Duo".
- Λειτουργία PLAY/EDIT: Αναπαραγωγή ή μοντάζ εικόνων σε κασέτα ή "Memory Stick Duo".

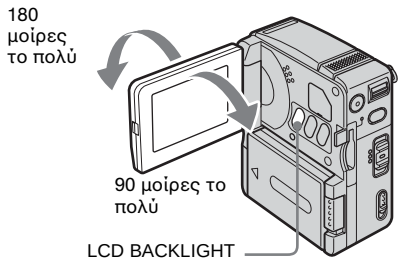
Τερματισμός τροφοδοσίας

Σύρετε το διακόπτη POWER μέχρι το (CHG)OFF. Το κάλυμμα του φακού κλείνει.



Βήμα 4: Ρύθμιση της οθόνης υγρών κρυστάλλων

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία και τη φωτεινότητα της οθόνης υγρών κρυστάλλων έτσι ώστε να αντεπεξέλθει σε διάφορες συνθήκες εγγραφής.
Ακόμα και όταν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα σε εσάς και το θέμα, μπορείτε να ελέγξετε το θέμα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων κατά τη διάρκεια της εγγραφής ρυθμίζοντας τη γωνία της οθόνης υγρών κρυστάλλων.



Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων 90 μοίρες προς την κάμερα και μετά περιστρέψτε την στην επιθυμητή θέση.

Ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης υγρών κρυστάλλων

1 **Πιέστε** P-MENU **.**

2 **Πιέστε LCD BRIGHT.**
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ⌃ / ⌄ . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU, επιλέξτε το μενού (STANDARD SET) και μετά πιέστε LCD SET.

3 **Ρυθμίστε το στοιχείο με το − / + και έπειτα πιέστε το** OK **.**

Συμβουλές

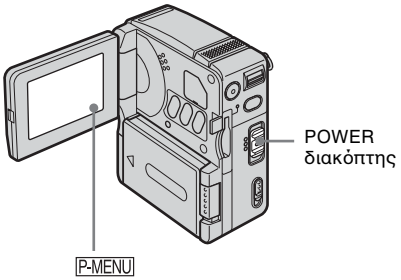
- Οι εικόνες που εγγράφονται δεν επηρεάζονται από αυτή τη ρύθμιση.
- Αν περιστρέψετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων 180 μοίρες προς την πλευρά των φακών, μπορείτε να κλείσετε την οθόνη με την όψη της προς τα έξω.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη μπαταρία ως πηγή τροφοδοσίας μπορείτε να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα επιλέγοντας [ΡΥΘΜΙΣΗ LCD] και μετά [ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) (σ. 73).
- Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερά σας σε φωτεινές συνθήκες κάνοντας τη χρήση της μπαταρίας, πιέστε LCD BACKLIGHT για να σβήσετε το πίσω φως για την οθόνη υγρών κρυστάλλων. Η ρύθμιση αυτή μειώνει την κατανάλωση μπαταρίας.
- Μπορείτε να σιγάσετε τον ήχο επιβεβαίωσης για λειτουργία της οθόνης αφής (μπιπ) ρυθμίζοντας το [ΕΝΔΕΙΚ. ΗΧΟΣ] στο [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) (σ. 76).

Βήμα 5: Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα για πρώτη φορά. Εάν δεν ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, εμφανίζεται η ένδειξη CLOCK SET κάθε φορά που ενεργοποιείτε την κάμερα.

Σημείωση

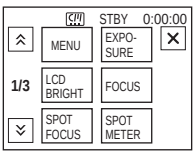
- Εάν δε χρησιμοποιείτε την κάμερα για περίπου **3 μήνες**, η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη στρογγυλή μπαταρία αποφορτίζεται και οι ρυθμίσεις της ημερομηνίας και της ώρας μπορεί να σβηστούν από τη μνήμη. Σε αυτήν την περίπτωση, φορτίστε την στρογγυλή, επαναφορτιζόμενη μπαταρία (σ. 116) και στη συνέχεια ρυθμίστε ξανά την ημερομηνία και την ώρα.



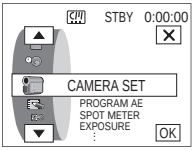
1 **Θέστε σε λειτουργία την κάμερα (σ. 16).**

2 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**
Την πρώτη φορά που ρυθμίζετε το ρολόι, πηγαίνετε κατευθείαν στο βήμα 7.

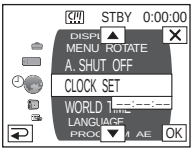
3 **Πιέστε P-MENU.**



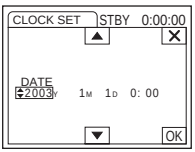
4 **Πιέστε MENU.**



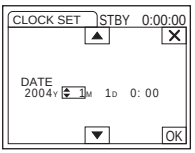
5 **Επιλέξτε το (TIME/LANGU.) με το ▲/▼ και έπειτα πιέστε το OK.**



6 **Επιλέξτε CLOCK SET με ▲/▼ και μετά πιέστε OK.**



7 **Ρυθμίστε το Y (έτος) με το ▲/▼ και έπειτα πιέστε το OK.**



Μπορείτε να ρυθμίσετε οποιοδήποτε έτος μέχρι το έτος 2079.

8 **Ρυθμίστε το M (μήνας), D (ημέρα), ώρα και λεπτά με τον ίδιο τρόπο όπως στο βήμα 7 και έπειτα πιέστε το OK.**

Βήμα 6: Εισαγωγή των μέσων εγγραφής

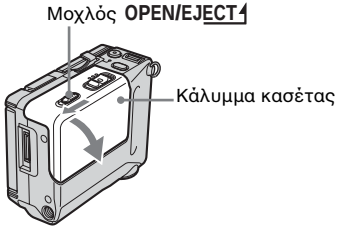
Εισαγωγή κασέτας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο κασέτες MICROMV που φέρουν το σήμα MICROMV.
Για λεπτομέρειες αναφορικά με αυτές τις κασέτες (όπως προστασία εγγραφής), βλέπε σελίδα 107.

Σημείωση

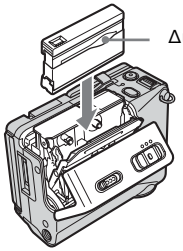
- Μην πιέζετε με δύναμη την κασέτα μέσα στο τμήμα κασέτας. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην κάμερα.

1 **Σύρετε το μοχλό OPEN/EJECT προς την κατεύθυνση του βέλους και στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας.**

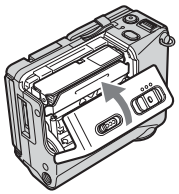


Το τμήμα κασέτας σηκώνεται αυτόματα και ανοίγει.

2 **Τοποθετήστε την κασέτα με τη διάφανη πλευρά να βλέπει προς το κάλυμμα της κασέτας.**



3 **Σπρώξτε ελαφρά το τμήμα κασέτας προς τα μέσα με το κάλυμμα της κασέτας.**
Το τμήμα κασέτας αυτόματα ολισθαίνει προς τα μέσα.



4 **Κλείστε το κάλυμμα της κασέτας.**

Εξαγωγή κασέτας

1 **Σύρετε το μοχλό OPEN/EJECT και ανοίξτε το κάλυμμα της κασέτας.**
Το τμήμα κασέτας σηκώνεται αυτόματα.

2 **Βγάλτε την κασέτα.**

3 **Σπρώξτε ελαφρά το τμήμα κασέτας προς τα μέσα με το κάλυμμα της κασέτας.**
Το τμήμα κασέτας αυτόματα ολισθαίνει προς τα μέσα.

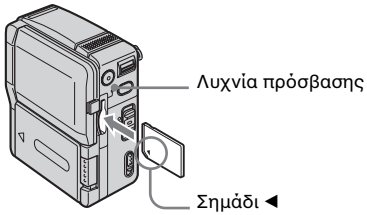
4 **Κλείστε το κάλυμμα της κασέτας.**

Εισαγωγή ενός "Memory Stick Duo"

Για λεπτομέρειες σχετικά με το "Memory Stick Duo", βλέπε σελίδα 108.

Σημείωση

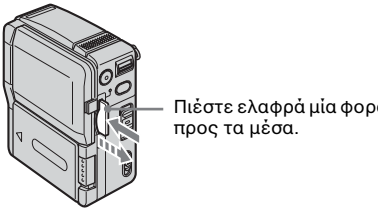
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο"Memory Stick Duo", το οποίο είναι περίπου το μισό ενός συνηθισμένου "Memory Stick,"στην κάμερά σας (σ. 108). Μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε δια της βίας κανένα άλλο "Memory Stick" διαφορετικού τύπου στην υποδοχή "Memory Stick".



Εισάγετε το "Memory Stick Duo" με το σημάδι ◄ στην κάτω αριστερή γωνία έτσι ώστε το τελευταίο να βλέπει προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσει.

Εξαγωγή ενός "Memory Stick Duo"

Πιέστε ελαφρά μία φορά το "Memory Stick Duo" προς τα μέσα.

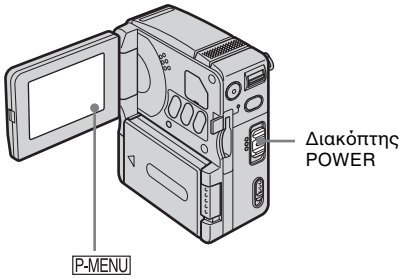


Σημειώσεις

- Αν πιέσετε με δύναμη το "Memory Stick Duo" μέσα στην υποδοχή του "Memory Stick" προς τη λάθος κατεύθυνση, η υποδοχή του "Memory Stick" ενδέχεται να καταστραφεί.
- Μην εισάγετε τίποτα άλλο εκτός από ένα "Memory Stick Duo" μέσα στην υποδοχή του "Memory Stick". Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στην κάμερα.
- Όταν η λυχνία πρόσβασης είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, η κάμερα διαβάζει/καταγράφει δεδομένα από το/στο "Memory Stick Duo". Μην ανακινείτε ή χτυπάτε την κάμερα, σταματάτε την τροφοδοσία ρεύματος, απορρίπτετε το "Memory Stick Duo", ή απομακρύνετε τη μπαταρία. Διαφορετικά, μπορεί να καταστραφούν τα δεδομένα εικόνας.

Βήμα 7: Ρύθμιση της γλώσσας της οθόνης

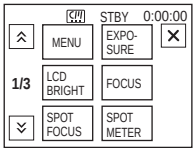
Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα χρησιμοποιείται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.



1 **Θέστε σε λειτουργία την κάμερα.**

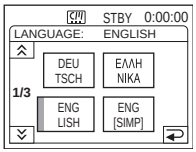
2 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**

3 **Πιέστε** P-MENU **.**



4 **Πιέστε LANGUAGE.**

Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε / . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU, και επιλέξτε το από το μενού (TIME/LANGU.) (σ. 78).



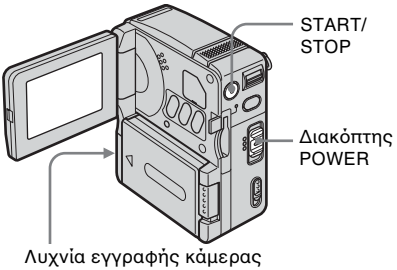
5 **Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα με το / και έπειτα πιέστε το OK.**

Συμβουλή

- Η κάμερά σας εμφανίζει [ENG[SIMP]] (Απλά Αγγλικά) όταν δεν μπορείτε να βρείτε τη μητρική σας γλώσσα μεταξύ των επιλογών.

Εγγραφή ταινιών

Μπορείτε να εγγράψετε ταινίες σε κασέτα ή σε ένα "Memory Stick Duo".
Πριν την εγγραφή, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 7 στο "Ξεκινώντας" (σ. 12 - σ. 21).
Όταν εγγράφετε σε κασέτα, οι ταινίες θα εγγραφούν με στερεοφωνικό ήχο.
Όταν εγγράφετε σε ένα "Memory Stick Duo", η ταινία θα εγγραφεί με μονοφωνικό ήχο.

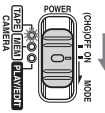


1 Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.

2 Επιλέξτε τη λειτουργία εγγραφής.

Εγγραφή σε κασέτα

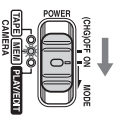
Σύρετε το διακόπτη POWER μέχρι να ανάψει η λυχνία CAMERA-TAPE. Το κάλυμμα του φακού ανοίγει και η κάμερα ρυθμίζεται στη λειτουργία αναμονής.



Σύρετε το διακόπτη POWER κάτω πατώντας το πράσινο κουμπί.

Εγγραφή σε ένα "Memory Stick Duo" — MPEG MOVIE AX

Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα μέχρι να ανάψει η λυχνία CAMERA-MEM. Το κάλυμμα του φακού ανοίγει και ο επιλεγμένος φάκελος τρέχουσας εγγραφής εμφανίζεται στην οθόνη.



Σύρετε το διακόπτη POWER κάτω πατώντας το πράσινο κουμπί.

3 Πιέστε το START/STOP.

Η εγγραφή ξεκινάει. Στην οθόνη υγρών κρυστάλλων εμφανίζεται το [ΕΓΓΡΑΦ] και η λυχνία εγγραφής της κάμερας ανάβει. Πιέστε το START/STOP. Η εγγραφή σταματά.

Για να ελέγξετε την τελευταία γραμμένη ταινία μορφής MPEG — Ανασκόπηση

Πιέστε . Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.
Πιέστε για να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.
Για να διαγράψετε μια ταινία, πιέστε μετά το τέλος της αναπαραγωγής και στη συνέχεια πιέστε [ΝΑΙ].
Για να ακυρώσετε τη διαδικασία, πιέστε [ΟΧΙ].

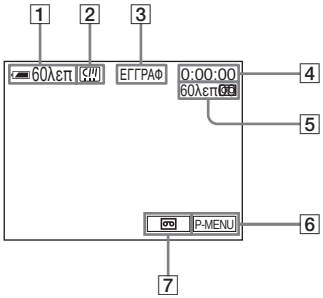
Για να σταματήσετε την τροφοδοσία

Σύρετε το διακόπτη POWER μέχρι το (CHG)OFF.

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής σε κασέτα

Οι ενδείξεις δεν θα εγγραφούν στην κασέτα.

Η ημερομηνία/ώρα και τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας (σ. 47) δεν θα εμφανιστούν κατά τη διάρκεια της εγγραφής.



1 **Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας**
Η ώρα που εμφανίζεται μπορεί να μην είναι σωστή ανάλογα με το περιβάλλον χρήσης. Όταν ανοίγετε ή κλείνετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων, χρειάζεται περίπου 1 λεπτό για να εμφανιστεί ο σωστός υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας.

2 **Ενδείξεις για κασέτες micro Cassette Memory**

3 **Κατάσταση εγγραφής ([ΑΝΑΜΟΝ] (αναμονή) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (εγγραφή))**

4 **Μετρητής ταινίας (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)**

5 **Υπολειπόμενη ταινία (σ. 75)**

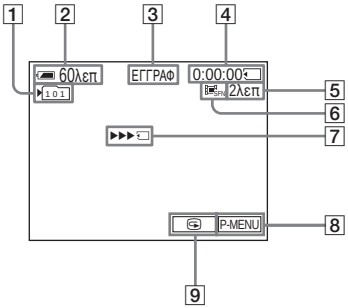
6 **Κουμπί προσωπικού μενού (σ. 53)**

7 **Κουμπί επιλογέα END SEARCH (σ. 39)**

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής σε κασέτα "Memory Stick Duo"

Οι ενδείξεις δεν θα εγγραφούν στο "Memory Stick Duo".

Η ημερομηνία/ώρα (σ. 47) δεν θα εμφανιστεί κατά τη διάρκεια της εγγραφής.



1 **Φάκελος εγγραφής**

2 **Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας**
Η ώρα που εμφανίζεται μπορεί να μην είναι σωστή ανάλογα με το περιβάλλον χρήσης. Όταν ανοίγετε ή κλείνετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων, χρειάζεται περίπου 1 λεπτό για να εμφανιστεί ο σωστός υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας.

3 **Κατάσταση εγγραφής ([ΑΝΑΜΟΝ] (αναμονή) ή [ΕΓΓΡΑΦ] (εγγραφή))**

4 **Χρόνος εγγραφής (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)**

5 **Χωρητικότητα εγγραφής του "Memory Stick Duo"**

6 **Μέγεθος εικόνας ταινίας (Λειτουργία εγγραφής)**

7 **Ένδειξη έναρξης εγγραφής του "Memory Stick Duo"**
Αυτή η ένδειξη εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

8 **Κουμπί προσωπικού μενού (σ. 53)**

9 **Κουμπί ανασκόπησης (review) (σ. 22)**

Σημειώσεις

- Πριν αλλάξετε τη μπαταρία, ρυθμίστε το διακόπτη POWER στο (CHG)OFF.
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, όταν αφήνετε την κάμερα χωρίς να κάνει καμία λειτουργία για πάνω από 5 περίπου λεπτά, η τροφοδοσία θα σταματήσει αυτόματα για να αποτρέψει την απώλεια μπαταρίας ([ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ], σ. 77). Για να ξεκινήσετε ξανά την εγγραφή, σύρετε το διακόπτη POWER προς τα κάτω για να επιλέξετε το CAMERA-TAPE ή CAMERA-MEM και πατήστε START/STOP.

συνεχίζεται

Συμβουλές

- Βλέπε "Για να επιλέξετε τη λειτουργία εγγραφής της εικόνας μορφής MPEG" (σ. 24) για το κατά προσέγγιση μήκος χρόνου που έχετε τη δυνατότητα να εγγράψετε σε ένα "Memory Stick Duo" διαφορετικής χωρητικότητας.
- Η ημερομηνία και ώρα εγγραφής καθώς και τα δεδομένα ρυθμίσεων της κάμερας (μόνο για ταινία) εγγράφονται αυτόματα στα μέσα εγγραφής χωρίς να εμφανίζονται στην οθόνη. Μπορείτε να προβάλλετε αυτές τις πληροφορίες κατά την αναπαραγωγή δίνοντας στο [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] την κατάλληλη ρύθμιση (σ. 47).

Για να επιλέξετε τη λειτουργία εγγραφής της εικόνας μορφής MPEG

Στο μενού (ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ), επιλέξτε το [ΡΥΘ Κ.ΕΙΚΟΝ.], έπειτα το [ΚΑΤ. ΕΓΓΡ.]. Βλέπε σελίδα 61 για λεπτομέρειες σε κάθε λειτουργία εγγραφής.
Ο αριθμός εικόνων που μπορείτε να εγγράψετε σε ένα "Memory Stick Duo" ποικίλλει ανάλογα με τη λειτουργία εγγραφής και το περιβάλλον εγγραφής. Ανατρέξτε στον ακόλουθο κατάλογο για το κατά προσέγγιση μήκος χρόνου εγγραφής ταινίας σε ένα "Memory Stick Duo" που έχει μορφοποιηθεί στην κάμερα.

Χρόνος εγγραφής όταν η λειτουργία εγγραφής είναι [ΜΕΓ.ΠΟΙΟΤ.] (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)

Το μέγεθος εικόνας είναι 352 × 288, ο ρυθμός καρέ είναι 25 fps (καρέ ανά δευτερόλεπτο), ο ρυθμός bit για εικόνες και βίντεο είναι περίπου 1.200 kbps.

	352 × 288 SFN
8 MB (παρέχεται)	00:00:45
16 MB	00:01:30
32 MB	00:03:20
64 MB	00:06:50
128 MB	00:13:00
256 MB (MSX-M256)	00:25:00
512 MB (MSX-M512)	00:51:00

Χρόνος εγγραφής όταν η λειτουργία εγγραφής είναι [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.] (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)

Το μέγεθος εικόνας είναι 352 × 288, ο ρυθμός καρέ είναι 25 fps (καρέ ανά δευτερόλεπτο), ο ρυθμός bit για εικόνες και βίντεο είναι περίπου 750 kbps.

	352 × 288 FINE
8 MB (παρέχεται)	00:01:10
16 MB	00:02:30
32 MB	00:05:20
64 MB	00:11:00
128 MB	00:22:00
256 MB (MSX-M256)	00:40:00
512 MB (MSX-M512)	01:20:00

Χρόνος εγγραφής όταν η λειτουργία εγγραφής είναι [CANON ΕΙΚ] (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)

Το μέγεθος εικόνας είναι 160 × 128, ο ρυθμός καρέ είναι 10 fps (καρέ ανά δευτερόλεπτο), ο ρυθμός bit για εικόνες και βίντεο είναι περίπου 400 kbps.

	160 × 128 STD
8 MB (παρέχεται)	00:02:20
16 MB	00:25:00
32 MB	00:10:00
64 MB	00:20:00
128 MB	00:41:00
256 MB (MSX-M256)	01:15:00
512 MB (MSX-M512)	02:30:00

Χρόνος εγγραφής όταν η λειτουργία εγγραφής είναι [ΑΠΛΗ ΕΙΚΟΝΑ] (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)

Το μέγεθος εικόνας είναι 160 × 128, ο ρυθμός καρέ είναι 10 fps (καρέ ανά δευτερόλεπτο), ο ρυθμός bit για εικόνες και βίντεο είναι περίπου 200 kbps.

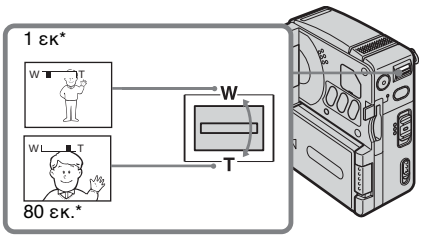
	160 × 128 LIGHT
8 MB (παρέχεται)	00:04:50
16 MB	00:10:00
32 MB	00:20:00
64 MB	00:41:00
128 MB	01:20:00
256 MB (MSX-M256)	02:30:00
512 MB (MSX-M512)	05:05:00

Συμβουλές

- Ο ρυθμός καρέ επισημαίνει πόσες εικόνες αναπαράγονται σε 1 δευτερόλεπτο. Όσο μεγαλύτερος είναι αυτός ο αριθμός, τόσο φυσικότερη γίνεται η κινούμενη εικόνα. Μπορείτε να κάνετε αναπαραγωγή το πολύ 25 ακίνητων εικόνων το δευτερόλεπτο με την κάμερα (25 fps/καρέ ανά δευτερόλεπτο).
- Όσο μεγαλύτερος είναι ο ρυθμός bit, τόσο φυσικότερη γίνεται η κινούμενη εικόνα.

Χρησιμοποιώντας το ζουμ

Όταν ο διακόπτης POWER βρίσκεται ρυθμισμένος στη λειτουργία CAMERA-TAPE, μπορείτε να επιλέξετε ζουμ σε επίπεδα μεγέθυνσης 10 φορές μεγαλύτερα και από εκείνο τα σημείο ενεργοποιήστε το ψηφιακό ζουμ ([ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ], σ. 57). Η περιστασιακή χρήση του ζουμ είναι αποτελεσματική, αλλά για καλύτερα αποτελέσματα χρησιμοποιήστε το με οικονομία.



* Η ελάχιστη απόσταση που απαιτείται ανάμεσα στην κάμερα και το αντικείμενο, για να εστιάσετε με ακρίβεια σε εκείνο το σημείο του μοχλού.

Μετακινήστε το μοχλό ζουμ λίγο για πιο αργό ζουμ. Μετακινήστε τον περισσότερο για πιο γρήγορο ζουμ.

Για να εγγράψετε μεγαλύτερο εύρος εικόνας

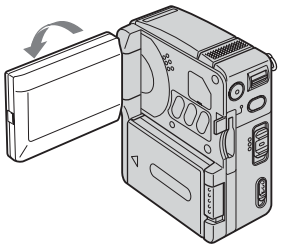
Μετακινήστε το μοχλό ζουμ προς το W. Το αντικείμενο εμφανίζεται μακρύτερα (Ευρυγώνιος).

Για να εγγράψετε μία πιο κοντινή εικόνα

Μετακινήστε το μοχλό ζουμ προς το T. Το αντικείμενο εμφανίζεται εγγύτερα (Τηλεφακός).

Εγγραφή σε λειτουργία καθρέφτη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, για παράδειγμα, όταν βιντεοσκοπείτε τον εαυτό σας.

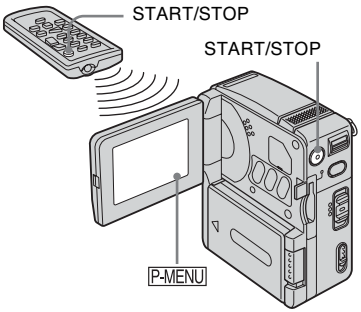


Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων 90 μοίρες προς την κάμερα και μετά περιστρέψτε την 180 μοίρες προς το αντικείμενο.

Μία εικόνα καθρέφτης του αντικειμένου εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.

Χρησιμοποιώντας το χρονοδιακόπτη

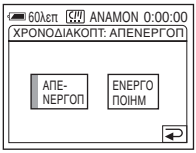
Με το χρονοδιακόπτη, μπορείτε να αρχίσετε την εγγραφή με καθυστέρηση περίπου 10 δευτερολέπτων.



1 Πιέστε P-MENU.

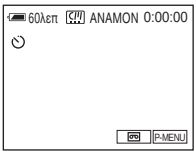
2 Πιέστε το [ΧΡΟΝΟΔ].

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το / . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).



3 Πιέστε το [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και έπειτα το OK.

Εμφανίζεται .



4 Πιέστε το START/STOP.

Θα ακούσετε έναν προειδοποιητικό ήχο που μετράει αντίστροφα για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη αντίστροφης μέτρησης εμφανίζεται, ξεκινώντας από τον αριθμό 8. Στη συνέχεια ξεκινά η εγγραφή. Για να διακόψετε την εγγραφή, πιέστε ξανά START/STOP.

Για να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση

Πιέστε [ΕΠΑΝΑΦ] ή πιέστε START/STOP.

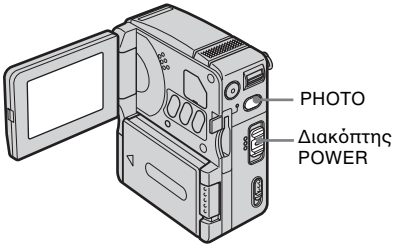
Ακύρωση χρονοδιακόπτη

Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 3.

Εγγραφή ακίνητων εικόνων

— Εγγραφή memory photo

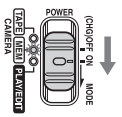
Μπορείτε να εγγράψετε ακίνητες εικόνες σε ένα "Memory Stick Duo". Πριν την εγγραφή, ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 7 στο "Ξεκινώντας" (σ. 12 - σ. 21).



1 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**

2 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένα μέχρι να ανάψει η λυχνία CAMERA-MEM.**

Το κάλυμμα του φακού ανοίγει και ο επιλεγμένος φάκελος τρέχουσας εγγραφής εμφανίζεται στην οθόνη.



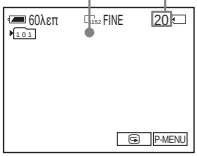
Σύρετε το διακόπτη POWER κάτω πατώντας το πράσινο κουμπί.

3 **Πατήστε και κρατήστε το PHOTO ελαφρά.**

Θα ακούσετε έναν ελαφρύ προειδοποιητικό ήχο καθώς ρυθμίζονται η εστίαση και η φωτεινότητα. Η εγγραφή δεν ξεκινάει σε αυτό το σημείο.

Η ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει.

Ο αριθμός εικόνων που μπορούν να εγγραφούν.*



*Ο αριθμός εικόνων που μπορείτε να εγγράψετε ποικίλλει ανάλογα με τη ρύθμιση του μεγέθους της εικόνας και το περιβάλλον εγγραφής.

4 **Πιέστε πλήρως το PHOTO.**

Ακούγεται ο ήχος κλείστρου. Όταν οι γραμμές εξαφανιστούν, η εικόνα εγγράφεται στο "Memory Stick Duo".

Για να ελέγξετε την τελευταία γραμμένη ταινία — Ανασκόπηση

Πιέστε .
Πιέστε για να επιστρέψετε στη λειτουργία αναμονής.
Για να διαγράψετε την εικόνα, πιέστε το , έπειτα το [ΝΑΙ].
Για να ακυρώσετε τη διαγραφή, πιέστε [ΟΧΙ].

Για να σταματήσετε την τροφοδοσία

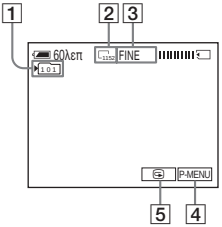
Σύρετε το διακόπτη POWER μέχρι το (CHG)OFF.

Για να κάνετε συνεχή εγγραφή ακίνητων εικόνων — Συνεχής εγγραφή

Επιλέξτε το μενού (ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ), το [ΑΚΙΝ. ΕΙΚΟΝΑ], έπειτα το [▣ ΣΥΝΕΧ. ΕΓΓ] (σ. 60).
Μπορείτε να κάνετε συνεχή εγγραφή εικόνων σε χρονικό διάστημα περίπου 0,5 δευτερολέπτων.

➡*συνεχίζεται*

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής



1 **Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας**

2 **Μέγεθος εικόνας**
1152 (1152 × 864) ή 640 (640 × 480)

3 **Ποιότητα**
FINE [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.] ή STD [ΚΑΝΟΝΙΚΗ]

4 **Κουμπί προσωπικού μενού (σ. 53)**

5 **Κουμπί ανασκόπησης (review) (σ. 27)**

Συμβουλές

- Όταν πατάτε το PHOTO στο τηλεχειριστήριό σας, η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη εγγράφεται εκείνη τη στιγμή.
- Η ημερομηνία και ώρα εγγραφής καθώς και τα δεδομένα ρυθμίσεων της κάμερας εγγράφονται αυτόματα στα μέσα εγγραφής χωρίς να εμφανίζονται στην οθόνη. Μπορείτε να προβάλλετε αυτές τις πληροφορίες κατά την αναπαραγωγή δίνοντας στο [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] την κατάλληλη ρύθμιση (σ. 47).
- Η γωνία εγγραφής είναι ευρύτερη από αυτήν που έχετε αν ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-TAPE.

Επιλογή ποιότητας ή μεγέθους εικόνας

Στο μενού (ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ), επιλέξτε το [ΑΚΙΝ.ΕΙΚΟΝΑ], έπειτα το [▣ ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ] ή το [▣ ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ]] (σ. 60).
Ο αριθμός εικόνων που μπορείτε να εγγράψετε σε ένα "Memory Stick Duo" ποικίλλει ανάλογα με την ποιότητα/μέγεθος της εικόνας και το περιβάλλον εγγραφής. Ανατρέξτε στον ακόλουθο κατάλογο για τον κατά προσέγγιση αριθμό εικόνων που μπορούν να εγγραφούν σε ένα "Memory Stick Duo" που έχει μορφοποιηθεί στην κάμερα.

Όταν η ποιότητα εικόνας είναι στο [ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.] (αριθμός εικόνων)
Το μέγεθος μίας εικόνας 1152 × 864 είναι 500 KB και μίας εικόνας 640 × 480 είναι 150 KB.

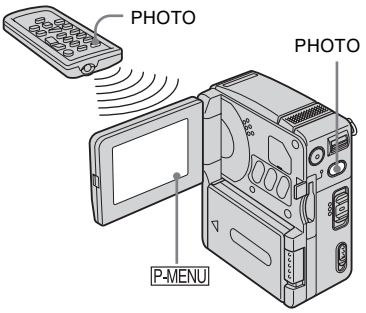
	1152 × 864 1152	**640 × 480** 640
8 MB (παρέχεται)	15	50
16 MB	30	96
32 MB	61	190
64 MB	120	390
128 MB	245	780
256 MB (MSX-M256)	445	1400
512 MB (MSX-M512)	900	2850

Όταν η ποιότητα εικόνας είναι [ΚΑΝΟΝΙΚΗ] (αριθμός εικόνων)
Το μέγεθος μίας εικόνας 1152 × 864 είναι 200 KB και μίας εικόνας 640 × 480 είναι 60 KB.

	1152 × 864 1152	**640 × 480** 640
8 MB (παρέχεται)	37	120
16 MB	74	240
32 MB	150	485
64 MB	300	980
128 MB	600	1970
256 MB (MSX-M256)	1000	3550
512 MB (MSX-M512)	2050	7200

Χρησιμοποιώντας το χρονοδιακόπτη

Με το χρονοδιακόπτη, μπορείτε να αρχίσετε την εγγραφή με καθυστέρηση περίπου 10 δευτερολέπτων.



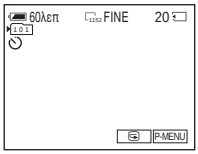
1 **Πιέστε** P-MENU**.**

2 **Πιέστε το [ΧΡΟΝΟΔ].**

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⌃ / ⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU κι έπειτα επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).

3 **Πιέστε το [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και έπειτα το** OK**.**

Εμφανίζεται το .



4 **Πιέστε το PHOTO.**

Θα ακούσετε έναν προειδοποιητικό ήχο που μετράει αντίστροφα για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη αντίστροφης μέτρησης εμφανίζεται, ξεκινώντας από τον αριθμό 8. Όταν οι γραμμές εξαφανιστούν, η εικόνα εγγράφεται στο "Memory Stick Duo".

Για να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση

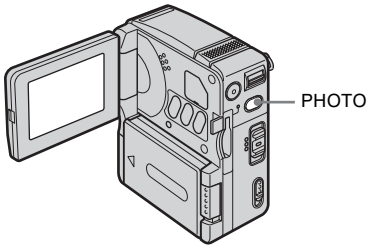
Πιέστε [ΕΠΑΝΑΦ].

Ακύρωση χρονοδιακόπτη

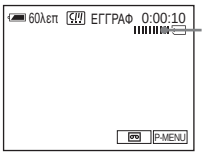
Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 3.

Εγγραφή μίας ακίνητης εικόνας στο "Memory Stick Duo" κατά την εγγραφή ταινιών σε κασέτα

Το μέγεθος εικόνας είναι ρυθμισμένο σε [640 × 480]. Εάν θέλετε να εγγράψετε μία ακίνητη εικόνα σε διαφορετικό μέγεθος, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία εγγραφής Memory Photo (σ. 27).



Πατήστε τελείως το PHOTO κατά την εγγραφή.



Η εγγραφή έχει ολοκληρωθεί όταν σταματήσει η κύλιση.

Εγγραφή ακίνητων εικόνων σε λειτουργία αναμονής

Πατήστε και κρατήστε το PHOTO ελαφρά. Ελέγξτε την εικόνα και πατήστε το PHOTO πλήρως.

➡*συνεχίζεται*

Σημειώσεις

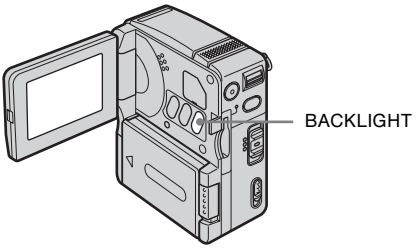
- Μπορείτε να εγγράψετε μία ακίνητη εικόνα σε ένα "Memory Stick Duo" κατά τις ακόλουθες λειτουργίες:
  – FADER
  – Λειτουργία [ΕΙΚΟΝΑ 16:9]
  – Υπερκάλυψη μνήμης
  – MEMORY MIX
- Οι τίτλοι δεν εγγράφονται σε ένα "Memory Stick Duo".

Ρύθμιση της έκθεσης

Η έκθεση προσαρμόζεται αυτόματα στη ρύθμιση προεπιλογής.

Ρύθμιση της έκθεσης για αντικείμενα που φωτίζονται από πίσω

Όταν το αντικείμενο έχει την πίσω πλευρά του στον ήλιο ή σε άλλο φωτισμό, μπορείτε να προσαρμόσετε την έκθεση έτσι ώστε να αποτρέψετε τη σκίαση του αντικειμένου.



Πατήστε το BACKLIGHT κατά τη λειτουργία εγγραφής ή αναμονής.

Το εμφανίζεται.

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία του πίσω φωτισμού, πατήστε πάλι το BACKLIGHT.

Σημείωση

- Η λειτουργία του πίσω φωτισμού ακυρώνεται όταν ρυθμίζετε τη ρύθμιση [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ] (σ. 31) ή [ΕΚΘΕΣΗ] στη θέση [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] (σ. 31).

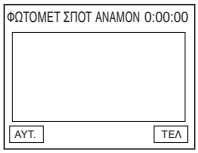
Σταθεροποίηση της έκθεσης για το επιλεγμένο αντικείμενο — Ευέλικτος φωτομετρητής σημείου

Μπορείτε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στο αντικείμενο, έτσι ώστε να εγγράφετε σε κατάλληλη φωτεινότητα ακόμα και όταν υπάρχει ισχυρή αντίθεση ανάμεσα στο αντικείμενο και το φόντο (όπως είναι τα αντικείμενα υπό το φως του προβολέα στη σκηνή).

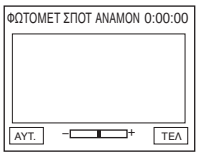
1 Πιέστε το P-MENU κατά τη λειτουργία εγγραφής ή αναμονής.

2 Πιέστε το [ΦΩΤΟΜ. ΣΠΟΤ].

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⌃ / ⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).



3 Πιέστε το σημείο στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε και σταθεροποιήστε την έκθεση στην οθόνη.



Η ένδειξη [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ] αναβοσβήνει και προσαρμόζει την έκθεση για το επιλεγμένο σημείο.

4 Πιέστε [ΤΕΛ].

Για να επαναφέρετε τη λειτουργία στην αυτόματη έκθεση

Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΥΤ.] στο βήμα 3 ή ρυθμίστε την [ΕΚΘΕΣΗ] στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] (σ. 31).

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ευέλικτο φωτομετρητή σημείου ενώ χρησιμοποιείτε το Color Slow Shutter.
- Όταν ρυθμίζετε το [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ], η λειτουργία [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ] ρυθμίζεται αυτόματα στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].

Συμβουλή

- Όταν επιλέγεται το [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], η [ΕΚΘΕΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα στη θέση [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

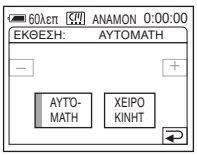
Χειροκίνητη ρύθμιση της έκθεσης

Μπορείτε να σταθεροποιήσετε την φωτεινότητα μίας εικόνας στην καλύτερη έκθεση. Όταν εγγράφετε σε εσωτερικούς χώρους μία καθαρή μέρα, για παράδειγμα, μπορείτε να αποφύγετε τις σκιές του πίσω φωτισμού σε ανθρώπους δίπλα στο παράθυρο, καθορίζοντας χειροκίνητα την έκθεση σε εκείνη της πλευράς του τοίχου του δωματίου.

1 Πιέστε το P-MENU κατά τη λειτουργία εγγραφής ή αναμονής.

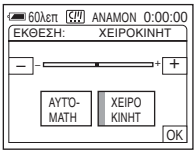
2 Πιέστε το [ΕΚΘΕΣΗ].

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⌃ / ⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).

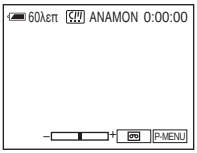


➡συνεχίζεται

3 **Πιέστε το [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].**



4 **Ρυθμίστε την έκθεση με τη χρήση** − **(μουντό)/** + **(φωτεινό), έπειτα πιέστε το** OK**.**



Για να επαναφέρετε τη λειτουργία στην αυτόματη έκθεση

Ακολουθήστε τα βήματα 1 και 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] στο βήμα 3.

Εγγραφή σε σκοτεινό μέρος

— Color Slow Shutter

Μπορείτε να κάνετε εγγραφή φωτεινότερων έγχρωμων εικόνων σε σκοτεινά μέρη.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE.**

2 **Πιέστε** P-MENU**.**

3 **Πιέστε COLOR SLOW S.**
Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⌃/⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).

4 **Πιέστε το [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και έπειτα το** OK**.**
Εμφανίζεται .

Για να ακυρώσετε το Color Slow Shutter

Ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 3, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 4.

Σημειώσεις

- Το Color Slow Shutter μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά σε απόλυτο σκοτάδι.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Color Slow Shutter μαζί με τα:
  – [ΕΚΘΕΣΗ]
  – Ευέλικτος φωτομετρητής σημείου
  – [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ]
  – FADER
  – Ψηφιακά εφέ
- Όταν χρησιμοποιείτε το Color Slow Shutter, η ταχύτητα του κλείστρου της κάμερας αλλάζει ανάλογα με τη φωτεινότητα. Η κίνηση της εικόνας μπορεί να επιβραδυνθεί σε αυτό το σημείο.
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα όταν υπάρχει δυσκολία στην αυτόματη εστίαση.

Ρύθμιση της εστίασης

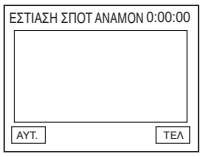
Η εστίαση προσαρμόζεται αυτόματα στη ρύθμιση προεπιλογής.

Ρύθμιση της εστίασης για ένα μη κεντρικό αντικείμενο — SPOT FOCUS

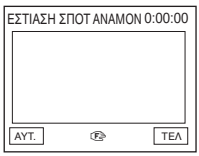
Μπορείτε να επιλέξετε και να ρυθμίσετε το σημείο εστίασης με στόχο ένα αντικείμενο που δε βρίσκεται στο κέντρο της εικόνας.

1 **Πιέστε το P-MENU κατά τη λειτουργία εγγραφής ή αναμονής.**

2 **Πιέστε το [ΕΣΤΙΑΣ ΣΠΟΤ].**
Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⌃ / ⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).



3 **Πιέστε το αντικείμενο, στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε την εστίαση στην οθόνη.**



Η ένδειξη [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ] αναβοσβήνει καθώς η κάμερα προσαρμόζει την εστίαση. Εμφανίζεται το .

4 **Πιέστε [ΤΕΛ].**

Αυτόματη ρύθμιση της εστίασης

Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΥΤ.] στο βήμα 3 ή ρυθμίστε την [ΕΣΤΙΑΣΗ] στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] (σ. 33).

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία SPOT FOCUS μαζί με τη λειτουργία [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ].

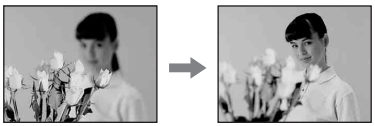
Συμβουλή

- Όταν επιλέγεται η [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ], η [ΕΣΤΙΑΣΗ] ρυθμίζεται αυτόματα στη θέση [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

Χειροκίνητη ρύθμιση της εστίασης

Μπορείτε να ρυθμίσετε χειροκίνητα την εστίαση ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία στις ακόλουθες περιπτώσεις:

– Για εγγραφή ενός αντικειμένου πίσω από ένα παράθυρο που είναι καλυμμένο με σταγόνες βροχής.
– Για εγγραφή οριζόντιων λωρίδων.
– Για εγγραφή ενός αντικειμένου με μικρή αντίθεση ανάμεσα σε αυτό και το φόντο.
– Όταν θέλετε να εστιάσετε σε ένα αντικείμενο που βρίσκεται στο φόντο.



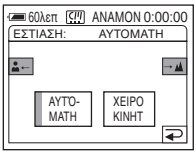
– Για εγγραφή ενός ακίνητου αντικειμένου με τη χρήση τρίποδα.

1 **Πιέστε το P-MENU κατά τη λειτουργία εγγραφής ή αναμονής.**

συνεχίζεται

2 **Πιέστε [ΕΣΤΙΑΣΗ].**

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το [⌃] / [⌄]. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ).



3 **Πιέστε το [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].**

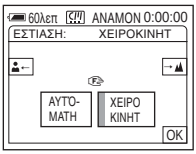
Εμφανίζεται το Ⓕ.

4 **Πιέστε [👤←] ή [→▲] για να ρυθμίσετε την εστίαση.**

[👤←] : Για να εστιάσετε σε κοντινά αντικείμενα.

[→▲] : Για να εστιάσετε σε μακρινά αντικείμενα.

Το Ⓕ μετατρέπεται σε ▲ όταν η εστίαση δεν μπορεί ρυθμιστεί μακρύτερα. Το Ⓕ μετατρέπεται σε 👤 όταν η εστίαση δεν μπορεί ρυθμιστεί κοντύτερα.



5 **Πιέστε [OK].**

Αυτόματη ρύθμιση της εστίασης

Ακολουθήστε τα βήματα 1 και 2, έπειτα επιλέξτε το [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] στο βήμα 3.

Εγγραφή εικόνας με τη χρήση διάφορων εφέ

Βαθμιαία εμφάνιση/απόκρυψη μίας σκηνής — FADER

Μπορείτε να προσθέσετε τα ακόλουθα εφέ στις εικόνες που εγγράφετε.

[ΚΑΝΟΝ. FADE] (κανονική εξασθένιση)

[FADE ΜΩΣΑΪΚ] (εξασθένιση μωσαϊκού)

[ΕΝΟΣ ΤΟΝΟΥ] (μονοτονία)

Με τη βαθμιαία εμφάνιση η εικόνα αλλάζει σταδιακά από ασπρόμαυρη σε έγχρωμη.
Με τη βαθμιαία απόκρυψη η εικόνα αλλάζει σταδιακά από έγχρωμη σε ασπρόμαυρη.

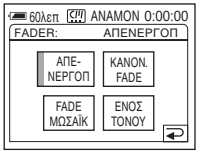
1 **Σύρετε το διακόπτη POWER για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE.**

2 **Πιέστε το [P-MENU] στη λειτουργία αναμονής (για βαθμιαία εμφάνιση) ή κατά τη διάρκεια της εγγραφής (για βαθμιαία απόκρυψη).**

3 **Πιέστε το [FADER].**

Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το [⌃] /

[⌄⌄]. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.)



4 Επιλέξτε το επιθυμητό εφέ, έπειτα πιέστε το [OK].

5 Πιέστε το START/STOP.

Η ένδειξη εξασθένησης σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμένη, στη συνέχεια εξαφανίζεται όταν έχει ολοκληρωθεί η εξασθένιση.

Για να ακυρώσετε το FADER

Ακολουθήστε τα βήματα 2 και 3, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 4.

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το FADER μαζί με τα:
  – Color Slow Shutter
  – Ψηφιακά εφέ

Σταδιακή μετάβαση από μια ακίνητη εικόνα στο "Memory Stick Duo" — Υπερκάλυψη μνήμης

Μπορείτε να περάσετε σταδιακά από την ακίνητη εικόνα στο "Memory Stick Duo" στην ταινία που εγγράφετε εκείνη τη στιγμή στην κασέτα.

1 Ελέγξτε ότι έχετε ένα "Memory Stick Duo" μαζί με την ακίνητη εικόνα που πρόκειται να υπερκαλύψετε και μία ταινία μέσα στην κάμερα.

2 Σύρετε το διακόπτη POWER για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE.

3 Πιέστε [P-MENU].

4 Πιέστε MENU.

5 Επιλέξτε το μενού (ΕΦΑΡΜ.ΕΙΚΟΝ.), στη συνέχεια [ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ] χρησιμοποιώντας τα [▲]/[▼] και πιέστε [OK].

Η εγγεγραμένη ακίνητη εικόνα "Memory Stick Duo" εμφανίζεται στην οθόνη μικρογραφίας.

6 Πιέστε το [−] (προηγούμενο) / [+] (επόμενο) για να επιλέξετε την ακίνητη εικόνα που θα υπερκαλυφθεί.

7 Πιέστε το [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και έπειτα το [OK].

8 Πιέστε [X].

9 Πιέστε START/STOP για να ξεκινήσει η εγγραφή.

Η ένδειξη [ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ] σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμένη, στη συνέχεια εξαφανίζεται όταν έχει ολοκληρωθεί η εξασθένιση.

Χρήση ειδικών εφέ — Ψηφιακά εφέ

Μπορείτε να προσθέσετε ψηφιακά εφέ στις εγγραφές.

→συνεχίζεται

[ΑΚΙΝ ΕΙΚΟΝ] (ακίνητη εικόνα)
Μπορείτε να εγγράψετε μία ταινία υπερκαλύπτοντάς την σε μία ήδη εγγεγραμμένη ακίνητη εικόνα.

[ΚΙΝΗΣΗ ΦΛΑΣ] (κίνηση φλας)
Μπορείτε να εγγράψετε μία ταινία με εφέ διαδοχικών ακίνητων εικόνων (εφέ στροβοσκοπίου).

[ΑΝΤΙΚ ΦΩΤ] (κουμπί αντικειμένου φωτισμού)
Μπορείτε να αντικαταστήσετε μία πιο φωτεινή περιοχή σε μία ήδη εγγεγραμμένη ακίνητη εικόνα, όπως είναι το φόντο ενός ανθρώπου ή ένας τίτλος γραμμένος σε λευκό χαρτί, με μία ταινία.

[ΟΥΡΑ] (ουρά)
Μπορείτε να καταγράψετε μια εικόνα έτσι ώστε να αφήνει μια τυχαία εικόνα σαν ουρά στην οθόνη.

[ΑΡΓΟ ΚΛΕΙΣ] (Αργό κλείστρο)
Μπορείτε να επιβραδύνετε την ταχύτητα κλείστρου. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για την καθαρότερη λήψη ενός αντικειμένου σε σκοτεινό μέρος.

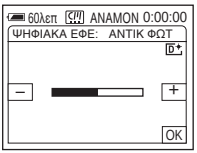
[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ] (παλιά ταινία)
Μπορείτε να προσθέσετε μια ατμόσφαιρα παλιάς ταινίας στις εικόνες σας. Η κάμερά σας εγγράφει αυτόματα εικόνες σε μορφή φακέλου ευρείας οθόνης, σε σέπια και με ταχύτητα πιο αργού κλείστρου.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE.**

2 **Πιέστε** P-MENU **.**

3 **Πιέστε το [ΨΗΦΙΑΚ ΕΦΕ].**
Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⏫ / ⏬. Αν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΕΦΑΡΜ.ΕΙΚΟΝ.)

4 **Επιλέξτε το επιθυμητό εφέ, έπειτα ρυθμίστε το εφέ πατώντας το − (μείωση) / + (αύξηση) και πιέστε το** OK **.**
Παράδειγμα ρύθμισης οθόνης:



Όταν πιέζετε το [ΑΚΙΝ ΕΙΚΟΝ] ή το [ΑΝΤΙΚ ΦΩΤ], η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη εκείνη την στιγμή αποθηκεύεται ως ακίνητη εικόνα.

Εφέ	Στοιχεία για ρύθμιση
[ΑΚΙΝ ΕΙΚΟΝ]	Ο βαθμός διαπερατότητας της ακίνητης εικόνας που θέλετε να υπερκαλύψει μία ταινία.
[ΚΙΝΗΣΗ ΦΛΑΣ]	Το διάστημα της αναπαραγωγής καρέ-καρέ.
[ΑΝΤΙΚ ΦΩΤ]	Το χρωματικό σχέδιο της περιοχής στην ακίνητη εικόνα, η οποία θα αντικατασταθεί στην ταινία.
[ΟΥΡΑ]	Ο χρόνος εξασθένισης της τυχαίας εικόνας.

Εφέ	Στοιχεία για ρύθμιση
[ΑΡΓΟ ΚΛΕΙΣ]*	Ταχύτητα κλείστρου (1 είναι 1/25, 2 είναι 1/12, 3 είναι 1/6, 4 είναι 1/3).
[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ]	Δεν απαιτείται ρύθμιση.

*Είναι δύσκολο να προσαρμόσετε την εστίαση αυτόματα όταν επιλέγετε αυτό το εφέ. Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα με τη χρήση ενός τρίποδα για να σταθεροποιήσετε την κάμερα.

5 **Πιέστε OK.**
Εμφανίζεται το D✦ .

Ακύρωση ψηφιακών εφέ

Ακολουθήστε τα βήματα 2 και 3, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 4.

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ψηφιακά εφέ μαζί με:
  – Color Slow Shutter
  – FADER
  – MEMORY MIX
  – Υπερκάλυψη μνήμης
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το [ΑΡΓΟ ΚΛΕΙΣ]/[ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ] μαζί με το [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ], με εξαίρεση τη ρύθμιση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το [ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ] μαζί με τα:
  – Λειτουργία [ΕΙΚΟΝΑ 16:9]
  – Εφέ εικόνας ([ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ])

Συμβουλή

- Μπορείτε να δημιουργήσετε μία εικόνα με αντίστροφα το χρώμα και την φωτεινότητα ή μία εικόνα που μοιάζει σαν παστέλ σχέδιο ενώ εγγράφετε σε ταινία. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη ρύθμιση εφέ εικόνας ([ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ]), σ. 64.

Τοποθέτηση ακίνητων εικόνων σε ταινίες σε κασέτα — MEMORY MIX

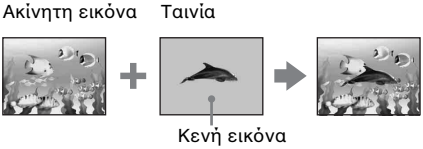
Μπορείτε να υπερκαλύψετε μία ακίνητη εικόνα που έχετε εγγράψει πάνω σε ένα "Memory Stick Duo" πάνω από την ταινία που εγγράφετε αυτή τη στιγμή σε κασέτα. Δεν μπορείτε να μεταφέρετε μία ακίνητη εικόνα επάνω σε μία ταινία, την οποία έχετε ήδη εγγράψει. Μπορείτε τότε να εγγράψετε τις εικόνες που υπερκαλύπτουν μία ταινία ή ένα "Memory Stick Duo". Μπορείτε να εγγράψετε ακίνητες εικόνες μόνο σε ένα "Memory Stick Duo".

[Μ←ΦΩΤ ΚΑΜ.] (Κουμπί έντονου φωτισμού)

Μπορείτε να μεταφέρετε τη φωτεινότερη (λευκή) περιοχή μίας ακίνητης εικόνας στην ταινία. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, χρειάζεται να έχετε εκ των προτέρων μια ακίνητη εικόνα μίας αναπαράστασης ή ενός χειρόγραφου τίτλου σε λευκό χαρτί εγγεγραμμένο σε ένα "Memory Stick Duo".

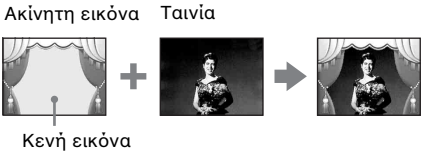
[ΚΑΜ←Μ ΧΡΩΜΑ] (Κουμπί Camera Chroma)

Μπορείτε να υπερκαλύψετε μία ταινία με μία ακίνητη εικόνα, όπως μία εικόνα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν φόντο. Μαγνητοσκοπήστε την ταινία με το αντικείμενο με ένα μπλε κενό φόντο. Μόνο η κενή περιοχή στην ταινία θα αντικατασταθεί με την ακίνητη εικόνα.



[Μ←ΧΡ ΚΑΜ] (Κουμπί Memory Chroma)

Μπορείτε να τοποθετήσετε την ταινία στην κενή περιοχή μίας ακίνητης εικόνας, όπως σε μία εικόνα ή σε ένα πλαίσιο με κενή περιοχή την οποία περιβάλλει το πλαίσιο.



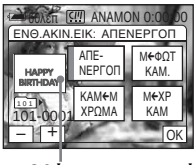
➡συνεχίζεται

1 **Ελέγξτε ότι έχετε ένα "Memory Stick Duo" μαζί με την ακίνητη εικόνα που πρόκειται να υπερκαλύψετε και μία ταινία (μόνο αν εγγράφετε σε ταινία) μέσα στην κάμερα.**

2 **Σύρετε το διακόπτη POWER κατ'επανάληψη για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE (όταν εγγράφετε σε κασέτα) ή τη λειτουργία CAMERA-MEM (όταν εγγράφετε σε "Memory Stick Duo").**

3 **Πιέστε** P-MENU **.**

4 **Πιέστε [ΕΝΘ ΑΚ ΕΙΚΟΝ].**
Αν το επιθυμητό αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το / . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.).
Η ακίνητη εικόνα που είναι αποθηκευμένη στο "Memory Stick Duo" θα εμφανιστεί στην οθόνη μικρογραφίας.



Οθόνη μικρογραφίας

5 **Πιέστε το (προηγούμενο) / (επόμενο) για να επιλέξετε την επιθυμητή ακίνητη εικόνα.**

6 **Πιέστε το επιθυμητό εφέ.**
Η ακίνητη εικόνα μεταφέρεται στην ταινία η οποία βρίσκεται εκείνη τη στιγμή σε λειτουργία αναμονής.

7 **Πιέστε το (μείωση) / (αύξηση) για να ρυθμίσετε τα ακόλουθα.**

[Μ←ΦΩΤ ΚΑΜ.]
Το χρωματικό σχέδιο της φωτεινής περιοχής στην ακίνητη εικόνα, η οποία θα αντικατασταθεί στην ταινία. Όταν θέλετε να εγγράψετε σε κασέτα μόνο την ακίνητη εικόνα που βρίσκεται αποθηκευμένη στο "Memory Stick Duo", πιέστε στην οθόνη προσαρμογής [Μ←ΦΩΤ ΚΑΜ.] μέχρι η ένδειξη της μπάρας να επεκτείνεται τελείως ως τη δεξιά πλευρά.

[ΚΑΜ←Μ ΧΡΩΜΑ]
Το χρωματικό σχέδιο της κενής μπλε περιοχής στην ταινία.

[Μ←ΧΡ ΚΑΜ]
Το χρωματικό σχέδιο της κενής μπλε περιοχής στην ακίνητη εικόνα, η οποία θα αντικατασταθεί στην ταινία.

8 **Πιέστε** OK **δύο φορές.**
Εμφανίζεται το .

9 **Έναρξη εγγραφής.**

Όταν εγγράφετε σε ταινία
Πιέστε το START/STOP.

Όταν κάνετε εγγραφή σε ένα "Memory Stick Duo"
Πιέστε πλήρως το PHOTO.

Για να ακυρώσετε το MEMORY MIX

Ακολουθήστε τα βήματα 3 και 4, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 5.

Σημειώσεις

- Όταν η ακίνητη εικόνα που επικαλύπτει περιέχει μεγάλη ποσότητα λευκού χρώματος, η εικόνα στην οθόνη μικρογραφίας μπορεί να μην είναι καθαρή.
- Όταν χρησιμοποιείτε MEMORY MIX στη λειτουργία καθρέφτη (σ. 25), η εικόνα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων εμφανίζεται κανονικά, χωρίς να αποτελεί αντανάκλαση όπως στον καθρέφτη.
- Ενδέχεται να μην έχετε τη δυνατότητα να αναπαράγετε εικόνες που έχουν τροποποιηθεί στον υπολογιστή σας ή έχουν εγγραφεί στην κάμερά σας από άλλες κάμερες.

Συμβουλή

- Το παρεχόμενο SPVD-010 USB Driver CD-ROM περιλαμβάνει εικόνες-δείγματα για χρήση σε λειτουργίες του MEMORY MIX. Ανατρέξτε στο παρεχόμενο εγχειρίδιο "Οδηγός εφαρμογών υπολογιστή" για λεπτομέρειες.

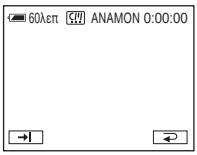
Αναζήτηση για την τελευταία σκηνή της πιο πρόσφατης εγγραφής

— END SEARCH

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν, για παράδειγμα, έχετε αναπαράγει την ταινία αλλά θέλετε αν ξεκινήσετε την εγγραφή αμέσως μετά την πιο πρόσφατα εγγεγραμμένη σκηνή.
Το END SEARCH θα λειτουργήσει ακόμα και αν έχετε αφαιρέσει και ξανατοποθετήσει την κασέτα.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE.**

2 **Πιέστε .**



3 **Πιέστε .**

Η τελευταία σκηνή της πιο πρόσφατης εγγραφής αναπαράγεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα και η κάμερα μεταβαίνει στη λειτουργία αναμονής στο σημείο που είχε τελειώσει η τελευταία εγγραφή.

συνεχίζεται

Ακύρωση της λειτουργίας

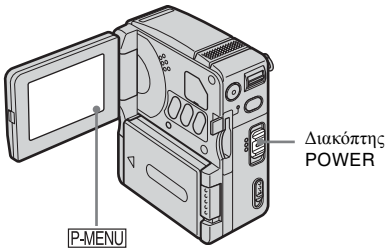
Πιέστε [ΑΚΥΡΟ].

Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία [ΑΝΑΖ ΤΕΛΟΥΣ] με τη βοήθεια του μενού.
- Όταν ο διακόπτης POWER έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία PLAY/EDIT, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία [ΑΝΑΖ ΤΕΛΟΥΣ] με τη βοήθεια του προσωπικού μενού, αν πιέσετε το P-MENU .

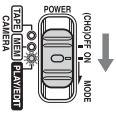
Προβάλλοντας ταινίες που έχουν εγγραφεί σε κασέτα

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει μία εγγεγραμμένη κασέτα στην κάμερα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για ορισμένες από τις ακόλουθες λειτουργίες.
Όταν θέλετε να αναπαράγετε την εγγεγραμμένη εικόνα στην TV, δείτε σελίδα 49.



1 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**

2 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**



Σύρετε το διακόπτη POWER κάτω πιέζοντας ταυτόχρονα το πράσινο κουμπί.

3 **Πιέστε το ◀◀ (περιτύλιξη) για να πάτε στο σημείο που θέλετε να δείτε.**

4 **Πιέστε το ►II (αναπαραγωγή) για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.**

Ρύθμιση της έντασης

1 **Πιέστε P-MENU .**

2 **Πιέστε το [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ].**
Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ^ / v. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΚΑΝΟΝ. ΡΥΘΜ.).

3 **Ρυθμίστε την ένταση με το − (μείωση) / + (αύξηση) και έπειτα πιέστε το OK .**

Για να σταματήσει η αναπαραγωγή

Πιέστε ■ (διακοπή).

Παύση

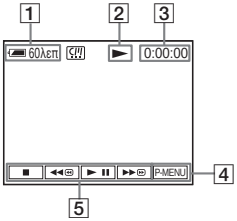
Πιέστε το ►II (παύση) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Πιέστε το ξανά για επανεκκίνηση της αναπαραγωγής.
Η κάμερά σας περνά αυτόματα στη λειτουργία διακοπής όταν η λειτουργία παύσης συνεχίζει για περισσότερο από 5 λεπτά.

Για γρήγορη προώθηση ή περιτύλιξη

Πιέστε το ►► (γρήγορη προώθηση) ή το ◀◀ (περιτύλιξη) στη λειτουργία διακοπής.

➡συνεχίζεται

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής της ταινίας



1 **Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας**

2 **Κατάσταση λειτουργίας ταινίας**

3 **Μετρητής ταινίας (ώρες:λεπτά:δευτερόλεπτα)**

4 **Κουμπί προσωπικού μενού**

5 **Κουμπιά λειτουργίας βίντεο**
Αν σταματήσετε την αναπαραγωγή της κασέτας με τοποθετημένο το "Memory Stick Duo", το ■ (διακοπή) αλλάζει και γίνεται PB (Κουμπί επιλογέα αναπαραγωγής "Memory Stick Duo").

Αναπαραγωγή σε διάφορες λειτουργίες

Γρήγορη προώθηση ή περιτύλιξη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής — Αναζήτηση εικόνας

Συνεχίστε να πιέζετε το ▶▶ (γρήγορη προώθηση) ή το ◀◀ (περιτύλιξη) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
Για να συνεχιστεί κανονικά η αναπαραγωγή, αφήστε το κουμπί.

Προβολή εικόνας κατά τη διάρκεια της γρήγορης προώθησης ή της περιτύλιξης — Παράληψη σάρωσης

Πατήστε το ▶▶ (γρήγορη προώθηση) ή το ◀◀ (περιτύλιξη) κατά τη διάρκεια της γρήγορης προώθησης ή της περιτύλιξης της ταινίας.
Για επανέλθετε στην γρήγορη προώθηση ή την επαναφορά, απελευθερώστε το κουμπί.

Αργή αναπαραγωγή

Δεν θα ακούσετε τον εγγεγραμμένο ήχο. Επιπλέον, μπορεί να δείτε να παραμένουν στην οθόνη εικόνες σε μορφή ψηφιδωτού της προηγούμενης εικόνας που έχει αναπαραχθεί.

1 **Πιέστε P-MENU κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ή της παύσης της αναπαραγωγής.**

2 **Πιέστε MENU.**

3 **Επιλέξτε το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.), στη συνέχεια [ΤΑΧ.ΑΝΑΠΡΓ] χρησιμοποιώντας τα ▲/▼ και πιέστε OK.**

4 **Πιέστε το SLOW ▶ (αργά) ή ▮► στο τηλεχειριστήριο.**
Για επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή, πιέστε το ►II (αναπαραγωγή/παύση) δύο φορές.

5 **Πιέστε το ⮌ και έπειτα το X.**

Σημείωση

- Οι εικόνες που εξέρχονται από τη διασύνδεση i.MICROMV δεν μπορούν να αναπαραχθούν ομαλά σε αργή κίνηση.

Προβολή εγγραφών με πρόσθετα εφέ — Ψηφιακά εφέ

Μπορείτε να εφαρμόσετε τα εφέ [ΑΚΙΝ ΕΙΚΟΝ], [ΚΙΝΗΣΗ ΦΛΑΣ], [ΑΝΤΙΚ ΦΩΤ] και [ΟΥΡΑ] όταν προβάλλετε εγγεγραμμένες εικόνες. Για λεπτομέρειες για κάθε εφέ, δείτε σελίδα 35.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε το P-MENU καθώς αναπαράγεται η εικόνα στην οποία θέλετε να προσθέσετε το εφέ.**

3 **Πιέστε MENU.**

4 **Επιλέξτε το μενού [ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.], [ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ] χρησιμοποιώντας τα [▲]/[▼], και μετά πιέστε [OK].**

5 **Επιλέξτε ένα εφέ, προσαρμόστε το πιέζοντας [−] (μείωση) / [+] (αύξηση) και μετά πιέστε [OK].**

6 **Πιέστε το [OK] και έπειτα το [X].**
Εμφανίζεται το [D].

Ακύρωση των ψηφιακών εφέ

Ακολουθείστε τα βήματα 2 έως 4, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 5.

Σημείωση

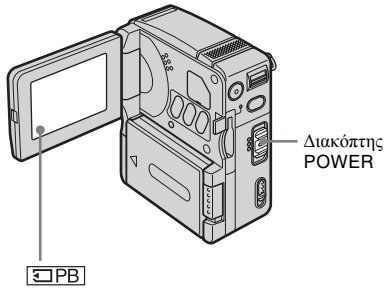
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε εφέ σε εικόνες εξωτερικής εισαγωγής. Επιπλέον, δεν μπορείτε να εξάγετε εικόνες που έχουν εκδοθεί με ψηφιακά εφέ μέσω της διεπαφής MICROMV.

Συμβουλή

- Δεν μπορείτε να εγγράψετε τις εικόνες που έχουν υποστεί επεξεργασία με ειδικά εφέ στην ταινία της κάμερας, αλλά μπορείτε να τις αντιγράψετε σε ένα "Memory Stick Duo" (σ. 87) ή σε άλλη ταινία (σ. 84).

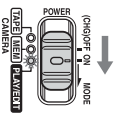
Προβολή εγγραφών σε ένα "Memory Stick Duo"

Μπορείτε να προβάλλετε 1 εικόνα κάθε φορά στην οθόνη. Όταν έχετε πολλές εικόνες, μπορείτε να τις κατηγοριοποιήσετε έτσι ώστε να τις αναζητάτε εύκολα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει στην κάμερα ένα εγγεγραμμένο "Memory Stick Duo".
Όταν θέλετε να αναπαράγετε μία εγγεγραμμένη εικόνα στην TV, δείτε σελίδα 49.



1 **Ανοίξτε την οθόνη υγρών κρυστάλλων.**

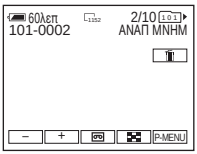
2 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**



Σύρετε το διακόπτη POWER κάτω πιέζοντας ταυτόχρονα το πράσινο κουμπί.

➡συνεχίζεται

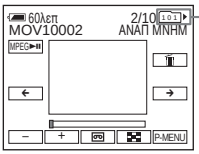
3 **Πιέστε** PB.



Η πιο πρόσφατα εγγεγραμμένη εικόνα εμφανίζεται στην οθόνη.

4 **Πιέστε το − (προηγούμενο)/ + (επόμενο) για να επιλέξετε μία εικόνα.**

Όταν επιλέγετε μια ταινία, η επιλεγμένη ταινία εμφανίζεται στην οθόνη. Πιέστε MPEG▶II .



Τρέχον επιλεγμένος φάκελος αναπαραγωγής

Για να ρυθμίσετε την ένταση των ταινιών

1 **Πιέστε** P-MENU.

2 **Πιέστε το [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ].**
Εάν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ^ / v . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΚΑΝΟΝ. ΡΥΘΜ.).

3 **Ρυθμίστε την ένταση με το − (μείωση) / + (αύξηση) και έπειτα πιέστε το** OK .

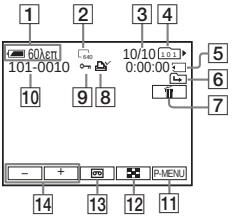
Διακοπή ή παύση ταινίας

Πιέστε MPEG▶II . Πιέστε το ξανά για να επανεκκινήσετε την αναπαραγωγή.

Διαγραφή εικόνων

Βλέπε "Διαγραφή εγγεγραμμένων εικόνων" (σ. 89).

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής "Memory Stick Duo"



1 **Υπολειπόμενη μπαταρία**

2 **Μέγεθος ακίνητης εικόνας**

3 **Αριθμός εικόνας/Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων εικόνων στον τρέχοντα φάκελο αναπαραγωγής**

4 **Ένδειξη φακέλου**

5 **Χρόνος αναπαραγωγής (μόνο για ταινίες)**

6 **Ένδειξη προηγούμενου/επόμενου φακέλου**
Οι ακόλουθες ενδείξεις εμφανίζονται όταν η πρώτη ή η τελευταία εικόνα του παρόντος φακέλου εμφανίζεται και όταν υπάρχουν πολλαπλοί φάκελοι στο ίδιο "Memory Stick Duo."
: Πιέστε το − για να μετακινηθείτε στον προηγούμενο φάκελο.
: Πιέστε το + για να μετακινηθείτε στον επόμενο φάκελο.
: Πιέστε το −/+ για να μετακινηθείτε είτε στον προηγούμενο είτε στον επόμενο φάκελο.

7 **Κουμπί διαγραφής εικόνας (σ. 89)**

8 **Μαρκάρισμα εκτύπωσης (μόνο για ακίνητες εικόνες) (σ. 91)**

9 **Μαρκάρισμα προστασίας εικόνας (σ. 91)**

10 **Όνομα αρχείου δεδομένων**

11 **Κουμπί προσωπικού μενού**

12 **Κουμπί εμφάνισης ευρετηρίου**

13 **Κουμπί επιλογέα αναπαραγωγής ταινίας**

14 **Κουμπί επιλογέα εικόνας**

Σημείωση

- Τα αρχεία που δημιουργήθηκαν ή επανονομάστηκαν με υπολογιστή ή δεδομένα εικόνας επεξεργασμένα με υπολογιστή ενδέχεται να μην αναγνωρίζονται από την κάμερά σας.

Συμβουλή

- Από τη στιγμή που έχετε εγγράψει μία εικόνα σε ένα φάκελο, ο ίδιος φάκελος θα ρυθμιστεί σαν προεπιλεγμένος για αναπαραγωγή. Μπορείτε να επιλέξετε το φάκελο από το μενού (σ. 63).

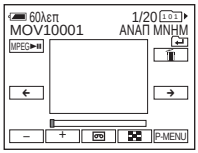
Αναπαραγωγή σε διάφορες λειτουργίες σε ένα "Memory Stick Duo"

Χρησιμοποιώντας την οθόνη στο βήμα 3 "Προβολή εγγραφών σε ένα "Memory Stick Duo"" (σ. 43), είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες λειτουργίες.

Αναζήτηση μίας σκηνής σε μία ταινία

Μπορείτε να χωρίσετε μία ταινία σε 60 σκηνές το μέγιστο έτσι ώστε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από μία συγκεκριμένη σκηνή. Ο αριθμός των σκηνών που θα χωρίσετε μία ταινία εξαρτάται από το μήκος της ταινίας.

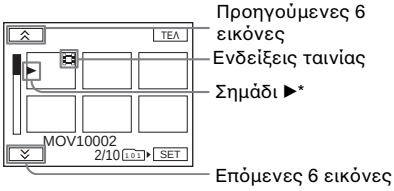
1 Πιέστε το [←] (προηγούμενο) / [→] (επόμενο) για να επιλέξετε μία σκηνή από την οποία θα ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.



2 Πιέστε [MPEG▶II].

Εμφάνιση 6 εικόνων κάθε φορά, συμπεριλαμβανομένων των ταινιών — Οθόνη ευρετηρίου

Πιέστε [▪].



* Η εικόνα που εμφανίζεται πριν από την μετάβαση στην οθόνη ευρετηρίου.

Για επιστροφή στη μονή λειτουργία εμφάνισης, πιέστε την εικόνα που θέλετε να εμφανιστεί.

Για να προβάλλετε εικόνες από άλλους φακέλους

Μπορείτε να επιλέξετε μια ταινία ή μια ακίνητη εικόνα από άλλους φακέλους από την οθόνη ευρετηρίου.

1 Πιέστε [▪].

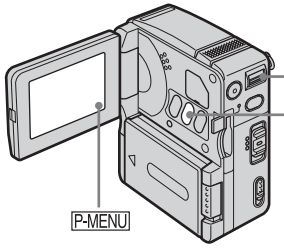
2 Πιέστε [SET].

3 Πιέστε το [ΦΑΚΕΛΟ ΑΝΑΠΑΡ].

4 Επιλέξτε ένα φάκελο με [▲] / [▼], έπειτα πιέστε [OK].

Διάφορες λειτουργίες αναπαραγωγής

Μπορείτε να μεγεθύνετε ένα μικρό αντικείμενο σε μία εγγραφή και να το εμφανίσετε στην οθόνη. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την ημερομηνία εγγραφής και την ονομασία του φακέλου στον οποίο είναι εγγεγραμμένη η εικόνα.



Μεγεθύνοντας εικόνες — Ζουμ αναπαραγωγής ταινίας/ Ζουμ αναπαραγωγής μνήμης

Μπορείτε να μεγεθύνετε ταινίες που έχουν εγγραφεί σε μία ταινία ή ακίνητες εικόνες που είναι αποθηκευμένες σε ένα "Memory Stick Duo".

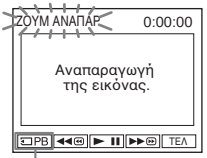
1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε P-MENU.**

3 **Πιέστε [ΖΟΥΜ ΑΝΑΠΑΡ].**

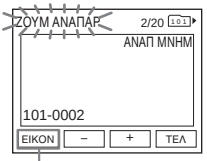
Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε / . Αν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.).

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια του ζουμ αναπαραγωγής κασέτας



Κουμπί επιλογέα αναπαραγωγής "Memory Stick Duo"

Ενδείξεις που εμφανίζονται κατά τη διάρκεια του ζουμ αναπαραγωγής μνήμης



Κουμπί επιλογέα αναπαραγωγής ταινίας

4 **Αναπαράγετε εικόνα και πιέστε την οθόνη στο σημείο που θέλετε να μεγεθύνετε μέσα στο εμφανιζόμενο πλαίσιο.**

Η εικόνα μεγεθύνεται περίπου δύο φορές το αρχικό της μέγεθος και επικεντρώνεται στο σημείο που πιέσατε στην οθόνη. Όταν πιέζετε σε άλλο σημείο, το σημείο που πιέζετε γίνεται το κέντρο.

5 **Ρυθμίστε το λόγο ζουμ χρησιμοποιώντας το μοχλό ζουμ ανασυνδυασμένης ισχύος.**

Μπορείτε να επιλέξετε το λόγο ζουμ για περίπου 1,1 έως 5 φορές το αρχικό μέγεθος. Πιέστε το W για να μειώσετε ή T για να αυξήσετε το λόγο.

Ακύρωση της λειτουργίας

Πιέστε [ΤΕΛ].

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες εξωτερικής εισαγωγής. Επιπλέον, δεν μπορείτε να εξάγετε τις μεγεθυσμένες εικόνες μέσω της διεπαφής i.MICROMV.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ζουμ αναπαραγωγής ταινίας μαζί με:
  – Ψηφιακά εφέ
  – Εφέ εικόνας ([ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ])

Συμβουλές

- Μπορείτε να σώσετε τη μεγεθυμένη εικόνα ως ακίνητη εικόνα σε ένα "Memory Stick Duo" πατώντας PHOTO. Η εικόνα θα εγγραφεί σε μέγεθος εικόνας [640 × 480].
- Αν πιέσετε DISPLAY/BATT INFO κατά τη διάρκεια του ζουμ αναπαραγωγής, το πλαίσιο του παραθύρου εξαφανίζεται.

Εμφάνιση ενδείξεων οθόνης

Μπορείτε να επιλέξετε την εμφάνιση του μετρητή ταινίας και άλλων πληροφοριών στην οθόνη.

Πιέστε το DISPLAY/BATT INFO ή το DISPLAY στο τηλεχειριστήριο.

Οι ενδείξεις εμφανίζονται/εξαφανίζονται κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί.

Συμβουλή

- Μπορείτε να εμφανίσετε τις ενδείξεις οθόνης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής σε μία TV. Επιλέξτε το μενού (ΚΑΝΟΝ. ΡΥΘΜ.), [ΕΠΙΛ. ΟΘΟΝΗΣ], έπειτα [V-OUT/LCD] (σ. 77).

Εμφάνιση ημ/νίας-ώρας και δεδομένων ρυθ/σεων κάμερας — Κωδ. δεδομένων

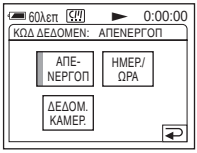
Κατά την αναπαραγωγή, μπορείτε να προβάλλετε τα δεδομένα ημερομηνίας/ώρας και τα δεδομένα ρυθμίσεων της κάμερας ([ΔΕΔΟΜ. ΚΑΜΕΡ.]) τα οποία εγγράφονται αυτόματα κατά την εγγραφή εικόνων σε μία ταινία ή σε ένα "Memory Stick Duo" (μόνο ακίνητες εικόνες).

1 Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.

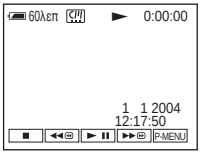
2 Πιέστε P-MENU κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ή της παύσης της αναπαραγωγής.

3 Πιέστε το [ΚΩΔΙΚ ΔΕΔΟΜ].

Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε / . Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΚΑΝΟΝ. ΡΥΘΜ.)



4 Επιλέξτε [ΗΜΕΡ./ ΩΡΑ] ή [ΔΕΔΟΜ. ΚΑΜΕΡ.] και πιέστε OK.



Απόκρυψη ημερομηνίας/ώρας ή δεδομένων ρυθμίσεων της κάμερας

Ακολουθήστε τα βήματα 2 και 3, έπειτα επιλέξτε το [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 4.

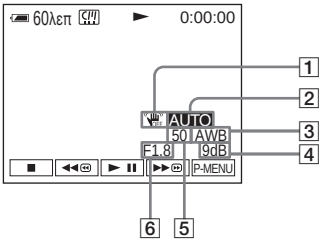
Εμφάνιση δεδομένων ρυθμίσεων της κάμερας

Στην εμφάνιση δεδομένων ημερομηνίας/ώρας, η ημερομηνία και η ώρα εμφανίζονται στην ίδια περιοχή.

Στην εμφάνιση δεδομένων ημερομηνίας/ώρας, η ημερομηνία και η ώρα εμφανίζονται στην ίδια περιοχή.

συνεχίζεται

Αν εγγράψετε χωρίς να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα, θα εμφανιστούν τα σύμβολα "-- -- ----" και "--:--:--".



1 **SteadyShot Off***

2 **Έκθεση***

3 **Ισορροπία του λευκού***

4 **Κέρδος***

5 **Ταχύτητα κλείστρου**

6 **Τιμή διαφράγματος**

*Μόνο κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής μιας ταινίας.

Σημείωση

- Όταν αναπαράγετε ταινίες εγγεγραμένες στο "Memory Stick Duo", τα δεδομένα των ρυθμίσεων της κάμερας δεν εμφανίζονται.

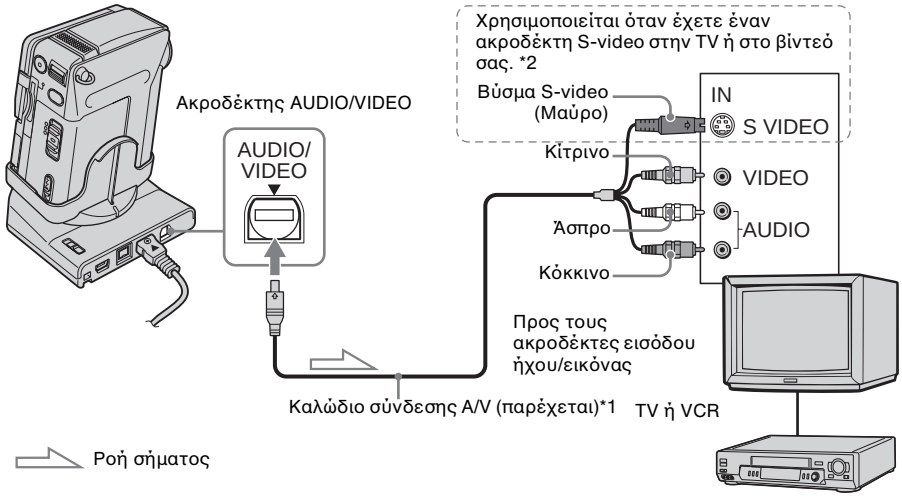
Συμβουλή

- Η τιμή της έκθεσης (0EV) εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ενός "Memory Stick Duo".

Αναπαραγωγή της εικόνας σε μία TV

Συνδέστε την κάμερά σας μέσω του Handycam Station ή του ακροδέκτη AUDIO/VIDEO της κάμεράς σας σε μία τηλεόραση χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V.

Συνδέστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα τοίχου για την τροφοδοσία ρεύματος (σ. 16). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια χρήσης που παρέχονται μαζί με τις συσκευές που πρόκειται να συνδέσετε.
Για αντιγραφή σε άλλη ταινία, δείτε σελίδα 85.



*1Το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V έχει ένα βύσμα σήματος εικόνας και ένα βύσμα S-video για τη σύνδεση εικόνας.

*2Μπορείτε να αναπαράγετε εικόνες καθαρά όταν χρησιμοποιείτε μία σύνδεση S-video. Όταν υπάρχει ένα βύσμα S-video στη συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί, συνδέστε το βύσμα S-video σε αυτόν τον ακροδέκτη αντί να χρησιμοποιήσετε το κίτρινο βύσμα εικόνας. Αυτή η σύνδεση παράγει εικόνες υψηλότερης ποιότητας μορφής MICROMV. Ο ήχος δε θα παράγεται όταν συνδέετε μόνο με το βύσμα S-video.

Όταν η TV είναι συνδεδεμένη σε βίντεο

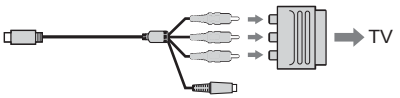
Συνδέστε την κάμερα στην είσοδο LINE IN στο βίντεο χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης A/V. Τοποθετήστε τον επιλογέα εισόδου του βίντεο στη θέση LINE.

Όταν η TV είναι μονοφωνική (Όταν η TV έχει μόνο έναν ακροδέκτη εισόδου ήχου)

Συνδέστε την κάμερά σας μέσω του Handycam Station ή του ακροδέκτη A/V της κάμεράς σας σε μία τηλεόραση χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V.

Εάν η τηλεόραση ή το βίντεο διαθέτουν υποδοχή 21 ακίδων (EUROCONNECTOR)

Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο με την κάμερά σας μετασχηματιστή 21 ακίδων. (Μόνο για μοντέλα με το σημάδι CE τυπωμένο στις κάτω επιφάνειες τους). Αυτός ο μετασχηματιστής είναι σχεδιασμένος μόνο για χρήση εξόδου.



Εντοπισμός μίας σκηνής σε μία ταινία για αναπαραγωγή

Γρήγορη αναζήτηση μιας συγκεκριμένης σκηνής — Αναζήτηση πολλών εικόνων

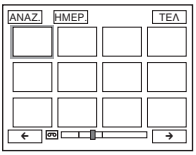
Μπορείτε να εμφανίσετε στην οθόνη ευρετηρίου μικρογραφίες όλων των εναρκτήριων σκηνών των κινούμενων εικόνων, οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στην ταινία. (Ο μέγιστος αριθμός μικρογραφιών που μπορείτε να εμφανίσετε στην οθόνη ευρετηρίου είναι 11.)
Οι μικρογραφίες που περιγράφονται σε αυτό το μέρος είναι ακίνητες εικόνες των σκηνών έναρξης κάθε εγγεγραμμένης κινούμενης εικόνας και μικρογραφίες ακίνητων εικόνων για να σας βοηθήσουν να αναζητήσετε τη σκηνή που επιθυμείτε. Αφού επιλέξετε τη μικρογραφία που θέλετε να αναπαραγάγετε, η κάμερά σας αρχίζει να αναζητά την εικόνα ή τη σκηνή και την αναπαράγει αυτόματα.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

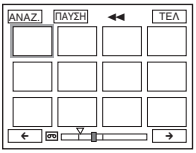
2 **Πιέστε** P-MENU**.**

3 **Πιέστε [ΠΟΛΛΑΠ ΑΝΑΖΗΤ].**
Εαν το στοχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ⌃/⌄. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε το MENU, στη συνέχεια επιλέξτε το από το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.).

4 **Πιέστε ← / → για να επιλέξετε την κατεύθυνση σάρωσης.**
Η κάμερά σας αρχίζει να σαρώνει στην επιλεγμένη κατεύθυνση. Αν επιλέξετε →, η σάρωση αρχίζει με τις μικρογραφίες που εμφανίζονται στην άνω δεξιά γωνία, και αν επιλέξετε ←, η σάρωση αρχίζει με τις μικρογραφίες που εμφανίζονται στην κάτω δεξιά γωνία.
Όταν η σάρωση ολοκληρωθεί, σταματά αυτόματα και το παράθυρο πάνω αριστερά γίνεται μαύρο.



5 **Πιέστε τη μικρογραφία που θέλετε εντοπίσετε στην ταινία και πιέστε [ΑΝΑΖ.] ή πιέστε ξανά τη μικρογραφία.**
Η κάμερά σας αρχίζει να αναζητά την εικόνα ή τη σκηνή και την αναπαράγει αυτόματα.
Όταν θέλετε να αλλάξετε τη μικρογραφία πιέστε ⮌, πιέστε τη μικρογραφία που θέλετε να εντοπίσετε και μετά πιέστε [ΑΝΑΖ.] ή πιέστε τη μικρογραφία ξανά.



Το πορτοκαλί τμήμα της ράβδου υποδεικνύει το εύρος της σάρωσης και το ωχρό μπλε τμήμα της ράβδου υποδεικνύει το εγγεγραμμένο τμήμα.

Επιστροφή στην οθόνη [ΠΟΛΛ ΑΝΑΖΗΤ.] από την οθόνη αναπαραγωγής
Πιέστε ⮌.

Διακοπή της αναζήτησης πολλών εικόνων
Πιέστε [ΠΑΥΣΗ].

Διακοπή της λειτουργίας

Πιέστε [ΤΕΛ].

Σημειώσεις

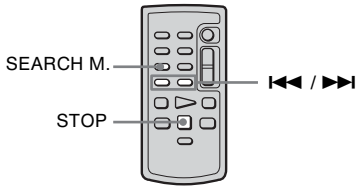
- Αν η ταινία έχει ένα κενό τμήμα ανάμεσα στα εγγεγραμμένα τμήματα, η λειτουργία αναζήτησης πολλών εικόνων ενδέχεται να μην εκτελείται σωστά.
- Ο μέγιστος αριθμός μικρογραφιών που μπορεί να αποθηκευτεί σε μια κασέτα είναι περίπου 400.
- Όσο χρησιμοποιείτε την αναζήτηση πολλών εικόνων, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε άλλες λειτουργίες.
- Ο μέγιστος αριθμός των 11 μικρογραφιών ενδέχεται να μην εμφανιστεί υπό τις ακόλουθες συνθήκες.
  - Λιγότερες από 11 εγγεγραμμένες κινούμενες εικόνες στο εύρος της τρέχουσας σάρωσης.
  - Όταν σαρώνετε μια κασέτα στην οποία έχουν εγγραφεί από πάνω άλλα στοιχεία.
  - Όταν όλα τα δεδομένα στο micro Cassette Memory διαγράφηκαν.
- Ανάλογα με την κατάσταση της κασέτας, οι μικρογραφίες μπορεί να μην εμφανίζονται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Μπορεί να εμφανιστεί θόρυβος στις εικόνες μικρογραφίας. Αλλά οι εγγεγραμένες εικόνες δεν επηρεάζονται από αυτό.

Συμβουλές

- Μπορείτε να αλλάξετε την εμφάνιση έτσι ώστε να υποδεικνύει τίτλο/ημερομηνία/ώρα ή τη θέση της τρέχουσας σάρωσης στην ταινία πιέζοντας [ΗΜΕΡ.] ή [POS] . Όσο σαρώνεται η κασέτα, η θέση της τρέχουσας σάρωσης στην ταινία εμφανίζεται όταν επιλέγετε [ΗΜΕΡ.].
- Αν πιέσετε [←] / [→] πριν από την ολοκλήρωση της σάρωσης, μπορείτε να σαρώσετε τις επόμενες 11 κινούμενες εικόνες.
- Ακόμα και πριν από την ολοκλήρωση της σάρωσης και την εμφάνιση της πρώτης μικρογραφίας, μπορείτε να εντοπίσετε τη σκηνή μικρογραφίας αγγίζοντάς την.

Αναζήτηση μίας σκηνής με τη χρήση τίτλων — Αναζήτηση τίτλου

Μπορείτε να εντοπίσετε μία σκηνή, όταν έχετε προσθέσει ένα τίτλο (σ. 69).

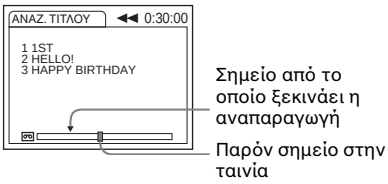


1 Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.

2 Πατήστε κατ'επανάληψη το SEARCH M. στο τηλεχειριστήριο για την επιλογή του [ΑΝΑΖ. ΤΙΤΛΟΥ].

3 Πιέστε I◄◄ (προηγούμενο) / ►►I (επόμενο) στο τηλεχειριστήριο και επιλέξτε ένα τίτλο που θέλετε να αναπαραχθεί.

Η αναπαραγωγή ξεκινάει αυτόματα από τον επιλεγμένο τίτλο.



Ακύρωση της λειτουργίας

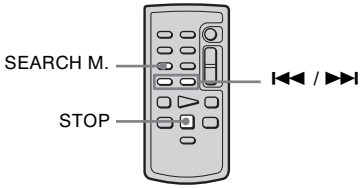
Πιέστε το STOP στο τηλεχειριστήριο.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία αναζήτηση τίτλου δε θα λειτουργήσει σωστά εάν υπάρχει κάποιο κενό μέρος ανάμεσα στα εγγεγραμμένα μέρη στην ταινία.
- Μπορείτε να εγγράψετε δεδομένα έως 20 τίτλων σε ένα micro Cassette Memory.

Αναζήτηση σκηνής σύμφωνα με την ημερομηνία εγγραφής — Αναζήτηση ημερομηνίας

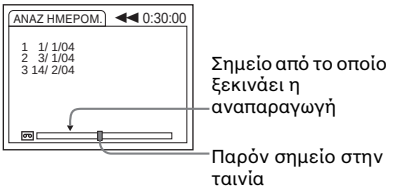
Μπορείτε να εντοπίσετε μία σκηνή επιλέγοντας μία ημερομηνία εγγραφής.



1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πατήστε επανειλημμένως το SEARCH M. στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το [ANAZ HMEPOM.].**

3 **Πιέστε I◄◄ (προηγούμενο)/►►I (επόμενο) στο τηλεχειριστήριο και επιλέξτε μία ημερομηνία εγγραφής.**
Η αναπαραγωγή ξεκινάει αυτόματα από την αρχή της επιλεγμένης ημερομηνίας. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η προηγούμενη ή η επόμενη ημερομηνία θα αναζητηθεί και θα εμφανιστεί.



Ακύρωση της λειτουργίας

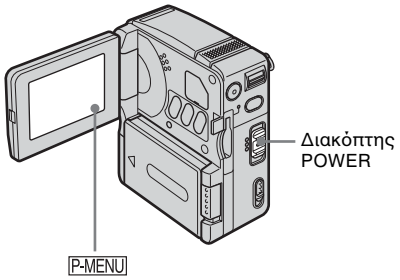
Πιέστε το STOP στο τηλεχειριστήριο.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία αναζήτηση ημερομηνίας δε θα λειτουργήσει σωστά εάν υπάρξει κάποιο κενό μέρος ανάμεσα στα εγγεγραμμένα μέρη στην ταινία.
- Μπορείτε να εγγράψετε δεδομένα έως 20 τίτλων σε ένα micro Cassette Memory.

Επιλογή στοιχείων μενού

Μπορείτε να αλλάξετε διάφορες ρυθμίσεις και να προβείτε σε λεπτομερείς προσαρμογές χρησιμοποιώντας τα στοιχεία μενού που εμφανίζονται στην οθόνη (σ. 79).



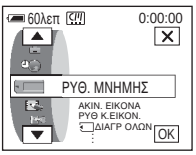
1 Θέστε σε λειτουργία την κάμερα (σ. 16).

2 Πιέστε P-MENU.

Εμφανίζεται το προσωπικό μενού. Τα στοιχεία που χρησιμοποιούνται συχνά εμφανίζονται ως συντομεύσεις.
Τα διαθέσιμα στοιχεία μενού διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER.

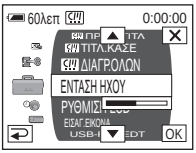
Παράδειγμα: Προσωπικό μενού λειτουργίας PLAY/EDIT

3 Πιέστε MENU για να εμφανίσετε την οθόνη περιεχομένων μενού.



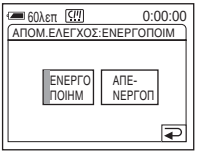
4 Επιλέξτε το επιθυμητό μενού με το ▲/▼, έπειτα πιέστε το OK.

- ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ (σ. 55)
- ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ (σ. 60)
- ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ. (σ. 64)
- ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ. (σ. 68)
- ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ. (σ. 73)
- ΩΡΑ/ΓΛΩΣΣΑ (σ. 78)



5 Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο με ▲/▼ κι έπειτα πιέστε το OK.

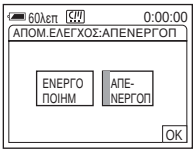
Μπορείτε επίσης να πιέσετε κατευθείαν το στοιχείο για να το επιλέξετε.
Τα διαθέσιμα στοιχεία μενού διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER.
Μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε όλα τα διαθέσιμα στοιχεία του μενού στην τρέχουσα λειτουργία εκτελώντας κύλιση στα στοιχεία μενού χρησιμοποιώντας το ▲/▼.



➡*συνεχίζεται*

6 **Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση.**

Το ⮌ γίνεται OK. Αν αποφασίσετε να μην αλλάξετε τη ρύθμιση, πιέστε ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



7 **Πιέστε το OK κι έπειτα το X (κλείσιμο) για να αποκρύψετε την οθόνη μενού.**

Μπορείτε επίσης να πιέσετε ⮌ (επιστροφή) για να μεταβείτε πίσω κατά μία οθόνη κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί.

Για να χρησιμοποιήσετε τις συντομεύσεις του προσωπικού μενού

Μπορείτε να προσαρμόσετε το προσωπικό μενού (σ. 79).

1 **Πιέστε P-MENU.**

2 **Πιέστε το επιθυμητό στοιχείο.**

3 **Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση κι έπειτα πατήστε το OK.**

Συμβουλές

- Όταν είναι επιλεγμένος ο τρόπος λειτουργίας PLAY/EDIT, πιέστε ▶ στην οθόνη που εμφανίζεται μετά το βήμα 1, για να εμφανιστεί η οθόνη λειτουργίας βίντεο. Πιέστε το ⮌ για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Είναι εύκολο να προσθέσετε στο προσωπικό σας μενού τα στοιχεία μενού που χρησιμοποιείτε συχνά. Δείτε τη σελίδα 79 για πληροφορίες σχετικά με το πώς μπορείτε να προσαρμόσετε το προσωπικό σας μενού.

Χρήση του μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ) — ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ/ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ/ΕΙΚΟΝΑ 16:9 κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στο μενού ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ. Για να επιλέξετε στοιχεία, δείτε "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.
Οι ρυθμίσεις προεπιλογής επισημαίνονται με ▷. Η ένδειξη στην παρένθεση εμφανίζεται όταν επιλεχθεί η αντίστοιχη ρύθμιση. Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ

Μπορείτε να εγγράψετε γρήγορα εικόνες σε μία κατάσταση που απαιτεί διάφορες τεχνικές επιλέγοντας τις παρακάτω ρυθμίσεις.

▷ ΑΥΤΟΜΑΤΗ	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση όταν δε χρησιμοποιείται το ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ.	
ΦΩΤΙΣΜ ΣΠΟΤ* (φωτισμός σποτ)( )	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να αποφύγετε την εμφάνιση των προσώπων υπερβολικά λευκά, όταν τα αντικείμενα φωτίζονται από δυνατό φως, όπως στο θέατρο ή σε μία τελετή γάμου.	
ΠΟΡΤΡΕΤΟ (απαλό πορτρέτο) ( )	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να τονίσετε το αντικείμενο όπως πρόσωπα ή λουλούδια δημιουργώντας ένα απαλό φόντο.	
ΑΘΛΗΜΑΤΑ* (μάθημα αθλημάτων) ( )	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να ελαχιστοποιήσετε το "κούνημα" κατά τη λήψη αντικειμένων σε γρήγορη κίνηση όπως στο τένις ή το γκολφ.	
ΠΛΑΖ&ΣΚΙ* (παραλία και σκι) ( )	Αυτή η λειτουργία εμποδίζει τα πρόσωπα των ανθρώπων να φαίνονται πολύ σκοτεινά σε έντονο ή ανακλώμενο φως, όπως σε παραλία το καλοκαίρι ή σε πίστα σκι.	
ΔΥΣ & ΦΕΓΓ** (δύση και φεγγάρι) ( )	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να διατηρήσετε την ατμόσφαιρα καταστάσεων όπως ηλιοβασιλέματα, γενική νυχτερινή θέα, πυροτεχνήματα και πινακίδες νέον.	

➡συνεχίζεται

ΤΟΠΙΟ** (τοπίο) ( )	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση όταν κάνετε λήψη απομακρυσμένων αντικειμένων όπως βουνά. Αυτή η ρύθμιση παρεμποδίζει επίσης την κάμερα να εστιάζει στο γυαλί ή το μεταλλικό πλέγμα των παραθύρων που βρίσκεται ανάμεσα στην κάμερα και το αντικείμενο.

* Η κάμερα είναι ρυθμισμένη για εστίαση μόνο σε αντικείμενα, τα οποία βρίσκονται σε μέση προς μακρινή απόσταση από το φακό.

** Η κάμερα είναι ρυθμισμένη για εστίαση μόνο σε απομακρυσμένα αντικείμενα.

ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ

Δείτε τη σελίδα 31 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΚΘΕΣΗ

Δείτε τη σελίδα 31 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισορροπία των χρωμάτων στη φωτεινότητα των συνθηκών εγγραφής.

▷ ΑΥΤΟΜΑΤΗ	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση όταν θέλετε να εγγράψετε με αυτόματη προσαρμογή της ισορροπίας του λευκού.
ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ (HOLD)	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση όταν εγγράφετε ένα μονόχρωμο αντικείμενο ή φόντο.
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ( )	– Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση κατά την εγγραφή ηλιοβασιλέματος/ανατολής, γενικών νυχτερινών λήψεων, πινακίδων νέον ή πυροτεχνημάτων. – Επιλέξτε όταν εγγράφετε κάτω από λαμπτήρες φθορισμού φωτός ημέρας.
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ( )	– Επιλέξτε κατά την εγγραφή σε μία γιορτή ή σε στούντιο όπου οι συνθήκες φωτισμού μεταβάλλονται γρήγορα. – Επιλέξτε όταν βρίσκεστε κάτω από λάμπες για λήψη βίντεο όπως αυτές σε ένα στούντιο, λάμπες ατμών νατρίου, υδραργύρου ή έγχρωμες λάμπες φθορισμού τεχνητού φωτός.

Σημείωση

• Η ρύθμιση επαναφέρεται στο [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] όταν αποσυνδέσετε την παροχή από την κάμερα για περισσότερο από 5 λεπτά.

Συμβουλές

• Για καλύτερη προσαρμογή της ισορροπίας χρωμάτων όταν το [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] βρίσκεται στη θέση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ], στοχεύστε με την κάμερα σε ένα κοντινό λευκό

αντικείμενο για περίπου 10 δευτερόλεπτα, αφού ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-TAPE όταν:
– Αφαιρείτε την μπαταρία για να την αντικαταστήσετε.
– Μεταφέρετε την κάμερα από το εσωτερικό του σπιτιού σε εξωτερικό χώρο, ενώ χρησιμοποιείτε σταθερή έκθεση, ή αντίθετα.
- Ρυθμίστε το [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] στο [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] και εκτελέστε επαναφορά στο [ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ] για λίγα δευτερόλεπτα όταν:
– Αλλάξατε τις ρυθμίσεις [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ] με [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] σε [ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ].
– Μεταφέρατε την κάμερα από το εσωτερικό του σπιτιού σε εξωτερικό χώρο ή αντίστροφα.
- Ρυθμίστε το [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] στο [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή [ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ] όταν εγγράφετε κάτω από λαμπτήρες φθορισμού λευκού ή ψυχρού λευκού φωτός.

ΑΥΤ ΚΛΕΙΣΤΡΟ

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε αυτόματα το ηλεκτρονικό κλείστρο για να προσαρμόσετε την ταχύτητα του κλείστρου, όταν κάνετε λήψη σε φωτεινές συνθήκες.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν κάνετε λήψη χωρίς τη χρήση του ηλεκτρονικού κλείστρου.

ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ

Δείτε τη σελίδα 33 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΣΤΙΑΣΗ

Δείτε τη σελίδα 33 για περισσότερες λεπτομέρειες.

COLOR SLOW S

Δείτε τη σελίδα 32 για περισσότερες λεπτομέρειες.

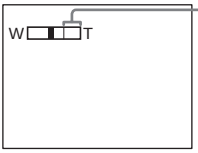
ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ

Βλέπε σελίδες 26, 28 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ

Μπορείτε να επιλέξετε το μέγιστο επίπεδο ζουμ σε περίπτωση που θέλετε να κάνετε ζουμ σε επίπεδο ισχύος μεγαλύτερης από 10 φορές κατά την εγγραφή σε κασέτα. Σημειώστε ότι η ποιότητα της εικόνας μειώνεται όταν χρησιμοποιείτε το ψηφιακό ζουμ. Η λειτουργία αυτή είναι χρήσιμη κατά την εγγραφή μεγεθυσμένων εικόνων ενός απομακρυσμένου αντικειμένου, όπως ένα πουλί.

➡*συνεχίζεται*



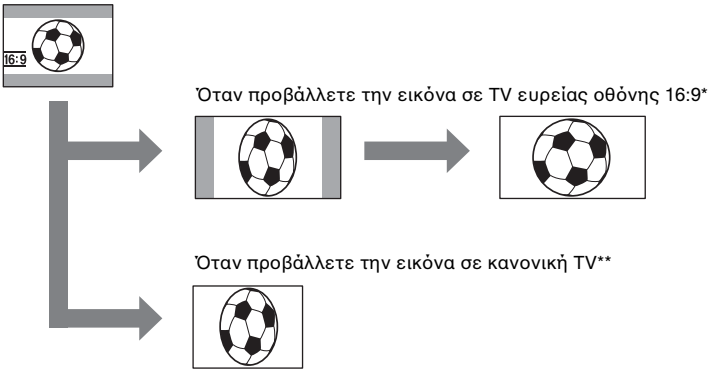
Η δεξιά πλευρά της ράβδου δείχνει την περιοχή ψηφιακού ζουμ. Η περιοχή ζουμ εμφανίζεται όταν επιλέγετε το επίπεδο του ζουμ.

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να απενεργοποιήσετε το ψηφιακό ζουμ. Το ζουμ συνδυασμένης ισχύος μέχρι και το 10πλάσιο εκτελείται οπτικά.
20 ×	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε το ψηφιακό ζουμ. Περισσότερο από το 10πλάσιο της ισχύος και ως το 20πλάσιο ζουμ ανασυνδυασμένης ισχύος εκτελείται ψηφιακά.
120 ×	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε το ψηφιακό ζουμ. Περισσότερο από το 10πλάσιο της ισχύος και ως το 120πλάσιο ζουμ ανασυνδυασμένης ισχύος εκτελείται ψηφιακά.

ΕΙΚΟΝΑ 16:9

Μπορείτε να γράψετε μια ευρεία εικόνα 16:9 σε κασέτα, για να την παρακολουθήσετε σε TV ευρείας οθόνης 16:9 (λειτουργία WIDE).
Η λειτουργία αυτή είναι χρήσιμη όταν θέλετε να προβείτε σε εγγραφή στην κασέτα με μεγαλύτερες γωνίες ενώ ο μοχλός ζουμ συνδυασμένης ισχύος βρίσκεται στην πλευρά W.
Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια που συνοδεύουν την TV σας.

Όταν προβάλλετε την εικόνα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων



* Η εικόνα εμφανίζεται σε πλήρη οθόνη όταν η TV ευρείας οθόνης μεταβαίνει σε πλήρη λειτουργία.

** Κατά την αναπαραγωγή σε λειτουργία 4:3, η εικόνα επεκτείνεται σε πλάτος. Όταν αναπαράγετε μία εικόνα στη λειτουργία ευρείας οθόνης σε κανονική τηλεόραση, εμφανίζεται όπως εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Βασική ρύθμιση (για εγγραφή εικόνων προς αναπαραγωγή σε TV 4:3). Η εικόνα που εγγράφεται δε θα είναι ευρεία.
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ (16:9)	Επιλέξτε για να εγγράψετε μία εικόνα προς αναπαραγωγή σε TV 16:9.

STEADYSHOT

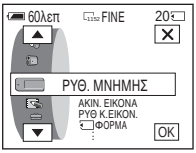
Μπορείτε να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία για να αντισταθμίσετε το κούνημα της κάμερας.

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία SteadyShot για να αντισταθμίσετε το κούνημα της κάμερας.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ ( )	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία SteadyShot. Όταν κάνετε λήψη ενός στατικού αντικειμένου με χρήση τρίποδα, δημιουργούνται φυσικές εικόνες.

Χρήση του μενού (ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ) — ΣΥΝΕΧ. ΕΓΓ/ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ/ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ/ ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ/ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ, κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στο μενού ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ. Για να επιλέξετε στοιχεία, δείτε το "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.

Οι ρυθμίσεις προεπιλογής επισημαίνονται με ▷. Η ένδειξη στην παρένθεση εμφανίζεται όταν επιλεχθεί η αντίστοιχη ρύθμιση. Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.



ΑΚΙΝ. ΕΙΚΟΝΑ

▣ ΣΥΝΕΧ. ΕΓΓ

Μπορείτε να εγγράψετε διαδοχικά πολλές ακίνητες εικόνες. Ο αριθμός εικόνων που μπορείτε να εγγράψετε ποικίλλει ανάλογα με το μέγεθος της εικόνας και το διαθέσιμο χώρο στο "Memory Stick Duo" που χρησιμοποιείτε.

1 Επιλέξτε [ΚΑΝΟΝ] ή [ΜΠΡΑΚΕΤΙΝΚ] και στη συνέχεια πιέστε OK.

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν δεν κάνετε συνεχόμενη εγγραφή.
ΚΑΝΟΝ ( )	Επιλέξτε για να εγγράψετε από 4 (μέγεθος εικόνας 1152 × 864) ως 13 (μέγεθος εικόνας 640 × 480) εικόνες συνεχόμενα σε διαστήματα περίπου 0,5 δευτερολέπτων.
ΜΠΡΑΚΕΤΙΝΚ (BRK)	Επιλέξτε για να εγγράψετε 3 εικόνες διαδοχικά με διαφορετική έκθεση σε διαστήματα περίπου 0,5 δευτερολέπτων. Μπορείτε να συγκρίνετε τις 3 εικόνες και να επιλέξετε την εικόνα που εγγράφηκε με την καλύτερη έκθεση.

2 Πιέστε X.

3 Πιέστε πλήρως το PHOTO.
Όταν επιλέγετε [ΚΑΝΟΝ], μπορείτε να εγγράψετε το μέγιστο αριθμό συνεχόμενων εικόνων πιέζοντας έντονα το PHOTO και κρατώντας το πατημένο.

Σημειώσεις

- Ο μέγιστος αριθμός συνεχόμενων εικόνων θα εγγραφεί πιέζοντας το PHOTO σε λειτουργία χρονοδιακόπτη ή όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο.
- Το [ΜΠΡΑΚΕΤΙΝΚ] δε λειτουργεί, όταν ο χώρος που απομένει στο "Memory Stick Duo" επαρκεί για λιγότερες από 3 εικόνες.
- Όταν δεν μπορείτε να δείτε εύκολα τη διαφορά μεταξύ των εικόνων που εγγράφηκαν σε λειτουργία [ΜΠΡΑΚΕΤΙΝΚ] στην οθόνη υγρών κρυστάλλων, συνδέστε την κάμερα στην TV ή σε υπολογιστή.

▣ ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ

▷ ΥΨ.ΠΟΙΟΤ. (FINE)	Επιλέξτε για να εγγράψετε ακίνητες εικόνες με υψηλή ποιότητα εικόνας (συμπίεση περίπου στο 1/4).
ΚΑΝΟΝ ΕΙΚ (STD)	Επιλέξτε για να εγγράψετε ακίνητες εικόνες με κανονική ποιότητα εικόνας (συμπίεση περίπου στο 1/10).

▣ ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ

▷1152 × 864 ($\sqsubset_{1152}$)	Επιλέξτε για να εγγράψετε ακίνητες εικόνες προς αναπαραγωγή σε μεγάλη οθόνη. Η ρύθμιση αυτή μπορεί να επιλεχθεί μόνο εάν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη λειτουργία CAMERA-MEM.
640 × 480 ($\sqsubset_{640}$)	Επιλέξτε για να εγγράψετε πολλές ακίνητες εικόνες ή για αναπαραγωγή σε μικρή οθόνη.

ΡΥΘ Κ.ΕΙΚΟΝ.

🎞 ΚΑΤ.ΕΓΓΡ. (σ. 24)

▷ΜΕΓ. ΠΟΙΟΤ. (SFN)	Επιλέξτε για την εγγραφή ταινιών με την υψηλότερη ποιότητα βίντεο.
ΥΨ.ΠΟΙΟΤ. (FINE)	Επιλέξτε για την εγγραφή ταινιών με υψηλή ποιότητα βίντεο.
ΚΑΝΟΝ ΕΙΚ (STD)	Επιλέξτε για την εγγραφή ταινιών με κανονική ποιότητα βίντεο.
ΑΠΛΗ ΕΙΚΟΝΑ (LIGHT)	Επιλέξτε για την εγγραφή ταινιών που θα προσαρτήσετε σε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mail).

🎞 ΠΑΡΑΜΟΝΗ

▷ΑΥΤΟΜΑΤΗ	Επιλέξτε για να εμφανίσετε την υπολειπόμενη χωρητικότητα του "Memory Stick Duo" στις ακόλουθες περιπτώσεις: – Αφού εισάγετε ένα "Memory Stick Duo" με το διακόπτη POWER σε λειτουργία CAMERA-MEM (για 5 περίπου δευτερόλεπτα). – Όταν η υπολειπόμενη χωρητικότητα του "Memory Stick Duo" είναι μικρότερη των 2 λεπτών αφού ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-MEM. – Στο σημείο έναρξης ή τερματισμού της ταινίας (περίπου 5 δευτερολέπτων).
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να εμφανίζεται πάντα η υπολειπόμενη χωρητικότητα του "Memory Stick Duo".

➡*συνεχίζεται*

ΜΕΓΕΘ.ΕΙΚ.

▷ΚΑΝΟΝ	Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ταινία στο κέντρο της οθόνης.
ΜΕΓΑΛΗ	Επιλέξτε για να εμφανίσετε την ταινία στην πλήρη οθόνη.

Σημείωση

- Ανάλογα με το αρχείο ταινίας, μπορεί η ταινία να μην εμφανίζεται στο κέντρο ή στην πλήρη οθόνη όταν αλλάζετε το μέγεθος της εικόνας που πρόκειται να αναπαραχθεί.

ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις εικόνες (ή όλες τις εικόνες που βρίσκονται σε φάκελο αναπαραγωγής) σε ένα "Memory Stick Duo", οι οποίες δε φέρουν προστασία εγγραφής. Για να διαγράψετε εικόνες τη μία μετά την άλλη, βλέπε σελίδα 89.

1 Επιλέξτε [ΑΡΧΕΙΑ ΟΛΑ] ή [ΤΡΕΧΩΝ ΦΑΚΕΛ.].

ΑΡΧΕΙΑ ΟΛΑ	Διαγραφή εγγεγραμμένων εικόνων.
ΤΡΕΧΩΝ ΦΑΚΕΛ.	Διαγραφή όλων των αρχείων του επιλεγμένου φακέλου αναπαραγωγής.

2 Πιέστε το [ΝΑΙ] δύο φορές.
Για να ακυρώσετε τη διαδικασία, επιλέξτε [ΟΧΙ].

3 Πιέστε ⊠.

Σημειώσεις

- Ο φάκελος δε διαγράφεται ακόμη κι αν διαγράψετε όλες τις εικόνες που περιέχει.
- Μη μετακινείτε το διακόπτη POWER και μην πατάτε κουμπιά, όσο η ένδειξη [Διαγραφή όλων των δεδομένων...] εμφανίζεται στην οθόνη.

ΦΟΡΜΑ

Το "Memory Stick Duo" που παρέχεται ή μόλις αποκτήσατε έχει διαμορφωθεί στο εργοστάσιο και δεν απαιτεί διαμόρφωση.
Για λεπτομέρειες σχετικά με το "Memory Stick Duo", βλέπε σελίδα 108.

1 Πιέστε το [ΝΑΙ] δύο φορές.
Για να ακυρώσετε τη μορφοποίηση, επιλέξτε [ΟΧΙ].

2 Πιέστε ⊠.

Σημειώσεις

- Μην προβείτε σε καμία από τις παρακάτω ενέργειες όσο εμφανίζεται η ένδειξη [Μορφοποίηση...]:
  – Μετακίνηση του διακόπτη POWER για να επιλέξετε άλλη λειτουργία.
  – Χειρισμό πλήκτρων.
  – Εξαγωγή του "Memory Stick Duo".
- Η μορφοποίηση διαγράφει όλα τα προστατευμένα δεδομένα εικόνας και τους νέους φακέλους που δημιουργήθηκαν στο "Memory Stick Duo".

ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ

▷ΣΕΙΡΑ	Επιλέξτε για να αντιστοιχίσετε αριθμούς αρχείων σε ακολουθία, ακόμη κι αν το "Memory Stick Duo" αντικατασταθεί από άλλο. Ο αριθμός αρχείου επαναφέρεται όταν δημιουργείται νέος φάκελος ή ο φάκελος εγγραφής αντικαθίσταται από άλλον.
ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ	Επιλέξτε για να επαναφέρετε τον αριθμό φακέλου στο 0001 κάθε φορά που αλλάζετε το "Memory Stick Duo".

ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ

Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα νέο φάκελο (102MSCDF ως 999MSDCF) σε ένα "Memory Stick Duo". Όταν ο φάκελος είναι πλήρης (αποθηκεύονται μέχρι και 9.999 εικόνες), δημιουργείται αυτόματα ένας νέος φάκελος.

1 Πιέστε [ΝΑΙ].
Θα δημιουργηθεί ένας νέος φάκελος που θα φέρει τον αμέσως επόμενο αριθμό από τον τελευταίο.
Για να ακυρώσετε τη δημιουργία νέου φακέλου, επιλέξτε [ΟΧΙ].

2 Πιέστε [X].

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να διαγράψετε τους φακέλους που δημιουργήσατε με την κάμερά σας. Θα πρέπει να διαμορφώσετε το "Memory Stick Duo" (σ. 62) ή να τους διαγράψετε χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.
- Ο αριθμός εικόνων που μπορείτε να εγγράψετε σε ένα "Memory Stick Duo" μειώνεται όταν ο αριθμός φακέλων στο Memory Stick Duo αυξάνεται.

ΦΑΚΕΛ ΕΓΓΡΑΦ

Μπορείτε να επιλέξετε ένα φάκελο για να αποθηκεύσετε τις εικόνες σας. Δημιουργήστε νέους φακέλους από το μενού [ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ], έπειτα επιλέξτε το φάκελο που θα χρησιμοποιηθεί για εγγραφή με τα [▲] / [▼], και μετά πιέστε [OK]. Πληροφορίες για κάθε φάκελο φαίνονται στην οθόνη που χρησιμοποιείται για την επιλογή του φακέλου. Σύμφωνα με τη ρύθμιση προεπιλογής οι εικόνες αποθηκεύονται στο φάκελο 101MSCDF.
Όταν έχετε πολλές εικόνες, μπορείτε εύκολα να αναζητήσετε την επιθυμητή εικόνα ταξινομώντας τις σε φακέλους.

ΦΑΚΕΛΟΣ ΑΝΑΠ

Επιλέξτε το φάκελο που θα χρησιμοποιηθεί για αναπαραγωγή χρησιμοποιώντας τα [▲] / [▼] και έπειτα πιέστε [OK].

Χρήση του μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.) — ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ/ ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ/ΔΙΑΚ ΕΓΓ ΑΚ κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα παρακάτω στοιχεία από το μενού ΕΦΑΡΜ.ΕΙΚΟΝ.. Για να επιλέξετε στοιχεία, δείτε το "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.
Οι ρυθμίσεις προεπιλογής επισημαίνονται με ▷. Η ένδειξη στην παρένθεση εμφανίζεται όταν επιλεχθεί η αντίστοιχη ρύθμιση. Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

FADER

Δείτε τη σελίδα 34 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ

Δείτε τη σελίδα 35 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ

Δείτε τις σελίδες 35, 42 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ

Μπορείτε να προσθέσετε ειδικά εφέ (όπως φιλμ) σε μία εικόνα πριν ή μετά από την εγγραφή σε κασέτα. Όταν επιλεγεί το αντίστοιχο εφέ εμφανίζεται το P✦.

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν δε χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση Εφέ εικόνας.
ΑΡΝΗΤΙΚΟ	Επιλέξτε για να εγγράψετε/αναπαραγάγετε την εικόνα με αντιστροφή της φωτεινότητας και των χρωμάτων της εικόνας.
ΣΕΠΙΑ	Επιλέξτε για να εγγράψετε/αναπαραγάγετε την εικόνα που εμφανίζεται με μορφή σέπια.
Α/Μ (ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ)	Επιλέξτε για να εγγράψετε/αναπαράγετε την εικόνα που εμφανίζεται μονόχρωμη (ασπρόμαυρη).
ΣΟΛΑΡΑΪΖ	Επιλέξτε για να εγγράψετε/αναπαραγάγετε μία εικόνα που θα μοιάζει σαν αναπαράσταση με έντονη αντίθεση.

ΠΑΣΤΕΛ	Επιλέξτε για να εγγράψετε μία εικόνα που θα μοιάζει σαν ωχρό παστέλ σχέδιο. (Το εφέ αυτό δεν είναι διαθέσιμο στην αναπαραγωγή.)	
ΜΩΣΑΪΚΟ	Επιλέξτε για να εγγράψετε μία εικόνα που θα μοιάζει με μωσαϊκό. (Το εφέ αυτό δεν είναι διαθέσιμο στην αναπαραγωγή.)	

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να προσθέσετε εφέ σε εικόνες εξωτερικής εισαγωγής. Επίσης, δεν μπορείτε να εξάγετε εικόνες που έχουν επεξεργαστεί με τα εφέ εικόνας μέσω της διεπαφής MICROMV.

Συμβουλή

- Μπορείτε να αντιγράψετε εικόνες που υπέστησαν επεξεργασία με χρήση των εφέ εικόνας σε ένα "Memory Stick Duo" (σ. 87) ή σε άλλη κασέτα (σ. 84).

ΕΝΘ.ΑΚΙΝ.ΕΙΚ

Δείτε τη σελίδα 37 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΖΟΥΜ ΑΝΑΠΑΡ

Δείτε τη σελίδα 46 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ

Μπορείτε να αναπαραγάγετε όλες τις εικόνες που έχετε αποθηκεύσει σε ένα "Memory Stick Duo" (ή έναν επιλεγμένο φάκελο αναπαραγωγής) σε ακολουθία (προβολή διαφανειών).

1 **Πιέστε SET .**

2 **Πιέστε το [ΦΑΚΕΛΟ ΑΝΑΠΑΡ].**

3 **Επιλέξτε το [ΑΡΧΕΙΑ ΟΛΑ] ή το [ΤΡΕΧΩΝ ΦΑΚΕΛ.] κι έπειτα πιέστε το OK .**

▷ΑΡΧΕΙΑ ΟΛΑ (all)	Επιλέξτε για να εκτελέσετε μία προβολή διαφανειών αναπαράγοντας όλες τις εικόνες στο "Memory Stick Duo".
ΤΡΕΧΩΝ ΦΑΚΕΛ. (1)	Επιλέξτε για να εκτελέσετε μία προβολή διαφανειών αναπαράγοντας όλες τις εικόνες του επιλεγμένου φακέλου αναπαραγωγής.

4 **Πιέστε το [ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ].**

5 **Επιλέξτε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] ή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] και έπειτα πιέστε το OK .**

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ (↻)	Επιλέξτε για να αναπαράγετε εικόνες επανειλημμένως .
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να αναπαράγετε μόνο μια φορά εικόνες.

➡συνεχίζεται

6 Πιέστε [ΤΕΛ].

7 Πιέστε [ΕΝΑΡΞ].
Η κάμερα αναπαράγει τις εικόνες που εγγράφηκαν στο "Memory Stick Duo" διαδοχικά.
Για να ακυρώσετε την προβολή διαφανειών, πιέστε [ΤΕΛ]. Για να διακόψετε προσωρινά, πιέστε [ΠΑΥΣΗ].

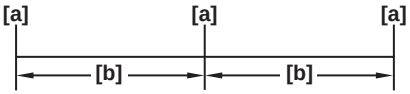
Συμβουλές
- Μπορείτε να επιλέξετε την πρώτη εικόνα της προβολής διαφανειών πιέζοντας το [−] / [+] πριν πιέσετε το [ΕΝΑΡΞ].
- Όταν περιλαμβάνονται ταινίες στα αρχεία εικόνων που θα εμφανιστούν από την προβολή διαφανειών, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου πιέζοντας [🔉−] (μείωση) / [🔉+] (αύξηση).

ΑΛΛΑΓ ΜΕΓΕΘ

Δείτε τη σελίδα 90 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΔΙΑΚ ΕΓΓ ΑΚ

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη για να παρακολουθήσετε την κίνηση των σύννεφων ή την αλλαγή στο φως του ήλιου. Η κάμερα θα κάνει λήψη μίας ακίνητης εικόνας σε επιλεγμένο χρονικό διάστημα και θα την καταγράψει σε ένα "Memory Stick Duo".



[a]: Εγγραφή
[b]: Διάστημα

1 Πιέστε [SET].

2 Επιλέξτε την επιθυμητή διάρκεια του διαστήματος (1 λεπτό, 5 λεπτά, 10 λεπτά) κι έπειτα πιέστε το [OK].

3 Πιέστε το [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] και έπειτα το [OK].

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Για να απενεργοποιήσετε την εγγραφή ανά διαστήματα.
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ (🕒▣)	Για να εγγράψετε ακίνητες εικόνες σε ένα "Memory Stick Duo" στο επιλεγμένο διάστημα.

4 Πιέστε [X].
Το 🕒▣ αναβοσβήνει.

5 Πιέστε πλήρως το PHOTO.
Η εγγραφή φωτογραφιών ανά διαστήματα αρχίζει.
Το 🕒▣ παύει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένο κατά τη διάρκεια της εγγραφής φωτογραφιών ανά διαστήματα.
Για να ακυρώσετε την εγγραφή φωτογραφιών ανά διαστήματα, επιλέξτε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο βήμα 3.

ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ

Όταν αφαιρείτε την κασέτα ή το "Memory Stick Duo" από την κάμερα και θέτετε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-TAPE, μπορείτε σε δέκα περίπου λεπτά να δείτε την επίδειξη.

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να δείτε μία επισκόπηση των διαθέσιμων λειτουργιών σαν να χρησιμοποιούσατε την κάμερά σας για πρώτη φορά.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν δε χρησιμοποιείτε τη ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ.

Συμβουλή

- Η επίδειξη ακυρώνεται σε συνθήκες όπως αυτές που περιγράφονται παρακάτω.
  – Όταν αγγίξετε την οθόνη αφής κατά τη διάρκεια της επίδειξης. (Η επίδειξη ξεκινάει ξανά σε 10 λεπτά περίπου.)
  – Όταν εισαχθεί μία κασέτα ή ένα "Memory Stick Duo".
  – Όταν ο διακόπτης POWER είναι ρυθμισμένος σε λειτουργία πέραν της CAMERA-TAPE.
- Εάν το [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] είναι ρυθμισμένο στο [5λεπ] όταν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, η κάμερα θα κλείσει μετά από περίπου 5 λεπτά (σ. 77).

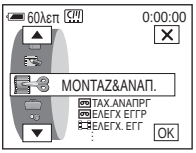
Χρήση του μενού

(ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.)

— ΠΟΛΛ ΑΝΑΖΗΤ./ΤΙΤΛΟΣ/ ΤΙΤΛ.ΚΑΣΕ κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στο μενού ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ. Για να επιλέξετε στοιχεία, δείτε το "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.

Οι ρυθμίσεις προεπιλογής επισημαίνονται με ▷. Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.



ΤΑΧ.ΑΝΑΠΡΓ

Δείτε τη σελίδα 42 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΛΕΓΧ ΕΓΓΡ

Δείτε τη σελίδα 85, 88 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΛΕΓΧ.ΕΓΓ

Δείτε τη σελίδα 85, 87 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΕΓΓΡΑΦΗ DVD

Μπορείτε να συνδέσετε την κάμερά σας στον προσωπικό υπολογιστή σειράς VAIO της Sony και να αντιγράψετε εύκολα σε DVD τις εικόνες που έχουν καταγραφεί στην ταινία της κάμεράς σας.
Ανατρέξτε στον "Οδηγός εφαρμογών υπολογιστή" για λεπτομέρειες.

ΑΝΑΖ ΤΕΛΟΥΣ

ΕΚΤΕΛ	Επιλέξτε για να εκτελέσετε τη λειτουργία END SEARCH. Αναπαράγει για 5 δευτερόλεπτα την τελευταία σκηνή που εγγράφηκε και σταματάει αυτόματα.
ΑΚΥΡΟ	Επιλέξτε για να ακυρώσετε τη λειτουργία END SEARCH.

ΜΗΔ ΜΕΤ ΤΑΙΝ

Μπορείτε να επαναφέρετε το μετρητή ταινίας.

1 Πιέστε [ΝΑΙ].
Για να ακυρώσετε την επαναφορά του μετρητή ταινίας, πιέστε [ΟΧΙ].

2 Πιέστε [X].

ΠΟΛΛ ΑΝΑΖΗΤ.

Δείτε τη σελίδα 50 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΤΙΤΛΟΣ

Οποιοιδήποτε τίτλοι έχουν υπερκαλυφθεί με χρήση της κάμερας μπορούν να προβληθούν μόνο σε κασέτα βίντεο MICROMV με τη λειτουργία ευρετηρίου τίτλων. Αν υπερκαλύψετε ένα τίτλο, θα μπορείτε να τον αναζητήσετε χρησιμοποιώντας τη λειτουργία αναζήτησης τίτλων. Μπορείτε να υπερκαλύψετε μέχρι και 20 τίτλους (έως 20 γράμματα ανά τίτλο) σε μια κασέτα. Μπορείτε να υπερκαλύψετε ένα τίτλο μιας ταινίας όταν αρχίζετε την εγγραφή ή στην εγγεγραμμένη ταινία μετά την εγγραφή.

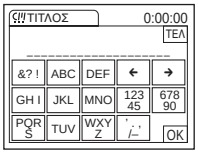
Για να υπερκαλύψετε έναν τίτλο της ταινίας όταν αρχίζετε την εγγραφή

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης POWER βρίσκεται ρυθμισμένος στη λειτουργία CAMERA-TAPE.

1 Αρχικοί τίτλοι που δημιουργήσατε νωρίτερα (ως 2 τύποι τίτλων) και τίτλοι που βρίσκονται αποθηκευμένοι στην κάμερά σας εμφανίζονται στην οθόνη. Επιλέξτε τον επιθυμητό τίτλο.
Για να δημιουργήσετε ένα νέο τίτλο (μέχρι 2 τύπους, των 20 λέξεων), ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

❶ **Επιλέξτε το [ΠΡΩΤΟΤ 1 ” ”] ή το [ΠΡΩΤΟΤ 2 ” ”] στη συνέχεια πιέστε [T].**

❷ **Επιλέξτε τον επιθυμητό χαρακτήρα. Πατήστε επαναλαμβανόμενα ένα πλήκτρο για να επιλέξετε το ζητούμενο χαρακτήρα.**



Για να σβήσετε ένα χαρακτήρα: Πιέστε [←].
Για να εισαγάγετε ένα κενό: Πιέστε [→].

❸ **Πιέστε το [→] για να μετακινήσετε το □ για τον επόμενο χαρακτήρα και εισαγάγετε το χαρακτήρα με τον ίδιο τρόπο.**

❹ **Όταν ολοκληρώσετε την εισαγωγή χαρακτήρων, πιέστε [OK].**

2 Πιέστε [OK].

➡συνεχίζεται

3 Πιέστε το [▬▬] (χρώμα), [▲] (ανώτερη θέση) ή [▼] (κατώτερη θέση) ή [ΜΕΓ.] ανάλογα για να επιλέξετε ένα επιθυμητό χρώμα, θέση ή μέγεθος.

Χρώμα

άσπρο → κίτρινο → μωβ → κόκκινο → κυανό → πράσινο → μπλε

Θέση

Έχετε στη διάθεσή σας 8 ως 9 επιλογές.

Μέγεθος

μικρό ↔ μεγάλο (Μπορείτε να επιλέξετε το μικρό μόνον όταν εισάγετε περισσότερους από 13 χαρακτήρες.)

4 Πιέστε [OK].

5 Πιέστε το [ΑΠΟΘ].

Εμφανίζεται η ένδειξη [ΤΙΤΛΟΣ]. Όταν πιέσετε το START/STOP για να αρχίσει η εγγραφή, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη [ΑΠΟΘΗΚ ΤΙΤΛΟΥ] για περίπου 5 δευτερόλεπτα και ο τίτλος ρυθμίζεται.

Για να υπερκαλύψετε ένα τίτλο της εγγεγραμμένης ταινίας

Ο τίτλος εγγράφεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα μετά την έναρξη της εγγραφής. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης POWER βρίσκεται ρυθμισμένος στη λειτουργία PLAY/EDIT.

1 Επιλέξτε τη θέση στην οποία θέλετε να υπερκαλύψετε τον τίτλο.

❶ Πιέστε [ΕΙΣΑΓ ΤΙΤΛΟΥ].

❷ Επιλέξτε την κατεύθυνση προς την οποία θέλετε να ψάξετε με τα [←] / [→].

❸ Πιέστε τη μικρογραφία την οποία θέλετε να υπερκαλύψετε με τον τίτλο και πιέστε [ΕΚΤΕΛ] ή πιέστε ξανά τη μικρογραφία.

2 Ακολουθήστε τα βήματα από 1 έως 4 στο "Για να υπερκαλύψετε έναν τίτλο της ταινίας όταν αρχίζετε την εγγραφή".

3 Πιέστε το [ΑΠΟΘ].

Η ένδειξη [ΑΠΟΘΗΚ ΤΙΤΛΟΥ] εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα στην οθόνη και ο τίτλος ρυθμίζεται. Στη συνέχεια, η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη ευρετηρίου μικρογραφιών.

Σημειώσεις

- Το σημείο που υπερθέσατε του τίτλου ενδέχεται να ανιχνευθεί ως σήμα ευρετηρίου κατά την αναζήτηση της εγγραφής με άλλη συσκευή βίντεο.
- Στη ρύθμιση προεπιλογής, εάν αφήσετε την κάμερά σας χωρίς να εκτελεί κάποια λειτουργία για πάνω από 5 λεπτά αφότου την ανοίξατε, απενεργοποιείται αυτόματα. Αν χρειάζεστε 5 λεπτά ή περισσότερα για την εισαγωγή χαρακτήρων, μπορείτε να αποφύγετε την απενεργοποίηση θέτοντας το [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] στο [ΠΟΤΕ] από το μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) (σ. 77). Αν η κάμερα απενεργοποιηθεί, οι χαρακτήρες που εισάγατε παραμένουν αποθηκευμένοι στη μνήμη. Ενεργοποιήστε πάλι την κάμερα και έπειτα ξεκινήστε πάλι από το βήμα 1 για να υπερκαλύψετε τον τίτλο.

Συμβουλές

- Για να αλλάξετε ένα τίτλο που δημιουργήσατε, επιλέξτε τον τίτλο στο βήμα 1 του "Για να υπερκαλύψετε έναν τίτλο της ταινίας όταν αρχίζετε την εγγραφή". Έπειτα πιέστε [T] και στη συνέχεια, επιλέξτε ξανά τους χαρακτήρες.
- Μπορείτε να δημιουργήσετε έναν πρωτότυπο τίτλο πιέζοντας [ΡΥΘΜΙΣ ΤΙΤΛΟΥ] με το διακόπτη POWER ρυθμισμένο στη λειτουργία PLAY/EDIT πριν το βήμα 1 στο "Για να υπερκαλύψετε ένα τίτλο της εγγεγραμμένης ταινίας".

ΔΙΑΓΡ ΤΙΤΛ

1 Επιλέξτε τον τίτλο που θέλετε να διαγράψετε χρησιμοποιώντας τα [▲] / [▼], στη συνέχεια πιέστε [OK].

2 Επιβεβαιώστε ότι πρόκειται για τον τίτλο που θέλετε να διαγράψετε και πιέστε [ΝΑΙ].
Για να ακυρώσετε τη διαδικασία, πιέστε [ΟΧΙ].

3 Πιέστε [X].

ΠΡΟΒ.ΤΙΤΛ

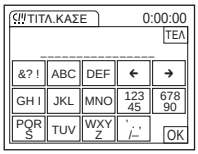
Μπορείτε να προβάλετε τον τίτλο κατά την αναπαραγωγή της εικόνας.

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να εμφανίσετε τον τίτλο όταν προβάλλεται μία εικόνα που υπερκαλύπτεται από τίτλο.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν δε θέλετε να εμφανίσετε τον τίτλο.

ΤΙΤΛ.ΚΑΣΕ

Μπορείτε να τοποθετήσετε σε μια κασέτα ετικέτα μέχρι 16 γράμματα.
Η ετικέτα θα εμφανίζεται για περίπου 5 δευτερόλεπτα όταν ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στο CAMERA-TAPE και εισαγάγετε την κασέτα ή τη λειτουργία PLAY/EDIT.

1 Επιλέξτε τον επιθυμητό χαρακτήρα. Πατήστε επαναλαμβανόμενα ένα πλήκτρο για να επιλέξετε το ζητούμενο χαρακτήρα.



Για να σβήσετε ένα χαρακτήρα: Πιέστε [←].
Για να εισαγάγετε ένα κενό: Πιέστε [→].

2 Πιέστε το [→] για να μετακινήσετε το □ για τον επόμενο χαρακτήρα και εισαγάγετε το χαρακτήρα με τον ίδιο τρόπο.

3 Όταν ολοκληρώσετε την εισαγωγή χαρακτήρων, πιέστε [OK].

4 Πιέστε [X].

Συμβουλές

- Για να διαγράψετε την ετικέτα που δημιουργήσατε, στη συνέχεια πιέστε [←] επανειλημμένα για να διαγράψετε τους χαρακτήρες και στη συνέχεια πιέστε [OK].
- Για να μεταβάλετε την ετικέτα που δημιουργήσατε, εισαγάγετε την κασέτα στην κάμερα και εκτελέστε τη διαδικασία από το βήμα 1.
- Όταν δε θέλετε να εμφανίσετε την ετικέτα, ρυθμίστε το [ΠΡΟΒ ΠΛΗΡΦ] στο [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) (σ. 76).

➡συνεχίζεται

ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ

Μπορείτε να διαγράψετε ταυτόχρονα όλα τα δεδομένα όπως ημερομηνία, τίτλος και ετικέτα κασέτας που είναι αποθηκευμένα στη micro Cassette Memory.

1 Πιέστε το [ΝΑΙ] δύο φορές.
Για να ακυρώσετε τη διαδικασία, επιλέξτε [ΟΧΙ].

2 Πιέστε [×].

Σημείωση

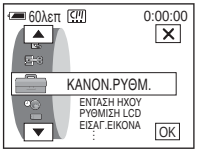
- Εάν έχετε εκτελέσει τη λειτουργία [ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ], δεν μπορείτε να εκτελέσετε τις ακόλουθες λειτουργίες.
  – Αναζήτηση πολλών εικόνων
  – Αναζήτηση τίτλου
  – Αναζήτηση ημερομηνίας

Χρήση του μενού

(KANON.ΡΥΘΜ.) – USB-CAMERA κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στο μενού KANON.ΡΥΘΜ.. Για να επιλέξετε αυτά τα στοιχεία, δείτε το "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.

Οι ρυθμίσεις προεπιλογής επισημαίνονται με ▷. Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.



ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ

Δείτε σελίδες 41, 43 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΡΥΘΜΙΣΗ LCD

Εάν προσαρμόσετε τα ακόλουθα στοιχεία, δε θα επηρεαστούν οι εγγεγραμμένες εικόνες.

ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD

Δείτε τη σελίδα 17 για περισσότερες λεπτομέρειες.

ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του πίσω φωτός της οθόνης υγρών κρυστάλλων.

▷KANON	Κανονική φωτεινότητα.
ΑΥΞΗΜ ΦΩΤΕΙΝ	Επιλέξτε για να αυξήσετε τη φωτεινότητα της οθόνης υγρών κρυστάλλων.

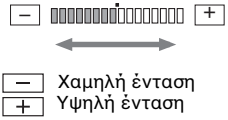
Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερα σε εξωτερικές πηγές τροφοδοσίας, η ρύθμιση [ΑΥΞΗΜ ΦΩΤΕΙΝ] επιλέγεται αυτόματα.
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞΗΜ ΦΩΤΕΙΝ], η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται περίπου κατά 10 τοις εκατό κατά τη διάρκεια της εγγραφής.

ΧΡΩΜΑ LCD

1 Πιέστε το [−] / [+] για να ρυθμίσετε το χρώμα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.

➡*συνεχίζεται*



2 **Πιέστε OK.**

3 **Πιέστε X.**
Η εικόνα που εγγράφεται δεν επηρεάζεται από αυτή τη ρύθμιση.

ΕΙΣΑΓ.ΕΙΚΟΝΑ

Όταν συνδέετε την κάμερα στην άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V, επιλέξτε το βύσμα που χρησιμοποιείται για τον ακροδέκτη εισόδου εικόνας (video).

▷ΕΙΚΟΝΑ	Επιλέξτε για να εισαγάγετε ένα σήμα εικόνας (βίντεο).
ΥΠΟΔ S VID	Επιλέξτε για να εισαγάγετε ένα σήμα S-video.

USB-CAMERA

Μπορείτε να συνδέσετε ένα καλώδιο USB (παρέχεται) στην κάμερά σας και να προβάλετε την εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη της κάμερας στον υπολογιστή σας (Λειτουργία βίντεο ροής μέσω USB). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο "Οδηγός εφαρμογών υπολογιστή".

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία βίντεο ροής μέσω USB.
USB STREAM	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία βίντεο ροής μέσω USB.

USB-PLY/EDT

Μπορείτε να συνδέσετε ένα καλώδιο USB (παρέχεται) στην κάμερά σας και να προβάλετε την εικόνα της κασέτας ή του "Memory Stick Duo" στην κάμερα ή στον υπολογιστή σας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον "Οδηγό εφαρμογών υπολογιστή".

▷STD-USB	Επιλέξτε για να δείτε την εικόνα στο "Memory Stick Duo".
USB STREAM	Επιλέξτε για να προβάλετε την εικόνα της κασέτας.

ΑΝΑΠΑΡ NTSC

Όταν αναπαράγετε μία βιντεοταινία σε σύστημα χρωμάτων NTSC, επιλέξτε το διαθέσιμο σύστημα της τηλεόρασής σας για να παίξετε τη βιντεοταινία.

▷ΣΕ PAL TV	Επιλέξτε για να αναπαραγάγετε τη βιντεοταινία σε τηλεοπτικό σύστημα PAL.
NTSC 4.43	Επιλέξτε για να αναπαραγάγετε τη βιντεοταινία ξανά σε λειτουργία NTSC 4.43.

Συμβουλή

- Όταν αναπαραγάγετε μία ταινία σε τηλεόραση πολλαπλών συστημάτων, επιλέξτε τον καλύτερο τρόπο λειτουργίας ενώ βλέπετε την εικόνα στην τηλεόραση.

ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ

▷ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να μην εμφανίζονται η ημερομηνία, η ώρα και τα δεδομένα ρυθμίσεων της κάμερας κατά την αναπαραγωγή.
ΗΜΕΡ./ ΩΡΑ	Επιλέξτε για να εμφανίζονται η ημερομηνία και η ώρα κατά την αναπαραγωγή (σ. 47).
ΔΕΔΟΜ. ΚΑΜΕΡ.	Επιλέξτε για να εμφανίζονται οι ρυθμίσεις της κάμερας κατά την αναπαραγωγή.

ΠΑΡΑΜΟΝΗ

▷ΑΥΤΟΜΑΤΗ	Επιλέξτε για να εμφανίζεται η ένδειξη της κασέτας που απομένει για 8 δευτερόλεπτα: – Εφόσον ο διακόπτης POWER είναι ρυθμισμένος στη λειτουργία PLAY/EDIT ή CAMERA-TAPE έχοντας τοποθετήσει την κασέτα και η κάμερα υπολογίσει τον υπολειπόμενο χρόνο της κασέτας. – Όταν πιέζετε ▶II (αναπαραγωγή/παύση).
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να εμφανίζεται πάντα η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου κασέτας.

ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο που συνοδεύει την κάμερα.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να απενεργοποιήσετε το τηλεχειριστήριο, αποτρέποντας την ανταπόκριση της κάμερας σε σήμα που αποστέλλεται από άλλη μονάδα τηλεχειρισμού βίντεο.

Σημείωση

- Η ρύθμιση επιστρέφει στο [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] όταν αποσυνδέσετε την παροχή από την κάμερα για περισσότερο από 5 λεπτά.

➡συνεχίζεται

ΛΥΧΝΙΑ ΕΓΓΡ.

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε κατά την εγγραφή τη λυχνία εγγραφής στο μπροστινό μέρος της κάμερας.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση στις παρακάτω καταστάσεις εγγραφής. Η λυχνία εγγραφής κάμερας δεν ανάβει κατά την εγγραφή. – Όταν δεν επιθυμείτε το αντικείμενο να είναι νευρικό επειδή μαγνητοσκοπείται. – Όταν μαγνητοσκοπείτε πολύ κοντά στο αντικείμενο. – Όταν το αντικείμενο αντανακλά τη λυχνία εγγραφής.

ΠΡΟΒ ΠΛΗΡΦ

Ο μοναδικός αριθμός κάθε κασέτας. Η κάμερά σας αντιστοιχεί αυτόματα τον αριθμό αυτό. Δεν μπορείτε να αλλάξετε αυτόν τον αριθμό.

Ο τίτλος της κασέτας που έχει δοθεί από τη λειτουργία [ΤΙΤΛ.ΚΑΣΕ] των ρυθμίσεων μενού (Ετικέτα κασέτας).

Η πρώτη καταγεγραμμένη ημερομηνία στην κασέτα αυτή.

Η τελευταία καταγεγραμμένη ημερομηνία στην κασέτα αυτή.

Η περιοχή εγγραφής επισημαίνεται από την κίτρινη-πράσινη ράβδο.

▷ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ	Επιλέξτε για να εμφανίζονται οι πληροφορίες της κασέτας για περίπου 5 δευτερόλεπτα: – Εφόσον ο διακόπτης POWER έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία CAMERA-TAPE και έχει εισαχθεί η κασέτα. – Όταν ο διακόπτης POWER βρίσκεται ρυθμισμένος στη λειτουργία PLAY/EDIT.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε όταν δε θέλετε να εμφανίσετε τις πληροφορίες της κασέτας.

ΕΝΔΕΙΚ. ΗΧΟΣ

▷ΜΕΛΩΔΙΑ	Επιλέξτε για να ακούγεται μία μελωδία όταν αρχίζετε/διακόπτετε την εγγραφή, όταν εκτελείτε οποιαδήποτε λειτουργία στην οθόνη αφής ή όταν συμβαίνει κάτι ασυνήθιστο στην κάμερα.
ΚΑΝΟΝ	Επιλέξτε για να ακούγεται ένας ενδεικτικός ήχος αντί για τη μελωδία.
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ	Επιλέξτε για να σιγάσετε τη μελωδία, τον ήχο προειδοποίησης (μπιπ), τον ήχο κλείστρου ή τον ήχο επιβεβαίωσης για λειτουργία στην οθόνη αφής.

ΕΠΙΛ. ΟΘΟΝΗΣ

▷ΠΡΟΒΟΛ LCD	Επιλέξτε για να εμφανίζονται οι ενδείξεις όπως ο μετρητής ταινίας στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.
V-OUT/LCD	Επιλέξτε για να εμφανίζονται οι ενδείξεις όπως ο μετρητής ταινίας στην οθόνη TV και την οθόνη υγρών κρυστάλλων.

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να εισαγάγετε ένα σήμα στην κάμερα, αν πατήσετε DISPLAY/BATT INFO ενώ έχετε επιλέξει το [V-OUT/LCD].

ΚΥΛΙΣΗ-ΜΕΝΟΥ

Μπορείτε να επιλέξετε την κατεύθυνση κύλισης (πάνω και κάτω) των στοιχείων μενού στην οθόνη υγρών κρυστάλλων αν πιέσετε το [▲] ή το [▼] στην οθόνη.

▷ΔΕΞΙΑ	Επιλέξτε για να εκτελέσετε κύλιση στα στοιχεία μενού προς τα κάτω πιέζοντας το [▲].
ΑΝΤΙΘΕΤΑ	Επιλέξτε για να εκτελέσετε κύλιση στα στοιχεία μενού προς τα πάνω πιέζοντας το [▲].

ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ

▷5λεπ	Επιλέξτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Εάν αφήσετε την κάμερά σας χωρίς να εκτελεί κάποια λειτουργία για πάνω από 5 λεπτά αφότου την ανοίξατε, απενεργοποιείται αυτόματα για να αποτρέψει την απώλεια μπαταρίας.
ΠΟΤΕ	Επιλέξτε για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.

Σημείωση

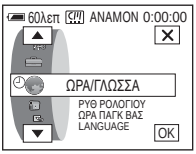
- Όταν συνδέετε την κάμερά σας με πρίζα τοίχου, το [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] ρυθμίζεται αυτόματα στο [ΠΟΤΕ].

Χρήση του μενού (ΩΡΑ/ΓΛΩΣΣΑ)

— ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ/ ΩΡΑ ΠΑΓΚ ΒΑΣ κ.λπ.

Μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία που παρατίθενται παρακάτω στο μενού ΩΡΑ/ ΓΛΩΣΣΑ. Για να επιλέξετε στοιχεία, δείτε το "Επιλογή στοιχείων μενού" στη σ. 53.

Οι ρυθμίσεις που μπορείτε να προσδιορίσετε διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα στοιχεία, τα οποία μπορείτε να χειριστείτε στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.



ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία (σ. 18).

ΩΡΑ ΠΑΓΚ ΒΑΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη διαφορά ώρας όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα στο εξωτερικό. Ρυθμίστε τη διαφορά ώρας πιέζοντας το − / + , το ρολόι θα ρυθμιστεί σύμφωνα με τη διαφορά ώρας. Αν θέσετε τη διαφορά στο 0, το ρολόι επιστρέφει στην αρχική ρύθμιση της ώρας.

LANGUAGE

Μπορείτε να επιλέξετε ή να αλλάξετε τη γλώσσα που θα χρησιμοποιείται στην απεικόνιση της οθόνης από τα ακόλουθα (σ. 21).
Έχετε τις εξής επιλογές: Γερμανικά, Ελληνικά, Αγγλικά, απλοποιημένα Αγγλικά, Ισπανικά, Γαλλικά, Ιταλικά, Ολλανδικά, Πορτογαλικά, Ρωσικά, παραδοσιακά Κινεζικά, απλοποιημένα Κινεζικά.

Προσαρμογή προσωπικού μενού

Μπορείτε να προσθέσετε τα στοιχεία μενού που χρησιμοποιείτε συχνά στο προσωπικό μενού. Τα στοιχεία μενού μπορούν να ταξινομηθούν σε οποιαδήποτε σειρά επιλέξετε.
Μπορείτε να προσαρμόσετε το προσωπικό μενού για την αντίστοιχη χρήση του διακόπτη POWER.

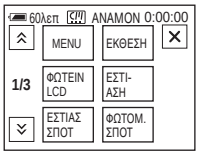
Προσθήκη μενού — Νέο

Μπορείτε να προσθέσετε τα στοιχεία μενού που χρησιμοποιείτε συχνά στο προσωπικό μενού για ευκολότερη και ταχύτερη πρόσβαση.

Σημείωση

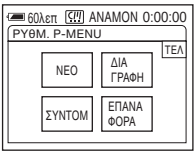
- Μπορείτε να προσθέσετε μέχρι 28 στοιχεία μενού για κάθε τρόπο λειτουργίας CAMERA-TAPE, CAMERA-MEM και PLAY/EDIT του διακόπτη POWER. Αν θέλετε να προσθέσετε περισσότερα στοιχεία, πρέπει να διαγράψετε κάποιο λιγότερο σημαντικό στοιχείο μενού για να μπορέσετε να προσθέσετε ένα νέο (σ. 80).

1 **Πιέστε P-MENU.**

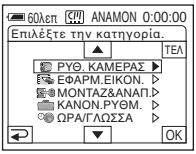


2 **Πιέστε [ΡΥΘΜ. P-MENU].**

Αν το επιθυμητό μενού δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το / μέχρι το μενού να εμφανιστεί.

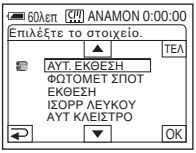


3 **Πιέστε το [ΝΕΟ].**

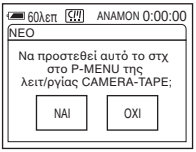


4 **Πιέστε το / για να επιλέξετε μία κατηγορία μενού κι έπειτα πιέστε OK.**

Τα διαθέσιμα στοιχεία μενού διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας του διακόπτη POWER της κάμεράς σας. Εμφανίζονται μόνο τα διαθέσιμα στοιχεία.



5 **Πιέστε το / για να επιλέξετε ένα στοιχείο μενού κι έπειτα το OK.**



6 **Πιέστε [ΝΑΙ].**

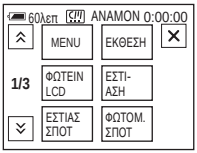
Το μενού προστίθεται στο τέλος της λίστας.

7 **Πιέστε .**

συνεχίζεται

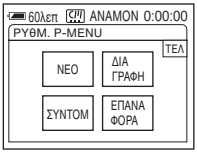
Διαγραφή μενού — Διαγραφή

1 **Πιέστε** P-MENU **.**

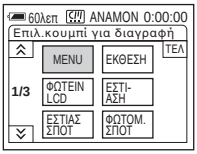


2 **Πιέστε [ΡΥΘΜ. P-MENU].**

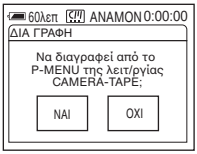
Αν το επιθυμητό μενού δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το / μέχρι το μενού να εμφανιστεί.



3 **Πιέστε [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].**



4 **Πιέστε το στοιχείο από το μενού που θέλετε να διαγράψετε.**



5 **Πιέστε [ΝΑΙ].**

Το επιλεγμένο μενού διαγράφεται από το προσωπικό μενού.

6 **Πιέστε** **.**

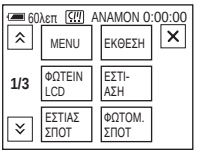
Σημείωση

- Δεν μπορείτε να διαγράψετε τα MENU και [ΡΥΘΜ. P-MENU].

Ταξινόμηση της σειράς εμφάνισης των μενού στο προσωπικό μενού — Ταξινόμηση

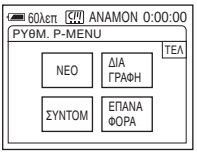
Όταν έχετε προσθέσει πολλά στοιχεία μενού στο προσωπικό μενού, είναι πιο βολικό να τακτοποιήσετε τη σειρά των μενού σύμφωνα με τη συχνότητα με την οποία χρησιμοποιείτε τα στοιχεία χρησιμοποιώντας αυτή τη λειτουργία.

1 **Πιέστε** P-MENU **.**

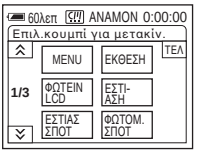


2 **Πιέστε [ΡΥΘΜ. P-MENU].**

Αν το μενού δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το / μέχρι το επιθυμητό μενού να εμφανιστεί.

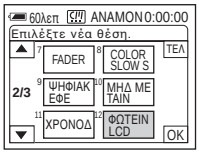


3 **Πιέστε το [ΣΥΝΤΟΜ].**



4 **Πιέστε το στοιχείο μενού που θέλετε να μετακινήσετε.**

5 **Πιέστε το ▲/▼ για να μετακινήσετε το επιλεγμένο στοιχείο μενού στην επιθυμητή θέση.**



6 **Πιέστε OK.**

Εάν συνεχίζετε να ταξινομείτε περαιτέρω στοιχεία του μενού, ακολουθήστε τα βήματα από 4 έως 6.

7 **Πιέστε [ΤΕΛ].**

8 **Πιέστε ×.**

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να μετακινήσετε το [ΡΥΘΜ. P-MENU].

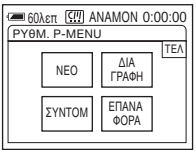
Επαναφορά στις αρχικές ρυθμίσεις — Μηδενισμός

Μπορείτε να επαναφέρετε το προσωπικό μενού στις αρχικές ρυθμίσεις αφού προσθέσετε ή διαγράψετε μενού.

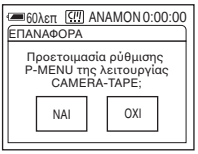
1 **Πιέστε P-MENU.**

2 **Πιέστε [ΡΥΘΜ. P-MENU].**

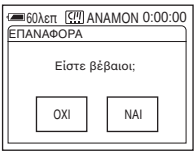
Αν το επιθυμητό μενού δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε το ⇈/⇊ μέχρι το μενού να εμφανιστεί.



3 **Πιέστε [ΕΠΑΝΑ ΦΟΡΑ].**



4 **Πιέστε [ΝΑΙ].**



➡συνεχίζεται

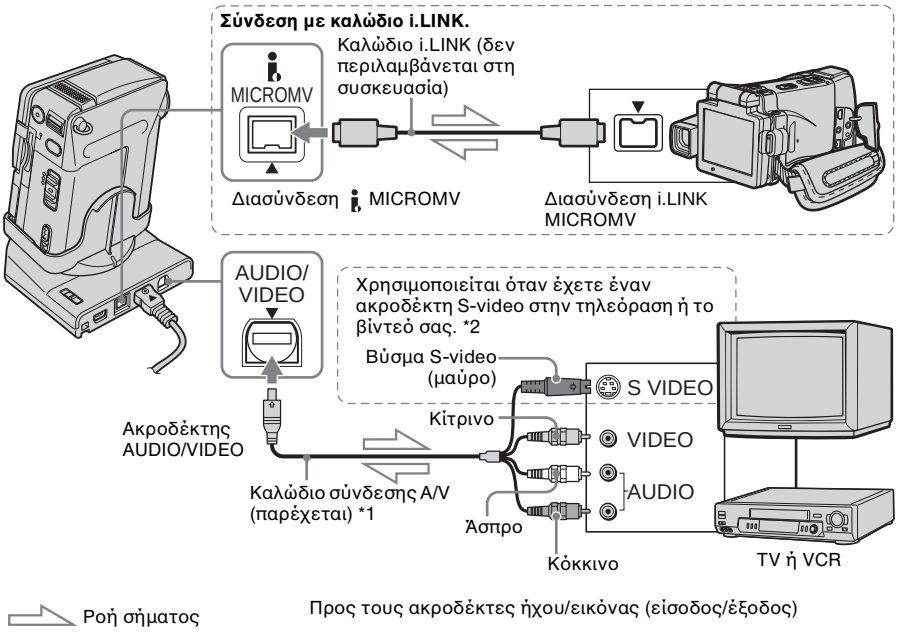
5 **Πιέστε [ΝΑΙ].**

Οι ρυθμίσεις του προσωπικού μενού επιστρέφουν στις αρχικές.
Για να ακυρώσετε την επαναφορά στις αρχικές ρυθμίσεις, πιέστε [ΟΧΙ].

6 **Πιέστε** ⊠ **.**

Σύνδεση σε βίντεο ή TV

Μπορείτε να προβείτε σε εγγραφή της εικόνας από βίντεο ή TV σε κασέτα ή "Memory Stick" που έχετε εισάγει στην κάμερα (σ. 85). Μπορείτε επίσης να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο της εικόνας που έχει εγγραφεί στην κάμερα σε άλλη συσκευή εγγραφής (σ. 84).
Συνδέστε την κάμερα σε TV ή βίντεο όπως υποδεικνύεται στο παρακάτω σχήμα.



*1Το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V έχει ένα βύσμα σήματος εικόνας και ένα βύσμα S-video για τη σύνδεση εικόνας.

*2Όταν υπάρχει ένα βύσμα S-video στη συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί, συνδέστε το βύσμα S-video σε αυτόν τον ακροδέκτη αντί να χρησιμοποιήσετε το κίτρινο βύσμα εικόνας. Αυτή η σύνδεση παράγει υψηλότερης ποιότητας εικόνες μορφής MICROMV. Ο ήχος δε θα παράγεται όταν συνδέετε μόνο με το βύσμα S-video.

Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε την κάμερά σας στην άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης A/V, βεβαιωθείτε πως η ρύθμιση [ΕΠΙΠΛ. ΟΘΟΝΗΣ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) είναι ρυθμισμένη στο [ΠΡΟΒΟΛ LCD] (την προεπιλεγμένη ρύθμιση) πριν τη συνδέσετε (σ. 77).
- Όταν συνδέετε την κάμερα σε μονοφωνική συσκευή, συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V (παρέχεται) στον ακροδέκτη σήματος εικόνας και το κόκκινο ή το άσπρο βύσμα στον ακροδέκτη ήχου του βίντεο ή της TV.

Χρήση ενός καλωδίου i.LINK για σύνδεση

Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο i.LINK (δεν παρέχεται στη συσκευασία) για να συνδέσετε την κάμερα στην άλλη συσκευή μέσω της διασύνδεσης MICROMV. Τα σήματα εικόνας και ήχου μεταδίδονται ψηφιακά, παράγοντας εικόνες υψηλής ποιότητας. Λάβετε υπόψη σας ότι δεν μπορείτε να κάνετε ξεχωριστή εγγραφή εικόνας και ήχου. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 112.

Μετεγγραφή σε άλλη κασέτα

Μπορείτε επίσης να αντιγράψετε και να μοντάρετε την εικόνα που αναπαράχθηκε στην κάμερα σε άλλες συσκευές εγγραφής (όπως είναι τα βίντεο).

1 **Συνδέστε το βίντεο στην κάμερα ως συσκευή εγγραφής (σ. 83).**

2 **Ετοιμάστε το βίντεο για εγγραφή.**
- Εισάγετε μία κασέτα προς εγγραφή.
- Αν το βίντεό σας έχει κάποιον επιλογέα εισόδου, ρυθμίστε τον στη λειτουργία εισόδου.

3 **Ετοιμάστε την κάμερα για αναπαραγωγή.**
- Εισάγετε την εγγεγραμμένη κασέτα.
- Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.

4 **Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στην κάμερα και εγγράψτε την στο βίντεο.**
Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται μαζί με το βίντεό σας για περισσότερες πληροφορίες.

5 **Όταν η μετεγγραφή ολοκληρωθεί, σταματήστε το βίντεο και την κάμερα.**

Σημειώσεις
- Όταν η κάμερα είναι συνδεδεμένη στο βίντεο μέσω της διασύνδεσης MICROMV, δεν μπορείτε να προβείτε σε εγγραφή του τίτλου, των ενδείξεων, των πληροφοριών για την micro Cassette Memory και των λέξεων που έχουν καταχωρηθεί στην οθόνη ευρετηρίου του "Memory Stick Duo".
- Όταν μετεγγράφετε χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο σύνδεσης A/V, πιέστε το DISPLAY/BATT INFO της κάμεράς σας για να σβύσετε τις ενδείξεις όπως ο μετρητής ταινίας στην οθόνη (σ. 47). Ειδάλλως, θα εγγραφούν στην κασέτα.
- Όταν θέλετε να μετεγγράψετε με τον κωδικό δεδομένων, ενεργοποιήστε τον κωδικό δεδομένων όπως η ημερομηνία στην οθόνη της κάμεράς σας (σ. 47).
- Οι εικόνες που μοντάρονται με εφέ εικόνας ([ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ], σ. 64), ψηφιακό εφέ (σ. 35, 42) ή ζουμ αναπαραγωγής (σ. 46) δεν μπορούν να εξαχθούν μέσω της επιφάνειας διασύνδεσης MICROMV.
- Όταν η σύνδεση γίνεται με καλώδιο i.LINK, η εικόνα που έχει εγγραφεί παρουσιάζει κόκκους μόλις γίνει παύση μίας εικόνας στην κάμερα κατά την εγγραφή σε βίντεο.

Εγγραφή εικόνων από βίντεο ή TV

Μπορείτε να εγγράψετε και να μοντάρετε την εικόνα ή προγράμματα TV από βίντεο ή TV σε μία κασέτα ή σε ένα "Memory Stick Duo" που έχετε εισάγει στην κάμερα. Μπορείτε επίσης να εγγράψετε μία σκηνή ως ακίνητη εικόνα σε ένα "Memory Stick Duo". Εισάγετε μία κασέτα ή ένα "Memory Stick Duo" για την εγγραφή πριν τη λειτουργία. Όταν συνδέετε την κάμερά σας στην άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης A/V, επιλέξτε το κατάλληλο σήμα εισόδου από το [ΕΙΣΑΓ.ΕΙΚΟΝΑ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) ανάλογα με τη συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί. (σ. 74).

Σημειώσεις

- Η κάμερά σας μπορεί να αντιγράψει μόνο από πηγή PAL. Για παράδειγμα, δεν μπορεί να γίνει αντιγραφή από γαλλικό βίντεο ή προγράμματα TV (SECAM). Βλέπε σελίδα 106 για λεπτομέρειες που αφορούν τα έγχρωμα συστήματα TV.
- Εάν χρησιμοποιείτε υποδοχή 21 ακίδων για την εισαγωγή σημάτων βίντεο, χρησιμοποιήστε μετασχηματιστή 21 ακίδων αμφίδρομου τύπου (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).

Κατά την εγγραφή ταινίας

1 Συνδέστε μία συσκευή αναπαραγωγής όπως μία τηλεόραση ή ένα βίντεο στην κάμερά σας (σ. 83).

2 Αν κάνετε εγγραφή από βίντεο, εισάγετε μία κασέτα.

3 Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.

4 Λειτουργήστε την κάμερά σας για την εγγραφή ταινιών.

Κατά την εγγραφή σε κασέτα

1 Πιέστε P-MENU.
2 Πιέστε [ΕΛΕΓ ΕΓΓΡΑΦ]. Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε /. Εάν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU και επιλέξτε το από το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.).
3 Πιέστε [ΠΑΥΣΗ ΕΓΓΡ].

Κατά την εγγραφή σε "Memory Stick Duo"

1 Πιέστε P-MENU.
2 Πιέστε MENU.
3 Επιλέξτε το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.) και στη συνέχεια [ΕΛΕΓΧ. ΕΓΓ].

5 Αρχίστε να παίζετε την κασέτα στο βίντεο ή επιλέξτε ένα πρόγραμμα TV.

Η εικόνα που παίζεται στη συνδεδεμένη συσκευή εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων της κάμερας.

6 Πιέστε [ΕΝΑΡΞ ΕΓΓΡ] στο σημείο που θέλετε να ξεκινήσετε την εγγραφή.

7 Διακοπή εγγραφής.

Κατά την εγγραφή σε κασέτα

Πιέστε ■ (διακοπή) ή [ΠΑΥΣΗ ΕΓΓΡ].

Όταν εγγράφετε σε ένα "Memory Stick Duo"

Πιέστε ■ (διακοπή) ή [ΔΙΑΚ. ΕΓΓ.].

8 Πιέστε το και έπειτα το .

Σημείωση

- Όταν εγγράφετε εικόνες από βίντεο χρησιμοποιώντας καλώδιο i.LINK, ρυθμίστε την κάμερά σας σε λειτουργία αναπαραγωγής ή παύση αναπαραγωγής πριν τη λειτουργία εγγραφής. Όταν αρχίζετε την εγγραφή χωρίς σήματα εισόδου στην κάμερά σας, το [Συνδέστε πηγή σήμ] εμφανίζεται στην οθόνη και δεν μπορείτε να εγγράψετε.

συνεχίζεται

Συμβουλές

- MPEGIN εμφανίζεται όταν συνδέετε την κάμερα και άλλες συσκευές μέσω ενός καλωδίου i.LINK. (Αυτή η ένδειξη ενδέχεται επίσης να εμφανιστεί στην TV.)
- Όταν εγγράφετε μια ταινία σε ένα "Memory Stick Duo", μπορείτε να παραλείψετε το βήμα 4 και να εγγράψετε μια ταινία πιέζοντας το START/STOP στο βήμα 6.

Εγγραφή ακίνητων εικόνων

1 **Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 στο "Κατά την εγγραφή ταινίας" (σ. 85).**

2 **Αρχίστε να παίζετε την κασέτα στο βίντεο ή επιλέξτε ένα πρόγραμμα τηλεόρασης.**

Η εικόνα που αναπαράγεται στη συνδεδεμένη συσκευή εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων της κάμερας.

3 **Πιέστε το PHOTO ελαφρά στη σκηνή που θέλετε να καταγράψετε. Ελέγξτε την εικόνα και πιέστε πλήρως το PHOTO για να εγγράψετε την εικόνα.**

Μπορείτε να επιλέξετε εκ νέου εικόνες απελευθερώνοντας το PHOTO πριν το πιέσετε πλήρως.

Μετεγγραφή εικόνων από κασέτα σε ένα "Memory Stick Duo"

Μπορείτε να εγγράψετε ταινίες (με τον ήχο να εγγράφεται μονοφωνικά) ή ακίνητες εικόνες (ορισμένες σε μέγεθος εικόνας [640 x 480]) σε ένα "Memory Stick Duo". Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει στην κάμερα μία εγγεγραμμένη κασέτα και ένα "Memory Stick Duo".

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

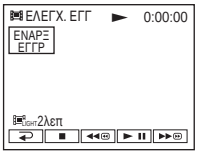
2 **Αναζητήστε τη σκηνή από την οποία θέλετε να μετεγγράψετε, στη συνέχεια αρχίστε την εγγραφή.**

Κατά την εγγραφή ακίνητης εικόνας

1 Πιέστε ►II (αναπαραγωγή) για να αναπαραγάγετε την κασέτα.
2 Πιέστε το PHOTO ελαφρά στη σκηνή που θέλετε να καταγράψετε. Ελέγξτε την εικόνα και πατήστε το πλήρως.

Κατά την εγγραφή ταινίας

1 Πιέστε P-MENU .
2 Πιέστε MENU.
3 Επιλέξτε το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.) και στη συνέχεια [ΕΛΕΓΧ. ΕΓΓ].
4 Πιέστε ►II (αναπαραγωγή) για να αναπαραγάγετε την κασέτα.



5 Πιέστε [ΕΝΑΡΞ ΕΓΓΡ] στη σκηνή που θέλετε να ξεκινήσετε την εγγραφή.
6 Πιέστε [ΔΙΑΚ. ΕΓΓ.] στη σκηνή που θέλετε να διακόψετε την εγγραφή.
7 Πιέστε το ■ (διακοπή) για να διακόψετε την αναπαραγωγή της ταινίας.
8 Πιέστε το ⮌ και έπειτα το ×.

Σημειώσεις

- Ο κωδικός δεδομένων και οι τίτλοι που εγγράφονται στην κασέτα δεν μπορούν να εγγραφούν στο "Memory Stick Duo". Η ώρα και η ημερομηνία, όταν η εικόνα εγγράφεται στο "Memory Stick Duo", θα εγγραφούν.
- Ο ήχος εγγράφεται στα 32kHz μονοφωνικά.

Συμβουλές

- Για το χρόνο εγγραφής ταινιών, δείτε σελίδα 24.
- Μπορείτε επίσης να εγγράψετε μία ταινία πιέζοντας το START/STOP κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής της κασέτας.

Μετεγγραφή εικόνων από "Memory Stick Duo" σε κασέτα

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εισάγει στην κάμερα μια κασέτα για εγγραφή και το "Memory Stick Duo".

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε το ▶▶ (γρήγορη προώθηση) ή ◀◀ (περιτύλιξη) για να γυρίσετε την ταινία στο σημείο που θέλετε να εγγράψετε μία ακίνητη εικόνα, στη συνέχεια πιέστε ■ (διακοπή).**

3 **Πιέστε PB.**

4 **Πιέστε το − (προηγούμενο) / + (επόμενο) για να επιλέξετε μια ακίνητη εικόνα για μετεγγραφή.**

5 **Πιέστε P-MENU.**

6 **Πιέστε [ΕΛΕΓ ΕΓΓΡΑΦ]**
Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ^/v. Αν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU,στη συνέχεια επιλέξτε [ΕΛΕΓΧ ΕΓΓΡ] από το μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.).

7 **Πιέστε [ΠΑΥΣΗ ΕΓΓΡ].**

8 **Πιέστε [ΕΝΑΡΞ ΕΓΓΡ].**
Η επιλεγμένη εικόνα μετεγγράφεται στην κασέτα.

9 **Πιέστε ■ (στοπ) ή [ΠΑΥΣΗ ΕΓΓΡ] όταν θελήσετε να σταματήσετε την εγγραφή.**
Εάν θέλετε να συνεχίσετε να μετεγγράφετε άλλες ακίνητες εικόνες, επιλέξτε μία ακίνητη εικόνα πιέζοντας − (προηγούμενο)/+ (επόμενο), στη συνέχεια επαναλάβετε τα βήματα 7 έως 9.

10 **Πιέστε το ⮌ και έπειτα το ×.**

Σημειώσεις

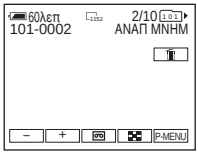
- Δεν μπορείτε να μετεγγράψετε κινούμενες εικόνες που έχουν εγγραφεί με τη μορφή MPEG MOVIE.
- Δεν μπορείτε να μετεγγράψετε την οθόνη ευρετηρίου.
- Ενδέχεται να μην μπορέσετε να μετεγγράψετε εικόνες που έχουν υποστεί τροποποιήσεις στον υπολογιστή σας ή που έχουν εγγραφεί με άλλες κάμερες στην κάμερά σας.

Διαγραφή εγγεγραμμένων εικόνων

Μπορείτε να διαγράψετε τις εικόνες που είναι αποθηκευμένες σε ένα "Memory Stick Duo", είτε όλες είτε αυτές που θα επιλέξετε.

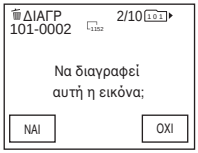
1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε** [PB].



3 **Πιέστε** [−] **(προηγούμενο)/** [+] **(επόμενο) για να επιλέξετε την εικόνα που θέλετε να διαγράψετε.**

4 **Πιέστε** [🗑].



5 **Πιέστε [ΝΑΙ].**
Η επιλεγμένη εικόνα διαγράφεται.
Για να ακυρώσετε τη διαγραφή, πιέστε [ΟΧΙ].

Ταυτόχρονη διαγραφή όλων των εικόνων

Επιλέξτε το μενού (ΡΥΘ.ΜΝΗΜΗΣ), στη συνέχεια το [ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ] (σ. 62).

Διαγραφή εικόνων στην οθόνη ευρετηρίου

Προβάλλοντας ταυτόχρονα 6 εικόνες, μπορείτε να αναζητήσετε με ευκολία αυτήν που πρόκειται να διαγράψετε.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε** [PB].

3 **Πιέστε** [▦].

4 **Πιέστε** [SET].

5 **Πιέστε [🗑 ΔΙΑΓΡ].**

6 **Πιέστε την εικόνα που θέλετε να διαγράψετε.**
Στην επιλεγμένη εικόνα εμφανίζεται 🗑.
Για να εμφανίσετε τις επόμενες ή τις προηγούμενες 6 εικόνες, πιέστε [≪]/[≫].

7 **Πιέστε** [OK].

8 **Πιέστε [ΝΑΙ].**
Οι επιλεγμένες εικόνες διαγράφονται.
Για να ακυρώσετε τη διαγραφή, πιέστε [ΟΧΙ].

Σημειώσεις

- Οι εικόνες δεν μπορούν να διαγραφούν όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick Duo" με πτερύγιο προστασίας εγγραφής και το "Memory Stick Duo" φέρει προστασία εγγραφής (σ. 108) ή όταν προστατεύεται η επιλεγμένη εικόνα (σ. 91).
- Μόλις γίνει η διαγραφή, οι εικόνες δεν μπορούν πλέον να ανακτηθούν. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τις εικόνες προτού τις διαγράψετε.

Αλλαγή του μεγέθους ακίνητης εικόνας

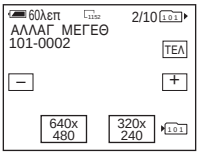
— Αλλαγή μεγέθους

Μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος μίας εικόνας σε 640 × 480 ή 320 × 240, Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να σμικρύνετε το μέγεθος μίας εικόνας για να την προσαρτήσετε σε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mail).
Η πρωτότυπη εικόνα παραμένει στο αρχικό της μέγεθος ακόμα και αν την έχετε προσαρμόσει.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε** P-MENU**.**

3 **Πιέστε [ΑΛΛΑΓ ΜΕΓΕΘ].**
Αν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πιέστε ⏫/⏬. Αν δεν μπορείτε να το βρείτε, πιέστε MENU, έπειτα επιλέξτε το από το μενού (ΕΦΑΡΜ. ΕΙΚΟΝ.).



4 **Πιέστε** − **(προηγούμενο)/** + **(επόμενο) για να επιλέξετε την εικόνα το μέγεθος της οποίας θέλετε να αλλάξετε.**

5 **Πιέστε [640 × 480] ή [320 × 240].**
Η εικόνα που έχει υποστεί αλλαγή μεγέθους καταχωρείται ως νέο αρχείο στον τρέχοντα επιλεγμένο φάκελο.

6 **Πιέστε [ΤΕΛ].**

Χωρητικότητα μνήμης για ακίνητες εικόνες μετά την αλλαγή μεγέθους

Μέγεθος εικόνας	Χωρητικότητα μνήμης
640 × 480	Περίπου 150 KB
320 × 240	Περίπου 16 KB

Σημειώσεις

- Ενδέχεται να μην μπορέσετε να αλλάξετε το μέγεθος εικόνων που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος ταινιών.

Μαρκάρισμα εγγεγραμμένων εικόνων με ειδικές πληροφορίες

— Προστασία εικόνας/

Μαρκάρισμα εκτύπωσης

Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick Duo" με πτερύγιο προστασίας εγγραφής, βεβαιωθείτε πως το πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo" δε βρίσκεται στη θέση προστασίας εγγραφής.

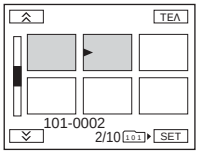
Αποφυγή κατά λάθος διαγραφής — Προστασία εικόνας

Μπορείτε να επιλέξετε εικόνες και να τις επισημάνετε για να αποφύγετε την κατά λάθος απαλοιφή τους.

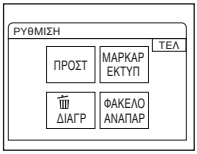
1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

2 **Πιέστε PB.**

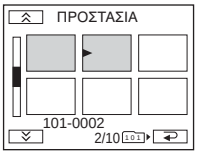
3 **Πιέστε .**



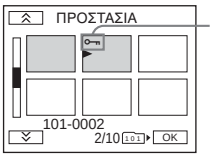
4 **Πιέστε SET.**



5 **Πιέστε [ΠΡΟΣΤ].**



6 **Πιέστε την εικόνα που θέλετε να προστατέψετε.**



Η ένδειξη εμφανίζεται στην επιλεγμένη εικόνα.

7 **Πιέστε OK.**

8 **Πιέστε [ΤΕΛ].**

Ακύρωση προστασίας εικόνας

Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 5 και στη συνέχεια, πιέστε την εικόνα για να ακυρώσετε την προστασία εικόνας στο βήμα 6.
Η ένδειξη εξαφανίζεται από την εικόνα.

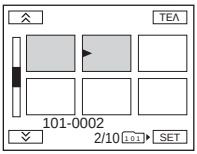
Επιλογή ακίνητων εικόνων για εκτύπωση — Μαρκάρισμα εκτύπωσης

Μπορείτε να επισημάνετε εικόνες που θέλετε να εκτυπώσετε ενώ παράλληλα τις βλέπετε στην κάμερα. (Δεν μπορείτε να διευκρινίσετε τον αριθμό εκτυπώσεων.)
Το πρότυπο DPOF (Μορφή εντολής ψηφιακής εκτύπωσης) χρησιμοποιείται για να επιλέξετε εικόνες προς εκτύπωση στην κάμερα.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT.**

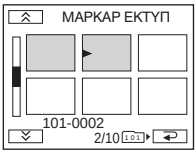
2 **Πιέστε PB.**

3 **Πιέστε .**

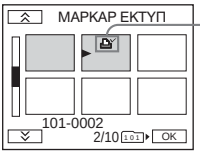


4 **Πιέστε SET.**

5 **Πιέστε [ΜΑΡΚΑΡ ΕΚΤΥΠ].**



6 **Πιέστε την εικόνα που θέλετε να εκτυπώσετε αργότερα.**



Η ένδειξη εμφανίζεται στην επιλεγμένη εικόνα.

7 **Πιέστε OK.**

8 **Πιέστε [ΤΕΛ].**

Ακύρωση της λειτουργίας μαρκαρίσματος εκτύπωσης

Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 5 και στη συνέχεια, πιέστε την εικόνα για να ακυρώσετε τη λειτουργία μαρκαρίσματος εκτύπωσης στο βήμα 6.
Η ένδειξη εξαφανίζεται από την εικόνα.

Επίλυση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίσετε το οποιοδήποτε πρόβλημα χρησιμοποιώντας την κάμερα, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να το επιλύσετε.

Αν το πρόβλημα παραμένει, αφαιρέστε την πηγή τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony.
Αν η ένδειξη "C:□□:□□" εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων, είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία προβολής αυτοδιαγνωστικού ελέγχου. Βλέπε σ. 101 για περισσότερες λεπτομέρειες.

Γενικές λειτουργίες

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Η κάμερα δεν ενεργοποιείται.	• Η μπαταρία είναι αποφορτισμένη, εξασθενημένη ή δεν έχει προσαρτηθεί στην κάμερα. →Προσαρτήστε μια φορτισμένη μπαταρία στην κάμερα. (σ. 13) →Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για σύνδεση σε πρίζα τοίχου. (σ. 16) • Η κάμερά σας δεν έχει εισαχθεί σωστά στο Handycam Station. →Εισάγετε την κάμερά σας σωστά στο Handycam Station. (σ. 4)
Η κάμερα δε λειτουργεί παρ' όλο που η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη.	→Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα του τοίχου ή αφαιρέστε τη μπαταρία. Στη συνέχεια, ξανασυνδέστε τον μετά από περίπου 1 λεπτό. Αν οι λειτουργίες συνεχίζουν να μην εκτελούνται, πατήστε το κουμπί RESET χρησιμοποιώντας κάποιο αντικείμενο με αιχμηρή μύτη. (Αν πατήσετε το RESET, όλες οι ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας και της ώρας, εκτός από τα στοιχεία προσωπικού μενού, επανέρχονται στη ρύθμιση προεπιλογής.)
Ακούγεται ένας βόμβος όταν γίνεται χειρισμός της κάμερας με το διακόπτη POWER ρυθμισμένο στη θέση CHG(OFF) ή στη λειτουργία PLAY/EDIT.	• Αυτό οφείλεται στο ότι οι οπτικές λειτουργίες της κάμεράς σας χρησιμοποιούν ένα γραμμικό μηχανισμό. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
Το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί.	→Ρυθμίστε το [ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) στο [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ]. (σ. 75) →Εισάγετε τις μπαταρίες μέσα στη θήκη μπαταρίας με τους πόλους + – να συμμορφώνονται με τα σήματα + – . Αν αυτή η ενέργεια δε λύσει και πάλι το πρόβλημα, εισάγετε καινούρια μπαταρία εφόσον η άλλη είναι άδεια. (σ. 122) →Απομακρύνετε όλα τα εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα τηλεχειρισμού.
Η κάμερα θερμαίνεται.	• Αυτό συνέβη επειδή η ηλεκτρική τροφοδοσία διεκόπη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

→συνεχίζεται

Μπαταρίες/πηγές τροφοδοσίας

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Η λυχνία CHG (φόρτισης) δεν ανάβει κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας.	➔Προσαρτήστε σωστά την μπαταρία στην κάμερα. Αν και πάλι η λυχνία δεν ανάβει, μπορεί να μην παρέχεται ρεύμα από την πρίζα του τοίχου. • Η μπαταρία έχει ήδη φορτιστεί πλήρως. (σ. 13) ➔Εισάγετε την κάμερά σας σωστά στο Handycam Station. (σ. 4)
Η λυχνία CHG (φόρτισης) αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας.	➔Προσαρτήστε σωστά την μπαταρία στην κάμερα. Αν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα του τοίχου και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony. Ίσως η μπαταρία να έχει υποστεί βλάβες. (σ. 13)
Η μπαταρία αποφορτίζεται σε σύντομο χρονικό διάστημα.	• Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι υπερβολικά χαμηλή ή η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί πλήρως. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. ➔Προβείτε ξανά σε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας. Αν το πρόβλημα παραμένει, αντικαταστήστε την μπαταρία με μία καινούρια. Ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβες. (σ. 13, 111)
Η ένδειξη υπολειπόμενης μπαταρίας δεν υποδεικνύει το σωστό χρονικό διάστημα.	• Η κάμερα χρησιμοποιήθηκε για μεγάλο χρονικό διάστημα σε περιβάλλον με υπερβολικά χαμηλή ή υψηλή θερμοκρασία ή η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί πλήρως Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. ➔Προβείτε ξανά σε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας. Αν το πρόβλημα παραμένει, αντικαταστήστε την μπαταρία με μία καινούρια. Ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβες. (σ. 13, 111)
Η κάμερα σβήνει συχνά, μολονότι η ένδειξη υπολειπόμενης μπαταρίας υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει αρκετή ενέργεια για να λειτουργήσει.	• Υπάρχει απόκλιση στον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας ή η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί πλήρως. (σ. 111) ➔Προβείτε ξανά σε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας για να διορθώσετε την ένδειξη. (σ. 13)
Η κάμερα σβήνει απότομα.	• Το [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) είναι ρυθμισμένο στα [5λεπ]. (σ. 77) ➔Εάν αφήσετε την κάμερά σας χωρίς να εκτελεί κάποια λειτουργία για πάνω από 5 λεπτά αφότου την ανοίξατε, απενεργοποιείται αυτόματα. Σύρετε το διακόπτη POWER προς τα κάτω, στη συνέχεια ενεργοποιήσετε ξανά την κάμερα ή χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
Συμβαίνει κάποιο πρόβλημα όταν η κάμερα είναι συνδεδεμένη στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.	➔Θέστε την κάμερα εκτός λειτουργία και αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα του τοίχου. Στη συνέχεια, συνδέστε τον ξανά.

Κασέτες

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Η κασέτα δεν μπορεί να εξαχθεί από το τμήμα τοποθέτησης.	→Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας (μπαταρία ή μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος) έχει συνδεθεί σωστά. (σ. 13) →Αφαιρέστε την μπαταρία από την κάμερα, έπειτα προσαρτήστε την ξανά. (σ. 14) →Προσαρτήστε μια φορτισμένη μπαταρία στην κάμερα. (σ. 13)
Η κασέτα δεν εξέρχεται ακόμα και όταν το κάλυμμα είναι ανοιχτό.	• Η υγρασία έχει αρχίσει να συμπυκνώνεται στην κάμερα. (σ. 114)
Η ένδειξη υπολειπόμενης ταινίας κασέτας δεν εμφανίζεται.	→Ρυθμίστε το [ΠΑΡΑΜΟΝΗ] στο [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) ώστε να εμφανίζεται πάντα η ένδειξη υπολειπόμενης ταινίας κασέτας. (σ. 75)
Μία ετικέτα κασέτας δεν εγγράφεται.	→Σύρετε το πτερύγιο προστασίας εγγραφής στην κασέτα μέχρι να μην εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι. (σ. 107)

Οθόνη υγρών κρυστάλλων

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Οι ενδείξεις ή τα μηνύματα εμφανίζονται σε γλώσσα που δεν κατανοείτε.	→Ρυθμίστε το LANGUAGE στην επιθυμητή γλώσσα. (σ. 21)
Μία άγνωστη εικόνα εμφανίζεται στην οθόνη.	• Η κάμερα είναι σε ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ. (Η ένδειξη ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ εμφανίζεται αυτόματα όταν αφήσετε την κάμερα για 10 λεπτά αφού ρυθμίσετε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-TAPE χωρίς να έχετε εισάγει μια κασέτα ή ένα "Memory Stick Duo".) Πιέστε στην οθόνη υγρών κρυστάλλων ή εισάγετε μία κασέτα ή ένα "Memory Stick Duo" για να ακυρώσετε τη ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το [ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ] στο [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο μενού. (σ. 67)
Μία άγνωστη ένδειξη εμφανίζεται στην οθόνη.	→Ανατρέξτε στον κατάλογο ενδείξεων. (σ. 124)
Τα κουμπιά δεν εμφανίζονται στην οθόνη αφής.	→Πιέστε τον πίνακα της οθόνης υγρών κρυστάλλων ελαφρά. →Πιέστε το DISPLAY/BATT INFO (ή το DISPLAY στο τηλεχειριστήριο). (σ. 47)
Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δε λειτουργούν σωστά ή δε λειτουργούν καθόλου.	→Ρυθμίστε την οθόνη (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ). (σ. 115)

→συνεχίζεται

Εγγραφή

Αν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick Duo" για εγγραφή, ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "Memory Stick Duo" (σ. 98).

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Η κασέτα δεν ξεκινά όταν πατάτε το START/STOP.	→Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλημμένως για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE. (σ. 16) →Η ταινία έχει φτάσει στο τέλος της. Εκτελέστε περιτύλιξή της ή εισάγετε μία καινούρια κασέτα. →Σύρετε το πτερύγιο προστασίας εγγραφής στην κασέτα μέχρι να μην εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι ή εισαγάγετε μια καινούρια κασέτα. (σ. 107) →Η ταινία έχει κολλήσει στο τύμπανο λόγω της συμπύκνωσης της υγρασίας. Αφαιρέστε την κασέτα και αφήστε την κάμερα για τουλάχιστον 1 ώρα, έπειτα εισάγετέ την ξανά. (σ. 114)
Η κάμερα σβήνει απότομα.	• Το [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.) είναι ρυθμισμένο στα [5λεπ]. (σ. 77). →Εάν αφήσετε την κάμερά σας χωρίς να εκτελεί κάποια λειτουργία για πάνω από 5 λεπτά αφότου την ανοίξατε, απενεργοποιείται αυτόματα. Σύρετε το διακόπτη POWER προς τα κάτω, στη συνέχεια ενεργοποιήσετε ξανά την κάμερα ή χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος. • Φορτίστε τη μπαταρία. (σ. 13)
Το SteadyShot δε λειτουργεί.	→Ρυθμίστε το STEADYSHOT στο [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] στο μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ). (σ. 59)
Η αυτόματη εστίαση δε λειτουργεί.	→Ρυθμίστε το [ΕΣΤΙΑΣΗ] στο [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] στο μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ). (σ. 33) →Οι συνθήκες εγγραφής δεν ενδείκνυνται για αυτόματη εστίαση. Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα. (σ. 33)
Εμφανίζεται μία κάθετη γραμμή όταν γίνεται εγγραφή φωτός από κερί ή ηλεκτρικού φωτός στο σκοτάδι.	• Αυτό συμβαίνει όταν η αντίθεση μεταξύ του αντικειμένου και του φόντου είναι υπερβολικά έντονη. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
Εμφανίζεται μία κάθετη γραμμή όταν γίνεται εγγραφή φωτεινού αντικειμένου.	• Αυτό το φαινόμενο ονομάζεται εφέ κηλίδωσης (μία άσπρη κάθετη γραμμή διασχίζει το φωτεινό σημείο). Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
Εμφανίζονται μικροσκοπικά στίγματα άσπρου, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος στην οθόνη.	• Τα στίγματα εμφανίζονται όταν κάνετε εγγραφή με [ΑΡΓΟ ΚΛΕΙΣ] ή Color Slow Shutter. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. (σ. 32, 35)
Η εικόνα εμφανίζεται υπερβολικά φωτεινή στην οθόνη και το αντικείμενο δεν εμφανίζεται στην οθόνη.	→Ακυρώστε τη λειτουργία πίσω φωτισμού. (σ. 30)
Ο ήχος κλείστρου δεν ακούγεται.	→Ρυθμίστε το [ΕΝΔΕΙΚ. ΗΧΟΣ] στο [ΜΕΛΩΔΙΑ] ή στο [ΚΑΝΟΝ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.). (σ. 76)
Εμφανίζονται μαύρες γραμμές όταν κάνετε εγγραφή μίας οθόνης TV ή υπολογιστή.	→Ρυθμίστε το STEADYSHOT στο [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] στο μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ). (σ. 59)

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Το χρώμα τρεμοπαίζει ή αλλάζει.	→Αυτό συμβαίνει όταν γίνεται εγγραφή εικόνων κάτω από λαμπτήρα φθορισμού, ατμών νατρίου ή υδραργύρου στη λειτουργία [ΠΟΡΤΡΕΤΟ] ή [ΑΘΛΗΜΑΤΑ]. Ρυθμίστε το [ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ] στο [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] στο μενού (ΡΥΘ. ΚΑΜΕΡΑΣ). (σ. 55)
Το END SEARCH δε λειτουργεί σωστά.	• Η κασέτα είναι καινούρια και δεν έχει τίποτα εγγεγραμμένο.

Αναπαραγωγή

Αν αναπαράγετε τις εικόνες που έχετε αποθηκεύσει σε ένα "Memory Stick Duo", ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "Memory Stick Duo". (σ. 98)

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Η αναπαραγωγή δεν είναι εφικτή.	→Αν η κασέτα έχει φτάσει στο τέλος της, περιτυλίξτε την. (σ. 41)
Στην εικόνα εμφανίζονται οριζόντιες γραμμές. Οι εικόνες που προβάλλονται δεν είναι καθαρές ή δεν εμφανίζονται.	→Καθαρίστε την κεφαλή χρησιμοποιώντας την κασέτα καθαρισμού (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). (σ. 115)
Ο ήχος έχει μειωμένη ένταση ή δεν ακούγεται καθόλου.	→Ανοίξτε την ένταση. (σ. 41, 43) →Όταν χρησιμοποιείτε ένα βύσμα S-video, βεβαιωθείτε ότι το κόκκινο και άσπρο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V είναι επίσης συνδεδεμένα. (σ. 49, 83)
Ο ήχος κόβεται.	→Καθαρίστε την κεφαλή χρησιμοποιώντας την κασέτα καθαρισμού (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). (σ. 114)
Δεν μπορεί να γίνει η αναζήτηση πολλών εικόνων, η αναζήτηση τίτλου ή η αναζήτηση ημερομηνίας.	• Υπάρχει κάποιο κενό τμήμα στην αρχή ή τη μέση της κασέτας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. (σ. 50)
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "---".	• Η κασέτα που παίζετε εγγράφηκε χωρίς να έχει οριστεί η ημερομηνία και η ώρα. (σ. 18, 47) • Παίζεται κενό τμήμα της κασέτας. • Ο κωδικός δεδομένων σε κασέτα με αμυχές ή θόρυβο δεν μπορεί να αναγνωστεί.
Η εικόνα στην οθόνη παραμένει ακίνητη για περίπου 1 δευτερόλεπτο κατά την αναπαραγωγή.	• Όταν αναπαράγετε τη μετάβαση μεταξύ δύο εγγραφών, η εικόνα στην οθόνη παραμένει ακίνητη για περίπου 1 δευτερόλεπτο. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

➡συνεχίζεται

"Memory Stick Duo"

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Οι λειτουργίες δεν είναι εφικτές χρησιμοποιώντας το "Memory Stick Duo".	→Ρυθμίστε το διακόπτη POWER στη λειτουργία CAMERA-MEM ή PLAY/EDIT. (σ. 16) →Εισάγετε ένα "Memory Stick Duo" στην κάμερά σας. (σ. 19) • Εισάγατε το "Memory Stick Duo" μορφοποιημένο σε υπολογιστή. →Μορφοποιήστε το "Memory Stick Duo" στην κάμερα. Θα πρέπει να γνωρίζετε πως τα εγγεγραμμένα δεδομένα διαγράφονται τελείως.
Δεν είναι εφικτή η εγγραφή στο "Memory Stick Duo".	→Η χωρητικότητα είναι πλήρης. Διαγράψτε τις εικόνες που δε χρειάζεστε από το "Memory Stick Duo". (σ. 89) →Μορφοποιήστε το "Memory Stick Duo" στην κάμερα ή εισάγετε ένα άλλο "Memory Stick Duo". (σ. 62) →Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108) • Επιλέγεται ο φάκελος "100MSDCF". Δεν μπορείτε να κάνετε εγγραφή εικόνων στο φάκελο "100MSDCF". Αυτός χρησιμοποιείται μόνο για αναπαραγωγή.
Οι εικόνες δεν αναπαράγονται στο πραγματικό τους μέγεθος.	• Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές ενδέχεται να μην εμφανίζονται στο πραγματικό τους μέγεθος. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
Η αναπαραγωγή των δεδομένων εικόνας δεν είναι εφικτή.	→Απενεργοποιήστε το βίντεο ροής μέσω USB της κάμερας και ρυθμίστε το διακόπτη ψ (USB) ON/OFF στο Handycam Station στο OFF. • Τα δεδομένα εικόνας δεν μπορούν να αναπαραχθούν όταν τροποποιείτε αρχεία ή φακέλους ή επεξεργάζεστε δεδομένα σε έναν υπολογιστή (Στην περίπτωση αυτή αναβοσβήνει το όνομα του αρχείου). Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. (σ. 108) • Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές ενδέχεται να μην εμφανίζονται στο πραγματικό τους μέγεθος. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. (σ. 108)
Η διαγραφή των εικόνων δεν είναι εφικτή.	→Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108) →Ακυρώσετε την προστασία εικόνας στην εικόνα. (σ. 91) • Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε ταυτόχρονα είναι 100. Διαγράψτε τις κατά ομάδες που θα περιέχουν λιγότερο από 100 εικόνες η καθεμία.
Η μορφοποίηση του "Memory Stick Duo" δεν είναι εφικτή.	→Όταν χρησιμοποιείτε "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108)
Δεν είναι εφικτή η ταυτόχρονη διαγραφή όλων των εικόνων.	→Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108)
Η προστασία εικόνας δεν εφαρμόζεται.	→Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108) →Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία στην οθόνη ευρετηρίου. (σ. 91)

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Το μαρκάρισμα εικόνων προς εκτύπωση δεν είναι εφικτό.	→Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής, απελευθερώστε την ασφάλεια στο πτερύγιο προστασίας εγγραφής του "Memory Stick Duo". (σ. 108) →Εκτελέστε ξανά τη λειτουργία στην οθόνη ευρετηρίου. (σ. 92) • Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να μαρκάρετε για εκτύπωση είναι 1.000. • Το μαρκάρισμα ταινιών προς εκτύπωση δεν είναι εφικτό.
Η αλλαγή μεγέθους εικόνων δεν είναι εφικτή.	• Το μέγεθος σε εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές ενδέχεται να μην μπορεί να διαμορφωθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. • Δεν είναι εφικτή η αλλαγή μεγέθους της ταινίας.
Το όνομα του αρχείου δεδομένων δεν επισημαίνεται σωστά.	• Προβάλλεται μόνο το όνομα του αρχείου αν η δομή καταλόγου δε συμμορφώνεται με το παγκόσμιο πρότυπο. • Το αρχείο έχει καταστραφεί. • Η μορφή αρχείου δεν υποστηρίζεται στην κάμερά σας. (σ. 108)
Το όνομα του αρχείου δεδομένων αναβοσβήνει.	• Το αρχείο έχει καταστραφεί. • Η μορφή αρχείου δεν υποστηρίζεται στην κάμερά σας. (σ. 108)

Μετεγγραφή/Μοντάζ

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Οι εικόνες από συνδεδεμένες συσκευές δεν εμφανίζονται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.	→Ρυθμίστε το [ΕΠΙΛ. ΟΘΟΝΗΣ] στο [ΠΡΟΒΟΛ LCD] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.). (σ. 77) →Ρυθμίστε σωστά το [ΕΙΣΑΓ.ΕΙΚΟΝΑ] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.). (σ. 74)
Η μετεγγραφή με χρήση του καλωδίου σύνδεσης A/V δεν είναι εφικτή.	→Ρυθμίστε το [ΕΠΙΛ. ΟΘΟΝΗΣ] στο [ΠΡΟΒΟΛ LCD] στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.). (σ. 77) →Ρυθμίστε το [ΕΙΣΑΓ.ΕΙΚΟΝΑ] στη σωστή ρύθμιση στο μενού (ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ.). (σ. 74)
Οι εικόνες που εισάγονται από την εξωτερική πηγή δεν εμφανίζονται σωστά.	→Οι εικόνες δεν βρίσκονται σε μορφή PAL.
Η εγγραφή ενός τίτλου/ μίας ετικέτας κασέτας δεν είναι εφικτή.	→Σβήστε τους τίτλους που δε χρειάζονται όταν η micro Cassette Memory είναι πλήρης. (σ. 71) →Σύρετε το πτερύγιο προστασίας εγγραφής της κασέτας μέχρι να μην εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι. (σ. 107) • Δεν μπορεί να προστεθεί κάποιος τίτλος σε κενό τμήμα της κασέτας.
Ο τίτλος δεν προβάλλεται.	→Ρυθμίστε το [ΠΡΟΒ.ΤΙΤΛ] στο [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜ] στο μενού (ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ.). (σ. 71)
Ο τίτλος δεν μπορεί να διαγραφεί.	→Σύρετε το πτερύγιο προστασίας εγγραφής της κασέτας μέχρι να μην εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι. (σ. 107)
Η αναζήτηση τίτλου δε λειτουργεί.	→Καταχωρήστε έναν τίτλο αν δεν υπάρχει κάποιος στην κασέτα. (σ. 69) • Υπάρχει κάποιο κενό τμήμα στην αρχή ή τη μέση της κασέτας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
Δεν είναι εφικτή η μετεγγραφή ακίνητων εικόνων από κασέτα σε "Memory Stick Duo".	• Δεν μπορεί να γίνει εγγραφή ή, διαφορετικά, η εικόνα που θα εγγραφεί ενδέχεται να είναι παραμορφωμένη αν η κασέτα έχει χρησιμοποιηθεί επανειλημμένως για εγγραφή.

→συνεχίζεται

Σύμπτωμα	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
Δεν είναι εφικτή η μετεγγραφή ταινιών από κασέτα σε "Memory Stick Duo".	• Δεν μπορεί να γίνει εγγραφή ή, διαφορετικά, η εικόνα που θα εγγραφεί ενδέχεται να είναι παραμορφωμένη στις παρακάτω περιπτώσεις. – Η κασέτα έχει ένα κενό τμήμα. – Η κασέτα έχει χρησιμοποιηθεί επανειλημμένως για εγγραφή. – Το σήμα εισόδου διακόπηκε ή κόπηκε.

Προειδοποιητικές ενδείξεις και μηνύματα

Προβολή αυτοδιαγνωστικού ελέγχου/Προειδοποιητικές ενδείξεις

Αν εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη, ελέγξτε τα ακόλουθα. Δείτε σελίδα σε παρενθέσεις για περισσότερες πληροφορίες.

Ένδειξη	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
C:□□:□□ / E:□□:□□ (Προβολή αυτοδιαγνωστικού ελέγχου)	Αν το πρόβλημα παραμένει ακόμα και αφού δοκιμάσατε αρκετές φορές, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με την τοπική εγκεκριμένη υπηρεσία επισκευής της Sony. **C:04:□□** →Χρησιμοποιείται μπαταρία που δεν είναι "InfoLITHIUM". Χρησιμοποιήστε μπαταρία "InfoLITHIUM". (σ. 110) **C:21:□□** →Υπήρξε συμπύκνωση της υγρασίας. Αφαιρέστε την κασέτα και αφήστε την κάμερα για τουλάχιστον 1 ώρα, έπειτα εισάγετέ την ξανά. (σ. 114) **C:22:□□** →Καθαρίστε την κεφαλή χρησιμοποιώντας την κασέτα καθαρισμού (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία). (σ. 114) **C:31□□ / C:32□□** • Υπήρξαν συμπτώματα που δεν περιγράφονται παραπάνω. →Αφαιρέστε και μετά εισάγετε ξανά την κασέτα. Στη συνέχεια, θέστε ξανά σε λειτουργία την κάμερα. Μην εκτελέσετε αυτήν τη διαδικασία αν η υγρασία έχει αρχίσει να συμπυκνώνεται. (σ. 114) →Αφαιρέστε την πηγή τροφοδοσίας Συνδέστε την ξανά και λειτουργήστε πάλι την κάμερα. (σ. 14) →Αλλάξτε την κασέτα. **E:61:□□ / E:62:□□** Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με την τοπική εγκεκριμένη υπηρεσία επισκευής της Sony. Ενημερώστε τους για τον 5ψήφιο κωδικό που ξεκινά από "E".
101-0001 (Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται σε αρχεία)	• Το αρχείο έχει καταστραφεί. • Το αρχείο δεν μπορεί να αναγνωσθεί. • Προσπαθείτε να εκτελέσετε MEMORY MIX σε μία ταινία (σ. 37).
(Προειδοποίηση στάθμης μπαταρίας)	• Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί. • Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, περιβάλλοντος ή μπαταρίας, η ένδειξη ενδέχεται να αναβοσβήνει, ακόμα και αν απομένουν περίπου 5 έως 10 λεπτά.

→συνεχίζεται

Ένδειξη	Αίτιο και/ή ενέργειες αποκατάστασης
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται στο micro Cassette Memory)*	**Αργό αναβόσβησμα:** →Αφαιρέστε την κασέτα και τοποθετήστε την ξανά. Εάν ακόμα και τότε αναβοσβήνει η ένδειξη, μπορεί να υπάρχει σφάλμα στο micro Cassette Memory της κασέτας. **Γρήγορο αναβόσβησμα:** • Μπορεί να υπάρχει σφάλμα στη λειτουργία ελέγχου micro Cassette Memory της κάμεράς σας.
(Προειδοποίηση συμπύκνωσης υγρασίας)*	→Αφαιρέστε την κασέτα, ρυθμίστε το διακόπτη POWER στο CHG(OFF) και αφήστε τον για περίπου 1 ώρα με το κάλυμμα της κασέτας ανοιχτό (σ. 114).
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται στο "Memory Stick Duo")*	**Αργό αναβόσβησμα:** • Δεν έχει εισαχθεί "Memory Stick Duo". **Γρήγορο αναβόσβησμα:** • Δεν είναι εφικτή η εγγραφή της εικόνας στο "Memory Stick Duo"*
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται στη μορφοποίηση του "Memory Stick Duo")*	• Τα δεδομένα του "Memory Stick Duo" έχουν καταστραφεί. • Το "Memory Stick Duo" δεν έχει μορφοποιηθεί σωστά (σ. 62).
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται σε μη συμβατό "Memory Stick Duo")*	• Έχει εισαχθεί μη συμβατό "Memory Stick Duo".
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται στην κασέτα)	**Αργό αναβόσβησμα:** • Δεν απομένουν πάνω από 5 λεπτά στην κασέτα. • Δεν έχει εισαχθεί καμία κασέτα.* • Το πτερύγιο προστασίας εγγραφής της κασέτας είναι σε θέση που εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι (προστασία εγγραφής) (σ. 107).* **Γρήγορο αναβόσβησμα:** • Η κασέτα έχει φτάσει στο τέλος της.*
⏏ (Προειδοποίηση εξαγωγής κασέτας)*	**Αργό αναβόσβησμα:** • Το πτερύγιο προστασίας εγγραφής της κασέτας είναι σε θέση που εμφανίζεται το κόκκινο σημάδι (προστασία εγγραφής) (σ. 107). **Γρήγορο αναβόσβησμα:** • Υπήρξε συμπύκνωση της υγρασίας (σ. 114). • Εμφανίζεται ο κωδικός προβολής αυτοδιαγνωστικού ελέγχου (σ. 101).
(Η ένδειξη προειδοποίησης αναφέρεται στη διαγραφή της εικόνας.)*	• Η εικόνα προστατεύεται (σ. 91).
(Προειδοποιητική ένδειξη που αναφέρεται στην προστασία εγγραφής ενός "Memory Stick Duo")*	• Το "Memory Stick Duo" φέρει προστασία εγγραφής (σ. 108).

* Ακούτε μία μελωδία ή έναν ενδεικτικό ήχο όταν οι προειδοποιητικές ενδείξεις εμφανίζονται στην οθόνη.

Προειδοποιητικά μηνύματα

Αν εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη, ελέγξτε τα ακόλουθα. Δείτε σελίδα σε παρενθέσεις για περισσότερες πληροφορίες.

Αντικείμενα	Ενδείξεις	Ενέργειες αποκατάστασης/ Παραπομπές
Μπαταρία	Χρησιμοποιήστε μπαταρία "InfoLITHIUM".	→Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία "InfoLITHIUM" (σ. 110).
	Χαμηλή στάθμη μπαταρίας.	→Φορτίστε τη μπαταρία (σ. 13).
	Παλιά μπαταρία. Χρησιμοποιήστε μία καινούρια.	–
	⏏ Επανασυνδέστε την πηγή τροφοδοσίας.	–
Συμπύκνωση υγρασίας	⏏ Συμπύκνωση υγρασίας. Αφαιρέστε την κασέτα.	→Βλέπε σελίδα 114.
	Συμπύκνωση υγρασίας. Απενεργοποιήστε για μία ώρα.	→Βλέπε σελίδα 114.
Κασέτα	Τοποθετήστε μία κασέτα.	→Η κασέτα ενδέχεται να έχει καταστραφεί, κ.λπ..
	⏏ Τοποθετήστε ξανά την κασέτα.	→Βλέπε σελίδα 19.
	⏏ Προστασία ταινίας ελέγξτε προστασία εγγραφ. ταινίας	→Βλέπε σελίδα 107.
	Η ταινία έχει φτάσει στο τέλος της.	–
	Αποτυχία ανάγνωσης Cassette Memory. Βάλτε ταινία.	–
"Memory Stick Duo"	Τοποθετήστε ένα Memory Stick.	→Βλέπε σελίδα 20.
	Τοποθετήστε ξανά το Memory Stick.	→Επανεισάγετε μερικές φορές το "Memory Stick Duo". Εάν ακόμα και τότε αναβοσβήνει η ένδειξη,μπορεί να έχει καταστραφεί το "Memory Stick Duo". Δοκιμάστε ένα άλλο "Memory Stick Duo".
	Μην αφαιρείτε το Memory Stick κατά την εγγραφή.	–
	Αυτό το Memory Stick είναι μόνο για ανάγνωση.	→Εισάγετε ένα εγγράψιμο "Memory Stick Duo".
	Μη συμβατός τύπος Memory Stick.	• Έχει εισαχθεί ο ασύμβατος με την κάμερά σας τύπος "Memory Stick Duo" (σ. 108).
	Το Memory Stick δεν είναι σωστά φορμαρισμένο.	• Έχει εισαχθεί ένα "Memory Stick Duo" του οποίου τη διαμόρφωση δεν μπορεί να αναγνωρίσει η κάμερά σας.
	Δεν ήταν δυνατό να βρεθεί η σκηνή στο αρχείο.	• Η κάμερά σας δεν μπορεί να χωρίσει την ταινία, η οποία έχει υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή ή έχει εγγραφεί σε άλλες συσκευές, για να εντοπίσει μία σκηνή.

→συνεχίζεται

Αντικείμενα	Ενδείξεις	Ενέργειες αποκατάστασης/ Παραπομπές
"Memory Stick Duo"	Αδύνατη η εγγραφή. Το Memory Stick έχει γεμίσει.	→Διαγράψτε τις εικόνες που δε χρειάζεστε (σ. 89).
	Προστ Memory Stick - ελέγξτε πτερύγιο προστασίας εγγραφ.	→Βλέπε σελίδα 108.
	Αδύνατη η αναπαραγωγή. Τοποθετήστε Memory Stick ξανά.	–
	Αδύνατη η εγγραφή. Τοποθετήστε ξανά το Memory Stick.	–
	Κανένα αρχείο.	• Κανένα αρχείο δεν έχει εγγραφεί ή δεν υπάρχει αναγνώσιμο αρχείο στο "Memory Stick Duo".
	Η λειτουργία ροής USB δεν είναι διαθέσιμη.	• Προσπαθήσατε να αναπαράγετε ή να εγγράψετε σε "Memory Stick Duo" κατά τη διάρκεια μετάδοσης USB.
	Οι φάκελοι του Memory Stick είναι πλήρεις.	• Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε φακέλους που υπερβαίνουν τα 999 MSDCF. →Δεν μπορείτε να διαγράψετε τους φακέλους που δημιουργήσατε με την κάμερά σας. Θα πρέπει να διαμορφώσετε το "Memory Stick Duo" (σ. 62) ή να τους διαγράψετε με τη χρήση του υπολογιστή σας.
	Δεν είναι δυνατή η εγγραφή φωτογραφ. στο Memory Stick	–
Καθαρισμός	Ακάθαρτη κεφαλή βίντεο. Τοποθετήστε κστ καθαρισμού	→Βλέπε σελίδα 114.
	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ	→Βλέπε σελίδα 115.
	Ρυθμίστε το διακόπτη POWER στο CAMERA-TAPE ή στο PLAY/EDIT.	→Η κασέτα καθαρισμού δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας CAMERA-MEM. Αλλάξτε τον τρόπο λειτουργίας (σ. 115).
	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ	→Βλέπε σελίδα 115.
Κάλυμμα φακού	Το κάλυμμα φακού δεν άνοιξε. Ανοίξτε ξανά την κάμερα	→Βλέπε σελίδα 16.
	Το κάλυμ.φακού δεν έκλεισε. Ανοίξτε την κάμερα ξανά.	→Βλέπε σελίδα 16.
	Το κάλυμμα φακού δεν έκλεισε τελείως.	→Ενεργοποιήστε την κάμερα και απενεργοποιήστε την ξανά (σ. 16).
Άλλα	Αδύνατη αντιγραφή κιν. εικ. σε κασέτα από Memory Stick.	–
	Μη έγκυρο σήμα εισόδου.	–
	Εγγραφή αδύνατη λόγω προστασίας πνευμ. δικαιωμάτων.	–

Αντικείμενα	Ενδείξεις	Ενέργειες αποκατάστασης/ Παραπομπές
Άλλα	Αδύνατη αποθήκευση περισσότερων από 20 τίτλων.	→Διαγράψτε άχρηστους τίτλους (σ. 71).
	Έχει ήδη προστεθεί στο P-MENU της λειτ. CAMERA-TAPE.	–
	Έχει ήδη προστεθεί στο P-MENU της λειτ. CAMERA-MEMORY.	–
	Έχει ήδη προστεθεί στο P-MENU της λειτ. PLAY/ EDIT.	–

Χρήση της κάμεράς σας στο εξωτερικό

Παροχή ρεύματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάμερά σας σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται με αυτήν εντός της κλίμακας 100 V έως 240 V εναλλασσόμενου ρεύματος, 50/60 Hz.

Σχετικά με τα έγχρωμα συστήματα τηλεόρασης

Η κάμερά σας βασίζεται στο σύστημα PAL. Αν θέλετε να δείτε την αναπαραγόμενη εικόνα σε τηλεόραση, αυτή θα πρέπει να είναι TV που θα βασίζεται στο σύστημα PAL (βλ. ακόλουθο κατάλογο) με τον ακροδέκτη εισόδου TV audio/video.

Σύστημα	Χρησιμοποιείται σε
PAL	Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία, Δανία, Ελβετία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ισπανία, Ιταλία, Κίνα, Κουβέιτ, Μαλαισία, Νέα Ζηλανδία, Νορβηγία, Ολλανδία, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σιγκαπούρη, Σλοβακική Δημοκρατία, Σουηδία, Ταϊλάνδη, Τσέχικη Δημοκρατία, Φιλανδία, Χονγκ Κονγκ, κλπ.
PAL - M	Βραζιλία
PAL - N	Αργεντινή, Ουρουγουάη, Παραγουάη
SECAM	Βουλγαρία, Γαλλία, Γουιάνα, Ιράκ, Ιράν, Μονακό, Ουκρανία, Ρωσία, κλπ.
NTSC	Βενεζουέλα, Βολιβία, Γουιάνα, Εκουαδόρ, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Ιαπωνία, Καναδάς, Κεντρική Αμερική, Κολομβία, Κορέα, Μεξικό, Μπαχάμες, Περού, Σουρινάμ, Ταϊβάν, Τζαμάικα, Φιλιππίνες, Χιλή, κλπ.

Σχετικά με τη λειτουργία προσαρμογής της διαφοράς ώρας

Μπορείτε εύκολα να ρυθμίσετε το ρολόι στην τοπική ώρα ορίζοντας μία διαφορά ώρας όταν χρησιμοποιείτε την κάμερά σας στο εξωτερικό. Επιλέξτε [ΩΡΑ ΠΑΓΚ ΒΑΣ] στο μενού (ΩΡΑ/ΓΛΩΣΣΑ), έπειτα ορίστε τη διαφορά ώρας (σ. 78).

Κασέτες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν

Η κάμερά σας βασίζεται στη μορφή MICROMV. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο την κασέτα της μορφής MICROMV Χρησιμοποιήστε μια κασέτα με την ένδειξη MICROMV .

Οι ενδείξεις, micro Cassette Memory , MICROMV και MICROMV είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.

NTSC-εγγεγραμμένες κασέτες

Μπορείτε να αναπαράγετε κασέτες εγγεγραμμένες στα συστήματα βίντεο NTSC στην οθόνη υγρών κρυστάλλων. Η ένδειξη NTSC εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

Σήμα πνευματικών δικαιωμάτων

Κατά την αναπαραγωγή

Αν η κασέτα που αναπαράγετε στην κάμερά σας περιέχει σήματα πνευματικών δικαιωμάτων, δεν μπορείτε να την αντιγράψετε σε μία κασέτα άλλης βιντεοκάμερας που συνδέεται με την κάμερά σας.

Κατά την εγγραφή

Δεν μπορείτε να εγγράψετε λογισμικό στην κάμερα, το οποίο να περιέχει σήματα ελέγχου πνευματικών δικαιωμάτων για προστασία πνευματικών δικαιωμάτων του λογισμικού.

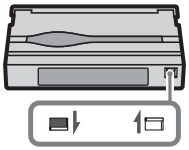
Η ένδειξη [Εγγραφή αδύνατη λόγω προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων] εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων ή στην οθόνη της τηλεόρασης εάν επιχειρήσετε να εγγράψετε αυτού του είδους λογισμικό.

Η κάμερα δεν εγγράφει σήματα ελέγχου πνευματικών δικαιωμάτων στην κασέτα όταν γίνεται εγγραφή.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Αποφυγή κατά λάθος διαγραφής

Σύρετε το πτερύγιο προστασίας εγγραφής στην κασέτα μέχρι να εμφανιστεί το κόκκινο σημάδι.

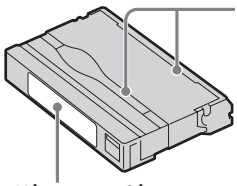


Εμφάνιση κόκκινου σημαδιού: Αδύνατη εγγραφή (προστασία εγγραφής).

Μη εμφάνιση κόκκινου σημαδιού: Δυνατή η εγγραφή.

Όταν τοποθετείτε ετικέτα στην κασέτα

Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την ετικέτα μόνο στα σημεία που υποδεικνύονται στο παρακάτω σχήμα έτσι ώστε να μην προκληθούν βλάβες στην κάμερα.



Μη θέσετε ετικέτα κατά μήκος αυτής της πλευράς.

Χώρος τοποθέτησης ετικέτας

Μετά τη χρήση της κασέτας

Περιτυλίξτε την κασέτα έως ότου φτάσετε στο σημείο της αρχής για να αποφύγετε παραμόρφωση της εικόνας ή διαστρέβλωση του ήχου. Στη συνέχεια, η κασέτα θα πρέπει να τοποθετηθεί στη θήκη της και να αποθηκευτεί σε όρθια θέση.

Όταν η λειτουργία της micro Cassette Memory δεν εκτελείται

Ξανατοποθετήστε την κασέτα.

Σχετικά με το "Memory Stick"

Το "Memory Stick" είναι ένα νέο, ελαφρύ και μικρό μέσο εγγραφής που, παρά το μέγεθός του, μπορεί να αποθηκεύσει περισσότερα δεδομένα από μία δισκέτα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους παρακάτω τύπους "Memory Stick" στην κάμερά σας. Ωστόσο, η λειτουργία όλων των τύπων "Memory Stick" δεν είναι απαραίτητα εξασφαλισμένη στην κάμερά σας.

Τύποι "Memory Stick"	Εγγραφή/ Αναπαραγωγή
"Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo"*1	○
"MagicGate Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer)*1	○*2*3
"MagicGate Memory Stick Duo"*1	○*3
"Memory Stick PRO"	–
"Memory Stick PRO Duo"*1	○

*1 Το "Memory Stick Duo" έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός κανονικού "Memory Stick".

*2 Οι τύποι "Memory Stick" που υποστηρίζουν μεταφορά δεδομένων υψηλής ταχύτητας. Η ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων ποικίλει ανάλογα με τη συσκευή που θα χρησιμοποιηθεί.

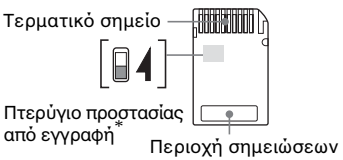
*3 Το "MagicGate" είναι μία τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που εγγράφει και μεταφέρει τα περιεχόμενα σε κρυπτογραφημένη μορφή. Λάβετε υπόψη σας ότι τα δεδομένα που χρησιμοποιεί η τεχνολογία "MagicGate" δεν μπορούν να εγγραφούν ή να παιχτούν στην κάμερά σας.

- Μορφή ακίνητης εικόνας: Η κάμερα συμπιέζει και εγγράφει δεδομένα εικόνας στη μορφή JPEG (Joint Photographic Experts Group). Η προέκταση ονόματος αρχείου είναι ".JPG".
- Μορφή ταινίας: Η κάμερα συμπιέζει και εγγράφει δεδομένα εικόνας στη μορφή MPEG (Moving Picture Experts Group). Η προέκταση ονόματος αρχείου είναι ".MPG".
- Ονόματα αρχείου ακίνητων εικόνων:
  - 101-0001: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη της κάμερας.
  - DSC00001.JPG: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη ενός υπολογιστή.
- Ονόματα αρχείου ταινιών:
  - MOV10001: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη της κάμερας.
  - MOV10001.MPG: Αυτό το όνομα αρχείου εμφανίζεται στην οθόνη ενός υπολογιστή.
- Σε "Memory Stick Duo" που έχει μορφοποιηθεί σε υπολογιστή
  Ένα "Memory Stick Duo" που έχει διαμορφωθεί από το πρόγραμμα Windows OS ή χρησιμοποιώντας υπολογιστές Macintosh δεν έχει εξασφαλισμένη συμβατότητα με την κάμερα.
- Η ταχύτητα ανάγνωσης / εγγραφής των δεδομένων ενδέχεται να διαφοροποιείται ανάλογα με το συνδυασμό του "Memory Stick" και του "Memory Stick" του συμβατού προϊόντος που χρησιμοποιείτε.

Αποφυγή κατά λάθος απαλοιφής των εικόνων

Μετατοπίστε το πτερύγιο* προστασίας εγγραφής στο "Memory Stick Duo" με ένα μικρό αιχμηρό αντικείμενο, στη θέση LOCK. Η θέση και το σχήμα του πτερυγίου προστασίας εγγραφής* ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

* Το "Memory Stick Duo" που παρέχεται με την κάμερά σας δεν είναι εξοπλισμένο με το πτερύγιο προστασίας εγγραφής.
  Μερικά μοντέλα δεν είναι εξοπλισμένα με το πτερύγιο εγγραφής προστασίας.



Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση

Τα δεδομένα εικόνας ενδέχεται να έχουν καταστραφεί στις ακόλουθες περιπτώσεις. Δε θα καταβληθεί αποζημίωση για κατεστραμμένα δεδομένα εικόνων.

- Αν προβείτε σε εξαγωγή του "Memory Stick Duo", απενεργοποιήσετε την κάμερα ή αφαιρέσετε την μπαταρία προς

αντικατάσταση ενώ η κάμερα διαβάζει ή εγγράφει αρχεία εικόνας στο "Memory Stick Duo" (ενώ η λυχνία πρόσβασης είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει).
– Αν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick Duo" κοντά σε μαγνήτες ή μαγνητικά πεδία.

Σας συμβουλεύουμε να κρατήσετε ένα αντίγραφο ασφαλείας σημαντικών δεδομένων στο σκληρό δίσκο ενός υπολογιστή.

Κατά το χειρισμό

Λάβετε υπόψη σας τις παρακάτω σημειώσεις όταν χειρίζεστε ένα "Memory Stick Duo".

- Προσέξτε να μην ασκείτε μεγάλη πίεση όταν γράφετε πάνω σε περιοχή σημειώσεων σε ένα "Memory Stick Duo".
- Μην κολλήσετε ετικέτα ή κάτι παρόμοιο σε ένα "Memory Stick Duo" ή ένα μετασχηματιστή Memory Stick Duo.
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε ένα "Memory Stick Duo", τοποθετήστε το στη θήκη του.
- Μην ακουμπάτε ή επιτρέπετε να έρθουν σε επαφή μεταλλικά αντικείμενα με το τερματικό σημείο.
- Μην κλίνετε, ρίπτετε ή εφαρμόζετε υπερβολική πίεση στο "Memory Stick Duo".
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το "Memory Stick Duo".
- Μην αφήνετε να εισέλθει υγρασία στο "Memory Stick Duo".
- Προσέξτε να κρατήσετε μακριά από μικρά παιδιά τα μέσα "Memory Stick Duo". Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης από ένα παιδί.
- Μην εισάγετε άλλα αντικείμενα πέραν του "Memory Stick Duo" που είναι συμβατό με την κάμερά σας στην υποδοχή "Memory Stick". Μπορεί να προκαλέσετε δυσλειτουργία.

Σχετικά με το χώρο χρήσης

Μη χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε το "Memory Stick Duo" στους ακόλουθους χώρους.

– Μέρη με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία, όπως ένα παρκαρισμένο σε εξωτερικό χώρο αυτοκίνητο κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού.
– Μέρη που τα χτυπάει ο ήλιος.
– Μέρη με υπερβολικού βαθμού υγρασία ή στα οποία ενδέχεται να εισχωρήσουν διαβρωτικά αέρια.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση του μετασχηματιστή Memory Stick Duo (παρέχεται)

- Κατά τη χρήση ενός "Memory Stick Duo" με μια "Memory Stick" συμβατή συσκευή, βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε ένα "Memory Stick Duo" σε ένα μετασχηματιστή Memory Stick Duo.
  Εάν τοποθετήσετε ένα "Memory Stick Duo" στην κάμερά σας χωρίς μετασχηματιστή Memory Stick Duo, ενδέχεται να μην μπορέσετε να το αφαιρέσετε από την κάμερά σας.
- Όταν εισάγετε ένα "Memory Stick Duo" σε ένα μετασχηματιστή Memory Stick Duo, βεβαιωθείτε ότι το "Memory Stick Duo" εισάγεται από τη σωστή πλευρά, κατόπιν εισάγετε το όλο. Σημειώστε ότι τυχόν ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Μην εισαγάγετε ένα μετασχηματιστή Memory Stick Duo χωρίς να είναι προσαρτημένο ένα "Memory Stick Duo". Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα δυσλειτουργίες της μονάδας.

Σημείωση σχετικά με τη χρήση των "Memory Stick Duo" (MagicGate/ Parallel Transfer) και "Memory Stick PRO Duo"

- Η μέγιστη χωρητικότητα μνήμης ενός "Memory Stick PRO Duo" που μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην κάμερά σας είναι έως 512 MB και εκείνη ενός "Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer) είναι έως 128 MB.
- Αυτή η μονάδα δεν υποστηρίζει μεταφορά δεδομένων με υψηλή ταχύτητα.

Σημειώσεις σχετικά με τη συμβατότητα δεδομένων εικόνας

- Τα αρχεία δεδομένων εικόνας που εγγράφονται σε "Memory Stick Duo" από την κάμερα συμμορφώνονται με το παγκόσμιο πρότυπο κανόνα σχεδιασμού για συστήματα αρχείου κάμερας που έχει καθιερωθεί από τη

➡συνεχίζεται

JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- Δεν μπορείτε να αναπαράγετε στην κάμερα ακίνητες εικόνες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές (στα μοντέλα DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E ή DSC-D700/D770), οι οποίες δε συμμορφώνονται με αυτό το παγκόσμιο πρότυπο. (Αυτά τα μοντέλα δεν πωλούνται σε ορισμένες περιοχές.)
- Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick Duo", το οποίο έχει χρησιμοποιηθεί με άλλη συσκευή, διαμορφώστε το με την κάμερά σας (σ. 62). Σημειώστε ότι η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις πληροφορίες που βρίσκονται στο "Memory Stick Duo".
- Ενδέχεται να μην μπορέσετε να αναπαράγετε εικόνες με την κάμερα.

– Κατά την αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν τροποποιηθεί στον υπολογιστή σας.
– Κατά την αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν εγγραφεί με άλλες συσκευές.

- Τα "Memory Stick," MEMORY STICK και "MagicGate Memory Stick" είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.
- Τα "Memory Stick Duo" και "MEMORY STICK DUO" είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.
- Τα "Memory Stick PRO" και "MEMORY STICK PRO" είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.
- Τα "MagicGate" και "MAGICGATE" είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.
- Όλες οι υπόλοιπες ονομασίες προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιριών τους.
  Επιπλέον, τα σύμβολα "™" and "®" δεν αναφέρονται σε κάθε περίπτωση αυτού του εγχειριδίου.

Σχετικά με τη μπαταρία "InfoLITHIUM"

Αυτή η μονάδα είναι συμβατή με τη μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειράς F). Η κάμερα λειτουργεί μόνο με την μπαταρία "InfoLITHIUM". Οι μπαταρίες "InfoLITHIUM" σειράς F έχουν το σήμα InfoLITHIUM F SERIES.

Τι είναι η μπαταρία "InfoLITHIUM";

Η μπαταρία "InfoLITHIUM" είναι μία μπαταρία λιθίου - ιόντων που διαθέτει λειτουργίες για τη διαβίβαση πληροφοριών, οι οποίες σχετίζονται με τις συνθήκες λειτουργίας μεταξύ της κάμερας και ενός προαιρετικού μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/ φορτιστή.
Η μπαταρία "InfoLITHIUM" υπολογίζει την κατανάλωση ισχύος σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας της κάμεράς σας και προβάλλει τον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας σε λεπτά. Με έναν μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/ φορτιστή (δε συμπεριλαμβάνονται στη συσκευασία), ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας και χρόνος φόρτισης εμφανίζονται.

Φόρτιση της μπαταρίας

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει την μπαταρία προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Συνιστούμε φόρτιση της μπαταρίας σε περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ 10°C έως 30°C έως ότου η λυχνία CHG (φόρτισης) σβήσει. Εάν φορτίσετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες εκτός του προαναφερόμενου εύρους, ενδέχεται να μην μπορέσετε να τη φορτίσετε αποτελεσματικά.
- Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, είτε αποσυνδέστε το καλώδιο από τον ακροδέκτη DC IN της κάμερας είτε αφαιρέστε την μπαταρία.

Για την αποτελεσματική χρήση της μπαταρίας

- Η απόδοση της μπαταρίας μειώνεται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 10°C ή κατώτερη και το χρονικό διάστημα κατά το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία γίνεται βραχύτερο. Σε αυτήν την περίπτωση, εκτελέστε ένα από τα ακόλουθα προκειμένου να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
  – Βάλτε την μπαταρία στην τσέπη σας για να θερμανθεί και εισάγετέ την αμέσως προτού αρχίσετε να κάνετε λήψεις.
  – Χρησιμοποιήστε μία μπαταρία μεγάλης ηλεκτρικής χωρητικότητας. NP-FF70/FF71 (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
- Η συχνή αναπαραγωγή και οι λειτουργίες γρήγορης προώθησης (fast forward) ή περιτύλιξης (rewind) φθείρουν ταχύτερα την μπαταρία. Συνιστάται η χρήση μίας μπαταρίας μεγάλης ηλεκτρικής χωρητικότητας. NP-FF70/FF71 (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
- Βεβαιωθείτε πως έχετε ρυθμίσει το διακόπτη POWER στο (CHG)OFF όταν δεν εγγράφετε ή αναπαράγετε με την κάμερά σας. Η μπαταρία αναλώνεται επίσης όταν η κάμερα είναι σε κατάσταση αναμονής εγγραφής ή παύσης αναπαραγωγής.
- Να έχετε στη διάθεσή σας εφεδρικές μπαταρίες έτοιμες για το διπλό ή τον τριπλό αναμενόμενο χρόνο εγγραφής και προβείτε σε δοκιμαστικές εγγραφές προτού εκτελέσετε την τελική εγγραφή.
- Η μπαταρία δε θα πρέπει να εκτίθεται στο νερό. Η μπαταρία δεν είναι αδιάβροχη.

Σχετικά με την ένδειξη υπολειπόμενης μπαταρίας

- Όταν η κάμερα σβήνει, μολονότι η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει αρκετή ενέργεια για να λειτουργήσει, προβείτε ξανά σε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας. Η ένδειξη για τον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας θα υποδεικνύεται σωστά. Λάβετε, ωστόσο, υπόψη σας ότι η ένδειξη της μπαταρίας δε θα αποκατασταθεί αν αυτή χρησιμοποιείται υπό υψηλές θερμοκρασίες για μεγάλο χρονικό διάστημα ή εγκαταλείπεται σε κατάσταση πλήρους φόρτισης ή όταν χρησιμοποιείται συχνά.
  Χρησιμοποιήστε την ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας ως οδηγό για τον κατά προσέγγιση χρόνο μαγνητοσκόπησης.
- Το σήμα ⌓ που υποδεικνύει αδύναμη μπαταρία αναβοσβήνει έστω και αν απομένουν ακόμα 5 έως 10 λεπτά από τον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ή τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και το χώρο.

Σχετικά με την αποθήκευση της μπαταρίας

- Αν η μπαταρία δε χρησιμοποιείται για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως και χρησιμοποιείτε την μία φορά το χρόνο για να παραμείνει σε κατάσταση καλής λειτουργίας.
  Αν θέλετε να αποθηκεύσετε την μπαταρία, αφαιρέστε την από την κάμερα και τοποθετήστε την σε ένα στεγνό, δροσερό μέρος.
- Για να εξαντλήσετε τελείως την μπαταρία στην κάμερα, αφήστε την κάμερα σε κατάσταση αναμονής εγγραφής κασέτας έως ότου σβήσει, χωρίς να έχετε εισάγει κασέτα.

Σχετικά με το χρόνο ζωής της μπαταρίας

- Ο χρόνος ζωής της μπαταρίας είναι περιορισμένος. Η ηλεκτρική χωρητικότητα της μπαταρίας σιγά-σιγά εξασθενεί καθώς την χρησιμοποιείτε όλο και περισσότερο και καθώς περνά ο χρόνος. Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας μειώνεται σε σημαντικό βαθμό, ένα πιθανό αίτιο είναι ότι η μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος του χρόνου ζωής της. Παρακαλούμε αγοράστε μία καινούρια μπαταρία.
- Ο χρόνος ζωής της κάθε μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες αποθήκευσης της καθώς και με τις συνθήκες λειτουργίας και το περιβάλλον.

Το "InfoLITHIUM" είναι εμπορικό σήμα της εταιρίας Sony.

Σχετικά με το i.LINK

Η διασύνδεση MICROMV σε αυτό το εξάρτημα είναι μία διασύνδεση i.LINK συμβατή με MICROMV. Αυτή η ενότητα περιγράφει το πρότυπο i.LINK και τα χαρακτηριστικά του.

Τι είναι το i.LINK;

Το i.LINK είναι μια ψηφιακή σειριακή διασύνδεση για τη μεταφορά ψηφιακού βίντεο, ψηφιακού ήχου και άλλων δεδομένων σε άλλες συσκευές συμβατές με i.LINK. Μπορείτε επίσης να ελέγξετε κάποια άλλη συσκευή χρησιμοποιώντας το i.LINK.

Η συμβατή με το i.LINK συσκευή μπορεί να συνδεθεί χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο i.LINK. Οι πιθανές εφαρμογές είναι λειτουργίες και συναλλαγές δεδομένων με διάφορες ψηφιακές συσκευές AV.

Όταν δύο ή περισσότερες συμβατές με i.LINK συσκευές είναι συνδεδεμένες σε αυτή τη μονάδα σε αλυσιδωτή διασύνδεση, οι λειτουργίες και οι συναλλαγές δεδομένων είναι εφικτές όχι μόνο με τη συσκευή με την οποία είναι συνδεδεμένη αυτή η μονάδα αλλά και με άλλες συσκευές μέσω της απευθείας συνδεδεμένης συσκευής.

Λάβετε, ωστόσο, υπόψη σας ότι η μέθοδος λειτουργίας ενδέχεται να διαφέρει κάποιες φορές ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τις προδιαγραφές της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί. Επίσης, οι λειτουργίες και οι συναλλαγές δεδομένων ενδέχεται να μην είναι εφικτές σε κάποια συνδεδεμένη συσκευή.

Σημείωση

- Συνήθως, μόνο μία συσκευή μπορεί να συνδεθεί σε αυτήν τη μονάδα με το καλώδιο i.LINK. Κατά τη σύνδεση αυτής της μονάδας με συμβατή με συσκευή MICROMV που έχει δύο ή περισσότερες διασυνδέσεις MICROMV, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί.

Συμβουλές

- Το i.LINK είναι ένας πιο γνωστός όρος για το δίαυλο μεταφοράς δεδομένων IEEE 1394 που προτάθηκε από την Sony και είναι εγκεκριμένο εμπορικό σήμα από πολλές εταιρίες.
- Το IEEE 1394 είναι ένα διεθνές πρότυπο που έχει τυποποιηθεί από το Ινστιτούτο Ηλεκτρολόγων και Ηλεκτρονικών Μηχανικών.

Σχετικά με το ρυθμό baud του i.LINK

Ο μέγιστος ρυθμός baud της κάμεράς σας είναι "S400".

Ο μέγιστος ρυθμός baud διαφέρει ανάλογα με τη συσκευή i.LINK. Υπάρχουν τρεις τύποι.

S100 (περίπου 100Mbps*)
S200 (περίπου 200Mbps)
S400 (περίπου 400Mbps)

Ο ρυθμός baud παρατίθεται σε κατάλογο κάτω από τις "Προδιαγραφές" στις οδηγίες λειτουργίας κάθε εξαρτήματος της συσκευής. Επισημαίνεται επίσης κοντά στη διασύνδεση i.LINK σε κάποιες συσκευές.

Ο μέγιστος ρυθμός baud για συσκευή που δεν έχει κάποια ένδειξη (όπως αυτή η μονάδα) είναι "S100".

Ο ρυθμός baud ενδέχεται να διαφέρει από την υποδεικνυόμενη τιμή όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη σε συσκευή με διαφορετικό μέγιστο ρυθμό baud.

* Τι είναι το Mbps;
Ο όρος σημαίνει "megabits ανά δευτερόλεπτο" ή την ποσότητα δεδομένων που μπορεί να αποσταλεί ή να ληφθεί σε 1 δευτερόλεπτο. Για παράδειγμα, ένας ρυθμός baud 100 Mbps σημαίνει ότι 100 megabits δεδομένων μπορούν να αποσταλούν σε 1 δευτερόλεπτο.

Χρήση λειτουργιών i.LINK σε αυτή τη μονάδα

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη μετεγγραφή όταν η μονάδα αυτή είναι συνδεδεμένη σε άλλη συσκευή εικόνας με τη χρήση ενός i.LINK (Διασύνδεση MICROMV), δείτε σελίδες 83, 84.

Αυτή η μονάδα μπορεί επίσης να συνδεθεί σε άλλη συσκευή συμβατή με διασύνδεση i.LINK MICROMV που έχει κατασκευαστεί από τη Sony (π.χ. έναν προσωπικό υπολογιστή σειράς VAIO) όπως και σε συσκευή βίντεο.

Προτού συνδέσετε αυτή τη μονάδα στον υπολογιστή σας, βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό εφαρμογών που υποστηρίζεται από αυτή είναι ήδη εγκατεστημένο στον υπολογιστή.

Κάποιες συσκευές βίντεο συμβατές με i.LINK όπως είναι οι ψηφιακές τηλεοράσεις, τα DVD

και DV recorders/players δεν είναι συμβατές με συσκευή MICROMV λόγω των διαφορών στις προδιαγραφές των σημάτων, παρόλο που υποστηρίζουν από κοινού τη μορφή MPEG2. Προτού προβείτε στη σύνδεση με άλλη συσκευή, βεβαιωθείτε αν η συσκευή είναι συμβατή με συσκευή MICROMV ή όχι.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις προφυλάξεις και το συμβατό λογισμικό εφαρμογών, ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες λειτουργίας για τη συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί.

Σχετικά με το απαιτούμενο καλώδιο i.LINK

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο 4 ακίδων σε 4 ακίδες i.LINK της Sony (κατά τη μετεγγραφή MPEG2).

Τα i.LINK και είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Sony.

Συντήρηση και προφυλάξεις

Χρήση και προστασία της κάμερας

- Μη χρησιμοποιείτε ή φυλάσσετε την κάμερα στους ακόλουθους χώρους.
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με εξαιρετικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία. Ποτέ μην αφήνετε την κάμερά σας εκτεθειμένη σε θερμοκρασίες άνω των 60°C, όπως σε σημεία που τα χτυπά ο ήλιος, κοντά σε εστίες θέρμανσης ή σε αυτοκίνητο που είναι παρκαρισμένο έξω, στον ήλιο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία ή παραμόρφωση της κάμερας.
  - Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.
  - Κοντά σε ισχυρά ραδιοκύματα ή ακτινοβολία. Η εγγραφή της κάμερας ενδέχεται να μην είναι όπως πρέπει.
  - Κοντά σε δέκτες AM και εξοπλισμό βίντεο. Ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.
  - Στην αμμουδιά ή οπουδήποτε υπάρχει σκόνη. Αν εισέλθει άμμος ή σκόνη στην κάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
  - Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη υγρών κρυστάλλων ή ο φακός ίσως εκτίθενται στο άμεσο φως του ηλίου. Αυτό προκαλεί βλάβες στο εσωτερικό της οθόνης υγρών κρυστάλλων.
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με πολλή υγρασία.
- Λειτουργήστε την κάμερα με DC 7,2 V (μπαταρία) ή DC 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος).
- Για λειτουργία με συνεχές ή εναλλασσόμενο ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Μην αφήνετε να εισέλθει υγρασία στην κάμερά σας, η οποία οφείλεται, για παράδειγμα, είτε σε βροχή είτε σε θαλασσινό νερό. Αν εισέλθει υγρασία, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

συνεχίζεται

Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
- Αν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό της θήκης, αποσυνδέστε την κάμερα και παραδώστε την για έλεγχο σε κάποιον αντιπρόσωπο της Sony προτού την λειτουργήσετε ξανά.
- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό ή το μηχανικό κραδασμό. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικός με το φακό.
- Διατηρείτε το διακόπτη POWER στη θέση (CHG)OFF όταν δε χρησιμοποιείτε την κάμερα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην καλύπτετε την κάμερα με κάποιο αντικείμενο, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτόν τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε την κάμερα για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα.

Θέτετε περιστασιακά την κάμερα σε λειτουργία και αφήστε την να λειτουργεί σαν να αναπαρήγαγε κασέτες για περίπου 3 λεπτά.

Σημείωση

- Μη συνδέετε τα καλώδια σύνδεσης A/V ή τους μετασχηματιστές εναλλασσόμενου ρεύματος και στην κάμερά σας και στο Handycam Station ταυτόχρονα ενώ χρησιμοποιείτε την κάμερα. Ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία.

Συμπύκνωση υγρασίας

Αν γίνει απευθείας μεταφορά της κάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος, ενδέχεται να υπάρξει συμπύκνωση της υγρασίας στο εσωτερικό της κάμερας, στην επιφάνεια της κασέτας ή στο φακό. Υπό αυτές τις συνθήκες, η ταινία της κασέτας ενδέχεται να κολλήσει στο τύμπανο κεφαλής και να καταστραφεί ή να μη λειτουργήσει σωστά η κάμερα. Αν υπάρχει υγρασία στο εσωτερικό της κάμερας, η ένδειξη [⏏ Συμπύκνωση υγρασίας. Αφαιρέστε την κασέτα.] ή [Συμπύκνωση υγρασίας. Απενεργοποιήστε για μία ώρα.] εμφανίζεται. Η ένδειξη δε θα εμφανιστεί όταν η υγρασία συμπυκνώνεται στο φακό.

Αν υπήρξε συμπύκνωση της υγρασίας

Δεν θα εκτελεστεί καμία λειτουργία πέρα από το μοχλό OPEN/EJECT. Προβείτε σε εξαγωγή της κασέτας, θέστε εκτός λειτουργίας την κάμερας και αφήστε την για περίπου 1 ώρα με το κάλυμμα της κασέτας ανοιχτό. Η κάμερα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά αν η ένδειξη ή ⏏ δεν εμφανίζεται κατά την εκ νέου ενεργοποίησή της.
Αν η υγρασία αρχίσει να συμπυκνώνεται, η κάμερα μερικές φορές δεν μπορεί να ανιχνεύσει τη συμπύκνωση. Αν συμβεί αυτό, μερικές φορές η κασέτα δεν εξέρχεται για 10 δευτερόλεπτα αφού έχει ανοιχτεί το κάλυμμα της κασέτας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. Μην κλείσετε το κάλυμμα της κασέτας έως ότου εξέλθει η κασέτα.

Σημειώσεις σχετικά με τη συμπύκνωση υγρασίας

Ενδέχεται να υπάρξει συμπύκνωση της υγρασίας όταν γίνεται απευθείας μεταφορά της κάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος (ή αντίστροφα) ή όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε μέρος με υγρασία όπως υποδεικνύεται παρακάτω.
- Όταν μεταφέρετε την κάμερα από κάποια πλαγιά σκι σε χώρο στον οποίο υπάρχει συσκευή θέρμανσης.
- Όταν μεταφέρετε την κάμερα από κάποιο κλιματιζόμενο αυτοκίνητο ή δωμάτιο σε ένα εξωτερικό χώρο με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.
- Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα μετά από καταιγίδα ή μπόρα.
- Όταν χρησιμοποιείτε την κάμερα σε ένα θερμό και υγρό μέρος.

Αποφυγή της συμπύκνωσης της υγρασίας

Όταν μεταφέρετε την κάμερά σας από ψυχρό σε θερμό μέρος, βάλτε την σε μία πλαστική σακούλα και δέστε την σφιχτά. Αφαιρέστε τη σακούλα όταν η θερμοκρασία αέρος στο εσωτερικό της πλαστικής σακούλας έχει ανέλθει στα επίπεδα της θερμοκρασίας του χώρου (περίπου μετά από 1 ώρα).

Κεφαλή βίντεο

- Όταν υπάρχουν ακαθαρσίες στην κεφαλή του βίντεο, δεν μπορείτε να εγγράψετε φυσιολογικά εικόνες ή να αναπαράγετε παραμορφωμένη εικόνα ή διαστρεβλωμένος ήχος.

• Αν συμβεί το παρακάτω πρόβλημα, καθαρίστε τις κεφαλές του βίντεο για 10 δευτερόλεπτα με την κασέτα καθαρισμού MGRCLD Sony (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
  – Ο θόρυβος μοτίβου μωσαϊκού εμφανίζεται στην αναπαραγόμενη εικόνα ή η οθόνη εμφανίζεται σε μπλε χρώμα.

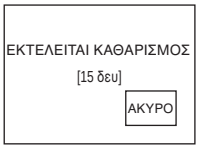
  – Οι αναπαραγόμενες εικόνες δεν κινούνται.
  – Οι αναπαραγόμενες εικόνες δεν εμφανίζονται ή ο ήχος διακόπτεται.
  – [Ακάθαρτη κεφαλή βίντεο. Τοποθετήστε κστ καθαρισμού] εμφανίζεται στην οθόνη κατά την εγγραφή.
• Η κεφαλή του βίντεο έχει φθαρεί μετά από μακροχρόνια χρήση. Αν δεν μπορείτε να λάβετε μία καθαρή εικόνα ακόμα και αφού έχετε χρησιμοποιήσει μία κασέτα καθαρισμού, ενδέχεται να έχει φθαρεί η κεφαλή του βίντεο. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony ή με την τοπική εγκεκριμένη υπηρεσία επισκευής της Sony για να γίνει αντικατάσταση της κεφαλής του βίντεο.

Πώς να χρησιμοποιήσετε την κασέτα καθαρισμού

1 Σύρετε το διακόπτη POWER κατ'επανάληψη για να επιλέξετε τη λειτουργία CAMERA-TAPE ή PLAY/EDIT.

2 Εισάγετε την κασέτα καθαρισμού στην κάμερά σας.

3 Πιέστε [ΕΚΤΕΛ] στην οθόνη LCD.
Η ένδειξη [ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ] εμφανίζεται στην οθόνη.



Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, εμφανίζεται η ένδειξη [ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ].

4 Αφαιρέστε την κασέτα καθαρισμού.

Για να ακυρώσετε τον καθαρισμό

Πιέστε [ΑΚΥΡΟ].

Σημειώσεις

• Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιήσατε οτιδήποτε άλλο πέρα από την κασέτα καθαρισμού για να καθαρίσετε την κεφαλή βίντεο.
• Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε την κασέτα καθαρισμού όσο ο διακόπτης βρίσκεται στην λειτουργία POWER CAMERA-MEM.

Συμβουλή

Όταν η ταινία της κασέτας καθαρισμού τελειώσει, εμφανίζεται η ένδειξη [ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ].

Οθόνη υγρών κρυστάλλων

• Μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση στην οθόνη υγρών κρυστάλλων καθώς ενδέχεται να προκληθούν βλάβες.
• Αν η κάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται στην οθόνη υγρών κρυστάλλων κατάλοιπο εικόνας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
• Κατά τη χρήση της κάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Καθαρισμός της οθόνης υγρών κρυστάλλων

• Αν στην οθόνη υγρών κρυστάλλων υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται η χρήση ενός πανιού καθαρισμού (παρέχεται) για τον καθαρισμό της. Όταν χρησιμοποιείτε το σετ καθαρισμού οθόνης υγρών κρυστάλλων (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία), μην εφαρμόζετε απευθείας το υγρό καθαρισμού στην οθόνη υγρών κρυστάλλων. Χρησιμοποιήστε χαρτί καθαρισμού το οποίο έχετε εμβαπτίσει με το υγρό.

Σχετικά με τη ρύθμιση της οθόνης υγρών κρυστάλλων (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δε λειτουργούν σωστά ή δε λειτουργούν καθόλου. Αν συμβαίνει κάτι τέτοιο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Συνιστάται η σύνδεση της κάμερας με την πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο

➡συνεχίζεται

μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

1 **Σύρετε το διακόπτη POWER μέχρι (CHG)OFF.**

2 **Αφαιρέστε την κάμερά σας από το Handycam Station, αφαιρέστε την κασέτα και το "Memory Stick Duo" από την κάμερά σας, έπειτα αποσυνδέστε όλα τα καλώδια εκτός από αυτό του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την κάμερά σας.**

3 **Σύρετε το διακόπτη POWER επανειλλημένως για να επιλέξετε τη λειτουργία PLAY/EDIT πιέζοντας ταυτόχρονα το DISPLAY/BATT INFO για 5 περίπου δευτερόλεπτα στην κάμερά σας, στη συνέχεια πιέστε και κρατήστε το DISPLAY/BATT INFO μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη [ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ].**

4 **Πιέστε το "×" που εμφανίζεται στην οθόνη με τη γωνία του "Memory Stick Duo".**
Η θέση του "×" αλλάζει.

Εάν δεν πιέσατε το σωστό σημείο, ακολουθήστε ξανά ολόκληρη την παραπάνω διαδικασία.

Σημείωση

- Δεν μπορείτε να βαθμονομήσετε την οθόνη υγρών κρυστάλλων αν έχετε περιστρέψει τον πίνακα της οθόνης υγρών κρυστάλλων και τον έχετε ορίσει έτσι ώστε η οθόνη υγρών κρυστάλλων να είναι από την αντίθετη σε σας πλευρά.

Σχετικά με τον καθαρισμό της θήκης

Αν η θήκη είναι ακάθαρτη, καθαρίστε το σώμα της κάμερας με ένα μαλακό πανί που έχετε υγράνει ελαφρά με νερό.
Αποφύγετε τα ακόλουθα καθώς μπορεί να προκληθούν βλάβες στη φινιρισμένη επιφάνεια.

- Να χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα όπως αραιωτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμβαπτιζόμενα σε χημικές ουσίες, ή πτητικές ουσίες όπως εντομοκτόνο.
- Να αφήνετε τη θήκη σε επαφή με αντικείμενα από λάστιχο ή βινίλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σχετικά με τη φροντίδα και αποθήκευση του φακού

- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού.
  - Σε θερμές ή υγρές τοποθεσίες.
  - Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας όπως συμβαίνει στην παραλία.
- Φυλάξτε τον σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο όπου δεν μπορεί να εισέλθει σκόνη ή βρωμιά.
- Για να αποφύγετε τη δημιουργία μυκήτων καθαρίζετε περιοδικά το φακό όπως περιγράφεται παραπάνω.

Συνιστάται η λειτουργία της κάμερας μία φορά το μήνα έτσι ώστε να διατηρείται σε άριστη κατάσταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Για να φορτίσετε την ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη στρογγυλή μπαταρία

Η κάμερά σας έχει μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία για να συγκρατεί την ημερομηνία, την ώρα, και άλλες ρυθμίσεις ακόμη και όταν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στο (CHG)OFF. Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται πάντα όσο εσείς χρησιμοποιείτε την κάμερά σας αλλά θα εκφορτιστεί βαθμιαία αν δεν χρησιμοποιείτε την κάμερά σας. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία θα αποφορτιστεί πλήρως σε **3 μήνες** εάν δε χρησιμοποιείτε καθόλου την κάμερα. Ωστόσο, ακόμα και αν η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επιδρά στη λειτουργία της κάμερας αν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

Διαδικασίες

Συνδέστε την κάμερα σε μία πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και αφήστε την με το διακόπτη POWER ρυθμισμένο στο (CHG)OFF για περισσότερες από 24 ώρες.

Προδιαγραφές

Βιντεοκάμερα εγγραφής

Σύστημα

Σύστημα εγγραφής βίντεο
2 περιστροφικές κεφαλές
Ελικοειδές σύστημα σάρωσης
Σύστημα εγγραφής ακίνητων εικόνων
Εκδ. Exif. 2,2*
Σύστημα εγγραφής ήχου
MPEG1 Audio Layer2
(Fs 48 kHz, στερεοφωνικό)
Σήμα εικόνας
χρώμα PAL, πρότυπα CCIR
Κασέτα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί
κασέτα MICROMV με τυπωμένη την ένδειξη
Ταχύτητα ταινίας
Περίπου 5,66 mm/s
Χρόνος εγγραφής/αναπαραγωγής (χρησιμοποιώντας μια κασέτα MGR60)
Περίπου 60 λεπτά
Χρόνος γρήγορης προώθησης/ επιστροφής (με χρήση κασέτας MGR60)
Περίπου 1 λεπτό και 30 δευτερόλεπτα
Συσκευή εικόνας
3,6 mm (τύπος 1/5,0) CCD (Διάταξη συζευγμένου φορτίου)
Ορατή: Περίπου 1 070 000 pixel
Πραγματική (ακίνητη): Περίπου 1 000 000 pixel
Πραγματική (κινούμενη): Περίπου 690 000 pixel
Φακός
Carl Zeiss Vario-Sonnar
Φακός ζουμ συνδυασμένης ισχύος
10 × (Οπτικό) 120 × (Ψηφιακό)
F = 1,8 ~ 2,1
Εστιακή απόσταση
3,2 - 32 mm
Κατά τη μετατροπή σε κάμερα ακίνητων εικόνων 35 mm
σε CAMERA-TAPE:
46 - 460 mm
σε CAMERA-MEM:
38 - 380 mm
Θερμοκρασία χρώματος
Auto, [ΑΥΤΟΜΑΤΗ], [ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ], [ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ] (3 200 K), [ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ] (5 800 K)
Ελάχιστος φωτισμός
7 lx (lux) (F 1,8)

* Το "Exif" είναι μία μορφή αρχείου για ακίνητες εικόνες, που έχει καθιερωθεί από τη JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Τα αρχεία αυτής της μορφής μπορεί να έχουν επιπρόσθετες πληροφορίες όπως για παράδειγμα τις ρυθμίσεις της κάμερας.

Σύνδεσμοι εισόδου/ εξόδου

Είσοδος/έξοδος ήχου/ εικόνας
Σύνδεσμος 10 ακίδων
Αυτόματος διακόπτης εισόδου/εξόδου
Σήμα εικόνας: 1 Vp-p, 75 Ω (ohms), μη ισορροπημένο, αρνητικός συγχρονισμός
Σήμα φωτεινότητας: 1 Vp-p, 75 Ω (ohms), μη ισορροπημένο
Σήμα χρομεινότητας: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohms), μη ισορροπημένο
Σήμα ήχου: 327 mV, (στην έξοδο σύνθετη αντίσταση πάνω από 47 kΩ (kilohms))
Σύνθετη αντίσταση εισόδου ανώτερη των 47 kΩ (kilohms)
Σύνθετη αντίσταση εξόδου με λιγότερα από 2,2 kΩ (kilohms)

Οθόνη υγρών κρυστάλλων

Εικόνα
5,0 εκ. (τύπος 2,0)
Συνολικός αριθμός κουκκίδων
211 200 (960 × 220)

Γενικά

Απαιτήσεις παροχής
DC 7,2 V (μπαταρία)
DC 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος)
Μέση κατανάλωση ισχύος (με χρήση της μπαταρίας)
Κατά την εγγραφή σε κάμερα με χρήση οθόνης υγρών κρυστάλλων κανονικής φωτεινότητας
3,7 W

συνεχίζεται

Θερμοκρασία λειτουργίας
0°C έως 40°C
Θερμοκρασία φύλαξης
-20°C έως + 60°C
Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)
39 × 91 × 69 mm (πλάτος/ ύψος/ βάθος)
Συμπαγείς (Κατά προσέγγιση)
230 g μόνο η κύρια μονάδα
280 g συμπεριλαμβανομένων της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NP-FF51, της κασέτας MGR60.
Παρεχόμενα εξαρτήματα
Βλέπε σελίδα 12.

Handycam Station DCRA-C100

Είσοδος/έξοδος ήχου/εικόνας
Σύνδεσμος 10 ακίδων
Αυτόματος διακόπτης εισόδου/εξόδου
Σήμα εικόνας: 1 Vp-p, 75 W (ohms), μη ισορροπημένο, αρνητικός συγχρονισμός
Σήμα φωτεινότητας: 1 Vp-p, 75 Ω (ohms), μη ισορροπημένο
Σήμα χρομεινότητας: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohms), μη ισορροπημένο
Σήμα ήχου: 327 mV, (στην έξοδο σύνθετη αντίσταση πάνω από 47 kΩ (kilohms))
Σύνθετη αντίσταση εισόδου ανώτερη των 47 kΩ (kilohms)
Σύνθετη αντίσταση εξόδου με λιγότερα από 2,2 kΩ (kilohms)
Ακροδέκτης USB
mini-B
είσοδος/ έξοδος .i.LINK(MICROMV)
Σύνδεσμος 4 ακίδων S400

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-L25A/L25B

Απαιτήσεις παροχής
100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος
0,35 - 0,18 A
Κατανάλωση ισχύος
18 W
Τάση εξόδου
DC 8,4 V, 1,5 A
Θερμοκρασία λειτουργίας
0°C έως 40°C
Θερμοκρασία φύλαξης
-20°C έως + 60°C
Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)
56 × 31 × 100 mm (πλάτος/ ύψος/ βάθος) εξαιρώντας τα προεκτεινόμενα τμήματα
Συμπαγείς (κατά προσέγγιση)
190 g εξαιρώντας το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος

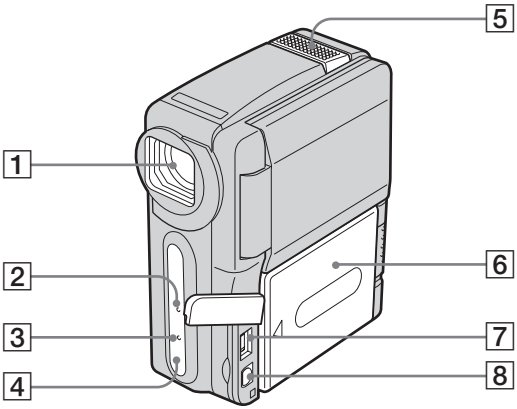
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία (NP-FF51)

Μέγιστη τάση εξόδου
DC 8,4 V
Τάση εξόδου
DC 7,2 V
Χωρητικότητα
5,6 Wh (780 mAh)
Θερμοκρασία λειτουργίας
0°C έως 40°C
Διαστάσεις (κατά προσέγγιση)
40,8 × 12,5 × 49,1 mm (πλάτος/ ύψος/ βάθος)
Συμπαγείς (κατά προσέγγιση)
45 g
Τύπος
Ιόντων λιθίου

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Αναγνώριση τμημάτων και χειριστηρίων

Κάμερα



1 **Φακός (Φακός Carl Zeiss)/ Κάλυμμα φακού**
Η κάμερα είναι εξοπλισμένη με φακό Carl Zeiss, ο οποίος μπορεί να αναπαραγάγει εικόνες υψηλής ποιότητας.
Ο φακός για την κάμερα δημιουργήθηκε σε συνεργασία της Carl Zeiss στη Γερμανία και της εταιρίας Sony. Υιοθετεί το σύστημα μέτρησης MTF για βίντεο και κάμερες και προσφέρει τόσο υψηλή ποιότητα όσο αυτή του φακού Carl Zeiss.
MTF σημαίνει Λειτουργία Μεταφοράς Διαμόρφωσης. Ο αριθμός φωτεινότητας υποδεικνύει την ποσότητα φωτός που έρχεται στο φακό από ένα αντικείμενο.

2 **Λυχνία εγγραφής κάμερας (σ. 22)**

3 **CHG λυχνία (φόρτισης) (σ. 13)**

4 **Αισθητήρας τηλεχειρισμού**

5 **Μικρόφωνο**

6 **Μπαταρία/Τερματικό κάλυμμα μπαταρίας**

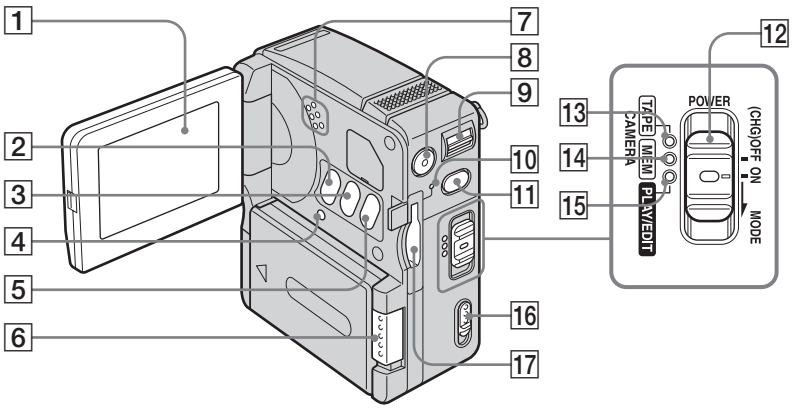
7 **Ακροδέκτης DC IN**

8 **Ακροδέκτης AUDIO/VIDEO**

Συμβουλή

Το κάλυμμα του φακού ανοίγει όταν ο διακόπτης POWER βρίσκεται ρυθμισμένος στη λειτουργία CAMERA-TAPE ή CAMERA-MEM και κλείνει όταν ο διακόπτης POWER βρίσκεται στη λειτουργία PLAY/EDIT ή CHG(OFF).

συνεχίζεται



1 **LCD/Οθόνη αφής (σ. 3, 17)**

2 **Κουμπί LCD BACKLIGHT**
Εάν πιέσετε το διακόπτη LCD BACKLIGHT, το πίσω φως του LCD κλείνει και εμφανίζεται το OFF. Πατήστε το ξανά για να ανάψει πάλι το πίσω φως.

3 **Κουμπί DISPLAY/BATT INFO (σ. 14)**

4 **Κουμπί RESET**
Αν πατήσετε το RESET, όλες οι ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας και της ώρας εκτός από τα στοιχεία προσωπικού μενού, επανέρχονται στη ρύθμιση προεπιλογής.

5 **Κουμπί BACK LIGHT (σ. 30)**

6 **Μοχλός BATT (απελευθέρωσης μπαταρίας) (σ. 13)**

7 **Ηχείο**

8 **Κουμπί START/STOP (σ. 22)**

9 **Μοχλός ζουμ συνδυασμένης ισχύος (σ. 25)**

10 **Λυχνία πρόσβασης (σ. 20)**

11 **Κουμπί PHOTO (σ. 27)**

12 **POWER διακόπτης (σ. 16)**

13 **Λυχνία CAMERA-TAPE**

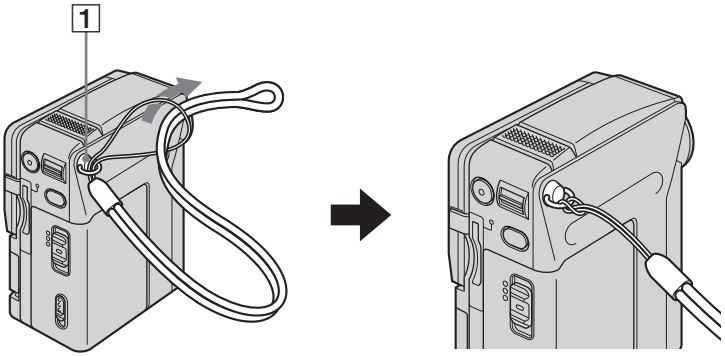
14 **Λυχνία CAMERA-MEM**

15 **Λυχνία PLAY/EDIT**

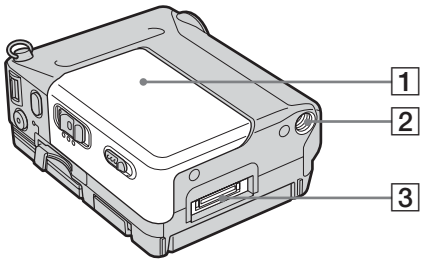
16 **Μοχλός OPEN/EJECT (σ. 19)**

17 **Υποδοχή "Memory Stick" (σ. 20)**

Σφίξτε το κορδόνι χειρός όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



1 **Θηλιά για το κορδόνι χειρός**

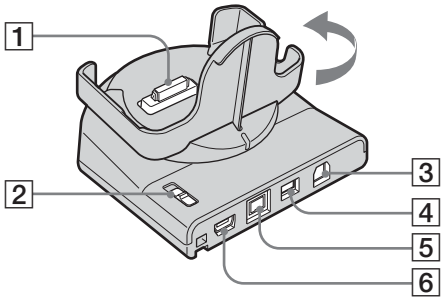


1 **Κάλυμμα κασέτας**

2 **Θήκη τρίποδα**
Βεβαιωθείτε ότι το μήκος της βίδας του τρίποδα είναι μικρότερο από 5,5 χιλιοστά.

3 **Σύνδεσμος διασύνδεσης**

Handycam Station



1 **Σύνδεσμος διασύνδεσης**

2 **Διακόπτης (USB) ON/OFF**
Ρυθμίστε το διακόπτη (USB) ON/OFF στο ON ενώ χρησιμοποιείτε τη σύνδεση USB.

3 **Ακροδέκτης AUDIO/VIDEO (σ. 49, 83)**

4 **Ακροδέκτης DC IN (σ. 13)**

5 **Ακροδέκτης διασύνδεσης MICROMV (σ. 49, 83)**

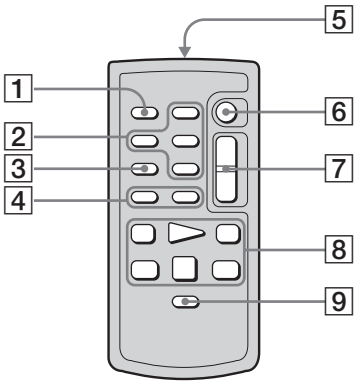
6 **Ακροδέκτης (USB)**

Συμβουλή

- Μπορείτε να περιστρέψετε τη βάση σύνδεσης του Handycam Station της κάμερας προς την κατεύθυνση του βέλους έως 90 μοίρες.

Τηλεχειριστήριο

Απομακρύνετε το μονωτικό φύλλο πριν τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.



1 **Κουμπί PHOTO (σ. 27, 28)**

2 **Κουμπιά ελέγχου μνήμης** (Ευρετήριο/–/+ Μνήμη/Αναπαραγωγή) (σ. 43)

3 **Κουμπί SEARCH M. (σ. 51, 52)**

4 **Κουμπιά I◄◄ /►►I (σ. 51, 52)**

5 **Πομπός**
Αφού θέσετε την κάμερα σε λειτουργία, στρέψτε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού για να ελέγχετε την κάμερα.

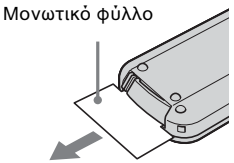
6 **Κουμπί START/STOP (σ. 26)**

7 **Κουμπί ζουμ συνδυασμένης ισχύος (σ. 25)**

8 **Κουμπιά λειτουργίας βίντεο (σ. 42)** (Περιτύλιξη/Αναπαραγωγή/Γρήγορη Προώθηση/Παύση/Διακοπή/Αργά) (σ. 42)

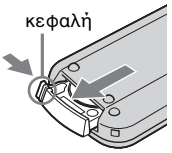
9 **Κουμπί DISPLAY (σ. 47)**

Για να αφαιρέσετε το μονωτικό φύλλο

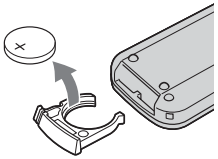


Για αλλαγή της μπαταρίας

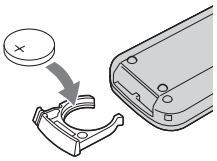
1 Καθώς πατάτε την κεφαλή, τοποθετήστε το νύχι σας μέσα στη σχισμή για να τραβήξετε έξω τη θήκη της μπαταρίας.



2 Αφαιρέστε τη στρογγυλή μπαταρία.



3 Τοποθετήστε μία καινούρια στρογγυλή μπαταρία λιθίου με την πλευρά + να βλέπει προς τα πάνω.



4 Εισαγάγετε τη θήκη της μπαταρίας πίσω στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εφαρμόσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος εκρήξεως σε περίπτωση λανθασμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο που προτείνεται από τον κατασκευαστή.
Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

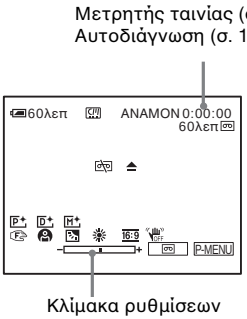
Σημειώσεις για το τηλεχειριστήριο

- Στο τηλεχειριστήριο χρησιμοποιείται στρογγυλή μπαταρία λιθίου (CR2025). Μη χρησιμοποιείτε άλλες μπαταρίες εκτός από τις CR2025.
- Στρέψτε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού μακριά από πηγές έντονου φωτισμού όπως μέρη που τα χτυπάει ο ήλιος ή κατακόρυφος φωτισμός. Διαφορετικά, το τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.
- Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο που παρέχεται μαζί με την κάμερα, το βίντεό σας μπορεί επίσης να λειτουργεί. Σε αυτήν την περίπτωση, επιλέξτε κάποια άλλη λειτουργία τηλεχειριστηρίου από την VTR 2 για το βίντεο ή καλύψτε τον αισθητήρα του βίντεο με μαύρο χαρτί.

Ενδείξεις για την οθόνη υγρών κρυστάλλων

Οι ακόλουθες ενδείξεις θα εμφανιστούν στην οθόνη υγρών κρυστάλλων, για να υποδείξουν την κατάσταση της κάμερας.

Παράδειγμα: Ενδείξεις στη λειτουργία CAMERA-TAPE



Ενδείξεις	Σημασίες
60 λεπ	Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας (σ. 22)
	micro Cassette Memory (σ. 107)
NTSC	Σύστημα βίντεο NTSC (σ. 107)
ANAMON, ΕΓΓΡΑΦ	Αναμονή εγγραφής/ λειτουργία εγγραφής (σ. 22)
FINE, STD	Ποιότητα εικόνας (σ. 28)
1152 640	Μέγεθος εικόνας (σ. 28)
SFN FINE STD LIGHT	Λειτ εγγραφής (σ. 61)
101 101	Φάκελος εγγραφής (σ. 63)/ Φάκελος αναπαραγωγής (σ. 63)
	Διαγραφή εικόνας (σ. 89)
	Προστασία εικόνας (σ. 91)
	Μαρκάρισμα εκτύπωσης (σ. 92)

Ενδείξεις	Σημασίες
60 λεπ	Υπολειπόμενη ταινία (σ. 22)
all 1	Προβολή διαφανειών (σ. 65)
BRK	Συνεχής εγγραφή εικόνας (συνεχής εγγραφή) (σ. 60)
	Χρονοδιακόπτης (σ. 26, 28)
	Εγγραφή φωτογραφιών ανά διαστήματα (σ. 66)
OFF	Απενεργοποίηση LCD BACKLIGHT (σ. 120)
MPEG IN	MPEG είσοδος σήματος (σ. 85)
	Προειδοποίηση (σ. 101)
	Color Slow Shutter (σ. 32)
	MEMORY MIX (σ. 37)
	Ψηφιακά εφέ (σ. 35, σ. 42)
	Εφέ εικόνας (σ. 64)
	Χειροκίνητη εστίαση (σ. 33)
	ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ (σ. 55)
	BACK LIGHT (σ. 30)
HOLD	Ισορροπία του λευκού (σ. 56)
16:9	ΕΙΚΟΝΑ 16:9 (σ. 58)
OFF	Απενεργοποίηση SteadyShot (σ. 59)

Ευρετήριο

Α

Αισθητήρας τηλεχειρισμού.....119
ΑΚΙΝ ΕΙΚΟΝ.....36
ΑΚΙΝ. ΕΙΚΟΝΑ.....60
Ακροδέκτης S-video 49, 83
Ακροδέκτης USB.....121
Αλλαγή μεγέθους (ΑΛΛΑΓ ΜΕΓΕΘ).....90
ΑΝΑΖ ΤΕΛΟΥΣ 39, 68
Αναζήτηση εικόνας.....42
Αναζήτηση ημερομηνίας ...52
Αναζήτηση τίτλου.....51
ΑΝΑΠΑΡ NTSC.....75
Ανασκόπηση 22, 27
ΑΝΤΙΚ ΦΩΤ (κουμπί έντονου φωτισμού).....36
ΑΠΟΜ.ΕΛΕΓΧΟΣ.....75
ΑΡΓΟ ΚΛΕΙΣ (Αργό κλείστρο).....36
ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ.....63
ΑΥΤ ΚΛΕΙΣΤΡΟ.....57
ΑΥΤ. ΕΚΘΕΣΗ 55
Αυτόματο κλείσιμο (ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ) 77

Γ

Γλώσσα (LANGUAGE).....21, 78

Δ

ΔΙΑΓΡ ΟΛΩΝ.....62
ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ.....72
Διαγραφή
Διαγραφή εικόνων.....89
Διακόπτης (USB)
ON/OFF.....121
Διακόπτης POWER 16

Ε

Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ) 26, 28
Εγγραφή φωτογραφιών ανά διαστήματα (ΔΙΑΚ ΕΓΓ ΑΚ).....66
ΕΓΓΡΑΦΗ DVD.....68
Έγχρωμα συστήματα τηλεόρασης.....106
ΕΙΣΑΓ.ΕΙΚΟΝΑ 74
Έκθεση (ΕΚΘΕΣΗ).....31
ΕΛΕΓΧ ΕΓΓΡ.....85, 88
ΕΛΕΓΧ. ΕΓΓ 87
Εμφάνιση δεδομένων ρυθμίσεως της κάμερας 47
ΕΝΔΕΙΚ. ΗΧΟΣ 76
ΕΝΘ.ΑΚΙΝ.ΕΙΚ 37
ΕΝΟΣ ΤΟΝΟΥ 34
Ένταση ήχου (ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ) 41, 44
Επεξεργασία εικόνας (ΥΨ.ΠΟΙΟΤ.)
Βλέπε Ποιότητα εικόνας (ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ)
ΕΠΙΛ.ΟΘΟΝΗΣ.....77
Εστίαση (ΕΣΤΙΑΣΗ).....33
ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ.....33
Ευέλικτος φωτομετρητής σημείου (ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ) 31
Ευρυγώνιος
Βλέπε Ζουμ
Εφέ εικόνας (ΕΦΕ ΕΙΚΟΝΑΣ).....64

Ζ

Ζουμ 25
Ζουμ αναπαραγωγής (ΖΟΥΜ ΑΝΑΠΑΡ) 46

Η

Ημερομηνία/ώρα 18
Ήχος επιβεβαίωσης λειτουργίας
Βλέπε ΕΝΔΕΙΚ. ΗΧΟΣ

Ι

Ισορροπία του λευκού (ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ).....56

Κ

Κάλυμμα φακού 119
Καλώδιο σύνδεσης A/V 49, 83
Καλώδιο i.LINK.....83
ΚΑΝΟΝ. FADE 34
Κανονική εικόνα (ΚΑΝΟΝ ΕΙΚ)
Βλέπε Ποιότητα εικόνας (ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ)
Κασέτα 107
Κασέτα καθαρισμού..... 115
Κεφαλή βίντεο 114
ΚΙΝΗΣΗ ΦΛΑΣ (κίνηση φλας)..... 36
Κορδόνι χειρός..... 120
Κουμπί LCD BACKLIGHT..... 120
ΚΥΛΙΣΗ-ΜΕΝΟΥ 77
Κωδικός δεδομένων (ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ) 47, 75

Λ

ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ 67
Λειτουργία εγγραφής (ΚΑΤ.ΕΓΓΡ.)..... 24, 61
Λειτουργία ευρείας οθόνης (16:9 ΕΙΚΟΝΑ)..... 58
Λειτουργία καθρέφτη..... 25
Λυχνία εγγραφής (ΛΥΧΝΙΑ ΕΓΓΡ.) 76
Λυχνία CHG (φόρτισης)... 14

Μ

Μαρκάρισμα εκτύπωσης 92
ΜΕΓΕΘ.ΕΙΚ. 62
Μέγεθος εικόνας (ΜΕΓΕΘ ΕΙΚΟΝ) 28, 61
Μενού
Επιλογή στοιχείων μενού 53
ΕΦΑΡΜ.ΕΙΚΟΝ. 64
ΚΑΝΟΝ.ΡΥΘΜ. 73
ΚΥΛΙΣΗ ΜΕΝΟΥ 77
ΜΟΝΤΑΖ&ΑΝΑΠ. .. 68
ΡΥΘ. ΜΝΗΜΗΣ..... 60
ΡΥΘ.ΚΑΜΕΡΑΣ..... 55
ΩΡΑ/ΓΛΩΣΣΑ. 78
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος..... 16
Μετεγγραφή (ΕΛΕΓΧ ΕΓΓΡ)..... 84
Μετρητής ταινίας..... 22
ΜΗΔ ΜΕΤ ΤΑΙΝ..... 69
ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ..... 115

➡συνεχίζεται

Μπαταρία
Μπαταρία..... 13
Πληροφορίες μπαταρίας (Battery Info)..... 14
Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας 23, 111
ΜΠΡΑΚΕΤΙΝΓΚ..... 60
Μ←ΦΩΤ ΚΑΜ. (Κουμπί Memory Luminance)..... 37
Μ←ΧΡ ΚΑΜ (κουμπί Memory Chroma)..... 37

Ν

ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ..... 63

Ο

Οθόνη
Ενδείξεις στην οθόνη 124
ΕΠΙΛ.ΟΘΟΝΗΣ..... 77
Οθόνη αφής..... 120
Οθόνη ευρετηρίου..... 45
Οθόνη LCD..... 3
Ομαλή μετάβαση
Βλέπε ΑΝΑΖ ΤΕΛΟΥΣ
ΟΥΡΑ..... 36

Π

ΠΑΛΙΑ ΤΑΙΝ..... 36
ΠΑΡΑΜΟΝΗ..... 61, 75
Πίσω φως LCD (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)..... 73
Πλήρης φόρτιση..... 14
Ποιότητα εικόνας (ΠΟΙΟΤ ΕΙΚ)..... 28, 61
ΠΟΛΛ ΑΝΑΖΗΤ. 50
ΠΡΟΒ ΠΛΗΡΟΦ..... 76
ΠΡΟΒΟΛ ΔΙΑΦ..... 65
Προβολή αυτοδιαγνωστικού ελέγχου..... 101
Προειδοποιητικά μηνύματα..... 101
Προειδοποιητικές ενδείξεις..... 101
Προσαρμογή προσωπικού μενού..... 79
Προστασία εικόνας..... 91
Προσωπικό μενού (P-MENU)..... 53, 79
Πτερύγιο προστασίας εγγραφής..... 108

Ρ

ΡΥΘ Κ.ΕΙΚΟΝ..... 61
Ρύθμιση ώρας (ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ)..... 18
ΡΥΘΜΙΣΗ LCD..... 73

Σ

Στρογγυλή μπαταρία
Κάμερα..... 116
Τηλεχειριστήριο..... 122
Συμπύκνωση υγρασίας..... 114
Συνεχής εγγραφή (ΣΥΝΕΧ. ΕΓΓ)..... 27, 60

Τ

ΤΑΧ.ΑΝΑΠΡΓ..... 42
Τηλεφακός
Βλέπε Ζουμ
Τηλεχειριστήριο..... 122
Τίτλος
ΔΙΑΓΡ ΤΙΤΛ..... 71
ΠΡΟΒ.ΤΙΤΛ..... 71
ΤΙΤΛ.ΚΑΣΕ..... 71
ΤΙΤΛΟΣ..... 69

Υ

Υπερκάλυψη μνήμης (ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ)..... 35

Φ

ΦΑΚΕΛ ΕΓΓΡΑΦ..... 63
Φάκελος
Βλέπε ΝΕΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ
Βλέπε ΦΑΚΕΛ ΑΝΑΠ
Βλέπε ΦΑΚΕΛ ΕΓΓΡΑΦ
ΦΑΚΕΛΟΣ ΑΝΑΠ..... 45, 63
Φακός..... 119
ΦΟΡΜΑ..... 62
Φόρτιση της μπαταρίας
Ενσωματωμένη στρογγυλή μπαταρία..... 116
Μπαταρία..... 13
Φωτεινότητα της οθόνης υγρών κρυστάλλων (ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD)..... 17
ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ..... 31

Χ

Χειροκίνητη εστίαση..... 33
Χρήση στο εξωτερικό..... 106
Χρόνος αναπαραγωγής..... 15
Χρόνος εγγραφής..... 15
ΧΡΩΜΑ LCD..... 73

Ψ

Ψηφιακά εφέ (ΨΗΦΙΑΚΑ ΕΦΕ)..... 35, 42
Ψηφιακό ζουμ (ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ)..... 57

Ω

ΩΡΑ ΠΑΓΚ ΒΑΣ..... 78

A-Z

BACK LIGHT..... 30
ΚΑΜ←Μ ΧΡΩΜΑ (κουμπί Camera Chroma)..... 37
Color Slow Shutter (COLOR SLOW S)..... 32
FADE ΜΩΣΑΪΚ..... 34
FADER..... 34
Handycam Station..... 121
Μπαταρία "InfoLITHIUM"..... 110
JPEG..... 108
MICROMV κασέτες..... 3, 19, 107
MPEG..... 108
"Memory Stick Duo"
Αριθμός εικόνων..... 24, 28
Γενικές πληροφορίες..... 108
Εισαγωγή..... 20
Memory photo..... 27, 43
NTSC..... 107
PAL..... 106
RESET..... 120
STEADYSHOT..... 59
USB STREAM
USB-CAMERA..... 74
USB-PLY/EDT..... 74
i.LINK..... 112

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(EOZ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδευτικά φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδευτικό φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που παρατίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα γίνονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/ διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή συσκευές αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού.
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
  - ❑ Κακή χρήση, που περιλαμβάνει
    - ∗ χειρισμό που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
    - ∗ μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
    - ∗ μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
    - ∗ εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
  - ❑ Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
  - ❑ Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
  - ❑ Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
  - ❑ Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
  - ❑ Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
    - ∗ η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
    - ∗ οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
  - ❑ Αμέλεια.
  - ❑ Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλες εξωτερικές δυνάμεις και επιδράσεις.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης τελικού χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί
Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την απόδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, επικαρπίας ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεπόμενης ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας, ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- ❑ Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- ❑ Παροχή ανακριβών πληροφοριών από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- ❑ Ζημιά ή απώλεια προγραμμάτων λογισμικού ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- ❑ Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας
Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.
Ρ. Φεραίου 44-46 & Λ. Μεσογείων 253-255
154 51 Ν. Ψυχικό
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Version 1.0 - 01.2004

http://www.sony.net/

Stampato su carta 100% riciclata con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Εκτυπωμένο σε 100% ανακυκλωμένο χαρτί με χρήση μελανιού βασισμένου σε φυτικά έλαια, που δεν εμπεριέχει ΠΟΕ (Πτητικές Οργανικές Ενώσεις).

Printed in Japan

3 0 8 4 8 6 2 3 3